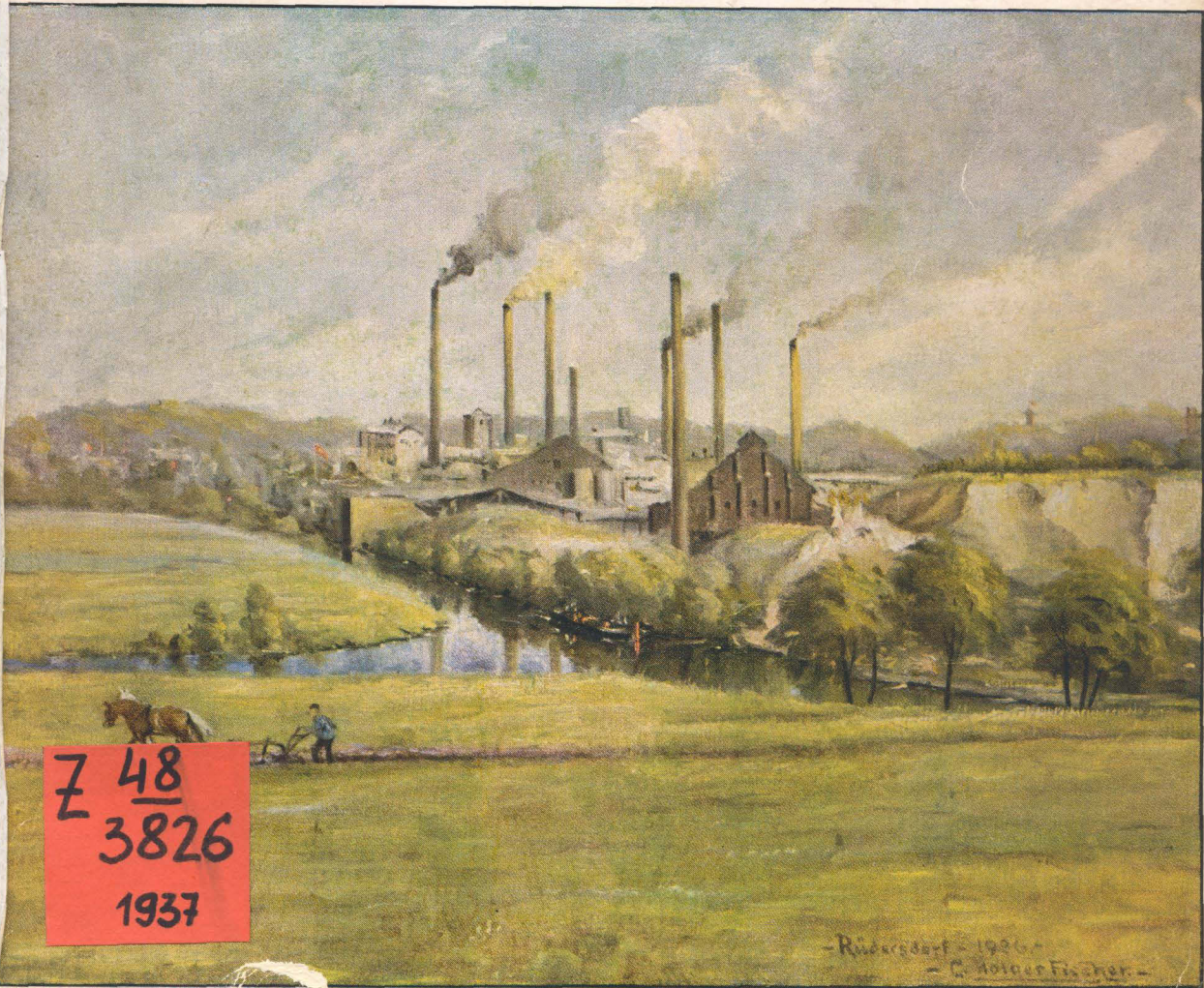


# Kalender für den Kreis Niederbarnim

# 1937



Z 48  
3826  
1937

Rudolf Schmidt  
Bücherei  
Sign. B 275

Ungültig

# Kalender 1937

## für den Kreis Niederbarnim



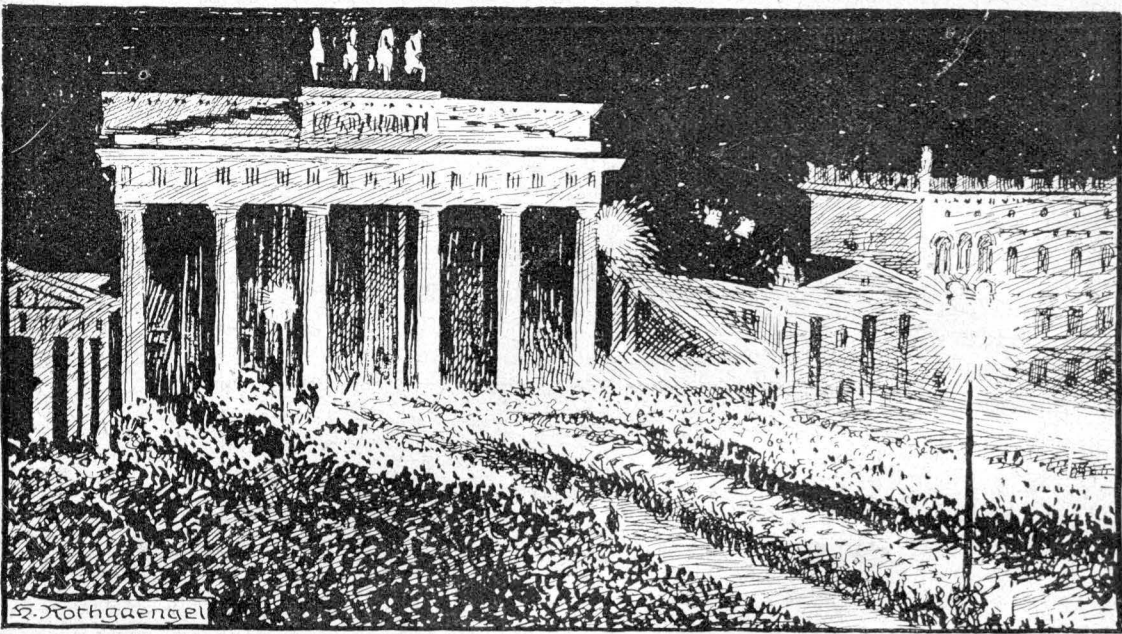
Wappen des Kreises Niederbarnim

WAB Potsdam	
Einnr.:	Mar
80:	52647

Herausgegeben mit Unterstützung des Kreis Ausschusses  
und der Kreisleitung der NSDAP.

von der Wilhelm Möller K.-G., Buchdruckerei und Verlag, Oranienburg. Verantwortlich für  
den Textteil: Wilhelm Möller, Oranienburg, für den Anzeigenteil: Karl Karstedt, Berlin-Stralau.  
Druck der Wilhelm Möller K.-G., Oranienburg, Kurfürstenstraße 3-5. 1. Auflage: 10000 Stück.

G. 12. 9. 36



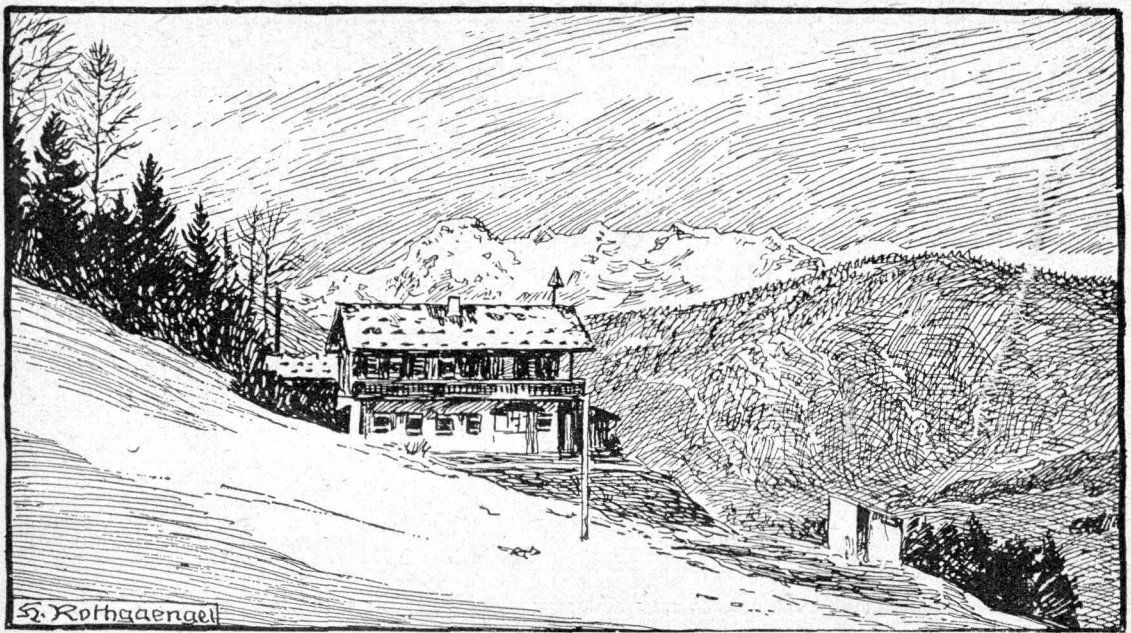
Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. u. M.	Unterg. u. M.	Aufgang u. M.	Unterg. u. M.
1 Freitag	Neujahr. Jesus	8,11	15,56	21,40	10, 1
2 Sonnabend	Ulrich Zwingli * 1. 1. 1484	8,11	15,57	22,50	10, 18
3 Sonntag	A. Stöder, Eiskellerversammlg. 1878	8,11	15,58	—	10,33
4 Montag ☉	Jacob Grimm * 1785	8,10	16, 0	0, 0	10,50
5 Dienstag	Wilhelm Steinhäusen † 1924	8,10	16, 1	1, 8	11, 8
6 Mittwoch	Dreikönige	8,10	16, 2	2,17	11,30
7 Donnerstag	Widukind getauft 785	8, 9	16, 3	3,23	11,56
8 Freitag	Peter Bischer † 7. 1. 1529	8, 9	16, 5	4,28	12,28
9 Sonnabend	Houft. Stew. Chamberlain † 1927	8, 8	16, 6	5,29	13,10
10 Sonntag	Ignaz Döllinger † 1890	8, 8	16, 8	6,22	14, 2
11 Montag	Ernst d. Bekenn. v. Braunsch. † 1546	8, 7	16, 9	7, 7	15, 3
12 Dienstag ☉	Joh. Heinr. Pestalozzi * 1746	8, 6	16,11	7,43	16,13
13 Mittwoch	Silarius	8, 5	16,12	8,13	17,28
14 Donnerstag	Felix / Traugott Gahn, Märt. † 1919	8, 5	16,14	8,36	18,45
15 Freitag	Arnold Böcklin † 1901	8, 4	16,15	8,57	20, 2
16 Sonnabend	Georg Spalatin † 1545	8, 3	16,17	9,15	21,22
17 Sonntag	Erwin von Steinbach † 1318	8, 2	16,19	9,34	22,41
18 Montag	Reichsgründung 1871	8, 1	16,20	9,53	—
19 Dienstag ☉	Hans Sachs † 1576	8, 0	16,22	10,15	0, 2
20 Mittwoch	Febian und Sebastian	7,59	16,23	10,41	1,25
21 Donnerstag	Matthias Claudius † 1815	7,58	16,25	11,15	2,45
22 Freitag	Franz Grillparzer † 1872	7,57	16,27	12, 0	4, 2
23 Sonnabend	Bodelschwingh übern. 1872 Bethel	7,56	16,29	12,56	5,10
24 Sonntag	Friedrich der Große * 1712	7,54	16,30	14, 5	6, 5
25 Montag	Pauli Bekehrung	7,53	16,32	15,23	6,47
26 Dienstag ☉	Hans Joachim v. Zietzen † 1786	7,52	16,34	16,42	7,20
27 Mittwoch	Chrysostomus / J. Gottl. Fichte † 1814	7,51	16,36	18, 1	7,44
28 Donnerstag	Karl der Große † 814	7,49	16,38	19,16	8, 5
29 Freitag	Ernst Moriz Arndt † 1860	7,48	16,39	20,30	8,23
30 Sonnabend	Karl Gerol * 1815	7,46	16,41	21,40	8,40
31 Sonntag	Friedrich Rüdert † 1866	7,45	16,43	22,51	8,56

## Januar (Fortung)

Die nationale Erhebung. SA und SS bringen am Abend des 30. Januar 1933 dem Feldmarschall des Weltkrieges und dem von ihm zum Reichskanzler berufenen Führer Adolf Hitler unter Beteiligung des ganzen nationalen Berlin einen Fackelzug, der sich in besonders feierlicher Weise durch das Brandenburger Tor bewegte.

10. Eintopffonntag

7  $\frac{48}{2024} = 1937$



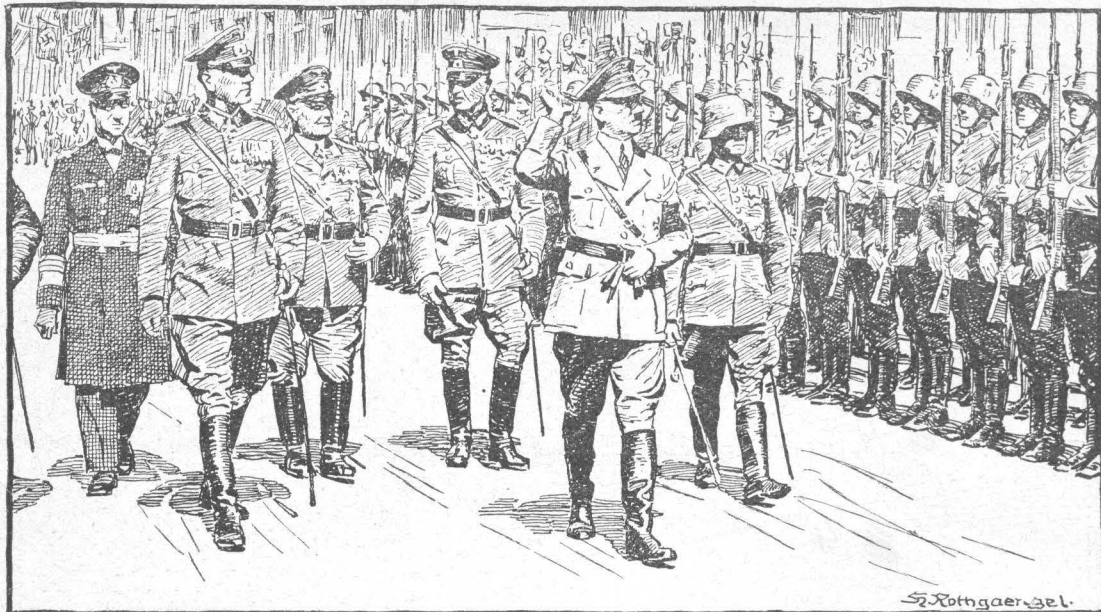
Datum und Wochentage	Gedentage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. U. M.	Unterg. U. M.	Aufgang U. M.	Unterg. U. M.
1 Montag	Hartmann von der Aue * 1160	7,43	16,45	23,29	9,14
2 Dienstag	Mariä Lichtmess / A. Brehm * 1829	7,41	16,47	—	9,34
3 Mittwoch (C)	Ansgar, Apostel d. Nordens † 865	7,40	16,48	1, 7	9,58
4 Donnerstag	Georg Derfflinger † 1695	7,38	16,50	2,12	10,28
5 Freitag	Thomas Carlyle † 1881	7,36	16,52	3,16	11, 5
6 Sonnabend	Otfr. v. Weißenburg (9. Jahrh.)	7,34	16,54	4,11	11,52
7 Sonntag	G. Wagner, Märt.i.Münc. † 1527	7,32	16,56	5, 0	12,48
8 Montag	Moriz von Schwind † 1871	7,31	16,58	5,39	13,54
9 Dienstag	Wolfram von Eschenbach † 1217	7,29	17, 0	6,12	15, 7
10 Mittwoch	Friedr. Christoph Detinger † 1782	7,27	17, 2	6,38	16,24
11 Donnerst. (S)	Adolf von Menzel † 1905	7,25	17, 4	7, 1	17,44
12 Freitag	Benjamin Schmolz † 1737	7,23	17, 6	7,21	19, 4
13 Sonnabend	Richard Wagner † 1883	7,21	17, 8	7,40	20,25
14 Sonntag	Bruno, Apost. d. Preußen † 1008	7,19	17,10	8, 0	21,48
15 Montag	Mich. Prätorius * 1571 † 1621	7,17	17,12	8,22	23,10
16 Dienstag	Johannes Reuchlin * 1455	7,15	17,14	8,47	—
17 Mittwoch	Giordano Bruno † 1600	7,13	17,16	9,18	0,33
18 Donnerst. (C)	Luthers Todestag 1546	7,11	17,17	9,59	1,51
19 Freitag	Ritoflaus Kopernikus * 1473	7, 9	17,19	10,51	3, 1
20 Sonnabend	Andreas Hofer † 1810	7, 7	17,21	11,54	4, 0
21 Sonntag	Wilhelm Löhe * 1808	7, 5	17,23	13, 6	4,44
22 Montag	Petrus / Joh. Gutenberg † 1468	7, 3	17,25	14,23	5,20
23 Dienstag	Horst Wessel † 1930	7, 1	17,27	15,40	5,47
24 Mittwoch	Matthias / Tilman Riemenschneider	6,59	17,29	16,56	6, 9
25 Donnerst. (S)	Joh. Christoph Blumhardt † 1880	6,57	17,31	18,10	6,27
26 Freitag	Berth. Haller, Reform. Berns † 1536	6,55	17,33	19,21	6,45
27 Sonnabend	Johannes Heermann † 1647	6,53	17,35	20,33	7, 2
28 Sonntag	Martin Bußer † 1551	6,50	17,36	21,42	7,20

## februar (Hornung)

### Das Heim des Führers.

Hoch auf dem Ober-  
salzberg im Berchtes-  
gadener Lande liegt  
das Heim des Füh-  
rers: Haus Wachen-  
feld. Unser Bild zeigt  
das Haus in seiner  
ursprünglichen An-  
lage. Hier findet der  
Führer nach der an-  
strengenden Arbeit sei-  
nes Amtes Erholung  
und neue Frische zu  
neuen Taten.

- 9. Fastnacht
- 10. Aschermittwoch
- 14. Eintopfsontag
- 21. Heldengedenktag



S. Rothgaerzel.

Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. u. M.	Unterg. u. M.	Aufg. u. M.	Unterg. u. M.
1 Montag	Böhm. Brüdergemeinde gegr. 1457	6,48	17,38	22,50	7,39
2 Dienstag	Franz von Sickingen * 1481	6,46	17,40	23,57	8, 2
3 Mittwoch	Joh. Friedr. d. Großen, Kurf. v. Sachf.	6,44	17,42	—	8,29
4 Donnerstag	Friedrich Ahlfeld † 1884 † 1554	6,42	17,44	1, 1	9, 2
5 Freitag	Joh. Arlinus, Heidelb. Rat. † 1583	6,39	17,45	1,59	9,45
6 Sonnabend	Peter Cornelius (Maler) † 1867	6,37	17,47	2,50	10,37
7 Sonntag	Karl Ludwig Schleich † 1922	6,35	17,49	3,33	11,36
8 Montag	Graf Ferdinand v. Zeppelin † 1917	6,33	17,51	4, 9	12,46
9 Dienstag	Kaiser Wilhelm I. † 1888	6,30	17,53	4,38	14, 0
10 Mittwoch	Königin Luise * 1776	6,28	17,54	5, 2	15, 8
11 Donnerstag	Friedrich Wilhelm Raiffeisen † 1888	6,25	17,56	5,24	16,37
12 Freitag	Gregor / Paul Gerhardt * 1607	6,23	17,58	5,44	18, 0
13 Sonnabend	Carl Friedrich Schinkel * 1781	6,21	18, 0	6, 4	19,23
14 Sonntag	Friedrich Gottl. Klopstock † 1803	6,18	18, 2	6,26	20,48
15 Montag	Caspar Dlevian, Heidelb. Rat. † 1587	6,16	18, 3	6,50	22,15
16 Dienstag	Gustav Werner * 1809	6,13	18, 5	7,21	23,37
17 Mittwoch	Gertrud / Aufr., „An mein Volk“ 1813	6,11	18, 7	7,59	—
18 Donnerstag	Friedrich Hebbel * 1813	6, 9	18, 9	8,49	0,51
19 Freitag	Joseph / Georg Calixt † 1656	6, 7	18,11	9,49	1,55
20 Sonnabend	Friedrich Hölderlin * 1770	6, 4	18,12	10,58	2,43
21 Palmsonnt.	Tag von Potsdam	6, 2	18,14	12,13	3,21
22 Montag	Joh. Wolfg. von Goethe † 1832	6, 0	18,16	13,28	3,51
23 Dienstag	Wolfgang, Fürst zu Anhalt † 1566	5,58	18,18	14,43	4,14
24 Mittwoch	Klaus Groth * 1819	5,55	18,19	15,56	4,33
25 Donnerstag	Mariä Verkündigung	5,53	18,21	17, 7	4,51
26 Karfreitag	Herzog Ernst der Fromme † 1675	5,50	18,22	18,17	5, 8
27 Sonnabdt.	Ludwig van Beethoven † 1827	5,48	18,24	19,27	5,25
28 Ostern	Johann Amos Comenius * 1592	5,46	18,26	20,36	5,45
29 Ostermont.	Christian Heinrich Zeller * 1797	5,43	18,28	21,43	6, 6
30 Dienstag	Johann Evangelist Gohner † 1858	5,41	18,29	22,47	6,32
31 Mittwoch	Philipp der Großmütige † 1567	5,38	18,31	23,49	7, 3

## März (Lenzing)

### Führer und Wehrmacht.

Am 16. März 1935, am Vorabend des Heldengedenktages, verkündete der Führer und Reichskanzler die Befreiung Deutschlands von den militärischen Fesseln des Versailler Vertrages und schuf damit die neue Wehrmacht, die die besten Traditionen der alten Armee forsetzen soll. Oberster Befehlshaber der deutschen Wehrmacht zu Lande, auf dem Wasser und in der Luft ist Adolf Hitler.

14. Eintoppsonntag  
21. Frühlingsanfang

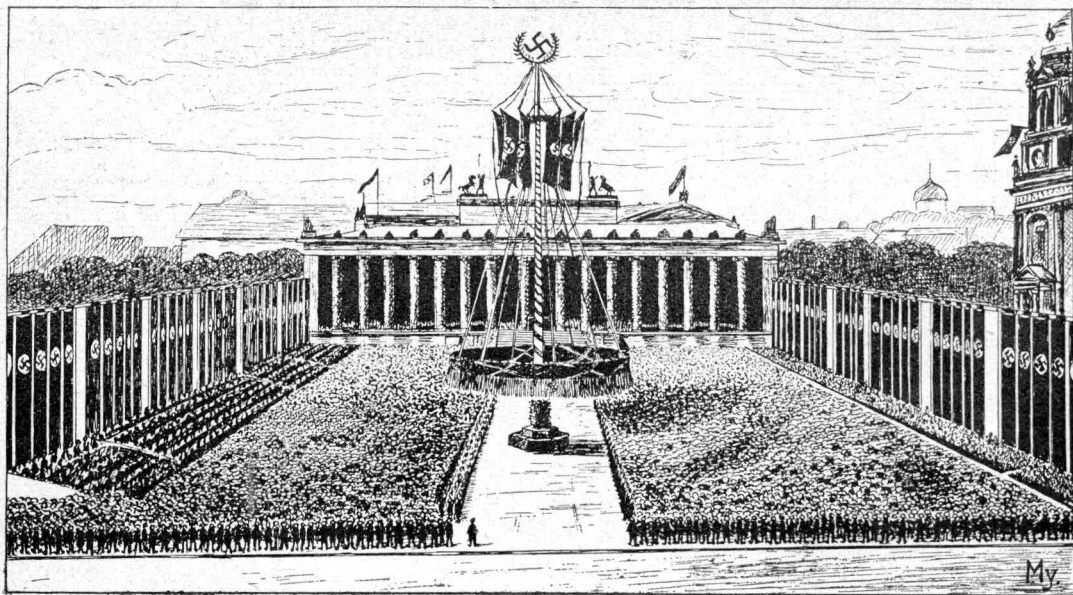


Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufa. u. N.	Untera. u. N.	Aufa. u. N.	Untera. u. N.
1 Donnerstag	Otto von Bismard * 1813	5,36	18,33	—	7,41
2 Freitag	Heinrich Jung-Stilling † 1817	5,34	18,35	0,41	8,29
3 Sonnabend	Gerhard Teersteegen † 1769	5,31	18,37	1,27	9,25
4 Sonntag ☾	Ambrosius, Bisch. v. Mailand † 397	5,29	18,38	2, 5	10,29
5 Montag	Christian Scriver † 1693	5,26	18,40	2,36	11,39
6 Dienstag	Raffael Santi † 1520	5,24	18,42	3, 1	12,53
7 Mittwoch	Johann Hinrich Wichern † 1881	5,22	18,44	3,24	14,10
8 Donnerstag	Fr. Mykonius, Ref. Thuring. † 1546	5,20	18,46	3,44	15,30
9 Freitag	Thom. v. West, Apost. d. Lappl. † 1727	5,17	18,47	4, 5	16,52
10 Sonnabend	Hugo Grotius, Begr. d. Völkerr. * 1583	5 15	18 49	4,26	18,17
11 Sonntag ☽	Samuel Heineke * 1727 (10. 4.)	5,13	18,51	4,50	19,45
12 Montag	Christian Friedr. Spittler * 1782	5,11	18,53	5,19	21,12
13 Dienstag	Johann Eccard, Kirchenmusiker † 1611	5, 9	18,54	5,54	22 33
14 Mittwoch	Georg Friedrich Händel † 1759	5, 6	18,56	6,41	23,42
15 Donnerstag	Simon Dach † 1659	5, 4	18,57	7,39	—
16 Freitag	Petrus Walbus † 1197	5, 2	18,59	8,48	0,39
17 Sonnabd. ☾	Joh. Agricola * 1492 (20. 4.)	5, 0	19, 1	10, 3	1,21
18 Sonntag	Luther in Worms 1521	4,58	19, 3	11,19	1,54
19 Montag	Philipp Melancthon † 1560	4 55	19, 4	12,34	2,18
20 Dienstag	Adolf Hitler * 1889	4,53	19, 6	13,47	2,39
21 Mittwoch	Ulrich von Hutten * 1488	4,51	19, 8	14,58	2,57
22 Donnerstag	Immanuel Kant * 1724	4,49	19,10	16, 7	3,15
23 Freitag	Georg / Großer Katechismus 1529	4,47	19,11	17,16	3,32
24 Sonnabend	Graf Helmuth von Moltke † 1891	4,44	19,13	18.24	3,50
25 Sonntag ☽	Maximilian / Adalbert v. Prag † 997	4,42	19,14	19,32	4,11
26 Montag	Ludwig Uhland * 1787	4,40	19,16	20,37	4,35
27 Dienstag	Otto Caelin, Märt. i. Gent † 1555	4,38	19,18	21,40	5, 5
28 Mittwoch	Ludwig Tieck † 1853	4,36	19,20	22,35	5,40
29 Donnerstag	Friedr. Wilh., d. Gr. Kurfürst † 1688	4 34	19,21	23,23	6,25
30 Freitag	Albrecht von Roon * 1803	4,32	18,23	—	7,19

## April (Oster)

### Führer und Arbeitertum.

Im April beginnt alljährlich mit dem Einsetzen der guten Jahreszeit die erneute Arbeitsschlacht, in deren Verlauf wieder Hunderttausende von Arbeitslosen in den Produktionsprozeß eingereiht werden. Der Führer schuf das deutsche Arbeitertum des Dritten Reiches, durch dessen Einsatz die Arbeitsschlachten geschlagen werden. Gern weist Adolf Hitler im Kreise seiner Arbeiter, oft be- sucht er ihre Werk- stätten.



Datum und Wochentage	Gedentage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. u. M.	Unterg. u. M.	Aufg. u. M.	Unterg. u. M.
1 <b>Sonnabend</b>	Nation. Feiertag d. deutsch. Volkes	4,30	19,25	0, 2	8,18
2 <b>Sonntag</b>	Athanasius † 373	4,28	19,27	0,36	9,26
3 <b>Montag</b> C	Nikolaus Hermann † 1561	4,26	19,29	1, 3	10,36
4 <b>Dienstag</b>	Monika † 387	4,24	19,30	1,26	11,50
5 <b>Mittwoch</b>	Friedrich der Weise † 1525	4,22	19,32	1,47	13, 5
6 <b>Himmelf.</b>	Alexander von Humboldt † 1859	4,20	19,34	2, 6	14,24
7 <b>Freitag</b>	Kaiser Otto der Große † 973	4,18	19,36	2,26	15,46
8 <b>Sonnabend</b>	Johannes Brahms * 1833 (7. 5.)	4,16	19,37	2,48	17,10
9 <b>Sonntag</b>	Friedrich von Schiller † 1805	4,15	19,39	3,14	18,38
10 <b>Montag</b> ☉	Johann Arndt † 1621 (11. 5.)	4,13	19,40	3,46	20, 3
11 <b>Dienstag</b>	Mamertus / Max Reger † 1916	4,11	19,42	4,27	21,21
12 <b>Mittwoch</b>	Pankrat. / Gründ.d.Brüdergem.1727	4, 9	19,44	5,22	22,26
13 <b>Donnerstag</b>	Servatius / Frhr. v. Kottwitz † 1843	4, 8	19,45	6,29	23,15
14 <b>Freitag</b>	Nikolaus von Amsdorf † 1565	4, 6	19,47	7,45	23,54
15 <b>Sonnabend</b>	Sophie / Alfred Reibel * 1816	4, 5	19,48	9, 4	—
16 <b>Pfingsten</b>	5 Märtyrer von Lyon 1553	4, 3	19,50	10,22	0,21
17 <b>Pfingstm.</b> ☽	Albrecht, Herz. v. Preußen * 1490	4, 2	19,51	11,36	0,44
18 <b>Dienstag</b>	Valerius Herberger † 1627	4, 0	19,53	12,49	1, 3
19 <b>Mittwoch</b>	Alcuin † 804	3,59	19,54	13,59	1,21
20 <b>Donnerstag</b>	Gottfried Arnold † 1714	3,57	19,56	15, 8	1,38
21 <b>Freitag</b>	Albrecht Dürer * 1471	3,56	19,57	16,16	1,56
22 <b>Sonnabend</b>	Baltische Märtyrer 1919	3,55	19,58	17,23	2,16
23 <b>Sonntag</b>	Savonarola (Florenz) † 1498	3,54	20, 0	18,29	2,39
24 <b>Montag</b>	Julius Schnorr v. Carolsfeld † 1872	3,52	20, 1	19,33	3, 7
25 <b>Dienstag</b>	Urban / Klaus Harms * 1778	3,51	20, 3	20,30	3,40
26 <b>Mittwoch</b>	Albert Leo Schlageter † 1923	3,50	20, 4	21,21	4,23
27 <b>Fronleichnam</b>	Johannes Calvin † 1564	3,49	20, 5	22, 3	5,14
28 <b>Freitag</b>	Adalb. Graf v. d. Rede-Volmerstein	3,48	20, 7	22,38	6,11
29 <b>Sonnabend</b>	Gottfried Menken * 1768 [*1791]	3,46	20, 8	23, 7	7,17
30 <b>Sonntag</b>	Peter Paul Rubens † 1640	3,45	20,10	23,30	8,25
31 <b>Montag</b>	Joachim Neander † 1680	3,44	20,11	23,51	9,37

## Maif (Maient)

### Tag der deutschen Arbeit.

Am 1. Mai begeht das deutsche Volk den Tag der deutschen Arbeit. In einer großen Rundgebung im Lustgarten, die durch Lautsprecher auf der großen Auffahrtsstraße von Charlottenburg bis zur Via triumphalis Unter den Linden übertragen wurde, gab Adolf Hitler das gewaltige Arbeitsprogramm für das laufende Jahr bekannt.



St. Rothemann

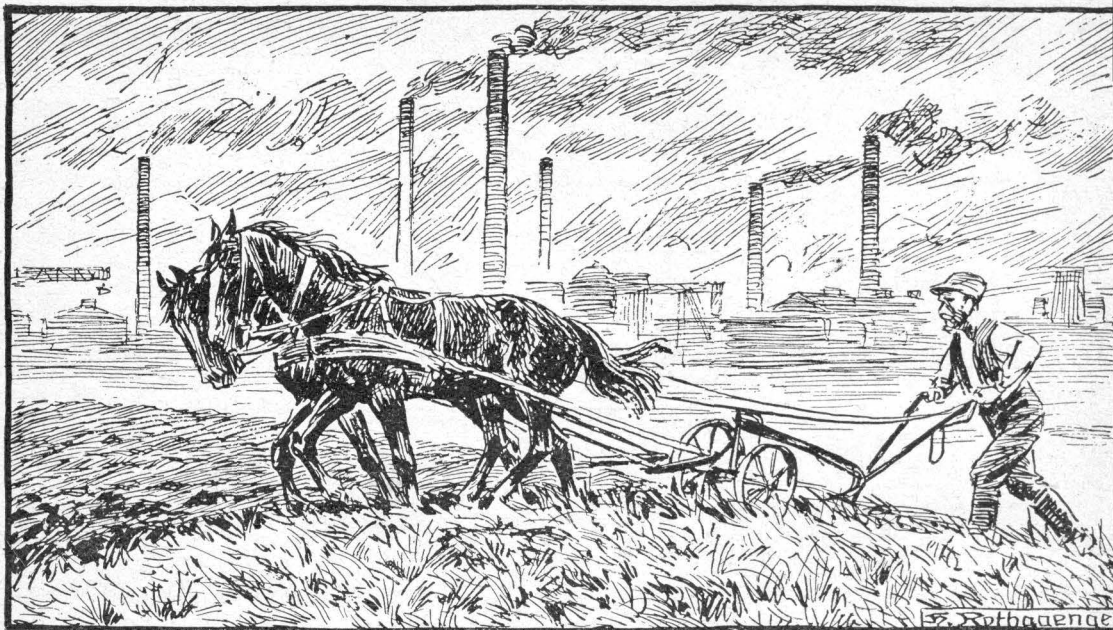
Datum und Wochentage	Gedentage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. U. M.	Unterg. U. M.	Aufg. U. M.	Unterg. U. M.
1 Dienstag	Johann Friedrich Oberlin † 1826	3,43	20,12	—	10,50
2 Mittwoch C	Arnold von Brescia † 1155	3,42	20,13	0,10	12, 5
3 Donnerstag	Gottschalk	3,42	20,15	0,30	13,23
4 Freitag	Eduard Mörike † 1875	3,41	20,16	0,49	14,44
5 Sonnabend	Winfrid-Bonifatius † 755	3,40	20,17	1,13	16, 7
6 Sonntag	Norbert, Erzbisch. v. Magdebg. † 1134	3,39	20,18	1,41	17,32
7 Montag	Gustav Wasa, König von Schweden	3,39	20,19	2,17	18,54
8 Dienstag ☉	Hermann von Bessel † 1917	3,38	20,19	3, 5	20, 5
9 Mittwoch	August Hermann Francke † 1727	3,38	20,20	4, 5	21, 4
10 Donnerstag	Kaiser Friedrich Barbarossa † 1190	3,37	20,21	5,18	21,47
11 Freitag	Friedrich August Tholud † 1877	3,37	20,22	6,39	22,21
12 Sonnabend	Renata, Herzogin v. Ferrara † 1575	3,37	20,22	7,59	22,47
13 Sonntag	Eduard von Gebhardt * 1838	3,36	20,23	9,18	23, 8
14 Montag	Bartholomäus Ziegenbalg * 1683	3,36	20,23	10,34	23,27
15 Dienstag ☾	St. Veit / A. Heinr. Bogakny † 1774	3,36	20,24	11,46	23,44
16 Mittwoch	Johannes Tauler † 1361	3,36	20,24	12,57	—
17 Donnerstag	Albert Knapp † 1864 (18. 6.)	3,36	20,25	14, 5	0, 2
18 Freitag	Luisie Henriette, Kurfürst. v. Brdvg.	3,36	20,25	15,13	0,22
19 Sonnabend	Ludwig Richter † 1884 †1667	3,36	20,26	16,20	0,43
20 Sonntag	Johann Georg Hamann † 1788	3,36	20,26	17,23	1,10
21 Montag	Friedrich Fröbel † 1852	3,36	20,26	18,25	1,41
22 Dienstag	Wilhelm von Humboldt * 1767	3,36	20,26	19,17	2,20
23 Mittwoch ☽	Galilei z. Widerruf gezwungen 1633	3,37	20,27	20, 3	3, 8
24 Donnerstag	Joh. d. Täufer / Luisie Scheppeler	3,37	20,27	20,40	4, 4
25 Freitag	Mugsb. Befekmtis 1530 † 1837	3,37	20,27	21,11	5, 8
26 Sonnabend	Peter Rosegger † 1918	3,38	20,27	21,36	6,16
27 Sonntag	Siebenschläfer / Joh. Andrea † 1654	3,38	20,27	21,58	7,27
28 Montag	Gerhard von Scharnhorst † 1813	3 39	20,27	22,17	8,40
29 Dienstag	Peter u. Paul / Frhr. v. Stein † 1831	3,39	20,27	22,36	9,54
30 Mittwoch	Dito v. Bambg., Apost. d. Rom. † 1139	3,40	20,27	22,55	11, 9

## Juni (Brachet)

**Sonnenwendfeier.**  
Der 21. Juni, der Tag der Sonnenwende, wird im völkischen Deutschland alljährlich symbolisch gefeiert. Von Aachen bis Königsberg, von der Meeresküste bis zu den Alpen flammen in der Nacht, die diesem Tage folgt, allerorts die Sonnenwendfeuer auf und leuchten über die deutschen Gaue. Ein Symbol der neuen Zeit im neuen Deutschland.

21. Sommersanfang





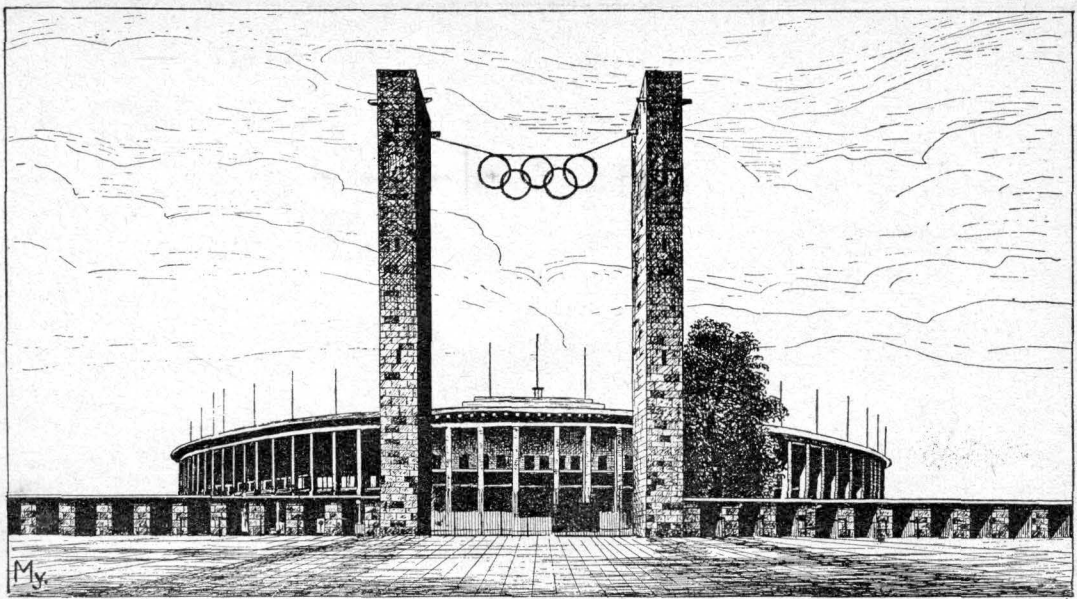
W. Rothemann

Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. u. M.	Unterg. u. M.	Aufg. u. M.	Unterg. u. M.
1 Donnerst. C	S. Boes u. J. Esch, Märk. d. Ref. † 1523	3,41	20 27	23,16	12,27
2 Freitag	Maria Heimkehrung / v. Glud * 1714	3,42	20,26	23,41	13,46
3 Sonnabend	Christ. Fürstgott Gellert * 1715	3,42	20,26	—	15, 8
4 Sonntag	Theodor Storm † 1888	3,43	20,25	0,12	16,28
5 Montag	Johann Andreas Rothe † 1752	3,44	20,25	0,52	17,44
6 Dienstag	Johannes Sus * 1369 † 1415	3,45	20,24	1,45	18,48
7 Mittwoch	Erasmus von Rotterdam † 1536	3,46	20,23	2,52	19,38
8 Donnerst. ●	Kilian / Georg Neumarf † 1681	3,46	20,23	4, 9	20,18
9 Freitag	Scheffler (Angelus Silesius) † 1677	3,47	20,22	5,31	20,47
10 Sonnabend	Wilhelm von Oranien † 1584	3,48	20,21	6,53	21,11
11 Sonntag	Moritz, Herzog von Sachsen † 1553	3,49	20,20	8,11	21,31
12 Montag	Nathan Soederblom † 1931	3,50	20,19	9,27	21,50
13 Dienstag	Gustav Freitag * 1816	3,52	20,19	10,40	22, 8
14 Mittwoch	Deutsche Evangelische Kirche 1933	3,53	20,18	11,51	22,27
15 Donnerst. ○	Apostelteilung / Gottfr. v. Bouillon	3,54	20,17	13, 0	22,47
16 Freitag	Gottfried Keller † 1890 [1099]	3,55	20,16	14, 8	23,13
17 Sonnabend	Karl Simrod † 1876	3,57	20 15	15 12	23,42
18 Sonntag	Heinrich Bullinger * 1504	3,58	20,13	16,15	—
19 Montag	Viktor Aimé Huber † 1869	4, 0	20,12	17,11	6,17
20 Dienstag	Julius Sturm * 1816 (21.7.)	4, 1	20,11	17,59	1, 2
21 Mittwoch	Eberhard i. Bart v. Wtthg. † 1469	4, 2	20,10	18,40	1,56
22 Donnerst. ●	Maria Magdalena	4, 4	20, 8	19,14	2,56
23 Freitag ○	Göb von Berlichingen † 1562	4, 5	20, 7	19,41	4, 4
24 Sonnabend	Thomas von Kempen † 1471	4, 7	20, 5	20, 4	5,15
25 Sonntag	Jakob d. Ältere / Amalie Sieveking	4, 8	20, 4	20,25	6,28
26 Montag	Anna / J. Piscator † 1626 [*1794]	4, 9	20, 2	20,43	7,43
27 Dienstag	Gustav Knaf † 1878	4,11	20, 1	21, 3	8,58
28 Mittwoch	Johann Sebastian Bach † 1750	4,12	19,59	21,23	10,15
29 Donnerst. ●	Robert Schumann † 1856	4,14	19,58	21,46	11,34
30 Freitag C	Ruth / August Bismar † 1868	4,15	19,56	22,15	12,53
31 Sonnabend	Adolf Damaische † 1935	4,17	19,54	22,50	14,12

## Jul (Heuert)

### Ordnung der Ernährung.

Die erste Sorge der nationalsozialistischen Führung gilt der Ernährung des deutschen Volkes. Daher be- treut sie mit Sorg- falt und Großzügig- keit Bauerntum und Landwirtschaft. Durch weitfichtige Gesetze wird die Versorgung des Lebensmittelmar- ketes zu Preisen, die für den Erzeuger, Händler und Käufer tragbar sind, gesichert. Hungersnot, Knapp- heit und Teuerung sind im neuen Deutsch- land dank der Vor- sorge seiner Führung ausgeschlossen.

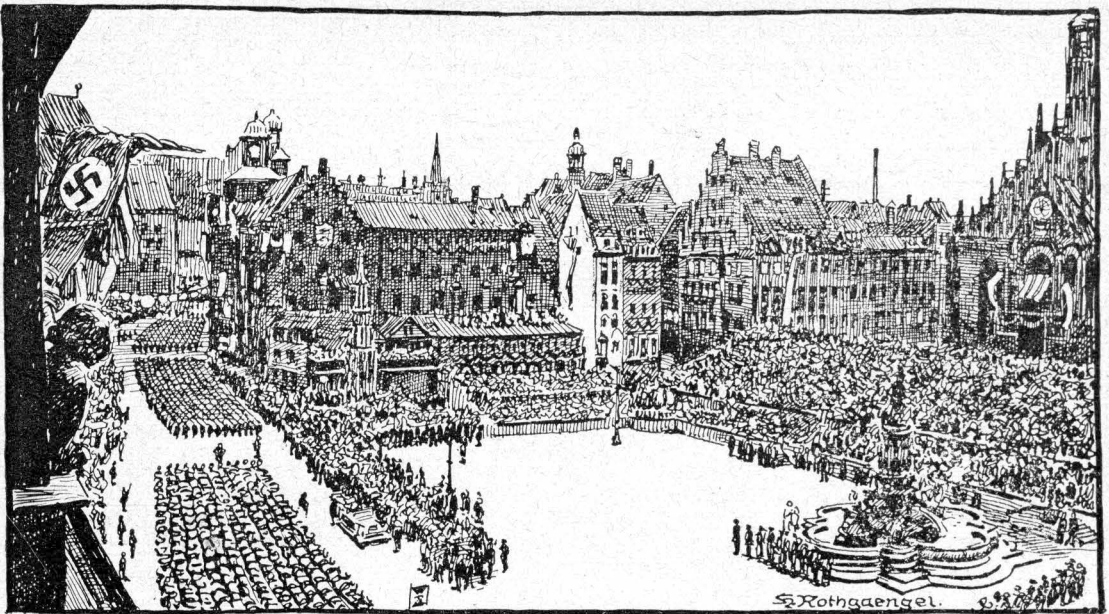


Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufa. u. M.	Untera. u. M.	Aufa. u. M.	Untera. u. M.
1 Sonntag	Petri Kettenfeier / Ph. Spitta *1801	4,18	19,53	23,36	15,28
2 Montag	Paul von Hindenburg † 1934	4,20	19,51	—	16,34
3 Dienstag	Josua Stegmann † 1932	4,21	19,50	0,35	17,29
4 Mittwoch	Hans Christian Andersen † 1875	4,23	19,48	1,45	18,12
5 Donnerstag	Evang. Salzburger (Salzbund) 1731	4,25	19,46	3, 4	18,46
6 Freitag	Bernhard von Weimar * 1604	4,26	19,44	4,25	19,12
7 Sonnabend	Kaiser Heinrich IV. † 1106	4,28	19,43	5,46	19,34
8 Sonntag	Karl Graun † 1759	4,29	19,41	7, 3	19,54
9 Montag	K. Gütlaff, dtsh. Miss. i. China † 1851	4,31	19,39	8,19	20,13
10 Dienstag	Laurentius / Phil. Nikolai * 1556	4,33	19,37	9,32	20,32
11 Mittwoch	Friedrich Ludwig Jahn * 1778	4,34	19,35	10,42	20,53
12 Donnerstag	Paul Speratus † 1551	4,36	19,33	11,52	21,16
13 Freitag	Herrnh. Brüdergemeinde gegr. 1727	4,37	19,31	12,58	21,44
14 Sonnabd. ☾	Hermann von Wied † 1552 (15.8.)	4,39	19,29	14, 1	22,16
15 Sonntag	Johann d. Beständige † 1532 (16.8.)	4,41	19,27	15, 1	22,57
16 Montag	Leonhard Kaiser, Märtyrer 1527	4,43	19,25	15,52	23,47
17 Dienstag	Johann Gerhard † 1756	4,44	19,22	16,36	—
18 Mittwoch	Erdmann Neumeister † 1756	4,46	19,20	17,12	0,44
19 Donnerstag	Freiherr von Canstein † 1719	4,48	19,18	17,43	1,50
20 Freitag	Bernhard von Clairvaux † 1153	4,50	19,16	18, 7	2,59
21 Sonnabend	Hilbert von Chamisso † 1838	4,51	19,14	18,30	4,13
22 Sonntag ☽	Henry Dunant, Genf. Konvent. 1864	4,53	19,11	18,50	5,27
23 Montag	Bartholomäus-Nacht 1572	4,54	19, 9	19,10	6,44
24 Dienstag	Bartholomäus / v. Gneisenau † 1831	4,56	19, 7	19,30	8, 1
25 Mittwoch	Gregor v. Utrecht, Miss. d. Brief. † 755	4,58	19, 5	19,53	9,21
26 Donnerstag	Theodor Körner † 1813	5, 0	19, 3	20,20	10,41
27 Freitag	Wulfila † 383	5, 1	19, 0	20,53	12, 1
28 Sonnabend	Augustin † 430	5, 3	18,58	21,35	13,16
29 Sonntag ☾	Friedrich Silber † 1860	5, 5	18,56	22,29	14,25
30 Montag	John Bunyan † 1688 (31.8.)	5, 7	18,54	23,33	15,23
31 Dienstag	Johann Rist † 1667	5, 8	18,52	—	16, 8

## August (Ernting)

### 11. Olympische Spiele 1936 in Deutschland.

Vom 2. bis 16. August fanden in Berlin die 11. Olympischen Spiele 1936 statt. Sie erbrachten nicht nur den Beweis dafür, daß das nationalsozialistische Deutschland sich durch planmäßige Pflege des Sports und der Volksgesundheit in wenigen Jahren an die erste Stelle heraufgearbeitet und mit 33 Goldmedaillen, 26 Silbermedaillen, 30 Bronzemedailen das bisher führende Amerika überflügelt hat, sondern die großartige Organisation und die feierliche Versicherung unseres auch von den Ausländern umjubelten Führers, daß diese Festtage zur Festigung des Weltfriedens beitragen sollten, haben Hunderttausenden aus allen Nationen einen Einblick in den Aufbau des Dritten Reiches gegeben.



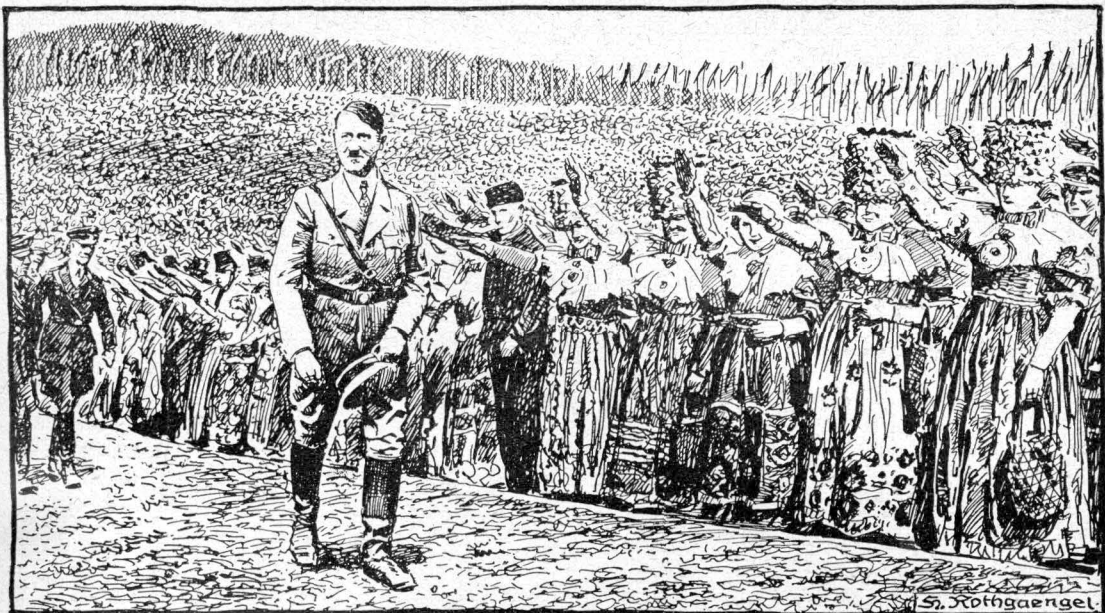
Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. u. M.	Unterg. u. M.	Aufg. u. M.	Unterg. u. M.
1 Mittwoch	Agidius / A. Herm. Niemeyer * 1754	5,10	18,49	0,47	16,46
2 Donnerstag	Nikolai Grundtvig † 1872	5,11	18,47	2, 5	17,14
3 Freitag	Oliver Cromwell † 1658	5,13	18,45	3,24	17,38
4 Sonnabdt. ☉	Edvard Grieg † 1907	5,15	18,43	4,41	17,58
5 Sonntag	Willibald Benschlag * 1823	5,16	18,40	5,57	18,18
6 Montag	Matthias Waibel, Märtyrer † 1525	5,18	18,38	7,11	18,36
7 Dienstag	Lazarus Spengler † 1534	5,19	18,35	8,23	18,57
8 Mittwoch	Wilhelm Raabe * 1831	5,21	18,33	9,33	19,19
9 Donnerstag	Schlacht im Teutoburger Walde 9	5,23	18,31	10,42	19,46
10 Freitag	W. Farel, Reform. d. Waadtlandes	5,24	18,28	11,47	20,16
11 Sonnabend	Soh. Brenz † 1570 [1565]	5,26	18,26	12,48	20,54
12 Sonntag ☉	Gebh. Leberecht von Blücher † 1819	5,27	18,23	13,43	21,39
13 Montag	Katharine Elisabeth Goethe † 1808	5,29	18,21	14,29	22,34
14 Dienstag	Kreuzserhöhung / Dante Alighieri	5,31	18,19	15, 8	23,34
15 Mittwoch	Heinr. v. Treitschke * 1834 † 1321	5,33	18,16	15, 41	—
16 Donnerstag	Schills Offiziere in Weisel erschossen	5,34	18,14	16, 8	0,41
17 Freitag	Rasp. Tauber, Mär. † 1524 [1809]	5,36	18,11	16,32	1,52
18 Sonnabend	Spangenberg, Bischof † 1792	5,38	18, 9	16,53	3, 6
19 Sonntag	Just. Kerner * 1786	5,40	18, 7	17,13	4,22
20 Montag ☉	Magdalena Luther † 1542	5,41	18, 5	17,34	5,40
21 Dienstag	Matthäus / Septembertag 1522	5,43	18, 2	17,57	7, 1
22 Mittwoch	Johann Peter Hebel † 1826	5,44	18, 0	18,23	8,23
23 Donnerstag	Barceßus v. Hohenheim † 1541	5,46	17,58	18,55	9,45
24 Freitag	Georg von Frundsberg † 1473	5,48	17,56	19,35	11, 4
25 Sonnabend	Rabaut, Prediger d. Wüfte † 1795	5,50	17,53	20,26	12,16
26 Sonntag	Jord von Wartenburg * 1759	5,51	17,51	21,27	13,18
27 Montag ☉	Johann Jakob Moser † 1795	5,53	17,48	22,38	14, 7
28 Dienstag	A. Clarenbach u. B. Fliesteden, Mär.	5,55	17,46	23,54	14,47
29 Mittwoch	Michaelistag † 1529	5,57	17,44	—	15,16
30 Donnerstag	Sieronymus † 420	5,58	17,41	1,11	15,42

## September (Scheidung)

### Nürnberg.

Wieder durchklang in Scheidung die Symphonie des Reichsparteitages die alte Reichsstadt. Ein Rausch von Farben und Tönen, von Mänserschritt und Kampfesang, von Heilgefühlsgefühl, und über allem das richtungweisende Wort des Führers. Am Führer vorbei marschierten die braunen und schwarzen, die erdbraunen, feldgrauen und graublauen Kolonnen. Gewaltig und zuversichtlich wirkte beim Reichsparteitag 1935 das Auftreten der neuen deutschen Wehrmacht.

23. Herbstanfang



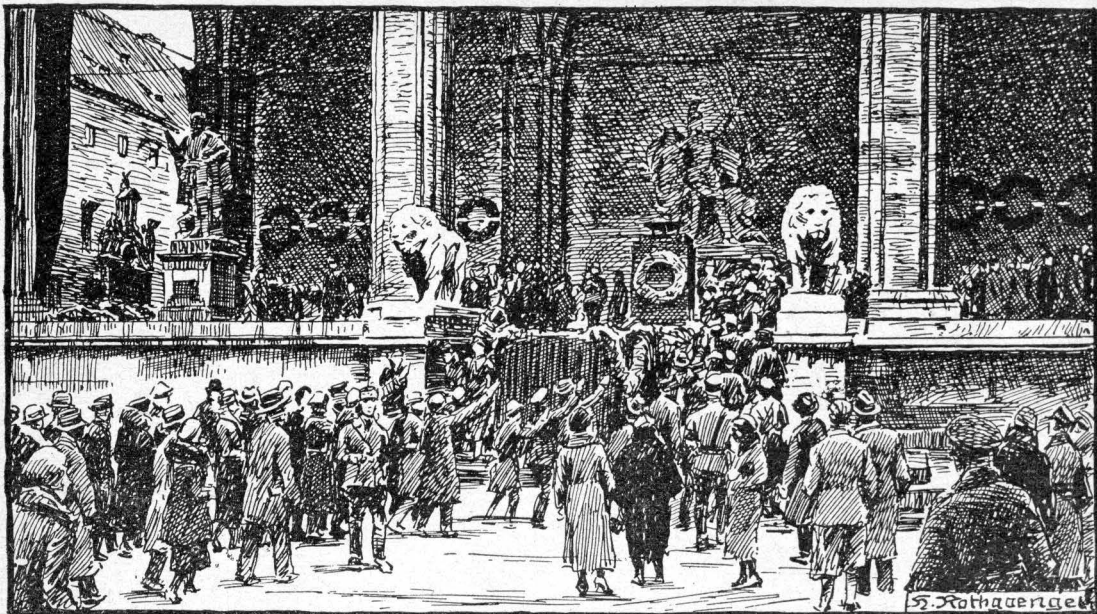
Datum und Wochentage	Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. u. M.	Unterg. u. M.	Aufg. u. M.	Unterg. u. M.
1 Freitag	Remigius, Apostel der Franken	6, 0	17,39	2,27	16, 2
2 Sonnabend	Hans Thoma * 1839	6, 1	17,36	3,42	16,22
3 Erntedankf.	Franz von Assisi † 1226	6, 3	17,34	4,55	16,41
4 Montag ☉	Theodor Kiedner † 1864	6, 5	17,32	6, 7	17, 1
5 Dienstag	Paul Fleming * 1609	6, 7	17,29	7,17	17,23
6 Mittwoch	William Tindale, engl. Bischof † 1536	6, 8	17,27	8,27	17,48
7 Donnerstag	Johannes Mathejus † 1565 (8.10.)	6,10	17,24	9,33	18,18
8 Freitag	Heinrich Schütz * 1585	6,12	17,22	10,36	18,51
9 Sonnabend	Iustus Jonas † 1555	6,14	17,20	11,33	19,35
10 Sonntag	Heinrich Albert † 1651	6,16	17,18	12,22	20,25
11 Montag	Ulrich Zwingli † 1531	6,17	17,15	13, 3	21,22
12 Dienstag	Entdeckung Amerikas 1492	6,19	17,13	13,39	22,25
13 Mittwoch ☾	Theodor Beza † 1605	6,21	17,11	14, 8	23,33
14 Donnerstag	Elisabeth Fry † 1845	6,23	17, 9	14,32	—
15 Freitag	Wilhelm von Raubach * 1805	6,25	17, 7	14,54	0,44
16 Sonnabend	Gallus / Walter Flex † 1917	6,26	17, 4	15,14	1,57
17 Sonntag	Lucas Cranach d. Ältere † 1553	6,28	17, 2	15,36	3,14
18 Montag	Ludwig Schneller † 1896	6,30	17, 0	15,57	4,33
19 Dienstag ☽	Heinrich von Kleist * 1777	6, 32	16,58	16,23	5,55
20 Mittwoch	Gertr. Reichardt l. Diak. i. Kaisersw.	6,34	16,56	16,53	7,18
21 Donnerstag	Ursula / Eman. Geibel * 1815 [1836	6,35	16,53	17,31	8,42
22 Freitag	Aufhebung d. Edikts v. Nantes 1685	6,37	16,51	18,19	10, 0
23 Sonnabend	Jerem. Gotthelf (Ab. Böhlius) † 1854	6,39	16,49	19,18	11, 8
24 Sonntag	Robert Franz † 1892	6,41	16,47	20,28	12, 3
25 Montag	Pet. Cornelius (Komponist) † 1874	6,43	16,45	21,44	12,46
26 Dienstag ☾	Friedrich Wilhelm Dörpfeld † 1893	6,44	16,43	23, 1	13,20
27 Mittwoch	Michael Servet † 1553	6,46	16,41	—	13,46
28 Donnerstag	Simon u. Juda / Joh. Falk * 1768	6,48	16,39	0,18	14, 8
29 Freitag	Konradin, d. letzte Hohenstaufe † 1268	6,50	16,37	1,32	14,28
30 Sonnabend	Jakob Sturm, Strassburg † 1553	6,52	16,35	2,44	14,47
31 Sonntag	Reformationsfest	6,53	16,33	3,55	15, 6

## Oktober (Gilbhart)

### Erntedank.

Alljährlich, wenn der Herbst ins Land gezogen und die Frucht des Feldes in die Scheuer getragen, rüstet sich das deutsche Volk zum Erntedankfest. Ihren Gipfelpunkt erklimmt die die Festesfreude beim Erntedank auf dem Bücheberg bei Hameln in Niedersachsen. Auch dieses sinnige Volksfest hat unser Führer Adolf Hitler ins Leben gerufen.

10. Eintopfsontag



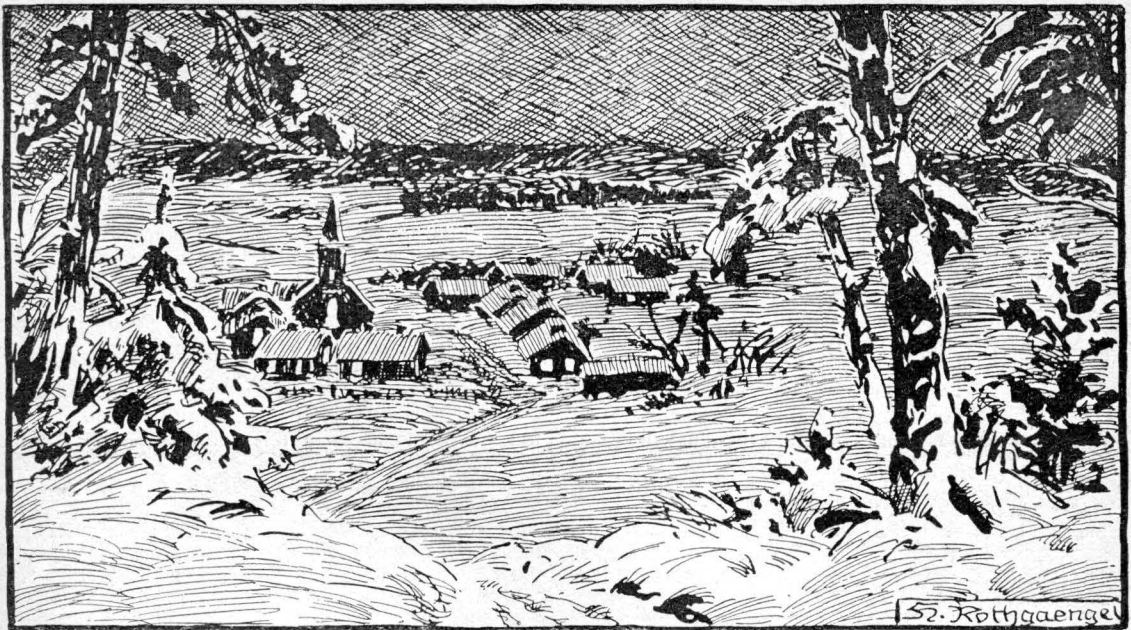
## November (Neblung)

Datum und Wochentage	Gedentage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg. U. M.	Untera U. M.	Aufg. U. M.	Untera U. M.
1 Montag	Allerheiligen	6,55	16,31	5, 5	15,28
2 Dienstag	Allerheilen / J. Albr. Bengel † 1752	6,57	16,29	6,14	15,51
3 Mittwoch	Hubertus / Birmin. Apost. d. Memann.	6,59	16,27	7,21	16,19
4 Donnerstag	Gust. Schwab † 1850	7, 1	16,25	8,25	16,51
5 Freitag	Hans Egede † 1758	7, 3	16,24	9,24	17,31
6 Sonnabend	Gustav Adolf † 1632	7, 5	16,22	10,16	18,19
7 Sonntag	Willibrord, Apost. d. Niederländer	7, 7	16,20	11, 0	19,14
8 Montag	Abrah. Kupper † 1920	7, 9	16,18	11,37	20,14
9 Dienstag	Martin Chemnitz * 1522	7,11	16,17	12, 8	21,19
10 Mittwoch	Martin Luther * 1483	7,12	16,15	12,33	22,27
11 Donnerstag	Martin von Tours	7,14	16,14	12,56	23,37
12 Freitag	Rotker, Abt zu St. Gallen † 975	7,16	16,12	13,16	—
13 Sonnabend	Ludwig Uhland † 1862	7,18	16,11	13,36	0,50
14 Sonntag	Ludwig Harms † 1865	7,19	16, 9	13,56	2, 5
15 Montag	Johannes Kepler † 1630	7,21	16, 8	14,20	3,24
16 Dienstag	Wilhelm Heinrich Riehl † 1897	7,22	16, 6	14,47	4,45
17 Bußtag	Jakob Böhme † 1624	7,24	16, 5	15,21	6, 9
18 Donnerstag	Ludwig Hofader † 1828	7,26	16, 4	16, 5	7,32
19 Freitag	Elisabeth von Thüringen † 1231	7,28	16, 2	17, 0	8,47
20 Sonnabend	Bischof Bernward v. Hildesh. † 1022	7,29	16, 1	18, 9	9,51
21 Totenfest	Friedr. Daniel Schleiermacher * 1768	7,31	16 0	19,26	10,40
22 Montag	Columban d. J. † 615	7,33	15,59	20,46	11,20
23 Dienstag	Johann Dekolampadius † 1531	7,35	15,58	22, 5	11,49
24 Mittwoch	John Knox, Reform. Schottl. † 1572	7,36	15,57	23,21	12,13
25 Donnerst.	Clemens Theodor Berthés † 1867	7,38	15,55	—	12 34
26 Freitag	Josef von Eichendorff † 1857	7,39	15,54	0,35	12,53
27 Sonnabend	Chlodwig I. von Franken † 511	7,41	15,53	1,46	13,12
28 Sonntag	Konrad Ferdinand Meyer † 1898	7,42	15,52	2,56	13,33
29 Montag	Hermann Dejer * 1849	7,44	15,51	4, 5	13,55
30 Dienstag	Andreas / Th. Mommsen * 1817	7,45	15,51	5,12	14,21

### Novembersturm.

Am 9. November 1918 begann die marxistische Revolte. Am 9. November 1923 wurde in München unter Adolf Hitler der Versuch gemacht, diese Schmach zu tilgen. Alljährlich im November erinnert sich die Bewegung jenes heroischen Versuches und ehrt die dabei Gefallenen am Feldherrndenkmal der bayerischen Hauptstadt.

14. Eintopfsontag



## Dezember (Zulmond)

Datum und Wochentage	Gedentage	Sonnen-		Mond-	
		Au. g. u. M.	Untera. u. M.	Aufg. u. M.	Unterg. u. M.
1 Mittwoch	Joh. Aug. Urlsperger † Basel 1806	7,47	15,50	6,16	14,52
2 Donnerstag	Hans Holbein * 1497	7,48	15,49	7,18	15,29
3 Freitag ☉	Nemilie Zul.v. Schw.-Kudolst. † 1706	7,49	15,49	8,12	16,15
4 Sonnabend	Barbara / Ambrosj. Blarer † 1564	7,51	15,48	8,59	17, 7
5 Sonntag	Wolfg. Amadeus Mozart † 1791	7,52	15,48	9,37	18, 6
6 Montag	Nikolaus / Ril. Selmeder * 1530	7,54	15,47	10,11	19, 9
7 Dienstag	Blutbad von Thorn (1724)	7,55	15,47	10,38	20,15
8 Mittwoch	Martin Rindart † 1649	7,56	15,47	11, 0	21,24
9 Donnerstag	Anton van Dyd † 1641	7,57	15,47	11,21	22,34
10 Freitag	Paul Eber † 1529	7,59	15,46	11,40	23,46
11 Sonnabdt. ☾	Heinrich von Zütphen † 1524	8, 0	15,46	12, 0	—
12 Sonntag	Bicelin, Apostel der Wenden † 1154	8, 1	15,46	12,21	1, 0
13 Montag	Kaiser Friedrich II. † 1250	8, 2	15,46	12,45	2,18
14 Dienstag	Berthold von Regensburg † 1272	8, 3	15,46	13,14	3,38
15 Mittwoch	Ernst Rietschel * 1804	8, 4	15,46	13,51	4,59
16 Donnerstag	Kaiserin Adelheid † 999	8, 5	15,46	14,40	6,18
17 Freitag ☽	Georg, Martgr. v. Brdbg. † 1543	8, 6	15,46	15,42	7,29
18 Sonnabend	Johann Gottfried Herder † 1803	8, 7	15,46	16,56	8,27
19 Sonntag	Andreas Osiander * 1498	8, 7	15,47	18,18	9,12
20 Montag	Katharina von Bora † 1552	8, 8	15,47	19,41	9,48
21 Dienstag	Thomas / Leopold v. Ranke * 1795	8, 8	15,48	21, 2	10,15
22 Mittwoch	Paul de Lagarde † 1891	8, 9	15,48	22,20	10,38
23 Donnerstag	Martin Opitz * 1597	8, 9	15,49	23,33	10,59
24 Freitag ☾	Adam und Eva	8,10	15,49	—	11,18
25 Christfest	Christi Geburt	8,10	15,50	0,45	11,39
26 2. Christtag	Stephanus	8,11	15,50	1,55	12, 0
27 Montag	Joh. Evangelist / Joh. v. Staupitz	8,11	15,51	3, 3	12,25
28 Dienstag	Unschuldige Kinder † 1524	8,11	15,52	4, 8	12,55
29 Mittwoch	Theodor Fontane * 1819 (30.12)	8,11	15,53	5,10	13,28
30 Donnerstag	Malhilde Wrede † 1929	8,11	15,54	6, 7	14,11
31 Freitag	Silvester / Wiclif 1384	8,11	15,55	6,57	15, 1

Weihnachten,  
das Fest des Friedens  
und der Freude!

12. Eintopfsontag  
22. Wintersanfang

# Was die Monate bringen.

## Januar.

**Vogelwelt.** Bei strengem Frost kommen die Raubvögel aus dem Norden oder aus den Waldungen, um auf Hausgeflügel Jagd zu machen. Hiegebliebene Stare, Meisen, Goldhähnchen, vor allem aber auch die Haubenlerche, sind für Futter, das wir ihnen streuen, dankbar. In den Abendstunden hört man häufig hoch oben in der Luft das Schnattern ziehender Wildgänse, die aus dem Norden kommen. — **Geflügelzüchter.** Die Hühner sind für warme Stallungen dankbar, wo solche nicht vorhanden, Sorge man dadurch für Wärme, daß man Pferdemist auf dem Boden ausbreitet und darüber Torfmull feststampft. Das Trinkwasser muß täglich mehrmals durch Zugießen von warmem Wasser vor dem Einfrieren gelüftet werden und das Weichfutter am Morgen warm sein. Bei starkem Frost lasse man die Hühner erst in den späteren Morgenstunden, wenn die Sonne bereits hoch ist, aus dem Stall. Mais und anderes fettbildendes Futter sind Wärmepender; doch vermeide man es, die Hühner zu fett werden zu lassen, man Sorge für kalkhaltiges Futter, wie zerstampfte Eierschalen, Knochenbrod usw., um recht frühzeitig Eier zu bekommen. Tauben beginnen in warmem Schlag bereits Ende des Monats mit dem Brüten. — **Jagd.** Auf den Feldern knallt die Flinte, die Treibjagden sind noch im Gange. Füchsen und anderem Raubwild wird der Jäger auf der Spur sein. Pflicht jedes Jagd ausübungs berechtigten ist, in der Nothzeit für angemessene Wildfütterung zu sorgen. Den Füchsen, wildernden Hunden und streunenden Katzen ist nachzustellen. — **Bienenzucht.** Die Bienenstöcke sind warm zu halten. Störungen müssen vermieden werden, da sie Unruhe bringen. Die Bienen brauchen wenig Futter, Fluglöcher offen halten, doch an warmen Sonnentagen abblenden, damit die Tiere nicht ins Freie kommen. — **Fischerei.** Bei zugefrorenen Teichen muß für Luftzufuhr durch Aufschlagen der Eisfläche gesorgt werden. Hier und da betreibt man auch die Eisfischerei. — **Landwirtschaft und Garten.** Für das Vieh gilt: Gut gepuht ist halb gefüttert. Trächtiges Vieh in den letzten Wochen weniger kräftig füttern, weil fettes Vieh leicht Kalbfieber bekommt. Im Schweinestall viel Stroh, da sich junge und alte Tiere auf Zementböden leicht erkälten. Wo Dünger gefahren wird, muß er sogleich ausgebreitet werden, da sonst auf einzelnen Stellen zu viel Dungstoffe in den Boden kommen. Obstbäume ausputzen und evtl. gegen Hasenfraß schützen. Baumschnitt, Bekämpfen der Schädlinge durch Bestreichen mit 10prozentigem Obstbaumkarbolineum und Kalkmilch. Eingewinterte Gemüse bei frostfreiem Wetter des öfteren nachsehen und lüften. — **Häusliche Blumenpflege.** Zu starkes Begießen vermeiden, nur Kalien, die in Blüthe stehen, verlangen reichliches Gießen. Mit dem Antreiben von Hyazinthen, Tulpen usw. wird begonnen.

## Februar.

**Vogelwelt.** Die ersten Zugvögel, die Feldlerchen, Stare, Hänflinge und Finken stellen sich,

soweit sie überhaupt fortgezogen, wieder ein. — **Geflügelzucht.** Zum Ausbrüten bestimmte Eier sind zu sammeln und kühl, aber frostfrei aufzubewahren. Inzucht vermeiden. Nach etwa acht Tagen die Eier auf Befruchtung prüfen. Gluden müssen im Halbdunkelraum ungestört sitzen. Stallungen gut mit Kalk, Karbolsäure- und Chlorkalkmischung reinigen, vor allem auch die Sitzstangen. — **Jagd.** Fuchsjagd und Jagd auf alles Raubwild wird fortgesetzt, bei strengem Frost und viel Schnee Wildfütterung. — Die Bienen sind gegen Mäuse, besonders Spitzmäuse, zu schützen. Fluglöcher bei warmem Wetter verblenden. — **Fischerei.** Krebsfang ist jetzt zu unterlassen, auf Raubzeug, wie den Fischotter, muß geachtet werden. — **Landwirtschaft und Garten.** Wo im Herbst nichts geschehen, müssen die Wiesen künstlich gebüngt werden. Wasserfurchen auf Adern und Wiesen offen halten, damit sie bei Tauwetter gut funktionieren. Kartoffel- und Gemüsekeller bei mildem Wetter gut lüften, bei starkem Frost zudecken. Im Obstgarten wird der Winterschnitt bei den Obstbäumen und Beerensträuchern beendet. In geschützten Lagen Möhren und härtere Küchenkräuter aus säen.

## März.

**Vogelwelt.** Jetzt treffen die meisten Zugvögel, wie Stare, Schnepfen, Kiebitze, Singdrosseln, Bachstelzen, Rotschwänge und gegen Ende des Monats auch Störche ein. — **Geflügelzucht.** Hauptlegezeit von Hühnern und Enten, Frühbruten; Küken vor Nässe und Kälte schützen. — **Jagd.** Die Jagd ruht. Krähen und Elstern, zwei Hauptschädlingen der Niederjagd, ist eifrig nachzustellen. — **Bienenzucht.** Bienen können nach Bedarf bei mildem Wetter abends gefüttert und getränkt werden. — **Fischerei.** Die Karpfen teilt man in verschiedene Teiche nach Jahrgängen ein. — **Landwirtschaft und Garten.** Je nach Witterung und Lage säe man Sommerroggen, Sommerweizen, Gerste, Hafer, Lupinen, Erbsen. Neue Spargelbeete anlegen. Erdbeerbeete reinigen und lodern. Ins Mistbeet sät man Weiß- und Rotkraut, Kohlrabi, Porree, Sellerie, Kopfsalat, Rettiche und Gurken. Ins freie Land Erbsen, dicke Bohnen, gelbe Rüben, Petersilie, Schwarzwurzeln und härteren Salat. Mitte des Monats die Winterdede von Rosen, Rhododendron usw. allmählich entfernen, sie aber nicht völlig ungeschützt lassen. Frühtreibende Obstsorten werden gepflanzt, Obstbäume und Sträucher nicht zu tief pflanzen. Generalreinigung der Ställe, die geweißt werden. Pferde des Haarwechsels wegen gut puhen und füttern.

## April.

**Vogelwelt.** Auch die letzten Zugvögel kommen, wie Schwalben, Grasmücken, Nachtigall, Ruckst usw. — **Geflügelzucht.** Reichlich Grünfutter geben, Brutnester beaufsichtigen und Ruten pflegen. Reinlichkeit im Stall. — **Jagd.** Muer-, Birrfähne und Schnepfen werden abgeschossen. Elstern und Krähen sind nach Möglichkeit zu erlegen. Auf Hunde und Katzen ist zu

achten. — Den Bienen wird überflüssiger Honig genommen, doch so, daß die Stöcke nicht nothleiden. Reinigung derselben. — Fischerei. Jetzt ist die Zeit, wo Male, Karpfen, Forellen und Saiblinge besonders schmackhaft sind. Landwirtschaft und Garten. Dürrtige Wintersaaten erhalten Kopfdüngung. Von Mitte April ab können Frühkartoffeln gelegt werden. Wiesen durch Gräben vom Wasser freihalten. Empfindliches Spalierobst durch Dedden gegen Nachtfrost schützen. Insektenbekämpfung durch gute Spritzmittel. Gegen fressende Insekten, wie Käfer und Raupen, mit arsenhaltigen Mitteln spritzen, gegen saugende Insekten, z. B. Blut- und Blattläuse, mit Berührungsgiften, z. B. Nikotinpräparaten und Pyrethrinextrakten. Weiß- und Rotkohl, Wirsing, Kohlrabi, Küchenkräuter, Radieschen und Salat sowie Kunkel-, Zucker- und Rotrüben können im Freien ausgesät werden. Im Mistbeet gezogene Pflanzen ins freie Land setzen. Ins Mistbeet werden Gurkenferne gelegt. Erst Ende des Monats sät man Bohnen. Auf älteren Anlagen beginnt das Spargelstechen. Im Viehstall langsames Übergehen von der Trockenfütterung zum Weiden des Viehes. Genügend Streu im Schweinestall, da sonst die Ferkel zurückbleiben. Bei schönem Wetter läßt man sie ins Freie. Insektenbekämpfung im Geflügelstall. Auf dem Bienenstande sind verschimmelte Waben usw. zu entfernen. Fluglöcher nur vorsichtig erweitern, um Räuberei zu vermeiden.

### Mai.

**Vogelwelt.** Als letzte Zugvögel treffen Wachteln, Strandläufer und der Pirol ein. — **Geflügelzucht.** In die Nester sollte man gelobenen Schwefel bringen, dies ist ein gutes Mittel gegen Ungeziefer. Hennen für Spätbruten können noch gelegt werden. — **Jagd.** Die Jagd ruht größtenteils. Auer- und Birkwild kann noch bis 15. Mai geschossen werden. Die Brutzeit ist im Gange. — **Bei den Bienen** beginnt Ende des Monats das Schwärmen; daher sollte man alle Vorkehrungen hierzu treffen. Verstärkung schwacher Völker durch Einhängen einer reifen Brutwabe oder auch das Zutehren junger Bienen ist zu empfehlen. — **Garten und Landwirtschaft.** Ausaat von Mais, Hirse, Buchweizen und Sommerfrüchten. Für das Auslegen von Kartoffeln ist es höchste Zeit, Zucker- und Futterrüben werden gedrikt. Die Vertilgung von Unkräutern muß beginnen. Im Gemüsegarten muß ebenfalls gejätet werden. Zu dicht stehende Pflanzen werden verzogen und auf leere Beete gebracht. Bei trockenem Wetter ausgiebig gießen, Jauche darf nur in verdünntem Zustande gegeben werden. Gurken, Kürbis und Bohnen gegen Frost schützen. Zweite Ausaat von Salat und Radieschen. Frisch gepflanzte Bäume kräftig gießen. Ställe fleißig lüften. Bretter für Schwalben anbringen, da diese die besten Fliegenvertilger sind.

### Juni.

**Vogelwelt.** In Wald und Heden erschallt froher Vogelsang. Alle Zugvögel sind nun bei uns heimisch geworden. — **Geflügelzucht.** Der Eierertrag läßt etwas nach. Gute Lüftung und Sauberkeit der Ställe sind beste Mittel gegen

Ungeziefer. — **Garten und Landwirtschaft.** Auf den Wiesen beginnt die Ernte. Klee gut wenden, da er mehr Sonne und Wärme haben will als Grassheu. Nach der Heuernte trodene Wiesen mit Jauche bewässern. Zuckerrüben erhalten Kopfdüngung. Kälber werden langsam entwöhnt. Grünzeug zum Futter muß morgens geschnitten werden. In den Ställen Sommertüren einziehen. — **Bienen.** Neue Stöcke für Schwärme bereithalten und mit Brutscheiben versehen. — **Jagd.** Die Jagd auf den Rehbock beginnt.

### Juli.

**Vogelwelt.** Das Vogelleben geht wie im Juni vor sich. — **Geflügelzucht.** Bei großer Hitze sorge man stets für frisches Wasser. Die ab Juli geschlüpften Enten, Gänse und Hühner verwendet man nicht mehr zur Zucht, sondern lediglich für die Tafel. — **Jagd.** Der Rehbock tritt Ende des Monats in die Brunst. Wilde Enten werden vom 16. Juli ab geschossen. — **Bienen.** Dieser Monat soll den besten Honigertrag liefern, daher sind die vollen Honigwaben rechtzeitig mit leeren zu vertauschen. — **Garten und Landwirtschaft.** Die Ernte des Wintergetreides beginnt, sogleich danach soll das Feld umgebrochen werden, evtl. als Viehfutter Wasser- und Futterrüben usw. säen. Gulgewässerte Wiesen bringen bei guter Witterung noch eine entsprechende Grummeternte. Im Gemüsegarten sind leer gewordene Beete neu umzugraben und zu düngen, sie können noch mit Spätkohl, Kopfsalat, Karotten, Radieschen und Rettich bestellt werden. Im Obstgarten ist das Fallobst zu sammeln und schwer beladene Bäume zu stützen. Zugtiere sollten in den Mittagsstunden möglichst im Stall bleiben. Im Schweinestall auf reine Tröge achten, damit das Futter nicht sauer wird. Auch der Geflügelstall sollte bei großer Hitze nachts nicht fest verschlossen werden, sondern lediglich durch Drahtgeseht. Durchfall bei Hühnern kann man dadurch verhindern, daß man etwas rostiges Eisen in das Wasser legt. Gänse sind auf die Stoppelfelder zu treiben.

### August.

**Vogelkunde.** Schon rüsten einzelne Vogelarten wie Pirol, Turmischwalbe und gelbe Grassmüde für die große Reise. Ihnen folgen gegen Ende des Monats Nachtigall, Sprosser, Rohrsänger u. a. — **Geflügelzucht.** Mauserbeginn bedingt reichlich Grünfütterung und vor allem Kaltgaben (Muschelkalk, Fischfutter, Garnelen). Dadurch wird der Federwechsel beschleunigt und die Tiere beginnen wieder früher mit dem Legen. — **Jagd.** Ringeltaube kann geschossen werden. Der Bock treibt noch. Die Jagd auf den Rothirsch beginnt Mitte August. — **Bienen.** Gute Bienenvölker vertreiben jetzt die Drohnen. — **Fischerei** ist in vollem Gange, der Krebsfang ist jetzt ergiebig. — **Landwirtschaft und Garten.** Die Hauptarbeit auf dem Felde ist die Fortsetzung der Getreideernte. Mastschweine sollten jetzt keine Treber und Schlempe, sondern ein Gemisch von Bohnen, Erbsen und Gerste bekommen, damit das Fleisch fest wird. Im Obstgarten beginnt die Ernte der Sommeräpfel und Birnen. Erdbeeren müssen gepflanzt werden. Unkrautvertilgung! Blattläuse und anderes Ungeziefer bekämpfen. Spinat kann man für



# Was die Monate bringen.

## Januar.

**Vogelwelt.** Bei strengem Frost kommen die Raubvögel aus dem Norden oder aus den Wäldungen, um auf Hausgeflügel Jagd zu machen. Siergelebene Stare, Meisen, Goldhähnchen, vor allem aber auch die Haubenlerche, sind für Futter, das wir ihnen streuen, dankbar. In den Abendstunden hört man häufig hoch oben in der Luft das Schnattern ziehender Wildgänse, die aus dem Norden kommen. — **Geflügelzüchter.** Die Hühner sind für warme Stallungen dankbar, wo solche nicht vorhanden, Sorge man dadurch für Wärme, daß man Pferdemist auf dem Boden ausbreitet und darüber Torfmull feststampft. Das Trinkwasser muß täglich mehrmals durch Zugießen von warmem Wasser vor dem Einfrieren geschützt werden und das Weichfutter am Morgen warm sein. Bei starkem Frost lasse man die Hühner erst in den späteren Morgenstunden, wenn die Sonne bereits hoch ist, aus dem Stall. Mais und anderes fettbildendes Futter sind Wärmespender; doch vermeide man es, die Hühner zu fett werden zu lassen, man Sorge für kalkhaltiges Futter, wie zerstampfte Eierschalen, Knochenstrot usw., um recht frühzeitig Eier zu bekommen. Tauben beginnen in warmem Schlag bereits Ende des Monats mit dem Brüten. — **Jagd.** Auf den Feldern knallt die Flinte, die Treibjagden sind noch im Gange. Füchsen und anderem Raubwild wird der Jäger auf der Spur sein. Pflicht jedes Jagdausübungsberechtigten ist, in der Notzeit für angemessene Wildfütterung zu sorgen. Den Füchsen, wildern den Hunden und streunenden Katzen ist nachzustellen. — **Bienenzucht.** Die Bienenstöcke sind warm zu halten. Störungen müssen vermieden werden, da sie Unruhe bringen. Die Bienen brauchen wenig Futter, Fluglöcher offen halten, doch an warmen Sonnentagen abdichten, damit die Tiere nicht ins Freie kommen. — **Fischerei.** Bei zugefrorenen Teichen muß für Luftzufuhr durch Aufschlagen der Eisläche gesorgt werden. Hier und da betreibt man auch die Eisfischerei. — **Landwirtschaft und Garten.** Für das Vieh gilt: Gut gepuht ist halb gefüttert. Trächtiges Vieh in den letzten Wochen weniger kräftig füttern, weil fette Tiere leicht Kalbfieber bekommen. Im Schweinestall viel Stroh, da sich junge und alte Tiere auf Zementböden leicht erkälten. Wo Dünger gefahren wird, muß er sogleich ausgebreitet werden, da sonst auf einzelnen Stellen zu viel Dungstoffe in den Boden kommen. Obstbäume ausputzen und evtl. gegen Hasenfraß schützen. Baumschnitt, Bekämpfen der Schädlinge durch Bestreichen mit 1 Prozentigem Obstbaumkarbolineum und Kalkmilch. Eingewinterte Gemüße bei frostfreiem Wetter des öfteren nachsehen und lüften. — **Häusliche Blumenpflege.** Zu starkes Begießen vermeiden, nur Azalien, die in Blüte stehen, verlangen reichliches Gießen. Mit dem Antreiben von Hyazinthen, Tulpen usw. wird begonnen.

## Februar.

**Vogelwelt.** Die ersten Zugvögel, die Feldlerchen, Stare, Hänflinge und Finken stellen sich,

soweit sie überhaupt fortgezogen, wieder ein. — **Geflügelzucht.** Zum Ausbrüten bestimmte Eier sind zu sammeln und kühl, aber frostfrei aufzubewahren. Inzucht vermeiden. Nach etwa acht Tagen die Eier auf Befruchtung prüfen. Gluden müssen im Halbdunkelraum ungestört sitzen. Stallungen gut mit Kalk, Karbolsäure- und Chlorkalkmischung reinigen, vor allem auch die Sitzstangen. — **Jagd.** Fuchsjagd und Jagd auf alles Raubwild wird fortgesetzt, bei strengem Frost und viel Schnee Wildfütterung. — Die Bienen sind gegen Mäuse, besonders Spitzmäuse, zu schützen. Fluglöcher bei warmem Wetter verblenden. — **Fischerei.** Krebsfang ist jetzt zu unterlassen, auf Raubzeug, wie den Fischotter, muß geachtet werden. — **Landwirtschaft und Garten.** Wo im Herbst nichts geschehen, müssen die Wiesen künstlich gedüngt werden. Wälsfurchen auf Ädern und Wiesen offen halten, damit sie bei Tauwetter gut funktionieren. Kartoffel- und Gemüsekeller bei mildem Wetter gut lüften, bei starkem Frost zudecken. Im Obstgarten wird der Winterchnitt bei den Obstbäumen und Beerensträuchern beendet. In geschützten Lagen Möhren und härtere Küchenkräuter aussäen.

## März.

**Vogelkunde.** Jetzt treffen die meisten Zugvögel, wie Stare, Schnepfen, Riebiße, Singdrosseln, Bachstelzen, Rotschwänzchen und gegen Ende des Monats auch Störche ein. — **Geflügelzucht.** Hauptlegezeit von Hühnern und Enten, Frühbruten; Rüfen vor Nässe und Kälte schützen. — **Jagd.** Die Jagd ruht. Krähen und Elstern, zwei Hauptschädlinge der Niederjagd, ist eifrig nachzustellen. — **Bienenzucht.** Bienen können nach Bedarf bei mildem Wetter abends gefüttert und getränkt werden. — **Fischerei.** Die Karpfen teilt man in verschiedene Teiche nach Jahrgängen ein. — **Landwirtschaft und Garten.** Je nach Witterung und Lage säe man Sommerroggen, Sommerweizen, Gerste, Hafer, Lupinen, Erbsen. Neue Spargelbeete anlegen. Erdbeerbeete reinigen und lockern. Ins Mistbeet sät man Weiß- und Rotkraut, Kohlrabi, Porree, Sellerie, Kopfsalat, Rettiche und Gurken. Ins freie Land Erbsen, dicke Bohnen, gelbe Rüben, Petersilie, Schwarzwurzeln und härteren Salat. Mitte des Monats die Winterdecke von Rosen, Rhododendron usw. allmählich entfernen, sie aber nicht völlig ungeschützt lassen. Frühtreibende Obstsorten werden gepflanzt. Obstbäume und Sträucher nicht zu tief pflanzen. Generalreinigung der Ställe, die geweißt werden. Pferde des Haarwechsels wegen gut puhen und füttern.

## April.

**Vogelwelt.** Auch die letzten Zugvögel kommen, wie Schwalben, Grasmücken, Nachtigall, Ruckst usw. — **Geflügelzucht.** Reichlich Grünfutter geben. Brutnester beaufsichtigen und Rüfen pflegen. Reinlichkeit im Stall. — **Jagd.** Auer-, Birchhähne und Schnepfen werden abgeschossen. Elstern und Krähen sind nach Möglichkeit zu erlegen. Auf Hunde und Katzen ist zu

achten. — Den Bienen wird überflüssiger Honig genommen, doch so, daß die Stöcke nicht nothleiden. Reinigung derselben. — Fische = rei. Jetzt ist die Zeit, wo Aale, Karpfen, Forellen und Saiblinge besonders schmackhaft sind. Landwirtschaft und Garten. Dürftige Winterjaaten erhalten Kopfdüngung. Von Mitte April ab können Frühkartoffeln gelegt werden. Wiesen durch Graben vom Wasser freihalten. Empfindliches Spalierobst durch Dedden gegen Nachtfrost schützen. Insektenbekämpfung durch gute Spritzmittel. Gegen fressende Insekten, wie Käfer und Raupen, mit arsenhaltigen Mitteln spritzen, gegen saugende Insekten, z. B. Blut- und Blattläuse, mit Berührungsgiften, z. B. Nikotinpräparaten und Pyrethrinextrakten. Weiß- und Rotkohl, Wirsing, Kohlrabi, Kürbenträger, Radieschen und Salat sowie Kunkel-, Zucker- und Rotrüben können im Freien ausgefät werden. Im Mistbeet gezogene Pflanzen ins freie Land setzen. Ins Mistbeet werden Gurkenferne gelegt. Erst Ende des Monats sät man Bohnen. Auf älteren Anlagen beginnt das Spargelstechen. Im Viehstall langsames Übergehen von der Trockenfütterung zum Weiden des Viehes. Genügend Streu im Schweinestall, da sonst die Ferkel zurückbleiben. Bei schönem Wetter läßt man sie ins Freie. Insektenbekämpfung im Geflügelstall. Auf dem Bienenstande sind verschimmelte Waben usw. zu entfernen. Fluglöcher nur vorsichtig erweitern, um Räuberei zu vermeiden.

### Mai.

**Vogelwelt.** Als letzte Zugvögel treffen Wachteln, Strandläufer und der Pirol ein. — **Geflügelzucht.** In die Nester sollte man gestoßenen Schwefel bringen, dies ist ein gutes Mittel gegen Ungeziefer. Hennen für Spätbruten können noch gefeßt werden. — **Jagd.** Die Jagd ruht größtenteils. Auer- und Birzwild kann noch bis 15. Mai geschossen werden. Die Brutzeit ist im Gange. — Bei den Bienen beginnt Ende des Monats das Schwärmen; daher sollte man alle Vorkehrungen hierzu treffen. Verstärkung schwacher Völker durch Einhängen einer reifen Brutwabe oder auch das Zuführen junger Bienen ist zu empfehlen. — **Garten und Landwirtschaft.** Aussaat von Mais, Hirse, Buchweizen und Sommerölrüchten. Für das Auslegen von Kartoffeln ist es höchste Zeit, Zucker- und Futterrüben werden gedreht. Die Vertilgung von Unkräutern muß beginnen. Im Gemüsegarten muß ebenfalls gejätet werden. Zu dicht stehende Pflanzen werden verzogen und auf leere Beete gebracht. Bei trockenem Wetter ausgiebig gießen, Jauche darf nur in verdünntem Zustande gegeben werden. Gurken, Kürbis und Bohnen gegen Frost schützen. Zweite Aussaat von Salat und Radieschen. Frisch gepflanzte Bäume kräftig gießen. Ställe fleißig lüften. Bretter für Schwalben anbringen, da diese die besten Fliegenvertilger sind.

### Juni.

**Vogelwelt.** In Wald und Heden erschallt froher Vogelsang. Alle Zugvögel sind nun bei uns heimisch geworden. — **Geflügelzucht.** Der Eierertrag läßt etwas nach. Gute Lüftung und Sauberkeit der Ställe sind beste Mittel gegen

Ungeziefer. — **Garten und Landwirtschaft.** Auf den Wiesen beginnt die Ernte. Alee gut wenden, da er mehr Sonne und Wärme haben will als Grasheu. Nach der Heuernte trodene Wiesen mit Jauche bewässern. Zuderrüben erhalten Kopfdüngung. Kälber werden langsam entwöhnt. Grünzeug zum Futter muß morgens geschnitten werden. In den Ställen Sommertüren einsetzen. — **Bienen.** Neue Stöcke für Schwärme bereithalten und mit Brutscheiben versehen. — **Jagd.** Die Jagd auf den Rehbock beginnt.

### Juli.

**Vogelwelt.** Das Vogelleben geht wie im Juni vor sich. — **Geflügelzucht.** Bei großer Hitze Sorge man stets für frisches Wasser. Die ab Juli geschlüpften Enten, Gänse und Hühner verwendet man nicht mehr zur Zucht, sondern lediglich für die Tafel. — **Jagd.** Der Rehbock tritt Ende des Monats in die Brunst. Wilde Enten werden vom 16. Juli ab geschossen. — **Bienen.** Dieser Monat soll den besten Honigertrag liefern, daher sind die vollen Honigwaben rechtzeitig mit leeren zu vertauschen. — **Garten und Landwirtschaft.** Die Ernte des Wintergetreides beginnt, sogleich danach soll das Feld umgebrochen werden, evtl. als Viehfutter Wasser- rüben usw. säen. Gutgewässerte Wiesen bringen bei guter Witterung noch eine entsprechende Grummeternte. Im Gemüsegarten sind leer gewordene Beete neu umzugraben und zu düngen, sie können noch mit Spätkohl, Kopfsalat, Karotten, Radieschen und Rettich bestellt werden. Im Obstgarten ist das Fallobst zu sammeln und schwer beladene Bäume zu stützen. Zugtiere sollten in den Mittagsstunden möglichst im Stall bleiben. Im Schweinestall auf reine Tröge achten, damit das Futter nicht sauer wird. Auch der Geflügelstall sollte bei großer Hitze nachts nicht fest verschlossen werden, sondern lediglich durch Drahtgeflecht. Durchfall bei Hühnern kann man dadurch verhüten, daß man etwas rostiges Eisen in das Wasser legt. Gänse sind auf die Stoppelfelder zu treiben.

### August.

**Vogelkunde.** Sähen rüsten einzelne Vogelarten wie Pirol, Turmschwalbe und gelbe Grasmücke für die große Reise. Ihnen folgen gegen Ende des Monats Nachtigall, Sprosser, Kohrsänger u. a. — **Geflügelzucht.** Mauerbeginn bedingt reichlich Grünfütterung und vor allem Kalkgaben (Muschelkalk, Fischfutter, Garenelen). Dadurch wird der Federwechsel beschleunigt und die Tiere beginnen wieder früher mit dem Legen. — **Jagd.** Ringeltaube kann geschossen werden. Der Bock treibt noch. Die Jagd auf den Rothirsch beginnt Mitte August. — **Bienen.** Gute Bienenvölker vertreiben jetzt die Drohnen. — **Fischerei** ist in vollem Gange, der Krebsfang ist jetzt ergiebig. — **Landwirtschaft und Garten.** Die Hauptarbeit auf dem Felde ist die Fortsetzung der Getreideernte. Maisschweine sollten jetzt keine Treber und Schlempe, sondern ein Gemisch von Bohnen, Erbsen und Gerste bekommen, damit das Fleisch fest wird. Im Obstgarten beginnt die Ernte der Sommeräpfel und Birnen. Erdbeeren müssen gepflanzt werden. Unkrautvertilgung! Blattläuse und anderes Ungeziefer bekämpfen. Spinat kann man für

den Winter aussäen. Geflügelställe sind einer Generalreinigung vom Ungeziefer zu unterziehen.

### September.

**Vogelwelt.** Den im August fortgezogenen Vögeln folgen jetzt die meisten andern, nämlich Schwalben, Störche, Stare usw. — Geflügelzucht. Der Eierertrag geht in der Zeit der Mauser noch weiter zurück. Andererseits beginnen Frühbrüter, nämlich 5 Monate alte Hühner, wenn sie gut ernährt wurden, schon zu legen. Sonnenblumenkerne geben während der Mauser ein besonders gutes Futter. Alte Hühner und anderes Geflügel, die man wegen geringen Eierertrages den Winter nicht mehr durchzuhalten beabsichtigt, sollte man jetzt allmählich ausmerzen. — Jagd. Die Hühnerjagd geht auf. Männliches Damwild, Dachs, Waldschneppen sind für den Jäger frei. — Bienen. Im Bienenstande ist dafür zu sorgen, daß alle vorhandenen Völker genügend Wintervorräte haben und weißlichrichtig sind. — Fischerei. Neu zu besetzende Teiche sind zu räumen, Krebse müssen jetzt, da sie sich paaren, geschont werden, auch den Aal fängt man nicht mehr. — Landwirtschaft und Gartenbau. Hat man im August wegen zu großer Trockenheit keine Herbstfuttergewächse aussäen können, so säe man jetzt noch schnellwachsende Grünpflanzen, um noch einen geringen Futterertrag zu erhalten. Weidewiehe, das auf unbewässerten Wiesen nicht genügend Grünfutter findet, muß trotz des Weidenganges noch Trockenfutter bekommen. Im Gemüsegarten säe man nach Regenfällen Feldsalat und Winterspinat. Beerenobststräucher können ab Ende des Monats verpflanzt werden, um so besser wachsen sie bis zum Winter an. Das Beerenobst wird mit Kompost gedüngt und muß reichlich bewässert werden.

### Oktober.

**Vogelwelt.** Nun verlassen uns auch die letzten Zugvögel, während aus dem Norden Ende des Monats Nebelkrähen, Drosseln und Bergsinken unsere Gegend aufsuchen. — Geflügelzucht. Hühner, die sich zum Teil noch in der Mauser befinden, müssen gut gefüttert und gepflegt werden. Sie sind besonders gegen Kälte und Zugluft empfindlich. Die Gänse- und Entenmast beginnt. — Jagd. Fasanen, Hasen können geschossen werden. Der Hirsch tritt in die Brunst. Am 15. Oktober Jagd auf den Bod vorbei. — Fischerei. Hechte und andere Raubfische werden jetzt gefangen. — Landwirtschaft und Gartenbau. Soweit die Winterfaat nicht schon im September erfolgt ist, muß sie schleunigst beendet werden. Die Kartoffelernte bildet die Hauptarbeit dieses Monats. Die erste Deckschicht beim Einwintern in Mieten muß so eingerichtet sein, daß die Dünste, die sich bei angehäuften Feldfrüchten entwickeln, ungehindert abziehen können. Rübenblätter verfüttere man nicht auf einmal, da sie leicht Durchfall erzeugen. Die Wiese ist mit Kompost, kurzem Stalldünger und künstlichem Dünger ertragreich zu machen. Ende des Monats können Schwarzwurzeln und Meerrettich aus dem Boden herausgenommen werden. Georginen und andere Knollengewächse sind herauszunehmen und frostfrei auf-

zubewahren. Bei Reif darf das Vieh nicht zu früh am Morgen herausgelassen werden.

### November.

**Vogelwelt.** In Feld und Wald ist es jetzt von Vögeln leer geworden. — Geflügelzucht. Man achte auf die jungen Tiere bezüglich des Eierertrages. Im übrigen müssen die Hühnerställe allmählich für den Winter eingerichtet, also gegen Kälte und Zugluft geschützt werden. — Jagd. Weibliches Rot- und Damwild, weibliches Rehwild und weibliche Rehfälber werden jetzt erlegt. — Bienen. An sonnigen Tagen lasse man es noch ruhig zu, daß die Bienen Ausflüge machen, doch sollte man sie vor Raubienen schützen. Die Stöcke müssen mit genügend Winternahrung versehen sein. — Fischerei. Alle Gräben und Bachläufe sind einer Reinigung zu unterziehen. — Landwirtschaft und Garten. Jetzt sollten sämtliche Acker umgepflügt sein, tiefgepflügte Acker bleiben in rauher Furche liegen. Dünger ist noch soweit als möglich in die Erde zu bringen. Alle Ackergeräte sind gut zu reinigen, die Eisenteile einzufetten und trocken unterzubringen. Vorflutgräben räumen. Im Garten läßt man die umgegrabenen Beete in rauher Scholle liegen, Rosen werden gegen Frost geschützt, andere frostempfindliche Blumen kann man durch Dünger vor allzu großer Kälte bewahren. Bäume werden gepunkt, gereinigt und gedüngt. Das Federvieh erhält morgens ein warmes Weichfutter, Rindvieh bringt man nicht mehr auf die Weide. Pferde, die im Herbst leicht schwinden, müssen bei Ausfahrten durch Dedden vor Erkältung geschützt werden. Auch an den Hofhund denke man, indem man seine Hütte gut säubert, mit einer guten Einsträu versieht und den Eingang mit einer Dede verhängt.

### Dezember.

**Vogelwelt.** Der Tierfreund wird bei kaltem und schneereichem Wetter für regelmäßige Fütterung der hiergeliebten Vögel Sorge tragen. — Geflügelzucht. Den Stall halte man möglichst warm und Sorge stets für frisches Trinkwasser. Auch müssen die Tiere Gelegenheit haben zum scharren. — Jagd. Auf Hasen und Füchse wird die Treibjagd fortgesetzt. Der Edelmarder kann bis 31. Januar geschossen und gefangen werden. Wilde Enten haben noch Schutzzeit. — Bienen. Stöcke und Körbe sind gegen Kälte zu schützen. — Fischerei. Jetzt ist die Zeit, in der Karpfen und Schleie am besten schmecken. — Landwirtschaft und Gartenbau. Soweit es die Witterung gestattet, wird noch Dung gefahren, vor allem kann man den gefrorenen Wiesen jetzt Kompost geben. Brunnen und Wasserleitungsrohre müssen durch Stroh vor Frost geschützt werden. Man achte darauf, daß alle Reparaturen an Fenstern usw. nach Eintritt starken Frostes beendet sind. Im Garten wird man sich darauf beschränken, Raupennester abzubrennen. Das Gemüse in den Kellern muß häufig durchgeschaut werden, damit keine zu große Fäule eintritt. Den Komposthaufen macht man durch öfteres Übergießen mit Sauche für das nächste Frühjahr gebrauchsfähig.

# Trächtigkeits- und Brüte-Kalender unserer Haustiere.

Trächtigkeitsperiode bei:	Pferden	Rindern	Schafen und Ziegen	Schweinen	Hunden	Katzen	Kaninchen
mittlere	340 Tage	285 Tage	154 Tage	120 Tage			
äußerste	330/419 "	240/321 "	146/158 "	109/133 "	63/65 Tage	56/60 Tage	30/32 Tage
Anfang	Ende der Tragzeit						
1. Jan.	6. Dez.	12. Okt.	5. Juni	30. April	4. März	25. Febr.	31. Jan.
11. "	16. "	22. "	13. "	10. Mai	14. "	7. März	11. Febr.
21. "	26. "	1. Nov.	23. "	20. "	24. "	17. "	21. "
31. "	5. Jan.	11. "	3. Juli	30. "	3. April	27. "	2. März
10. Febr.	15. "	21. "	13. "	9. Juni	13. "	6. April	12. "
20. "	25. "	1. Dez.	23. "	19. "	23. "	16. "	22. "
2. März	4. Febr.	11. "	2. Aug.	29. "	3. Mai	26. "	2. April
12. "	14. "	21. "	12. "	9. Juli	13. "	6. Mai	12. "
22. "	24. "	31. "	22. "	19. "	23. "	16. "	22. "
1. April	6. März	10. Jan.	1. Sept.	29. "	2. Juni	26. "	1. Mai
11. "	16. "	20. "	11. "	8. Aug.	12. "	5. Juni	11. "
21. "	26. "	30. "	21. "	18. "	22. "	15. "	21. "
1. Mai	5. April	9. Febr.	1. Okt.	28. "	2. Juli	25. "	31. "
11. "	15. "	19. "	11. "	7. Sept.	12. "	5. Juli	11. Juni
21. "	25. "	1. März	21. "	17. "	22. "	15. "	21. "
31. "	5. Mai	11. "	31. "	27. "	1. Aug.	25. "	1. Juli
10. Juni	15. "	21. "	10. Nov.	7. Okt.	11. "	4. Aug.	10. "
20. "	25. "	31. "	20. "	17. "	21. "	14. "	20. "
30. "	4. Juni	10. April	30. "	27. "	31. "	24. "	30. "
10. Juli	14. "	20. "	10. Dez.	6. Nov.	10. Sept.	3. Sept.	10. Aug.
20. "	24. "	30. "	20. "	16. "	20. "	13. "	21. "
30. "	4. Juli	10. Mai	30. "	26. "	30. "	23. "	31. "
9. Aug.	14. "	20. "	9. Jan.	6. Dez.	10. Okt.	3. Okt.	21. Febr.
19. "	24. "	30. "	19. "	16. "	20. "	13. "	21. "
29. "	3. Aug.	9. Juni	29. "	26. "	30. "	23. "	31. "
8. Sept.	13. "	19. "	8. Febr.	5. Jan.	9. Nov.	2. Nov.	10. Okt.
18. "	23. "	29. "	18. "	15. "	19. "	12. "	20. "
28. "	2. Sept.	9. Juli	28. "	25. "	29. "	22. "	30. "
8. Okt.	12. "	19. "	10. März	4. Febr.	9. Dez.	2. Dez.	8. Nov.
18. "	22. "	29. "	20. "	14. "	19. "	12. "	18. "
28. "	2. Okt.	8. Aug.	30. "	24. "	29. "	22. "	28. "
7. Nov.	12. "	18. "	9. April	6. März	8. Jan.	1. Jan.	7. Dez.
17. "	22. "	28. "	19. "	16. "	18. "	11. "	17. "
27. "	1. Nov.	7. Sept.	29. "	26. "	28. "	21. "	27. "
7. Dez.	11. "	17. "	9. Mai	5. April	7. Febr.	31. "	7. Jan.
17. "	21. "	27. "	19. "	15. "	17. "	10. Febr.	17. "
27. "	1. Dez.	7. Okt.	29. "	25. "	27. "	20. "	27. "

Haushuhn brütet in	20—22 Tagen	10—14 Eier aus	Auf 1 Haushuhn werden gerechnet	10—14 Hennen
Truthuhn "	27—28 "	12—16 "	" 1 Truthuhn "	8—12 "
Perlhuhn "	28—32 "	16—20 "	" 1 Perlhuhn "	6—12 "
Taube "	17—19 "	2—3 "	" 1 Täuber "	1 Taube
Ente "	28—32 "	12—15 "	" 1 Entenich "	10—12 Enten
Gans "	28—32 "	8—12 "	" 1 Gänjerich "	6—8 Gänse

## Die Jagdzeiten lt. § 38 des R. J. G.

Männliches Elchwild: 1. bis 30. September.

Weibliches Elchwild und Elchkälber: 1. bis 31. Oktober.

Männliches Rotwild: 1. August bis 31. Januar.

Männliches Damwild und Sikawild: 1. September bis 31. Januar.

Weibliches Rot- und Sikawild, Damwild sowie Kälber beiderlei Geschlechts: 16. September bis 31. Januar.

Rehböcke: 1. Juni bis 15. Oktober.

Weibliches Rehwild und Rehkälber: 16. September bis 31. Dezember.

Männliches Muffelwild: 1. August bis 31. Januar.

Weibliches Muffelwild und Muffelwildlämmer: 16. Oktober bis 31. Januar.

Dachse: 1. August bis 31. Dezember.

Gasen: 1. Oktober bis 15. Januar.

Edelmarder und Steinmarder: 1. Dezember bis 31. Januar.

Robben: 16. Juli bis Ende Februar.

Auerhähne, Birkhähne, Rackelhähne u. Trapphähne: 1. April bis 30. April.

Gafelwild: 1. September bis 30. November.

**Fasanen:** 1. Oktober bis 15. Januar\*).

**Rebhühner:** 25. August bis 30. November\*\*).

**Wildenten (außer Eider und Kolben):** 16. Juli bis 31. Dezember\*\*\*).

**Wildgänse (außer Brandgänse):** 16. Juli bis 31. März.

\*) Der Abschluß von Fasanenhähnen vom 16. Januar bis 15. April ist nur mit besonderer Erlaubnis des Kreisjägermeisters gestattet.

\*\*) Der Provinzjägermeister kann den Beginn der Jagdzeit bis zu 10 Tagen vorverlegen.

\*\*\*) Der Landesjägermeister kann den Abschluß bis zum 31. Januar verlängern.

**Waldschnepfen:** 1. Januar bis 15. April und 1. September bis 31. Dezember.

**Waldschnepfen, Sumpfschnepfen u. Brachvögel:** 1. September bis 15. April.

**Ringeltauben:** 1. August bis 15. April.

**Bussarde und Möven:** 1. September bis 31. März.

**Wilde Kaninchen** gehören nach dem neuen Pr. Jagd-Ges. v. 18. 1. 1934, § 1 Abs. 1a zu den jagdbaren Tieren, dürfen aber das Jahr hindurch geschossen werden.

## Was kosten Postsendungen?

**Vorbemerkung:** Richtige und deutliche Anschriften verbürgen beste Ankunft. Absender stets angeben. Höchst- und Mindestmaße im Inlandsverkehr und im Verkehr mit der freien Stadt Danzig:

- für Briefe, Drucksachen unter Umschlag, Geschäftspapiere, Warenproben, Päckchen:
  - Höchstmaß für Sendungen in rechteckiger Form: Länge, Breite und Höhe zusammen 90 cm, größte Länge jedoch nicht mehr als 60 cm. Desgleichen in Rollenform: Länge und der zweifache Durchmesser zusammen 100 cm, Länge jedoch nicht über 80 cm.
  - Mindestmaße: in rechteckiger Form Länge 10,5 cm, Breite 7,4 cm, in Rollenform Länge 10,5 cm, Durchmesser 2 cm.
- für Postkarten und Drucksachen in Kartenform:
  - Höchstmaße: Länge 14,8 cm, Breite 10,5 cm.
  - Mindestmaße: Länge 10,5 cm, Breite 7,4 cm.

### Briefe Ortsverkehr:

bis 20 g . . . . . 8 Pf.  
über 20 g bis 250 g . . 16 "  
über 250 g bis 500 g . . 20 "

### Fernverkehr:

bis 20 g . . . . . 12 Pf.  
über 20 g bis 250 g . . 24 "  
über 250 g bis 500 g . . 40 "

### Auslandsverkehr:

nach der Freien Stadt Danzig, Luxemburg, Oesterreich:

bis 20 g . . . . . 12 Pf.  
über 20 g bis 250 g . . 24 "  
über 250 g bis 500 g . . 40 "

nach der Tschechoslowakei u. nach Ungarn:

bis 20 g . . . . . 20 Pf.  
für jede weiteren 20 g  
nach der Tschechoslowakei 15 "  
nach Ungarn . . . . . 10 Pf.

nach dem übrigen Ausland

bis 20 g . . . . . 25 Pf.  
für jede weiteren 20 g 15 "  
Höchstgewicht 2 kg

### Postkarten

Ortsverkehr:

einfache . . . . . 5 Pf.

mit Antwortkarte . . . . 10 Pf.

Fernverkehr:

einfache . . . . . 6 Pf.  
mit Antwortkarte . . . . 12 "

Auslandsverkehr:

nach der Freien Stadt Danzig, Luxemburg, Oesterreich:  
einfache . . . . . 6 Pf.  
mit Antwortkarte . . . . 12 "

nach der Tschechoslowakei u. nach Ungarn einfache 10 Pf.  
mit Antwortkarte . . . . 20 "  
nach dem übrigen Ausland  
einfache . . . . . 15 Pf.  
mit Antwortkarte . . . . 30 "

### Drucksachen

Inlandsverkehr (Orts- u. Fernverkehr) und nach der Freien Stadt Danzig, Luxemburg, Oesterreich und Ungarn:

- in Form einfacher, ohne Umschlag versandter Karten, auch mit anhängend. Antwortkarte 3 Pf.
- im übrigen bis 20 g . . 3 "  
über 20—50 g . . . . 4 "

über 50—100 g . . . . 8 Pf.

" 100—250 g . . . . 15 "

" 250—500 g . . . . 30 "

nach Luxemburg, Oesterreich und Ungarn:

500 g bis 1 kg . . . . 40 Pf.

Drucksachen nach der freien Stadt Danzig von mehr als 500 g bis 2 kg unterliegen den vollen Auslandsgebühren (je 50 Gramm 5 Pf.);

nach dem übrigen Ausland für je 50 g . . . . . 5 Pf.  
Höchstgewicht 2 kg

### Blindenschriftsendungen:

Inland, Danzig, Luxemburg, Oesterreich, Tschechoslowakei, Ungarn bis zum Höchstgewicht von 5 kg 3 Pf., sonstiges Ausland für je 1000 g 3 Pf. (Höchstgewicht 5 kg)

### Postwurfsendungen

bequemste, billigste und wirksamste Klamme.

- Drucksachen bis 20 g . . 1½ Pf.  
Drucksachen über 20 g  
bis 50 g . . . . . 2 Pf.  
Im Auslandsverkehr und nach

der Freien Stadt Danzig sind Postversendungen unzulässig.  
 b) Nachsendungen (Drucksachen u. Warenproben) bis 20 g. . . 4 Pf.  
 über 20 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 Auskunftsgebühr für jede Empfängerergattung mindestens 20 Pf.

**Geschäftspapiere**

**Inlandsverkehr:**  
 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 bis 250 g. . . . . 15 "  
 über 250 g bis 500 g . . 30 "

**Auslandsverkehr:**  
 nach Luxemburg, Oesterreich und Ungarn:  
 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 über 100 g bis 250 g . . 15 "  
 über 250 g bis 500 g . . 30 "  
 über 500 g bis 1 kg . . . 40 "  
 über 1 kg bis 2kg f. je 50 g 5 "  
 jedoch nach Ungarn mindestens . . . . . 20 "  
 nach der Freien Stadt Danzig:  
 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 über 100 g bis 250 g . 15 "  
 über 250 g bis 500 g . 30 "  
 über 500 g bis 2 kg für je 50 g . . . . . 5 "  
 im übrigen Ausland für je 50 g . . . . . 5 Pf.  
 mindestens 25 Pf.  
 Höchstgewicht 2 kg

**Warenproben**  
**Inlandsverkehr:**  
 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 über 100 g bis 250 g . 15 "  
 über 250 g bis 500 g . 30 "  
**Auslandsverkehr:**  
 nach der Freien Stadt Danzig, Luxemburg, Oesterreich und Ungarn:  
 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 über 100 g bis 250 g . 15 "  
 über 250 g bis 500 g . 30 "  
 nach dem übrigen Ausland für je 50 g . . . . . 5 Pf.  
 mindestens 10 Pf.  
 Höchstgewicht 500 g

**Wertbriefe**

**Inlandsverkehr (und Freie Stadt Danzig):**  
 1. Die Gebühr für einen gewöhnlichen Brief.  
 2. Die Versicherungsgebühr für je 500 Mark der Wertangabe . . . . . 10 Pf.  
 3. Die Behandlungsgebühr bis 100 Mark Wertangabe einchl. . . . . 40 Pf.  
 über 100 Mark Wertangabe . . . . . 50 "

**Auslandsverkehr:**  
 nach der Freien Stadt Danzig, Luxemburg, Oesterreich und Ungarn:  
 bis 100 g. . . . . 8 Pf.  
 über 100 g bis 250 g . 15 "  
 über 250 g bis 500 g . 30 "  
 nach dem übrigen Ausland für je 50 g . . . . . 5 Pf.  
 mindestens 10 Pf.  
 Höchstgewicht 500 g

**Wertbriefe**

**Inlandsverkehr (und Freie Stadt Danzig):**  
 1. Die Gebühr für einen gewöhnlichen Brief.  
 2. Die Versicherungsgebühr für je 500 Mark der Wertangabe . . . . . 10 Pf.  
 3. Die Behandlungsgebühr bis 100 Mark Wertangabe einchl. . . . . 40 Pf.  
 über 100 Mark Wertangabe . . . . . 50 "

**Auslandsverkehr (soweit zugelassen):**

1. Gebühr wie für einen Einschreibbrief von gleichem Gewicht.
2. Die Versicherungsgebühr für je 500 Mark 30 Pf.

**Nachnahmen**

**Im Inland und Danzig:**  
 (Höchstbetrag 1000 RM). Es werden erhoben:  
 1. Die Beförderungsgebühr wie für gleichartige Briefsendungen ohne Nachnahme.  
 2. eine Vorzeigebühr von 20 Pf. nach d. übrigen Ausland eine feste Gebühr von . . 40 " und eine Steigerungsgebühr für je 20 Mark des Nachnahmebetrages um 10 "

1. Die Beförderungsgebühr wie für gleichartige Briefsendungen ohne Nachnahme.
2. eine Vorzeigebühr von 20 Pf. nach d. übrigen Ausland eine feste Gebühr von . . 40 " und eine Steigerungsgebühr für je 20 Mark des Nachnahmebetrages um 10 "

**Im Auslandsverkehr** Verwendung nur als Einschreib- oder Wertsendung. Überbeizufügende grüne Postanweisung im Auslandsverkehr und Danzig Auskunft am Schalter.

**Postaufträge**

**Inland (Höchstbetrag 1000 RM) und Freie Stadt Danzig (Höchstbetrag 2100 Danziger Gulden).** Vom Absender zu entrichten:

1. Die Beförderungsgebühr wie für einen gleichartig Einschreibbrief
2. Die Vorzeigebühr von 20 Pf.
3. Die Protestgebühr bei Postprotestaufträgen.

Auskunft am Postschalter.  
 Ortsverkehr . . . . . 58 Pf.  
 Fernverkehr . . . . . 62 "  
 nach dem Ausland, soweit zugelassen, Gebühr wie für Einschreibbrief.

**Postcheckverkehr**

**Einzahlungen mit Zahlkarte bis 10 Mark . . . . . 10 Pf.**  
 über 10 bis 25 M. . . . . 15 "  
 " 25 bis 100 M. . . . . 20 "  
 " 100 bis 250 M. . . . . 25 "  
 " 250 bis 500 M. . . . . 30 "  
 " 500 bis 750 M. . . . . 40 "  
 " 750 bis 1000 M. . . . . 50 "  
 " 1000 bis 1250 M. . . . . 60 "  
 " 1250 bis 1500 M. . . . . 70 "  
 " 1500 bis 1750 M. . . . . 80 "  
 " 1750 bis 2000 M. . . . . 90 "  
 " 2000 (unbeschränkt) 100 "

Die Freimarken sind vom Einzahler auf die Zahlkarten zu kleben. Ein Postcheckkonto spart Zeit und Geld. Anmeldung im Postamt.

**Postanweisungen**

**Inlandsverkehr sowie Freie Stadt Danzig:**  
 bis 10 M. . . . . 20 Pf.  
 über 10 bis 25 M. . . . . 30 "

über 25 bis 100 M. . . 40 Pf.  
 " 100 bis 250 M. . . 60 "  
 " 250 bis 500 M. . . 80 "  
 " 500 bis 750 M. . . 100 "  
 " 750 bis 1000 M. . 120 "  
 Freimarken vom Absender aufzukleben.

**Auslandsverkehr (soweit zugel.):**  
 bis 20 M. . . . . 30 Pf.  
 bis 40 M. . . . . 40 Pf.  
 für jede weiteren 20 M. mehr 10 Pf.  
 nach Großbritannien, Irland, den britischen Kronländern (außer Kanada) und den britischen Postanstalten im Ausland jedoch  
 bis 30 M. . . . . 30 Pf.  
 über 30 bis 60 M. . . . 60 "  
 für jede weiteren 60 M. . . 60 "

**Telegraph. Postanweisungen Inlandsverkehr:**  
 bis 25 M. . . . . 250 Pf.  
 über 25 bis 100 M. . . 300 "  
 " 100 bis 250 M. . . 350 "  
 über 250 bis 500 M. . 400 "  
 " 500 bis 750 M. . . 450 "  
 " 750 bis 1000 M. . 500 "

für jede weiteren angefangenen 250 M. mehr 100 "  
**Auslandsverkehr:** Auskunft am Postschalter.

**Pakete Inlandverkehr:**

	1.	2.	3.	4.	5.
	Zone 75 km	Zone 75-150 km	Zone 150-375 km	Zone 375-750 km	Zone über 750 km
bis 5 kg	0.30	0.40	0.60	0.60	0.60
üb. 5-6	0.35	0.50	0.80	0.90	1.00
" 6-7	0.40	0.60	1.00	1.20	1.40
" 7-8	0.45	0.70	1.20	1.50	1.80
" 8-9	0.50	0.80	1.40	1.80	2.20
" 9-10	0.55	0.90	1.60	2.10	2.60
" 10-11	0.65	1.05	1.80	2.35	2.90
" 11-12	0.75	1.20	2.00	2.60	3.20
" 12-13	0.85	1.35	2.20	2.85	3.50
" 13-14	0.95	1.50	2.40	3.10	3.80
" 14-15	1.05	1.65	2.60	3.35	4.10
" 15-16	1.15	1.80	2.80	3.60	4.40
" 16-17	1.25	1.95	3.00	3.8	4.70
" 17-18	1.35	2.10	3.20	4.10	5.00
" 18-19	1.45	2.25	3.40	4.35	5.30
" 19-20	1.55	2.40	3.60	4.60	5.60

Für dringende Pakete ein Zuschlag zur Paketgebühr von 1 Mark, außerdem die Gilzustellgebühr, wenn Zustellung durch besondere Boten gewünscht wird. Für Pakete aus Oranienburg nach Ostpreußen wird die Paketgebühr nach der 3. Zone berechnet. Für Pakete nach der Freien Stadt Danzig und dem übrigen Ausland besondere Gebühren. Auskunft am Postschalter.

**Kraftpost**

Handgepäck ist gebührenfrei. Reisegepäck als Gebühr werden erhoben. Die Hälfte des Regel-

fahrpriees für Personen, jedoch  
 a) bis 20 kg mindestens . . . 10 Pf.  
 höchstens . . . . . 30 Pf.  
 b) über 20 kg mindestens . 30 Pf.  
 höchstens . . . . . 50 Pf.

Poststücke  
 bis 10 kg . . . . . 15 Pf.  
 über 10 bis 20 kg . . . . . 25 Pf.  
 höheres beim Postamt oder Fahrer

### Wertpakete

#### Inland:

1. Die Paketgebühr wie vorstehend.
2. Die Versicherungsgebühr für je 500 Mark der Wertangabe 10 Pf.
3. Die Behandlungsgebühr:
  - a) für versiegelte Wertpakete bis 100 M. . . . . 40 Pf.  
über 100 Mark . . . . . 50 "
  - b) für unversiegelte Wertpakete (zulässig bis 300 Mark) keine Behandlungsgebühr, Zuschlag 10 Pfennig.

Danzig und übriges Ausland:  
 Auskunft am Posthalter.

### Päckchen (Höchst- und Mindestmaße siehe Vorbemerkung.)

Inlandsverkehr und  
 Freie Stadt Danzig:  
 Briefpäckchen (schnelle Beförderung mit Briefpost)  
 Höchstgewicht 1 kg . . . 60 Pf.  
 Sonstige Päckchen (Beförderung mit Paketpost)  
 Höchstgewicht 2 kg . . . 40 Pf.  
 Bei den „Sonstigen Päckchen“ ist Einschreiben, Nachnahme, Rückschein (bei Einschreiben) zulässig.

Sonstiger Auslandsverkehr:  
 zulässig nach bestimmten Ländern (Argentinien, Brasilien, Belgien, Dänemark, Estland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Japan, Jugoslawien und anderen).  
 Auskunft, auch über Zollinhalts-  
 erklärungen, am Posthalter.

Gebühr nach Österreich und Luxemburg stets 60 Pf.

Gebühr nach Ungarn je 50 g 8 Pf.,  
 mindestens 50 Pf.

Sonst Gebühr für Auslands-  
 päckchen für je 50 g 10 Pf.,  
 mindestens 50 Pf.

Höchstgewicht 1 kg. Höchst- und  
 Mindestmaße wie bei Briefen.

### Eilzustellung bei Vorauszahlung

#### Inlandsverkehr und Danzig:

für Brieffendungen  
 im Ortszustellbezirk . . . 40 Pf.  
 im Landzustellbezirk . . . 80 "  
 für Pakete und Postgüter  
 im Ortszustellbezirk . . . 60 Pf.  
 im Landzustellbezirk . . . 120 "

Im Auslandsverkehr:  
 Vorauszahlung nur nach dem  
 Ortszustellungsbezirk 40–65 Pf.  
 Auskunft am Posthalter

### Rohrpostsendungen nur in Berlin und München

Postarten und Briefe bis 20 g  
 Zuschlag 50 Pf. zu den gewöhn-  
 lichen Freigeühren, wenn Auf-  
 gabeort und Bestimmungsort  
 innerhalb des Geltungsbereichs  
 der Ortsbriefgebühren-Groß-Berlin  
 oder München liegen.

### Telegramme

Inlandsverkehr:  
 gewöhnliche Telegramme  
 das Wort im Ortsverkehr 8 Pf  
 " " " Fernverkehr 15 "  
 " " " Bliß-  
 telegramm 150 "  
 dringende Telegramme  
 das Wort im Ortsverkehr 16 "  
 " " " Fernverkehr 30 "  
 Schmuckblatt-Teleg. besondere  
 Gebühr 1 Mark bis zu 50 Wör-  
 tern, für je weitere volle oder an-  
 gefangene 50 Wörter mehr 40 Pf.  
 Mindestsatz für ein Telegramm  
 zehnfache Wortgebühr.  
 Brieftelegramme das Wort 5 Pf.,  
 mindestens 50 Pf. Abtragung  
 mit nächster Briefzustellung.  
 Bildtelegramme in Deutschland  
 qcm 4 Pf., Mindestgeb. 4 Mark,  
 ferner zulässig nach Dänemark  
 und anderen Staaten.

Über Mehrfachtelegramme (gleicher  
 Inhalt mit mehreren Anschriften),  
 Funktelegramme an Schiffe in See  
 und an Luftfahrzeuge, Zugum-  
 telegramme, ferner über Presse-  
 telegramme, zurückgestellte Tele-  
 gramme Auskunft am Post-  
 halter.

In jedes Haus gehört Rundfunk.  
 Gebühr monatlich 2 Mark.

Der Fernsprecher bietet ungeahnte  
 Vorteile.

Grundgebühr für jeden Haupt-  
 anschluss monatlich 3 bis 6 M.  
 (in Oranienburg z. Bt. 5 M.)  
 Daneben Gebühren  
 für Ortsgespräch . . . . . 10 Pf.  
 Vorortgespräch bis 3 Min. 30 "  
 abends nach 19 Uhr bis 7 Uhr Gebühr  
 um ein Drittel ermäßigt. Weitere  
 Auskunft im Postamt.

**Luftpostverkehr, schnelle,  
 billige Übermittlung!**  
 Außer den gewöhnlichen Gebühren  
 wird ein Luftpostzuschlag erhoben.

Inlandsverkehr  
 sowie freie Stadt Danzig, Österreich  
 für Postkarten . . . nur 10 Pf.

f. andere Brieffendung, einschl.  
 Päckchen bis 20 g nur 10 Pf.  
 über 20 bis 50 g . . . 20 "  
 über 50 bis 100 g . . . 40 "  
 über 100 bis 250 g . . . 80 "  
 über 250 bis 500 g . . . 125 "  
 über 500 g bis 1 kg . 250 "  
 für jedes weitere angefangene  
 1/2 kg . . . . . 125 Pf.

### Pakete

1.–3. Zone bis 1 kg . . . 100 Pf.  
 für jedes weitere angefangene  
 1/2 kg . . . . . 20 Pf.  
 4. und 5. Zone bis 1 kg 100 Pf.  
 für jedes weitere angefangene  
 1/2 kg . . . . . 40 Pf.  
 Beim Verlangen der Eilzustellung  
 außerd. die besond. Eilzustellgebühr

### Auslandsverkehr:

Europa  
 für Postkarten . . . . . 15 "  
 andere Brieffendungen  
 für je 20 g . . . . . 15 "

Ausgenommen  
 Union der Sozialistischen  
 Sowjet-Republiken  
 über Moskau hinaus  
 für Postkarten . . . . . 30 Pf.  
 andere Brieffendungen  
 für je 20 g . . . . . 30 Pf.

Für Brieffendungen nach Asien,  
 Afrika, Amerika, Australien u. für  
 Pakete Auskunft am Posthalter.

Das Reichskursbuch gibt über  
 alle Fragen des Reiseverkehrs zu-  
 verlässige Auskunft. Bestellungen  
 April/Mai und September/Okto-  
 ber am Posthalter und bei den  
 Briefträgern.

**Postreisechecks** (bis 2500 Mark),  
 auch nach Danzig kosten 1 Mark,  
 Abhebungen gebührenfrei. Wei-  
 teres am Posthalter.

**Postausweis-karten** für die Reise  
 50 Pf., Postlagerkarte monatl. 25 Pf.

**Sonder- und Gesellschaftsfahrten  
 mit der Kraftpost** kommen immer  
 mehr in Aufnahme. Auskunft im  
 Postamt.

**Postschließfächer** ermöglichen Ent-  
 nahme angekommener Briefpost zu  
 jed. Tageszeit. Gebühr für ein Fach  
 monatlich 75 Pf. oder 1 M., je  
 nach Größe.

Zur **Zeitungsbestellung** genügt  
 Zettel in den Briefkasten.

**Postgebührenhefte** (Zusammen-  
 stellung aller Post- und Telegra-  
 phengebühren). Anschaffung beson-  
 ders bei jeder Änderung der Post-  
 gebühren zu empfehlen. Für  
 10 Pf. am Posthalter käuflich.



**Parteigenossen, Parteigenossinnen!  
Nationalsozialisten der Kurmark!**

**Berlin, den 10. August 1936.**

Der Führer hat mich zu Eurem Gauleiter ernannt und mir die ehrenvolle Aufgabe gestellt, ihm in Zukunft für ein Gebiet verantwortlich zu sein, das unter den Gauen des Deutschen Reiches mit zu den wichtigsten gehört. Es wird mein ehrliches Bemühen sein, das Vertrauen, das der Führer in mich setzte, zu rechtfertigen. Ich bitte Euch darum, mir das gleiche Vertrauen entgegenzubringen und mir zu helfen, damit die Kurmark jederzeit in Ehren bestehen kann.

**Es lebe der Führer!**

**Stürz, Gauleiter der Kurmark.**



# Das 3. und 4. Jahr des nationalsozialistischen Deutschlands

## Ein Rückblick und Ausblick.

Jahreswechsel sind wie Meilensteine im Leben des einzelnen wie eines ganzen Volkes. Man bleibt wie der Wanderer auf dem Wege an ihnen eine kurze Zeit verweilend stehen, um den bisher zurückgelegten Weg zu überblicken und dann vorwärts zu schauen, dem Ziele entgegen.

Als die von unserem Führer Adolf Hitler gebildete Regierung wenige Stunden nach ihrer Berufung am Abend des 1. Februar 1933 einen Aufruf an das deutsche Volk erließ, in dem sie zwei große Vierjahrespläne vorlegte, stand sie mit diesem Vorhaben nicht allein in Europa, denn auch Sowjetrußland hatte einen Plan verkündet, nach dem in 5 Jahren aus dem wirtschaftlich und kulturell am Boden liegenden Volk im Osten ein solches des Aufbaues entstehen sollte.

Adolf Hitler verkündete:

**Die nationale Regierung will das große Werk der Reorganisation der Wirtschaft unseres Volkes mit zwei großen Vierjahresplänen lösen: Rettung des deutschen Bauern zur Erhaltung der Ernährungs- und damit Lebensgrundlage der Nation. Rettung des deutschen Arbeiters durch einen gewaltigen und umfassenden Angriff gegen die Arbeitslosigkeit.**

In 14 Jahren haben die November=Parateien den deutschen Bauernstand ruiniert. In 14 Jahren haben sie eine Armee von Millionen Arbeitslosen geschaffen. Die nationale Regierung wird mit eiserner Entschlossenheit und zähester Ausdauer folgenden Plan verwirklichen:

**Winnen vier Jahren muß der deutsche Bauer der Verelendung entrissen sein.**

**Winnen vier Jahren muß die Arbeitslosigkeit endgültig überwunden sein.**

Als Deutschland die Welt zu den Olympischen Spielen 1936 einlud, waren diese vier Jahre, die sich der Führer ausbedungen hatte, noch nicht verstrichen. Aber Hunderttausende, die aus dem Ausland zu uns gekommen waren, sahen mit immer größerem Erstaunen

und mit immer größerer Bewunderung, daß auf den Trümmern eines in 14 Jahren zugrunde gerichteten Landes ein neues mächtiges Deutschland entstanden ist: Das Dritte Reich Adolf Hitlers.

Manchen von uns, die diese zähe, zielbewußte Arbeit friedlichen Aufbaues schon fast für eine Selbstverständlichkeit, für die Regel ansehen, wurde es durch die Äußerungen der ausländischen Gäste erneut eindringlich vor Augen geführt, welch ein gigantisches Werk in den vier Jahren nationalsozialistischer Regierung entstanden ist. Denn wir brauchten die Ausländer, die vielfach von ihrer Presse im Hinblick auf die Zustände in Deutschland auf das schamloseste belogen worden waren, nicht ängstlich in besondere Fremdenhotels unterzubringen. Wir hatten es nicht nötig, ihnen bestimmte Läden für ihre Einkäufe zuzuweisen. Ihre Zeit außerhalb der Olympischen Spiele war nicht nach Zeit und Ort für Besichtigungen in Führertruppen eingeteilt.

Deutschland zeigte seinen Besuchern nicht, was es ihnen zeigen wollte, um sie, wie dies bei den Reisegeellschaften in Sowjetrußland der Fall ist, um so sicherer über ein durch Potemkinsche Dörfer verdecktes Elend hinwegzutäuschen, sondern jeder Fremde konnte und sollte sich selbst ein Bild vom neuen Deutschland machen. Zehntausende wohnten in Privatquartieren, kamen also schon dadurch für eine gewisse Zeitspanne nicht nur mit Oberkellnern und Hotelportiers, sondern mit Volksgenossen aller Stände in Berührung. Sie gingen in die Läden, in Fabriken, in die Siedlungen, fuhren aufs Land hinaus und erkannten mit Bewunderung, die sich nicht selten bis zur Ergriffenheit steigerte, daß die Begeisterung, die immer wieder Hunderttausende packte und mitriß, wo sich der Führer zeigte, nur der Ausdruck gläubigen Vertrauens, neugewonnener Lebensfreude und eines gemeinsamen Aufbauwillens war.

Zur gleichen Zeit, wo in Spanien Sowjetrußland seine blutige Saat aufgehen sah, wo in Rußland selbst Hunderte von Dörfern wüst geworden, weil man ihre Bauern, denen man das Letzte genommen, unter dem

Zeichen des Fünfjahresplans deportiert, d. h. dem Elend und dem sicheren Tode überantwortet hatte, wurde Adolf Hitlers Versprechen Erfüllung.

Fünf Millionen Höfe, die vor der politischen Wende in Gefahr der Zerrüttung waren, deren Besitzer zu einem großen Teil unter dem Joch jüdischer Zinsknechtschaft sorgenvoll und freudlos durchs Leben gingen, denn seit 1924 waren der Landwirtschaft 13 Milliarden RM Schulden aufgebürdet und 2 Millionen Hektar Land versteigert, sind heute wieder in der Lage und sich ihrer hohen Aufgabe bewußt, Träger der Ernährung unseres Volkes zu sein. Die Getreideanbauflächen haben sich um 456 000 Hektar erhöht, und während wir 1929 noch für 7 Milliarden RM Agrarerzeugnisse einfuhrten, war es 1935 kaum noch  $\frac{1}{3}$  davon. In der Zwischenzeit bis heute sind erneut weite Strecken fruchtbaren Landes erobert worden, nicht mit dem Schwert, sondern mit dem Spaten. Und wenn Dr. Ley im Sommer 1936 verkündete, daß der Zehnjahresplan deutscher Siedlung die Errichtung einer großen Anzahl Siedlungshäuser vorsieht, und zwar nicht nur Siedlerstellen mit ausreichender Nahrung, sondern auch Stadtrand-siedlungen, besonders für Industriearbeiter, die ihnen durch die Verbundenheit mit dem Boden eine krisenfestere Existenz bietet, so wissen wir es am besten, daß es sich hier nicht um Zahlen auf dem Papier handelt, sondern daß zähes Wollen und Vollbringen dahinter steckt.

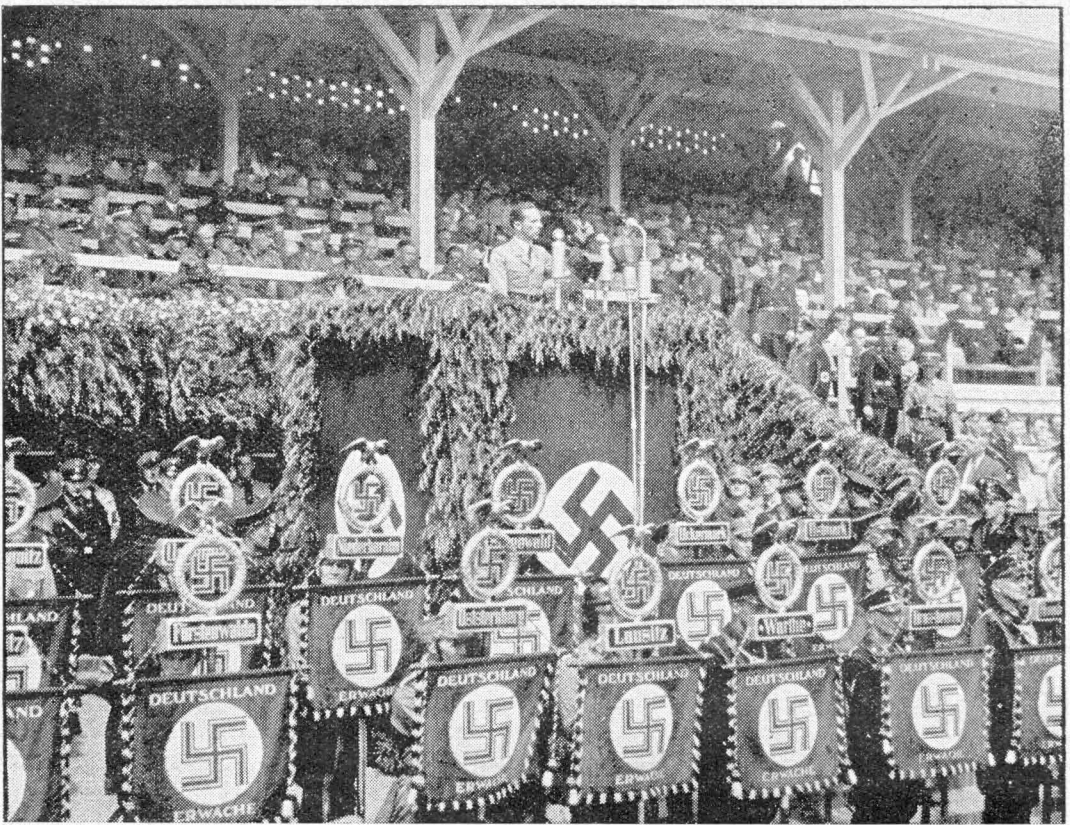
Gerade in unserem Kreise Niederbarnim mit seinem mannigfaltigen Berufscharakter der Bevölkerung ist ja das Siedlungswerk von besonderer Bedeutung. Wie schon an anderer Stelle dieses Kalenders ausgeführt wurde, finden wir in Niederbarnim weit mehr Berufsarten vertreten als in anderen Gegenden, in denen entweder Landwirtschaft oder Industrie, Schifffahrt und Handel oder Bergbau besonders hervortreten. Bei uns spielt dies alles nebeneinander eine entsprechende Rolle, und daß vor den Toren Berlins bei immer rascheren Verkehrsverbindungen das Siedlungswesen, getragen von der Sehnsucht des Großstädtlers nach einem eigenen Dach, einer eigenen Scholle, einer gesunden wirklichen Heimat für seine Kinder, von weitesttragender Bedeutung für die Entwicklung des Kreises ist, liegt auf der Hand.

Siedlungspolitik, Belebung der Industrie

und des Handwerks durch Schaffung von Arbeitsmöglichkeiten auf lange Sicht wie Straßenbau, Aufbau der Wehrmacht, Verschönerung der Großstädte haben nicht nur dazu beigetragen, daß die Schloten der Fabriken und Ziegeleien wieder rauchen, sondern die große Bedeutung der Bauwirtschaft neben der Landwirtschaft tritt klar hervor, wenn man erfährt, daß sie die Erwerbsquelle von rund 2 Millionen Volksgenossen ist, also bei 26,44 Millionen Erwerbstätigen überhaupt jeder Dreizehnte von der Bauwirtschaft lebt.

Diese Wirtschaftsbelebung spiegelt sich wider in der Steigerung des Volkseinkommens. Im Kreise Niederbarnim zeugten die Zahlen auf Schaubildern auf der Kurmarkschau ebenso eindringlich dafür wie der Bericht des Direktors unserer Kreissparkasse. Für das Reich ist festgestellt, daß das Arbeitseinkommen nur im 1. Vierteljahr 1936 bereits 8% höher war als in der gleichen Zeit des Jahres vorher. Dabei betrug schon 1935 das Einkommen aus Lohn und Gehalt 31,8 Milliarden RM gegen 26 Milliarden RM in 1932. Die weitere Folge davon war die Erhöhung des Verbrauchs. So steigerten sich die Umsatzwerte des Einzelhandels im 1. Vierteljahr 1936 um 9,9% gegenüber den ersten drei Monaten des Jahres 1935 und bei Hausrat und Wohnbedarf sogar um 20,7%.

Diesem rein zahlenmäßig zu erfassenden Aufbau des Dritten Reiches steht aber die Schaffung von Werten gegenüber, die womöglich noch kostbarere Erfüllung des Gelöbnisses unseres Führers bei Aternahme der Regierung darstellen, weil sie zahlenmäßig gar nicht darzustellen sind. Es ist die moralische Wiederaufrichtung unseres Volkes, ist die Erkenntnis der Quellen seiner Kraft, die ewig aus Blut und Boden, also aus Rassereinheit und Verbundenheit mit der heimatlichen Scholle fließen. Es sind die Kräfte, die Millionen von Volksgenossen alljährlich in sich aufnehmen und verarbeiten, wenn sie in Urlaubstagen Deutschland und ferne Länder kennen lernen, ein Erleben, das früher nur einem kleinen Teil Begüterter vergönnt war. Und es sind ferner jene Kraftströme, die ausgehen vom Kunstgenuß, sei es Theater, Musik, Malerei, Literatur, vom Sport aller Art. Schiller nennt nicht umsonst die Freude einen Götterfunken, denn nur der Mensch, der



### Gautag der Kurmark in Potsdam am 20. und 21. Juni 1936

(Scherl-Bilderdienst, K.)

Reichsminister Dr. Goebbels spricht zu den im Stadion Luftschiffhafen angetretenen Gliederungen des Gaues

Freude in sich fühlt, kann über sich selbst hinauswachsen sowohl in seiner Arbeit wie als Persönlichkeit, und die Summe wertvoller Menschen, die beim Zeugen eines neuen Geschlechts „über sich selbst hinausbauen“, ist ja der zuverlässigste Garant für den Bestand und die Weiterentwicklung einer Volksgemeinschaft. So ist der innere Aufbau, die Formung jedes Volksgenossen zum Nationalsozialisten mindestens ebenso wichtig wie der äußere, zahlenmäßig zu erfassende.

Nicht daß dort, wo früher schlecht gekleidete, unterernährte Gestalten auf den Straßen herumlungerten, die Scharen zur Arbeit eilen, der Schritt der Bataillone des Arbeitsdienstes oder der Wehrmacht hallt, ist das allein ausschlaggebend, wenn auch vor 4 Jahren von den meisten Volksgenossen kaum geahnte und erhoffte Größe, sondern das ewige Fundament des Dritten Reiches muß fest gegründet in jedem einzelnen von uns aufgerichtet sein, und

bei aller Achtung vor der Persönlichkeit und ihrer freien Entfaltung beruht es auf der Erkenntnis: Ich allein bin nichts, mit meinem Volke bin ich alles.

Hierin liegt ja auch der tiefere Sinn und innere Wert der NSV. Daß wir geben, um die Not von Volksgenossen zu lindern, ist eine Selbstverständlichkeit und rein menschliche Pflicht. Aber erst wenn wir uns, sei es durch die Beteiligung an den Sammlungen, sei es durch aktive Mitarbeit, aus dem Gefühl heraus: „Ich muß helfen und opfern, denn der andere ist mein deutscher Bruder“ in die Reihen der NSV stellen, sind wir auf dem Wege, wirkliche Nationalsozialisten zu werden. Und so liegt auch die eigentliche Bedeutung der Eintopfsontage nicht darin, daß wir einen entsprechenden Betrag abführen, sondern indem wir es empfinden: Es gibt im Deutschland Adolfs Hitlers keine Steuerzahler oder Wähler 1. und 2. Klasse. Geldbeutel oder Beruf geben

kein Anrecht darauf, sich mehr zu dünken als ein anderer. Nein, wenn sich das deutsche Volk an einem solchen Eintopfsontag zu Tische setzt, soll das ein Zeichen für die innere Verbundenheit aller Volksgenossen miteinander sein, ein Symbol dafür, daß wir wie die Glieder einer Familie zusammengehören und jeder gerade soviel wert ist, wie er für diese Familie leistet.

Mögen alle Bewohner unseres Kreises in diesem Sinne weiter an dem großen Werk des

Führers auch im beginnenden Jahre 1937 mitarbeiten, dann werden trotz rotem Brand und blutigen Greueln, mit denen Moskau an unseren Grenzen das Janal des Bolschewismus aufrichten will, die schon von einem Seher des zweiten Reiches vorahnend gesprochenen Worte, deren Wahrheit bereits Hunderttausende ausländischer Olympiagäste erkannt haben, restlos in Erfüllung gehen, nämlich, daß am deutschen Wesen einmal die Welt genesen werde.

## Kreis Niederbarnim auf der Kurmarkschau in Frankfurt (Oder)

Von Walter Möller.

Am 30. Mai 1936 fand die Eröffnung der Kurmarkschau in Frankfurt (Oder) statt.

Unser Kreis Niederbarnim hatte auf einem Raum von 220 Quadratmetern in einer Gemeinschaftsboje der Kreisverwaltung, der Kreissparkasse und mehrerer Orte des Kreises sowie in zwei Seitenbojen, die Rüdersdorf, Klosterfelde, Herzfelde und Oranienburg mit der Obstbausiedlung Eden gewidmet waren, eine Übersicht über seine Entwicklung, aber auch über die Mannigfaltigkeit und Eigenart seiner Erzeugnisse gegeben. Und hier wird auch dem kreisfremden Besucher der Ausstellung der stark unterschiedliche Charakter Niederbarnims in Hinblick auf die meisten anderen Kreise der Kurmark zum Bewußtsein gekommen sein. Nicht nur, daß Niederbarnim auch heute noch der größte Kreis Preußens ist, nachdem er, wie an anderer Stelle dieser Kalenderausgabe ausgeführt wird, wiederholt großer Teile mit blühenden Ortschaften verlustig ging; auch in anderer Beziehung nimmt er eine besondere Stellung ein.

Eine in einem anderen Raum der Kurmarkschau ausgestellte Karte der Landesbauernschaft führte bildlich den Überschuß der Kurmark an Erzeugnissen des Bodens dem Beschauer vor Augen. In unserem Kreise sind es danach in erster Linie Gemüse, Obst und Kartoffeln. Korn, Futtermittel u. a. fehlen in dieser Überschuß-Darstellung. Im Gegensatz zu manchen anderen überwiegend landwirtschaftlichen Kreisen spielen bei uns dafür Industrie, Schifffahrt, Handwerk, Holzwirtschaft neben der Landwirtschaft eine große Rolle. Dies zeigten in knappem Rahmen, aber nicht minder eindrucksvoll,

die drei Bojen, vor denen die Stadtfahnen von Oranienburg und Bernau den Besucher grüßten.

Bilder von Oranienburg, Bernau im Mittelalter, und Rüdersdorf, auf Sperrholz gemalt, bildeten mit einem Ölgemälde Fischers-Nassenheide „Obstbaukolonie Eden aus der Vogelschau“ sowie mit respektablen Geweihen aus der Schorfheide und zahlreichen Photos der Lichtbildstelle unseres Kreises den Hintergrund.

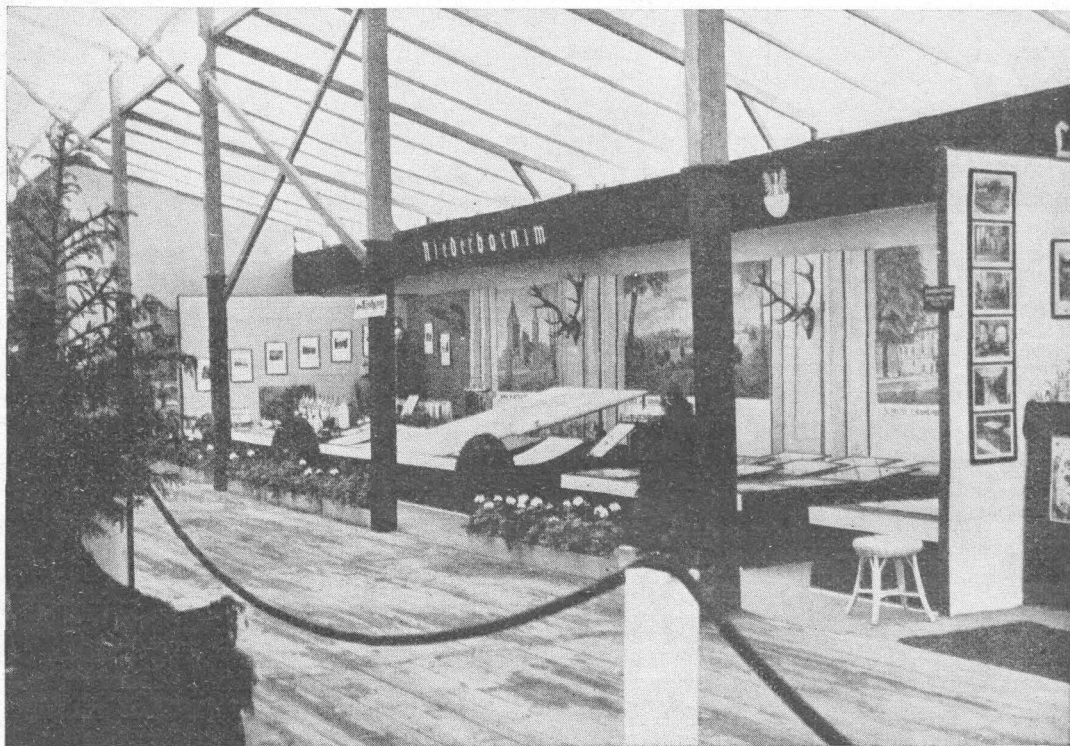
Auf Statistiken und Zahlentafeln, wie man sie oft allzu reichlich vertreten findet, hatte man bis auf einige verzichtet. Dafür gaben die wenigen ausgestellten Zahlenbeispiele und Erzeugungs- bzw. Absatzkurven zusammen mit dem gegenständlichen Material ein um so erfreulicheres Bild von der Aufwärtsbewegung Niederbarnims unter der Regierung Adolf Hitlers. Während der Kreis bei niedrigerer Einwohnerzahl 1932 16 098 Arbeitslose zählte, waren es im Jahre 1936 nur noch 2347.

Diese Zahlen erscheinen noch eindrucksvoller, wenn man sie in ein Verhältnis zu der Arbeitsleistung, die dem Wiederaufbau und damit der Schaffung von Werken diente, bringt. Während z. B. in Herzfelde im Jahre vor dem Umbruch nur 50 Millionen Ziegelsteine hergestellt wurden, waren es 1935 über 120 Millionen. In den Sägewerken der Klosterfelder Küchenmöbelfabriken werden jetzt jährlich etwa 30 000 Festmeter Holz eingeschnitten. Die Belegschaft beim Rüdersdorfer Bergbau, der seiner mit Toffittenlicht versehenen Sonderboje einen bühnenmäßigen, durch figürliche Darstellungen belebten Charakter gegeben hatte, zeigt eine Steigerung

von 170 auf 1300 in drei Jahren, und demgemäß steigt auch die Absatzkurve steil in die Höhe. Neben dem Rohgestein wurden hier auch die weiteren Arbeitsprodukte in halbfertigem und fertigem Zustande gezeigt, u. a. Dünges- und Buzkalk sowie polierte Kalksteine.

Die Planmäßigkeit des Aufbaues im Kreise wurde durch eine Bildgegenüberstellung verdeutlicht, die zeigte, daß in einer Zeit, wo der Eigennutz hinter dem Gemeinnutz zurückstehen muß, nicht jeder rücksichtslos

Gegenständen von historischem Wert, die man aus der Rüstkammer Bernaus, aus Oranienburg und anderen Orten vorfand, gaben die ausgestellten handwerklichen und industriellen Erzeugnisse auch einen Einblick in die Vielfältigkeit des Handels und Wandels im Kreise. So fanden die weltbekannten Nahrungs- und Genußmittel der Obstbaukolonie Eden ebenso große Beachtung wie die Handschuhmacherei Bernaus und sein Hufsitzenbier, konnte man die Entwicklung des Küchenmöbelstils von den



Stand des Kreises Niederbarnim auf der Kurmarksschau

(Kreisbildstelle, St.)

nach seinem Ermessen an den Hausbau gehen darf, sondern daß nach dem „wildem Siedeln“ der Systemzeit nunmehr besonderer Wert auf die Gestaltung eines schönen Straßens- und Ortsbildes gelegt wird.

Die größeren Bauten und Bauvorhaben des Ausstellungsjahres waren durch Bilder oder Modelle vertreten, so der Bau der zweiten Lehnitzschleuse, des Gemeindehauses mit Aufmarschgelände in Hohen Neuendorf.

Der wirtschaftliche Aufstieg Niederbarnims spiegelte sich in den Angaben der Kreissparkasse sinnfällig wider, und neben

achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts bis heute in der Klosterfelder Roje begutachten, bekam man einen Einblick in die Gewinnung und Verarbeitung der Rohstoffe durch die Rütgers- und Bakelitwerke in Erkner. Neben der Rüdersdorfer Berginspektion zeigten die Deutsche Portland-Zement-Fabrik A.-G. sowie das Rüdersdorfer Portland-Zementwerk und das Rittergut Rüdersdorf die vielseitige Verwendungsmöglichkeit des Zements an ausgestellten Platten für Bodenbelag und Mauern, Springbrunnen- und Abwässerröhren sowie künstlerischen Gegenständen.

Daß auch das künstlerische Schaffen im Kreise manchen tüchtigen Vertreter hat, bewiesen die ausgestellten Bilder, Plastiken und Skulpturen.

Unser Kreis Niederbarnim ist, vor den Toren Berlins liegend, das große Ausflugsgebiet der Bevölkerung der Reichshauptstadt. Wieviele Schönheiten es hier noch abseits der großen Ausfallstraßen für den Wanderer und Naturfreund zu entdecken gibt, das zeigte das reichhaltige und künstlerische Bildmaterial. Selbst mancher gute Kenner der engeren Heimat blieb oft überrascht vor dem einen oder anderen Bilde der Kurmarkschau stehen, um sich an Hand der Bezeichnung davon zu überzeugen, daß es sich nicht um Ansichten oder Ausblicke irgendeines fernen teuren Kurorts handelte, sondern um die Schönheit märkischer Erde, Wälder, Flüsse, Seen und Felder. Deshalb wollte die Kurmarkschau mehr sein als eine große sehenswerte Ausstellung, die nur während ihrer beschränkten Dauer den Besucher fesselte. Indem sie dem Fremden wie dem Einheimischen die Schönheiten der Mark offenbarte, warb sie gleichzeitig um seine Liebe und Treue, wollte ihn anregen,

immer wieder hinauszuziehen im Frühling, wenn die grünen Saatenteppiche sich breiten, im Sommer, wenn die Dörfer umwozt von dem gelben Meer der Kornfelder und eingehüllt in den Duft der Lindenblüte sind, im Herbst, der dem Landmann den Segen seiner Arbeit bringt, und im Winter, wenn die Heimatscholle ausruhend wieder Kraft gewinnt, um dem nächsten Sommer aus Blüten, Ähren und Früchten einen neuen Kranz zu winden. Weit über die Dauer der Kurmarkschau hinaus wird sie vielen Anregung und Mahnung geworden sein, die Schönheiten der angestammten Heimerde im Herzen Deutschlands zu erwandern. Dann wird auch das Bekenntnis des Dichters Prinz Schoeneich-Carolath im Herzen jedes Kurmärkers widerhallen:

Ein Weg durch Feld und roten Klee,  
Darüber der Lerche Singen,  
Das stille Dorf, der helle See,  
Süßes Wehen, frohes Klingen.  
Es wogt das Korn im Sonnenbrand,  
Darüber die Glocken schallen.  
Sei mir gegrüßt, mein deutsches Land,  
Du schönstes Land von allen.

## Sindrücke der Olympiagäste in unserer schönen Niederbarnimer Heimat

Erlebnisse des Dolmetschers Otto Wolf mit den ihm anvertrauten Ausländern.

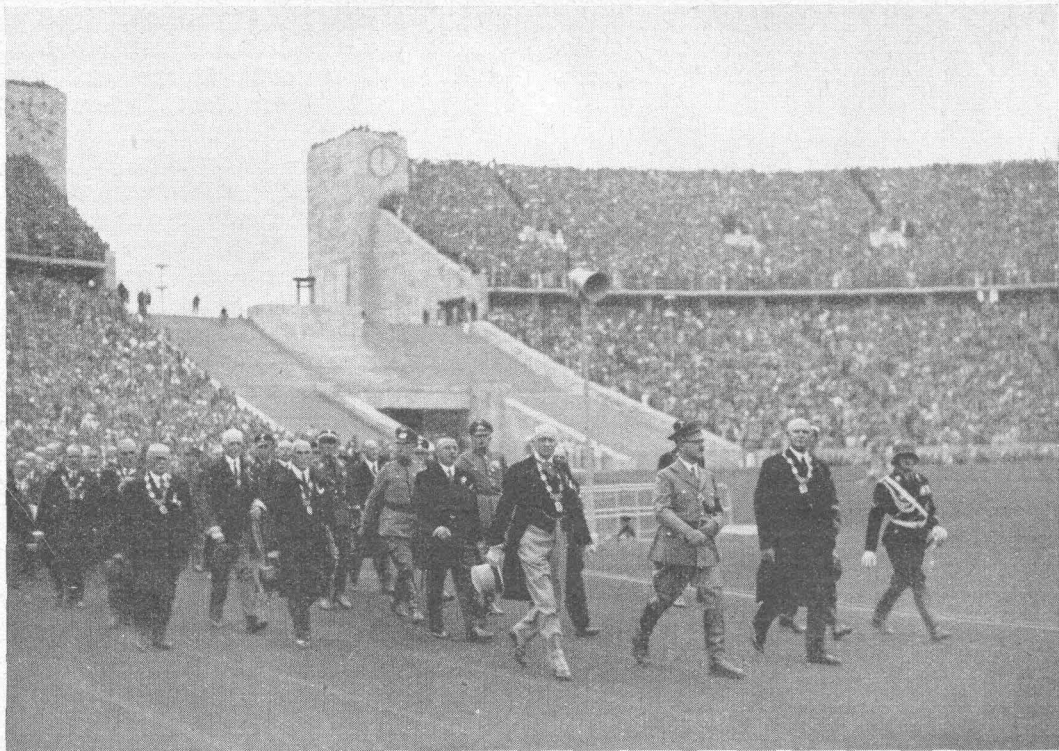
Der August 1936 hatte nur Tage voll festlichen Glanzes, Tage der Freude für die Vertreter der Nationen aller Welt und Tage berechtigten Stolzes darüber gebracht, daß es dem nationalsozialistischen Deutschland in wenigen Jahren sportlichen Aufbaus und zielbewußter Arbeit an der Wiederherstellung der Volksgefundung gelungen war, die größte Zahl der Medaillen im friedlichen Wettkampf der Nationen zu vereinen und erstmalig vor Amerika in Führung zu gehen.

Die, die einst Fackelträger waren auf dem Weg vom heiligen Olympia bis zur Hauptstadt des neuen, stolzen Deutschen Reiches, die sollen weiter das Feuer, das sie trugen, im Herzen lodern lassen. Und die, die kämpften zum Ruhme des Sports und zu Ehren ihres Volkes, die sollen den Geist hüten, der über den Wettkämpfen schwebte, den olympi-

schen Geist, den Geist der Verständigung und des Glaubens.

Längst führten Eisenbahn, Schiff und Luftschiff Tausende der Kämpfer wieder in ihre Heimat zurück. Viele Tausende von ihnen hatten Gelegenheit genommen, nach Berlin und das deutsche Land und die Mannigfaltigkeit seiner Gauen kennenzulernen. Mochten sie wandern, mit Bahn oder Kraftwagen fahren, sie konnten es ungehindert, von keiner Führung darin beschränkt, durchstreifen. Alle Türen standen ihnen offen, mit jedem Volksgenossen konnten sie Fühlung nehmen.

Wenn die Gäste Deutschlands alles das in ihrer Heimat verkünden, was sie hier in Deutschland gesehen und erlebt haben, dann können sie nichts anderes sein als die Boten der Verständigung. Und dieser Erfolg der Olympischen Spiele auf deutschem Boden ist



### Der Führer eröffnet die 11. Olympischen Spiele Berlin 1936

(Presse Illustr. Hoffmann, S.)

Gefolgt von den Mitgliedern des Olympischen Komitees, betritt der Führer das Olympia-Stadion auf dem Reichssportfeld. Links neben den Führer Graf Baillet-Latour, rechts Exz. Lewald

ein nicht minder großer als die stolzen nach Punkten und Medaillen zu ermessenden Siege, deshalb nicht minder groß, weil er der ganzen Welt zugute kommt.

Mit welchen Vorstellungen die Ausländer, die vielfach unter dem Eindruck der Schauer-märchen-Berichte einer jüdischen Sekzpresse ihrer Heimat standen, nach Deutschland gekommen waren, zeigte die Äußerung eines argentinischen Ringers zu seinem deutschen Betreuer, einem jungen Studenten in bezug auf die von ihm in der Heimat gelesenen Zeitung: „So ein druckfarben-schwarzer Lügner! Wenn er nicht alles berichtet, was er über Deutschland geschwindelt hat, breche ich ihm die Rippen!“, eine Äußerung, die bei dem Körperbau des Argentiniers sicher ihren Eindruck nicht verfehlen dürfte.

Peruaner, die vom Bahnhof „Unter den Linden“ mit der S-Bahn nach Bernau fahren, um von dort auf der Reichsautobahn zur Schorfheide zu gelangen, blieben in einer Bewunderung über die Bauten im

Reiche Adolf Hitlers. Sie sprachen allerdings weder deutsch noch englisch und beherrschten nur ein paar Brocken französisch, am Schluß ihres Aufenthalts aber soviel Deutsch oder „Berlinisch“, daß sie auf die Frage, was ihnen am meisten imponiert habe, bewundernd ausriefen: „Oh — le train — comment — fermez — la porte — ruck-zuck — ab!“ Sie meinten die Pünktlichkeit des Fahrplanes der S-Bahn nach Bernau, der kurze Aufenthalt der Züge in den Bahnhöfen, die Disziplin der Fahrgäste und — ruck-zuck — die von selbst schließenden Türen.

Besonders interessant ist, was ein Havelanwohner Otto Wolf, der 27 Jahre im Ausland war und fließend englisch, auch spanisch und italienisch spricht und sich daher als Dolmetscher und Fremdenführer im olympischen Ehrendienst betätigt hatte, erzählt, namentlich deshalb, weil der Volksgenosse Wolf seine Schützlinge nicht nur in Berlin, sondern auch im Kreise Niederbarnim herumgeführt hatte. So ging er z. B. mit Indern und anderen

Gruppen wiederholt vom Tegeler See aus durch den nördlichen Teil des Kreises bis zum Schiffshebewerk Niederfinow. Doch lassen wir den Volksgenossen Wolf selbst erzählen:

Mein Amt als Fremdenführer und Dolmetscher brachte mich mit so vielen Nationen in Berührung und vermittelte mir so viele Eindrücke, daß ich eigentlich kaum fertig werde, wenn ich zu erzählen beginne. Zuerst nahm ich Australier in Empfang, dann acht Engländer, die am Sportärzte-Kongreß teilnahmen, und Nordamerikaner, Argentinier, Mexikaner, Belgier, Südafrikaner und zuletzt Inder. Auffallend war immer die starke Zurückhaltung, um nicht zu sagen das Mißtrauen, die alle „Neulinge“ in den ersten Stunden unseres Zusammenseins an den Tag legten.

Mit welchen Vorstellungen waren sie oft nach Deutschland gekommen.

Da waren Olympiagäste aus Chicago, der Stadt der großen Schlächtereien, die sich vor der Reise über den großen Reich tüchtig mit Proviand eingedeckt hatten, weil sie in so vielen amerikanischen Zeitungen gelesen hatten, in Deutschland seien die Lebensmittel knapp. Zwei Flamen waren noch in letzter Minute vor der Abreise „wohlmeinend“ gewarnt worden, in Deutschland sich laut zu äußern, da sie sonst verhaftet würden. Der größte Teil der Gäste war überhaupt in der Psychose befangen, daß man in Deutschland auf Kommando den Arm hochheben und auf der Straße strammstehen müsse!

Welches Staunen daher, wenn ich meine Schützlinge jedesmal höflich fragte, was sie zu sehen wünschten. Lange dauerte es dann nicht mehr — und der Bann war gebrochen. Nach einigen Stunden aufklärender Unterhaltung und einigen Besichtigungen, schlug das anfängliche Mißtrauen immer mehr in helle Begeisterung um.

Wie oft beobachtete ich z. B., daß unsere ausländischen Gäste durch den ersten Anblick der festlich geschmückten „Linden“, der Wiatriumphalis, derart beeindruckt waren, daß sie eine ganze Zeit im Schweigen verharrten.

Immer wieder stellte man mir Fragen. Der organisatorische Aufbau des neuen Deutschlands, die sozialen Einrichtungen in den Fabriken, die Arbeitsdienstlager, die Autobahnen und das Siedlungswesen waren Gegenstände größten Interesses. Wie wunderten unsere Gäste sich, wenn sie in saubere deutsche Fab-

riken kamen, auf deren Höfen sie gepflegte Grünanlagen sahen und vor deren Fenstern Blumen grühten, und wenn sie in den gemütlichen Kantinen und Speisefälen der Werke saßen und sich mit deutschen Arbeitern unterhalten konnten. Nicht minder gefielen ihnen die Siedlungen in den Außenorten. Als einmal eine Volksgenossin in der Siedlung gerade Eierkuchen buk, sprach ein Nordamerikaner, ein Kalifornier, der dieses Gericht nicht kannte, den Wunsch aus, mitzueffen. Er verspeiste zum allgemeinen Ergötzen nicht weniger als 9 Eierkuchen mit der entsprechenden Portion Kopfsalat. Der hohe Kulturstand des deutschen Arbeiters nötigte allen Ausländern ohne Ausnahme große Achtung ab.

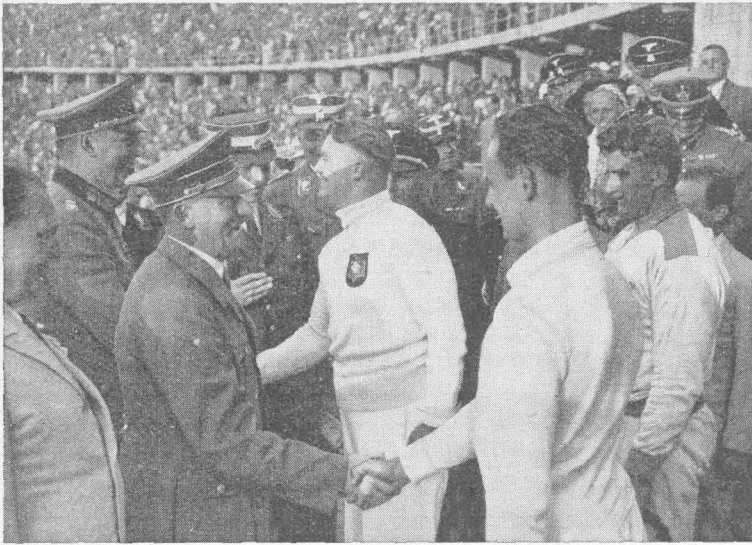
Ich suchte mit meinen ausländischen Freunden noch die Arbeitsdienstlager in der Umgebung von Berlin, so u. a. Alt-Landsberg im Kreise Niederbarnim, auf. Als sie die fröhlichen Gesichter sahen, die Lieder hörten und sich von dem blühenden Aussehen der Arbeitsmänner überzeugt hatten, hörte man von den Gästen in allen Sprachen Ausrufe des Erstaunens, weil alles so ganz anders war, als es „ihre“ Zeitungen berichtet hatten.

Auf der Fahrt nach Niederfinow waren sowohl die indischen Studenten wie eine amerikanische Gesellschaft immer aufs neue überrascht, große industrielle Anlagen und landschaftliche Schönheiten, idyllische Dörfer, Wälder und Seen so dicht beieinander zu finden.

Mit den Führungen am Tage war meine Tätigkeit noch nicht beendet. Abends ging's vielmehr in die verschiedensten Lokale und Kabarett's, die sehr gern besucht wurden. Einige kleine Besucherrekorde mußte ich da wohl oder übel aufstellen. Wer ist schon neunmal nacheinander in der „Scala“ und fünfzehnmals im „Wintergarten“ gewesen? Daß das Amt eines Dolmetschers zu den Olympischen Spielen mit Gefahr für Leib und Leben verbunden ist, ahnte ich vorher auch nicht. Und doch schlug mir einer meiner Inder, der hinter mir saß, beim Hockey-Endspiel Deutschland—Indien, als das erste Tor fiel, in Auslassung seiner Freude seinen Photoapparat derart von oben auf den Kopf, daß ich fast betäubungslös geworden wäre. . . .

Ich habe den Eindruck, so schloß unser Gewährsmann seine Ausführungen, daß alle gutwilligen Ausländer, die während der Olym-





### Der erste Tag der olympischen Wettkämpfe

Der Führer beglückwünscht die deutschen Sieger im Kugelstoßen. Vorn der Führer mit dem Gewinner der Bronzemedaille Gerhard Stoeck, dahinter gratuliert General Daluge dem Sieger und Gewinner der Goldmedaille Woelke (Polizei-Sport-Verein). Ganz rechts der Gewinner der Silbermedaille Bärund (Finnland). (Presse Illustrationen Hoffmann, K.)

piade Berlin besuchten, zu Freunden des neuen Deutschlands und teilweise sogar zu Verfechtern vieler unserer Ideen geworden sind. Ein

fächlich ein schweres Scheiden von Deutschland war. Nicht selten sah man Ausländer, denen Tränen in den Augen standen.

Engländer äußerte sich hutmorvoll: „Wir achten und lieben die Deutschen wegen ihrer organisatorischen Fähigkeiten und ihrer charakterlichen Veranlagung. Aber wir haben allen Grund, Deutschland zu hassen, weil so viele Juden von hier nach England gekommen sind. Wenn Ihr uns aber den Weg zeigt, wie wir sie wieder los werden, dann wollen wir Euch wieder — lieben.“ Material, das zur Aufklärung über Deutschland dient, war stark begehrt. Viele sammelten auch alle erreichbaren Speisefkarten in den Gaststätten, um sie als sprechende Beweise gegen die angebliche „Hungerstot“ in Deutschland zu verwenden. Noch am letzten Sonntag konnte ich beim Abschied meiner Ander beobachten, daß es tat-

## Rotes Kreuz im Kreise Niederbarnim

Der weitere Ausbau des Sanitäts- und Rettungswesens ist im vergangenen Jahre planmäßig und mit gutem Erfolg fortgeschritten.

Die Zahl der im Deutschen Roten Kreuz — Kreisverband Niederbarnim — zusammengeschlossenen Sanitätsmänner, Samariterinnen und Helferinnen betrug nach dem Stande vom 30. Juni 1936:

### 1. Sanitätseinheiten:

	Zahl der Mitglieder		
Altlandsberg	32	Grünheide	22
Bernau	31	Groß Schönebeck	25
Bergfelde	20	Herzfelde	28
Birkenwerder	41	Hohen Neuendorf	45
Blumberg	10	Klosterfelde	17
Borgsdorf	18	Liebenwalde	22
Erkner	35	Nassenheide	8
Fredersdorf	18	Nauenhagen	22
Gliencke	19	Oranienburg	55
		Petershagen	23

Rüdersdorf	40	Schwanebeck	8
Schildow	14	Wandlitz	13
Schmachtenhagen	6	Woltersdorf	39
Schöneiche	20	Zepernick	13
Schönwalde	11	Zerpenschleuse	23
			678

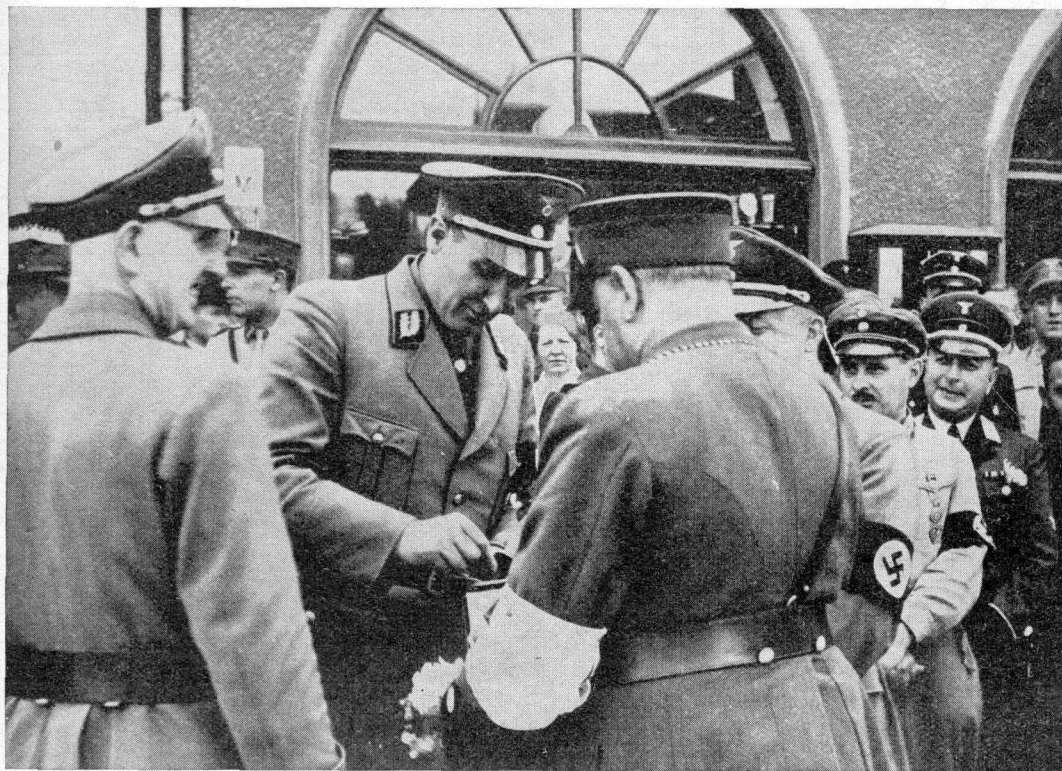
### 2. Weiblicher Bereitschaftsdienst:

	Zahl der Mitglieder Samariterinnen	Helferinnen
Altlandsberg	5	—
Bergfelde	14	—
Bernau	18	3
Birkenwerder	28	—
Borgsdorf	33	—
Erkner	15	—
Gliencke	7	—
Groß Schönebeck	10	—
Grünheide	9	—
Herzfelde/Hennickendorf	15	—
Hohen Neuendorf	32	2
Lehntitz	16	1

Die Ortsgruppe Bernau der NSDAP. beging am 9. August 1936 die Feier ihres zehnjährigen Bestehens. Der neuernannte Gauleiter der Kurmark, Pg. Stürz, nimmt hier den Vorbeimarsch der alten Garde Bernaus ab. Daneben Kreisleiter Heermann und Ortsgruppenleiter Julian (2. Ausn. der Kreisbildst., S.)



Am gleichen Tage fand im ganzen deutschen Reich der zweite Rottkreuztag statt, der im Kreise Niederbarnim ein voller Erfolg wurde. Der Gauleiter der Kurmark, Pg. Stürz, hilft die Sammelbüchse von Landrat Dr. Weiß füllen.



## Gesleitwort

des Führers und Reichskanzlers  
zum Rotkreuztag 1936

Das Deutsche Rote Kreuz steht in Geist und Werk im Dienste der hohen Ziele der Nation. Es ist getragen vom Willen der Hilfsbereitschaft im Innern und gegenüber anderen Völkern; es dient der Wehrhaftigkeit eines freien Volkes und zugleich aufrichtiger Friedensliebe.

Ich wünsche ihm für die Erfüllung dieser Aufgaben besten Erfolg und hoffe, das auch der diesjährige Rotkreuztag dazu beitragen möge, seine Arbeit zu fördern. Adolf Hitler.

	Zahl der Mitglieder Samariterinnen Helferinnen	
Liebenwalde	30	1
Marienerwerder	8	—
Nassenheide	10	—
Neuenhagen	3	5
Petershagen	8	—
Oranienburg	39	4
Rüdersdorf	23	—
Sachsenhausen	8	—
Schildow/Mühlenbeck	3	—
Schöneiche	12	—
Wandlitz	16	—
Woltersdorf	24	1
Zepernick	8	—
Zerpenichleufe	12	—
Zusammen	406	17

Die wichtigste Aufgabe des Roten Kreuzes ist der Straßen-Rettungsdienst. Er gewinnt im Kreise Niederbarnim wegen den verkehrsreichen Durchgangsstraßen und den stark besuchten Ausflugsorten immer mehr an Bedeutung. Folgende Zahlen zeigen mit erschreckender Deutlichkeit, um was es geht. Im Kalenderjahr 1935 ereigneten sich im Kreise Niederbarnim 579 Verkehrsunfälle, bei denen 30 Personen tödlich, 114 Personen schwer und 307 Personen leicht verletzt wurden. Davon wurden 90% durch das Rote Kreuz betreut.

Durchgreifende Maßnahmen konnten nicht

länger hinausgeschoben werden. An allen besonders gefährdeten Verkehrspunkten sind daher Unfallhilfsstellen eingerichtet worden — das genaue Verzeichnis siehe aml. Teil des Kalenders —. Diese Stellen sind mit den für die erste Hilfe notwendigen Gegenständen — Tragen, Schienen, Verbandsmaterial usw. — ausgestattet. Der vorhandene Fernsprechanschluß ermöglicht schnelle Benachrichtigung von Arzt, Krankenhaus und Krankenwagen.

Die Unfallhilfsstellen sind im allgemeinen am Wochenende dauernd durch Sanitätspersonal besetzt. Nach Bedarf wird die Besetzung auf weitere Tage ausgedehnt. Dies war während der Zeit der XI. Olympiade der Fall, wo die Männer und Frauen des Roten Kreuzes Tag und Nacht bereitstanden. Es stehen 17 Krankenkraftwagen — davon sind 6 im Jahre 1936 neu beschafft — zur Verfügung.

Die Einrichtung der Rettungsstellen, die Beschaffung der Krankenkraftwagen, die Uniformierung und Ausrüstung des Sanitätspersonals erfordert ganz erhebliche Mittel. Diese wurden aufgebracht durch einen Zuschuß des Kreises, Mitgliederbeiträge und den Ertrag der Rotkreuzsammlungen. Sämtliche Gemeinden des Kreises sind dem Kreis Männerverein Niederbarnim vom Deutschen Roten Kreuz als Mitglied beigetreten. Ferner sind 2600 Einzelmitglieder gewonnen worden; diese Zahl muß erheblich erhöht werden, wenn wir die vielen Anforderungen erfüllen sollen.

Der jährliche Rotkreuztag fand am 13. und 14. Juni 1936 statt. Da an den gleichen Tagen 2 andere Organisationen sammelten, blieb das Ergebnis erheblich hinter dem des Jahres 1935 zurück. Als eine besondere Ehre für das Deutsche Rote Kreuz muß es betrachtet werden, daß trotz des allgemein erlassenen Sammelverbots eine zweite Volksammlung am 9. August 1936 genehmigt wurde. Diese konnte unter günstigeren Voraussetzungen durchgeführt werden. Der Ertrag war um 25% günstiger als beim 1. Rotkreuztag.

Jeder Volksgenosse denke daran, daß auch er mal in die Lage kommen kann, die stets bereit Hilfe des Deutschen Roten Kreuzes in Anspruch nehmen zu müssen. Jeder trage daher nach besten Kräften mit dazu bei, daß das Deutsche Rote Kreuz stets schlagfertig bleibt.

„Selbst helfen!“

Mitglied des Kreis Männervereins kann jeder Deutsche werden, Jahresbeitrag mindestens 1 RM.

# Die vier ältesten Erbhöfe im Kreise Niederbarnim

Von Curt Schulke.

Das deutsche Bauerntum als Quell der immer jungen deutschen Volkskraft hat im Reiche Adolf Hitlers die Würdigung erfahren, die es verdient, und diejenigen Bauernfamilien, die schon seit einer Reihe von Jahrhunderten auf ihren Höfen sitzen und diese im treuen Dienst für das Volk bewirtschaften, sind Gegenstand besonderer Ehrungen, nicht um dem augenblicklichen Hofbesitzer eine Schmeichelei zu sagen, sondern um der ganzen Bauernschaft zu zeigen, daß diese Familien in ihrer Verbundenheit mit dem Boden vorbildlich sind.

Wenn es im Kreise Niederbarnim vier Bauerngeschlechter gibt, die schon seit dreihundert und mehr Jahren auf ihrem Hof sitzen, so kann man die Dauer dieser Zeit sich am besten dadurch vorstellen, daß man in der preußischen und deutschen Geschichte um diese Zeitspanne zurückdenkt. Vor 300 Jahren tobte in Deutschland der Dreißigjährige Krieg, in dem auch die Mark Brandenburg arg verwüstet wurde, wenig später vertrieb der Große Kurfürst die Schweden aus ihrem Gebiet, einige Jahrzehnte weiter wurde die Mark ein Teil des neuen Königreiches Preußen, dann kam der Siebenjährige Krieg, die Napoleonische Zeit, in der die Heerhaufen des französischen Kaisers durch die Mark zogen, ein halbes Jahrhundert später wurde der preußische König Deutscher Kaiser, noch 40 Jahre später brach der Weltkrieg aus, die Revolution kam, und nach dem Zusammenbruch gründete Adolf Hitler das Dritte Reich, als Erfüllung des Jahrtausendalten Traums der besten Deutschen.

Das alles haben die Sippen, die auf diesen vier Bauernhöfen sitzen, erlebt, gewiß eine Zeit voller großer und weltgeschichtlicher Ereignisse, deren Zeugen, wenn nicht die Gebäude, so doch die Höfe selbst sind, und in all den Wirren haben die Bauern ihre Felder bestellt, geerntet und wieder gesät, sie haben schlechte und gute Zeiten gesehen, aber nie sind sie dem Boden untreu geworden, dem sie entsprossen sind. Bei den vier Bauernhöfen, von denen hier die Rede ist und deren Inhaber durch die Verleihung eines Ehrenschildes der Landesbauernschaft Kurmark geehrt worden sind, handelt es sich um die Höfe der Bauern

Johann Seeger in Klosterfelde, Friedrich Schulke in Schönerlinde, August Däbel in Wenjickendorf und Otto Wilke in Lindenbergr.

## Der Hof in Klosterfelde

Ist der alte Krug, der schon in den ältesten Urkunden verzeichnet ist. Er ist den Lesern des KreisKalenders des Kreises Niederbarnim bekannt, da der KreisKalender 1935 eine längere Schilderung von ihm brachte. Der heutige Besitzer, Johann Seeger, hat sich schon zeitig mit der Erforschung der Geschichte seiner Familie und des Hofes beschäftigt und hofft, seine Familie im Besitz des Hofes zu noch früherer Zeit nachweisen zu können. Das Geburtsjahr des Hans Seeger (1611) hat die Landesbauernschaft Kurmark als Beginn der Erbfolge festgesetzt, in Wirklichkeit muß die Familie aber schon länger im Besitz des Hofes sein, denn im Geheimen Staatsarchiv zu Dahlem findet sich im Erbregister des Amtes Mühlenbeck vom Jahre 1591 eine Aufzeichnung über die Steuern, die der Bauer Hans Seeger aus Klosterfelde an das Amt zu zahlen hatte. Noch heute gehören zu dem Hof außer Wald und Wiese 285 Morgen Land, ein Gelände, das etwa gleichbedeutend mit 4 Hufen ist, und da es sich bei diesem Hof um den alten Krug des Dorfes handelt, kann man annehmen, daß diese Acker noch die gleichen sind, die ihm bei seiner Gründung oder der Gründung des Dorfes zugeteilt wurden. Das alte Gebäude des Kruges konnte man noch zu Beginn unseres Jahrhunderts sehen, aber auch das heutige Wohn- und Wirtschaftshaus erfreut sich schon eines recht schönen Alters, wurde es doch im dritten Jahrzehnt des vorigen Jahrhunderts errichtet.

Nicht viel jünger als das oben erwähnte Geburtsjahr des Hans Seeger (1611) ist der

## Lehnbrief des Matthes Schulke in Schönerlinde,

den ihm Kurfürst Georg Wilhelm von Brandenburg, der Vater des Großen Kurfürsten, ausstellen ließ. Dieser Lehnbrief ist datiert vom „1. Dezember nach Christi unsers lieben Herren einzigen Erlösers und Seligmachers Geburt im 1632sten Jahre“ und enthält die Festsetzung aller Rechte des Besitzers, sowie

die Bestätigung, daß „Matthes Schulze mit fester Bewilligung des Amtes Mühlenhoff das Schulzengericht zu Schönerlinde durch Erbkauf an sich gebracht“.

Eine Fülle von Dokumenten, die der Lehnschulze jeweils aufbewahrte, geben einen Einblick in die Geschichte des Hofes und des ganzen Dorfes. Die „Gerichtshefte“ erzählen von den alten Bräuchen, und die Schulzenchronik meldet vom Glück und Unglück des Dorfes. Sie erwähnt eine Viehseuche vom



**Bauer Schulze in Schönerlinde mit dem Ehrenschild der Landesbauernschaft Kurmark**  
(Wölter, K.)

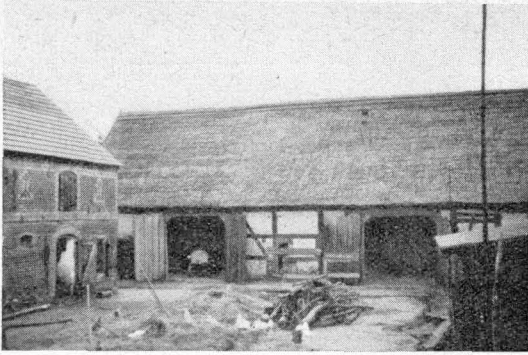
Jahre 1746 und spricht in späterer Zeit von der Anpflanzung der Kartoffel, deren Anbau vom König nachdrücklich gefordert wurde. Das heutige Haus stammt aus den vierziger Jahren des 19. Jahrhunderts und zeugt davon, daß die damaligen Besitzer nicht unvermögend gewesen sein müssen. Der geräumige Hof mit den sauberen Stall- und Wirtschaftsgebäuden beweisen, daß die Besitzer nicht stehengeblieben sind, sondern daß sie die Fähigkeit haben, die neuzeitlichen Methoden der Landwirtschaft anzuwenden und ihren Boden nach diesen Methoden zu bebauen. In der Schulzeschen Familie, ebenso wie in der Seegerschen, ist dafür gesorgt, daß das Geschlecht nicht ausstirbt, und so ist zu hoffen, daß diese Höfe noch lange im Besitz der angestammten Familie bleiben.

## Der Erbhof der Däbels in Wensickendorf,

zu dem eine stattliche Morgenzahl Wald gehört, war nachweisbar eigentlich schon im 15. Jahrhundert im Besitz der Familie, denn in einer alten Urkunde aus dieser Zeit wird schon ein Bauer Peter Däbel in Wensickendorf genannt, der acht Kinder hatte. Ein genauer Nachweis der Geschlechterfolge ist auf Grund der Kirchenbücher aber erst seit 1656 möglich. In diesem Jahre wird abermals ein Peter Däbel als Bauer in Wensickendorf aufgeführt. Sein Nachfolger, der wieder Peter hieß — dieser Vorname vererbte sich viele Generationen lang in der Familie —, wurde am 28. 2. 1689 geboren und starb am 28. 4. 1772, also 83 Jahre alt. Er wurde am 7. Mai 1719 mit Maria Grasmiedel — „ihr Vater hieß Jürgen Grasmiedel“, steht im Kirchenbuch mit vermerkt — getraut.

Die Däbels haben ausnahmslos ein hohes Alter erreicht. Daher liegen zwischen der Zeit des 30jährigen Krieges und heute nur wenige Geschlechter. Auf den bereits genannten, 1772 gestorbenen Peter Däbel folgte ein vierter Träger desselben Namens, der 1816, 86jährig, verstarb und den Hof an Martin Däbel übergab. Der Nächstfolgende, wieder ein Peter, war bereits der Großvater des derzeitigen Erbhofbauern August Däbel, der ein Sohn des 1836 geborenen Wilhelm Däbel ist und, da unverheiratet und kinderlos, den Hof an einen Brudersohn vererben wird. Im übrigen befindet sich heute auch der Wensickendorfer Lehnschulzenhof im Besitze der Familie Däbel, denn bereits August Däbel, Sohn des letzten Peter Däbel, übernahm das Amt des Gemeindevorstehers und „vererbte“ es auf seinen Sohn und seinen Enkel, den derzeitigen Gemeindevorsteher Gerhard Däbel.

Auf dem alten Däbelschen Stammhof ist eines der ältesten Scheunengebäude der Mark zu finden, ein noch strohgedeckter Lehmfachwerkbau in niedersächsischem Stile, dessen Giebel die noch heute im alten Niedersachsenstammlande gebräuchlichen gekreuzten Pferdeköpfe, ein Überbleibsel aus der sogenannten heidnischen Zeit, zieren. Ihr Alter beträgt sicherlich einige hundert Jahre. „Mein Großvater war 91 Jahre alt, und auch er konnte mir nicht sagen, welcher seiner Vorfahren die Scheune erbaute“, so äußerte sich der derzeitige Hofbesitzer zu dem ihn befragenden Kalendermann.



**Erbhof Däbel, Wensickendorf (Alte Scheune)**  
(Müller, S.)

### Der Wilkesche Hof in Lindenberg,

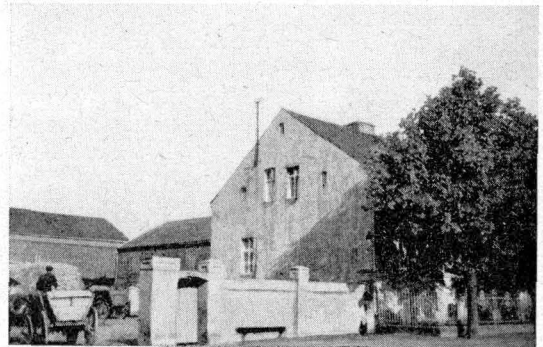
dem schmucken Dorf vor den Nordtoren der Reichshauptstadt, kann nach den bisherigen Feststellungen als der zweitälteste Erbhof in der Kur- und Grenzmark bezeichnet werden; befand er sich doch schon um 1515 im Besitz der Familie, also in der Zeit, da der Ablass handelnde Tezel durch die mitteldeutschen Lande zog und Luther mit den Hammerschlägen, mit denen er die 95 Thesen an die Tür der Schlosskirche zu Wittenberg schlug, die Reformation einleitete. Aus dem genannten Jahre ist eine im „Codex diplomaticus Brandenburgensis“ enthaltene Urkunde vorhanden, laut welcher das Kloster Zehdenick dem Kloster Spandau Gebungen aus dem Dorfe Lindenberg in Höhe von 15 Gulden jährlich gegen Zahlung von 300 Gulden verkaufte. Als Erster ist in diesem von den beiden Nonnenklöstern abgeschlossenen „Kaufvertrag“ der Hüfner Dames Wilkens mit zu zahlenden  $7\frac{1}{2}$  Schock aufgeführt, während auf den Höfen der übrigen Lindenberger Bauern: Jaspas Hermann, Andreas Wegner, Surtan Stromann, Benediktus Wegner, Andreas Humpler und Jakob Danewald, nur je 1 Schock Kirchenabgaben lagen. Die Lindenberger Bauern mußten diese zu zahlenden 15 Gulden fortan jährlich am Nikolaustag ins Jungfernkloster zu Spandau bringen.

Auf Dames Wilkens folgte Peter Wild — mit der Rechtschreibung auch von Namen nahm man es damals noch nicht so genau —, wie eine Rechnung des Klosters Spandau aus dem Jahre 1550 wissen läßt, und auf diesen der Hüfner Merten Wilke, wie das Erbregerbuch Jahre 1590 verrät. In den Kirchenbüchern, die, wie fast überall in Deutschland, auch in des einstigen Amtes Biesenthal aus dem

Lindenberg im 30jährigen Kriege vernichtet wurden oder abhanden kamen und wieder neu angelegt werden mußten, wird als Erster in der Reihe der Ahnen der Bauer Thomas Wilke aufgeführt, der am 23. Februar 1729, ungefähr 85—86 Jahre alt, das Zeitliche segnete. In der Folgezeit liefern die Kirchenbücher genaue Angaben und Daten. — Von den alten Dokumenten und Gegenständen, die sich im Besitze der Familie befinden, ist ein Gesangbuch besonders hervorzuheben, das, von Johann Porst, weiland königl. preußischem Konfistorialrat, Probst und Inspektor zu Berlin herausgegeben, 1738 in der privilegierten Druckerei von Samuel König gedruckt wurde. Es ist ein Erbstück der Ehefrau des derzeitigen Erbhofbauers Otto Wilke, die ebenfalls einer alten Lindenberger Bauernfamilie (Wolle) entstammt.

Lindenburg, so schrieb man das Dorf einst, nach dem trutzigen Mauerwerk der aus dem 11. Jahrhundert stammenden Kirche, die aus einem Wehrturm hervorging, benannt.

Gegenüber diesem alten Gotteshause, über das die Stürme der Jahrhunderte hinweggingen, ist der Wilkesche Erbhof, wohl nicht viel jünger im Alter, an der Straße gelegen. Die stattlichen, in der Sonne hellblinkenden Gebäude, von denen das Wohnhaus von einer Reihe von Linden, wie schon vor 500 Jahren, verdeckt wird, stammen zwar erst aus neuerer Zeit. Gleich einer Bauernburg stehen sie da, kündend die enge Verbundenheit eines zähen, arbeitsamen Bauernstandes mit der Scholle, auf der seine Vertreter geboren werden, mit der Scholle, die sie ernährt und die sie einst beim letzten Schlummer deckt, wenn sie mit müder Hand die Pflugschar dem Nächsten des Geschlechts übergeben.



**Erbhof Wilke, Lindenberg**

(Müller, S.)

# Das Lehrerschulungslager Sut Tasdorf in Rüdersdorf

Von Studiendirektor Dr. Gernot Pieper, GauSchulungswalter des NSLB, Gau Berlin.

Dem märkischen Wanderer wird auffallen, daß vom Turm des Gutshauses Tasdorf die Hakenkreuzfahne weht. Hier hat am 17. Mai 1936 der Gauamtsleiter Pg. Dr. Meinshausen das ständige Schulungslager des Nationalsozialistischen Lehrerbundes Gau Berlin eröffnet. Vorher hatte Schloß Schöneiche einige Male in den Ferien diesem Zweck gedient.

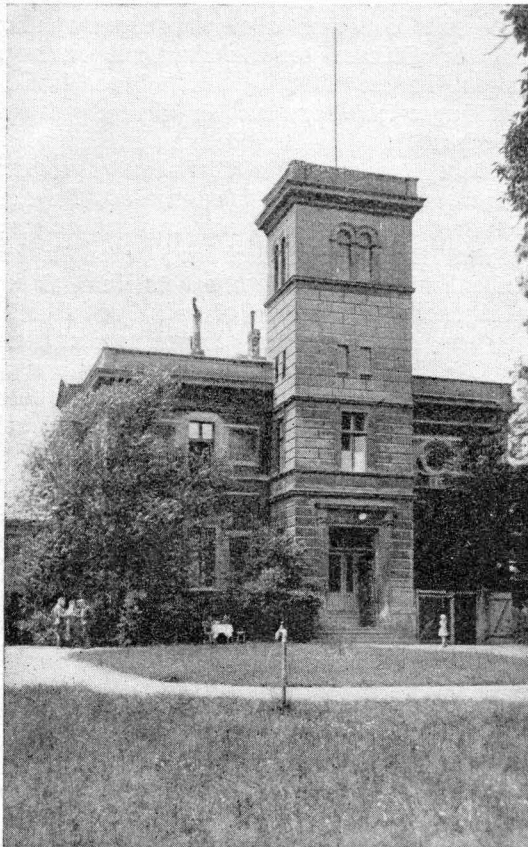
Lehrerschulungslager? Lehrer als Schüler? Wie erklärt sich das? — Es gibt Eltern, die nicht mit ihren eigenen drei Kindern fertig werden. Der Lehrer aber muß die Fähigkeit besitzen, seine ganze Laufbahn über nicht nur mit Tausenden ihm anvertrauter Kinder von 6 bis 20 Jahren fertig zu werden, sondern ihnen Kamerad, Freund und Führer zu sein. Gerade das Dritte Reich hat ihn damit vor eine bisher nicht gekannte Aufgabe gestellt.

Die unermüdlige Spannkraft, die körperliche und geistige Frische, die Vertiefung unserer Weltanschauung, die sein Beruf neben der Beherrschung des Fachwissens von ihm erfordert, wird mit durch das Schulungslager bewirkt. Gebannt werden soll die Gefährdung, die so nahe liegt und natürlich sein mag, daß der Lehrer Unterrichtsbeamter wird. Er soll Erzieher bleiben.

Das Schulungslager vereint die Erzieher aller Schularten und Lebensalter, den Schulausbewerber und Studienassessor, den Volksschullehrer und Studienrat, den Rektor, Oberstudiendirektor und Schulaufsichtsbeamten. Ein Lagerleiter ist Ratscherr der Stadt Berlin. Für 10 Tage verlassen immer 40 Männer oder Frauen das Rathaus und die Familie, um als Kameraden, die alle das Kameradschaftliche Du verbindet, den Körper zu stählen und, vorbereitet durch das Kameradschaftserlebnis, den Geist besonders empfänglich und aufnahmefähig zu machen für die Erkenntnisse der nationalsozialistischen Weltanschauung. Es wird erstrebt, daß nach und nach alle 15 000 Berliner Erzieher und Erzieherinnen sich freiwillig für ein Schulungslager melden. Da Tasdorf auf die Dauer für die große Anzahl zu klein ist, wird bereits jetzt die Einrichtung eines zweiten Lagers geplant.

Das Gutshaus Tasdorf ist für seinen Zweck ebenso einfach wie schön umgestaltet worden. Alles ist schmußlos und blitzsauber, und die Hausordnung wie der Geist der Teilnehmer sorgen dafür, daß es so erhalten bleibt. Wenn auch für den Dienst eine strenge Zucht unerlässlich ist, wenn auch absichtlich persönliche Freiheit und Bequemlichkeit eine Zeitlang ausgeschaltet werden, so soll das Lager doch ebenso wie beim Arbeitsdienstmann und Soldaten die heimische Wohnung ersetzen. Wer einmal in einem Arbeitsdienstlager oder in einer Kaserne gewesen ist, weiß, wieviel Wert bei Arbeitsdienstmannern und Soldaten auf die Pflege der Häuslichkeit gelegt wird. Ohne Not wird dort keiner falschen Barackenromantik gehuldigt; nach diesem Grundsatz verfahren auch wir in unserem Lehrerschulungslager.

Jeder der schmußigen Räume ist nach einem der führenden Männer der Bewegung genannt, dessen Bild an der Wand hängt.



Lehrerschulungslager Tasdorf bei Rüdersdorf  
(Aufnahme des Verfassers, R.)

Der Dienstplan sieht etwa folgende Sageseinteilung vor: 6 Uhr Wecken, anschließendes Frühstück, 7 Uhr Waschen und Bettenmachen, 7 Uhr 45 Flaggenparade mit Vorspruch oder Lied, 8 Uhr Frühstück; zwischen 9 und 13 Uhr Vortrag, Arbeitsdienst, Schießen u. a., 13 Uhr Mittagessen, anschließend Bettruhe; nachmittags Geländedienst, nach der Rückkehr Flaggenparade, 18 Uhr 30 Abendessen, danach Kameradschaftsabend, um 22 Uhr Zapfenstreich.

Nach ihrem geistigen Gehalt werden drei Arten von Lagern unterschieden, solche für Rassenkunde und Vererbungslehre, für Vorgeschichte und für nationalpolitischen Unterricht. Die Vortragenden, bewährte Nationalsozialisten und tüchtige Fachmänner, gehören dem Lager für seine ganze Dauer als Teilnehmer an. Zuweilen spricht auch ein Gast, ein alter Kämpfer oder ein Forscher.

Jeder Lehrgang fährt einmal nach Münchenberg zum Kaiser-Wilhelm-Institut für Züchtungsforschung und nimmt an einer heimatkundlichen Führung durch den Tasdorfer Bezirkskameraden Werjin teil. Im Zusammenhang damit erfolgt in der Regel eine Besichtigung des Woltersdorfer Heimatmuseums und der Rüdersdorfer Ralkbergwerke sowie die entsprechende geologische, naturwissenschaftliche und volkswirtschaftliche Belehrung.

Die körperliche Erziehung umfaßt die Übungen, die auch für die Erwerbung des SS-Sportabzeichens notwendig sind. Der Morgenlauf wird allmählich auf 3000 Meter ausgedehnt, daneben wird gesprungen, geschossen, die Keule geworfen, der Stein gestoßen. Die Gruppen des Arbeitsdienstes mähen den Rasen, heben die Weitsprunganlage aus, stellen den Schießstand her, bahnen Wege durch das Waldesdickicht und bauen eine kunstgerechte Treppe mit eingerammten Pflöcken und abgesetzten Hölzern den Abhang zum Stienitzsee hinunter.

Beim Geländesport werden Geländesehen, Geländebeschreiben, Orientierung, Tarnung und Zielansprache sowie der Gebrauch von Karte und Marschkompaß geübt, dazu Geländespiele (Schmuggler und Grenzer) ausgetragen. Da die meisten älteren Berufskameraden Kriegsteilnehmer waren und alle den nötigen Willen aufbrachten, erreichten sie bald Leistungen, mit denen sie sich sehen lassen können. Daneben braucht nicht erwähnt zu werden, daß auch die jüngeren Kameraden durchaus ihren Mann standen. Ihre Berufs-

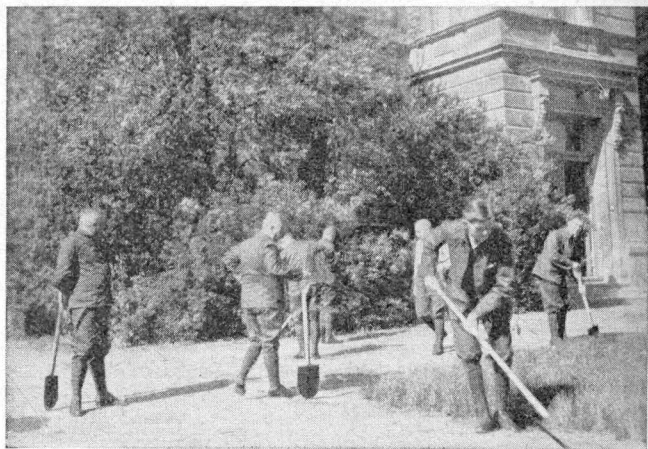
ausbildung verlangte bereits eine besondere Eignung und Bewährung in den Leibesübungen, und, ganz gleich ob sie Turn- und Sportlehrer sind oder nicht, wurden sie besonders in den letzten 3 Jahren als Lehrer und Vorturner, Prüfer und Schiedsrichter bei den Jugendwettspielen und -kämpfen herangezogen.

Im Anschluß an die Vorträge über Rassenkunde und Vererbungslehre wurden allerdings auch bedenkliche Ermittlungen gemacht. Sie sollen indessen nicht verschwiegen werden, da sie von allgemeiner Bedeutung sind und keineswegs auf den Kreis der Lehrerschaft allein beschränkt sein dürften. Von rund 100 Teilnehmern waren 60 verheiratet, und diese hatten zusammen 70 Kinder. Das heißt, 160 Menschen (die Frauen müssen dazu gerechnet werden) haben 70 Kinder, das ist noch nicht einmal die Hälfte. Hoffentlich ergibt sich in späteren Lagern ein günstigeres Bild, und hoffentlich fallen in naher Zukunft solche Erhebungen auch bei anderen Berufsgruppen besser aus.

Die Hausordnung, vom Leiter des ersten Lagers aufgestellt, hat so gute erzieherische Wirkung, daß hier ein Auszug gebracht werden soll.

Die Hausgemeinschaft achtet die Gesetze ihres Zusammenlebens:

- Ordnung,
- Pünktlichkeit,
- Kameradschaftliches Verhalten,
- Bereitschaft zu aufbauender Mitarbeit,
- Verachtung von Klatsch und Mörgelei,
- Wille zu Straffheit an Körper und Geist.



**Arbeitsdienst im Lehrerschulungslager Tasdorf**  
(Aufnahme des Verfassers, st.)





**Am Schießstand des Lehrer-Schulungslagers  
Tasdorf bei Rüdersdorf** (Aufn. des Verfassers, R.)

Störenfried ist:

- wer in anderen Räumen als dem Rauchzimmer raucht;
- wer Küche, Keller und andere Räume, in denen er nichts zu tun hat, betritt;
- wer den Angestellten des Hauses ihre Arbeit erschwert;
- wer seine Siebensachen nicht selbst in Ordnung hält;
- wer zu lange schläft oder zur Schlafenszeit andere stört;
- wer aus wichtigen Gründen nicht zum Sport antreten will;
- wer ein Griesgram ist.

Wenn es gilt, besondere Aufgaben zu erfüllen oder die Kameradschaftsabende zu gestalten, entpuppen sich die merkwürdigsten Begabungen und Schicksale. Da ist einer, der hat als Schiffsjunge angefangen, die ganze Welt umsegelt, dann Theologie studiert und schließlich den Lehrberuf ergriffen, ein anderer nimmt es mit dem geübtesten alpinen Bergsteiger auf, war dreimal in Grönland und hat dort bei einer Außentemperatur von 60 Grad unter Null in einer Eishöhle den Winter verbracht. Kriegsteilnehmer, denen man unermüdlich zuhören könnte, Sportlehrer mit zwingendem Können und vorbildlicher Kameradschaftlicher Haltung, Dichter, Maler und Buchbinder, die umfangreiche bebilderte Lagerzeitungen in Rekordzeit herstellen, mannigfaltige musikalische Talente und „Stimmungskanonen“ vertragen sich wohl bei keiner anderen Gelegenheit so wie in dem Pflichtenkreis und in der Freiheit des Lagers.

Einmal hatten die Lagerteilnehmer ein lusti-

ges Erlebnis, als sie in ihrer Kluft mit Wickelgamaschen und „Kräzchen“ einen Ausmarsch machten. Sie hielten, um eine Sprengung in den Rüdersdorfer Ralkbergen zu beobachten. Eine Batterie Reichswehr war auch dabei. Zivilisten sahen den Lehrgang seiner Kluft wegen für eine Tankabteilung an. Es bestand keine Veranlassung, ihnen diesen frommen Glauben zu nehmen. Mit erstaunten Blicken folgten sie und die Kanoniere dem zackigen Abmarsch der „Kameraden vom Tank“. Der Lehrgang behielt halb geehrt, halb belustigt den Namen „Tankabteilung“.

Die Versorgung des Lagers mit Lebensmitteln erfolgte durch die Gemeinde Tasdorf. In 4 Wochen sind für 2300 RM Waren aus Tasdorf bezogen worden. Mit der Lieferung wurden 18 ortsansässige Geschäftsinhaber beauftragt, zur Bewirtschaftung des Lagers eine männliche und vier weibliche Hilfskräfte aus dem Kreise Niederbarnim eingestellt.

Zum Schluß sei noch einmal auf den Geist des Lagers hingewiesen. Zwei Leitsprüche auf der Wand des runden Treppenhauses geben ihn wieder: „Du bist nichts, Dein Volk ist alles!“ (Hitler); und: „Viel leisten, wenig hervortreten, mehr sein als scheinen!“ (Moltke). Schriftkundige Kameraden haben auf der Malerleiter gestanden, mit Farbe und Pinsel hantiert und die mahnenden Zeichen kunstgerecht aufgetragen.

Einen tiefen Eindruck hinterließ eine Feier zum Gedenken an die Weihe der ersten nationalsozialistischen Fahne von Groß-Berlin im Reden-Stollen. Im Scheine der Jackeln erinnerte der Lagerleiter, einer der ältesten Berliner Nationalsozialisten, Inhaber des Frontbannabzeichens und des goldenen Ehrenzeichens, an dieses denkwürdige Treffen der Verschworenen von 1923.

Heute weht die einst im Verborgenen geweihte Fahne nicht weit von dieser Stätte stolz vom Tasdorfer Schloßturm herab, und in den Räumen des ehemaligen Gutshauses wird offen und freudig ein Teil von dem Geist gelehrt und gelebt, mit dem einst der Führer und seine ersten Anhänger einer Welt von Widersachern entgegentraten.

Neben der Kameradschaft, der Einordnung, dem Gehorsam, der Ertüchtigung des Körpers, der Vertiefung der Erkenntnis werden im Lager auch die drei Werte entfaltet, die Hans Schemm als unerlässlich für den Erzieher gefordert hat: „Ruhe, Güte und Heiterkeit“.

# Die Landesgruppenluftschuttschule in Birkenwerder

Als im April 1933 der Reichsluftschutzbund im Auftrage des Führers durch den Reichsminister Göring gegründet wurde, trat eine große Zahl von Männern in seine Reihen, erfüllt von der Erkenntnis, daß die dem RLB gestellten Aufgaben durch die Entwicklung der Luftwaffe unerläßlich geworden waren. Auch im Bereich der Landesgruppe Brandenburg-Grenzmark, die den Gau Kurmark im Luftschutz zu betreuen hat, fanden sich an vielen Orten Männer, die sich mit aller Kraft einsetzten für die Durchführung des Luftschutzes. Der Kreis Niederbarnim war einer der Kreise, in denen von Anfang an mit allem Eifer die dem RLB gestellten Aufgaben vorwärtsgetrieben wurden. Das Zentrum dieser neuen Bewegung in unserem Kreise wurde Birkenwerder.

Sehr bald zeigte es sich jedoch, daß die durchzuführenden Aufgaben so umfangreich

wurden, daß allein mit gutem Willen und Begeisterung nicht mehr viel zu machen war. Es wurde zwingende Notwendigkeit, eine Stätte zu schaffen, in der alle im RLB. führend tätigen Männer eine Ausbildung erfahren konnten, die für ihre verantwortungsvolle Aufgabe unerläßlich wurde. So reiste in der Landesgruppe Brandenburg-Grenzmark der Entschluß heran, eine solche Stätte zu schaffen. Im Winter 1933 setzte sich die Landesgruppe mit der damals schon weit vorgeschrittenen Ortsgruppe in Birkenwerder in Verbindung, um die Grundlagen einer solchen Landesgruppen-Luftschuttschule, die es bis dahin noch bei keiner anderen Landesgruppe gab, festzulegen.

Der sehr rührige Ortsgruppenführer von Birkenwerder griff diese neue Idee sofort auf, und in kurzer Zeit war mit Hilfe des Landrates und des Bürgermeisters die Schule geschaffen.



General von Roques bei der Eröffnungsrede anlässlich der Einweihung der Reichsluftschuttschule der Landesgruppe Brandenburg-Grenzmark in Birkenwerder

(Kreisbildstelle, R.)



**Einweihung der Reichsluftschuttschule der Landesgruppe Brandenburg-Grenzmark in Birkenwerder**

(Kreisbildstelle, R.)

Am 15. Januar 1934 begann der erste Lehrgang. Mehr als 2 Jahre wurde die Ausbildung in gemieteten Räumen durchgeführt. Rund 1600 Amtsträger des RLB, 1200 Bürgermeister aus dem Gau sowie die Regierungspräsidenten aus Potsdam und Frankfurt mit ihren Landräten wurden bis März 1936 in der alten Schule mit den Aufgaben des Reichsluftschuttbundes vertraut gemacht.

Die ständig steigenden Anforderungen ließen um die Jahreswende 1935/36 erkennen, daß die alten Räume den erhöhten Ansprüchen nicht mehr genügten. Mit Hilfe und Unterstützung aller zuständigen Behördenstellen gelang es der Landesgruppe, wieder in Birkenwerder, ein geeignetes Objekt zu finden, das den erhöhten Anforderungen, die an eine Landesgruppen-Luftschuttschule gestellt werden, genügte. Seit dem Mai dieses Jahres werden nun die Amtsträger ebenso wie die Bürgermeister und Amtsvorsteher des Gauers in dem neu erworbenen eigenen Heim ausgebildet. Besondere Aufmerksamkeit wird der Ausbildung der Frauen gewidmet, auf deren tätige Mithilfe bei der Durchführung des zivilen Luftschutzes nicht verzichtet werden kann.

Die Lehrgänge werden nach einem streng geregelten Dienstbetrieb durchgeführt, wie es auch an einer Stätte, die die Aufgabe hat, bestimmte Erfordernisse einer künftigen Landesverteidigung vorzubereiten, gar nicht anders denkbar ist. Den Verlauf eines Lehrganges lassen wir einen Amtsträger schildern, der die Schule besuchte.

„Offen gestanden, ich ging mit etwas gemischten Gefühlen an die Landesgruppen-Luftschuttschule nach Birkenwerder. Es war so viel gemunkelt worden von militärischem Drill und furchtbarer Arbeit unter der Gasmaske. Schließlich ist man ja nicht mehr der Jüngste. Aber sehr rasch wurden alle Zweifel beseitigt. Zu langen Überlegungen, ob man dies oder jenes auch mitmachen könne, kam man nicht mehr. Der frische, von vorbildlicher Kameradschaft getragene Geist, der an dieser Schule herrscht, und ein unerhörtes Arbeitstempo mußten jeden mitreißen.

Raum in der Schule angekommen, wurden wir auch schon in die Schutzanzüge gesteckt. Nun sah einer aus wie der andere, nicht gerade sehr vornehm, aber praktisch, und, was den Ausschlag gab: Durch diese gleichmäßige

Kleidung waren nicht allein äußerlich alle Standesunterschiede verwischt, auch die Einseitigkeit der Zielrichtung und das unbedingte Zusammengehörigkeitsgefühl wurden hierdurch betont.

Ein Stubenältester war bald bestimmt, der für tadellose Ordnung in den Räumen, das einwandfreie Bettenbauen und die Einteilung des Tischdienstes verantwortlich gemacht wurde.

Jeder Tag begann mit leichter Morgengymnastik, an der sich alle beteiligten, soweit sie für persönlich dazu in der Lage waren. Mit der darauf folgenden feierlichen Flaggenparade wurde der Lehrgang eröffnet. Dann rollte in stetem Wechsel zwischen Theorie und Praxis, lediglich durch die Mahlzeiten unterbrochen, ein Arbeitsprogramm ab, das von jedem einzelnen eine reiflose Konzentration verlangte.

Es begann mit einem Einführungsvortrag, der in seiner Eindringlichkeit alle in seinen Bann schlug und auch dem letzten Zweifler klar machte, daß mit dem Beginn eines neuen Zeitabschnittes, dem Zeitalter der Luftbeherrschung und der Luftwaffe, ausnahmslos jeder Mensch Kämpfer wird und dadurch schicksalhaft gezwungen ist, sich in die Front des Selbstschutzes im Luftschuß einzureihen.

Anschließend daran begann die eigentliche Arbeit. Vorträge über Brandschutz, chemische Kampfstoffe, bautechnischen Luftschutz, verbunden mit praktischen Übungen und ergänzt durch Erklärung des erweiterten Selbstschutzes sowie des Flugmelde- und Luftschutzwarndienstes füllten den ersten Tag aus.

Mit Spannung sahen wir dem zweiten Tag entgegen, der uns als Amtsträger des RLB mit den besonderen Aufgaben der Organisation und der Schulung vertraut machen sollte. Hier wurde uns tatsächlich eine Unmenge wertvoller Anregungen für unsere spätere Arbeit mit auf den Weg gegeben. Von besonderem Interesse war dabei die eingehende Behandlung des ländlichen Luftschutzes, ein Gebiet, das bei dem überwiegend ländlichen Charakter des Gau'es Kurmark mit Recht stark betont und in den Vordergrund gerückt war.

Nach eingehender Erklärung der Gasmaske und des Filters folgte am Nachmittag die so gefürchtete Maskenübung. Es zeigte sich aber, daß bei richtiger Atemtechnik und vorschriftsmäßigem Sitz der Maske die Arbeit unter diesem neuzeitlichen Gerät durchaus erträglich

ist. Bewegungsübungen, Ballspiele, Tauziehen, alles läßt sich ohne nennenswerte Überbelastung der Atemorgane und des Herzens durchführen. Sehr lehrreich für uns war auch nach ausführlicher theoretischer Einführung die vollkommene Verdunkelung der Schule mit teilweise nur behelfsmäßigen Mitteln.

Der Abend vereinigte Lehrer und Schüler dann in einmütiger Kameradschaft. Dieser Gemeinschaftsabend, der durch Lieder und Vorträge ernster und heiterer Art ausgestaltet war, gab den Lehrgangsteilnehmern auch Gelegenheit, in humoristischer Form an ihren Lehrern für alles „Erlittene“ und „Erduldetes“ Vergeltung zu üben.

Der dritte Tag sollte uns schließlich den letzten Schluß geben. Meldeübungen, ein großes angelegtes Planspiel und die praktische Hausübung sollten erweisen, ob alles während der letzten Tage Gelernte auch tatsächlich reiflos beherrscht wurde. Wir erkannten dabei wieder einmal, daß nur die Praxis in steter Wiederholung für den Ausbildungsstand von entscheidender Bedeutung ist. Mancher von uns, der glaubte, schon ein ausgebildeter Luftschußmann zu sein, mußte bei der abschließenden Kritik Fehler über Fehler zerknirscht eingestehen. Aber an diesen Fehlern haben wir alle gelernt.

Erfüllt von neuer Begeisterung für unsere Arbeit und bereichert durch ein einwandfrei vermitteltes Wissen und Können auf allen Gebieten des Luftschutzes verließ ich am Abend des dritten Tages die Schule nur mit dem einen Bedauern, daß der Lehrgang nicht noch um drei Tage länger ausgedehnt werden konnte.“

**Freude macht das Kochen nach  
Mary Hahn's**

10,50      3,50      6,-      3,50

preisgekrönter  
illust. Kochbüchern I

Fordern Sie kostenlos. uns. Verlags-Prospekt.  
Mary Hahn's Kochbuchverlag GmbH.,  
Berlin-Steglitz, Sedanstr. 19

# Die Wiedereindeutschung des Barnim in der Askaniervzeit

Von Wilhelm Tessen dorff.

Der Nationalsozialismus hat die geheimnisvollen Zusammenhänge von Blut und Boden von neuem entdeckt und uns wieder zu den ewigen Quellen geführt, die aus der Heimat und dem Volkstum fließen. Jede Landschaft hat ihr eigenes Gesicht und ihre eigene Seele, und die Seele der Landschaft prägt die besondere Form der Menschen, die auf dieser Scholle wohnen. Aus den beiden Quellen Blut und Boden fließen die Zukunftskräfte unseres Volkes, und von der Stärke der Verbindung zwischen beiden hängen Lebenskraft und Zukunftshoffnung der Nation ab.

Aus dem Kampf der Väter um den Heimatboden des Ostens, der Lebensfrage und Schicksalsaufgabe unseres Volkes, soll hier ein Kapitel der askanischen Kolonisation herausgenommen und im Rahmen unserer Heimatlandschaft, des Barnim, geschaut werden.

Der Boden, auf dem wir leben, ist urdeutsches Land. „Wo der Mund des Geschichtsschreibers verstummt, da öffnen sich die Gräber und reden.“ Und sie legen Zeugnis ab von der urgermanischen Besiedlung des Ostlandes.

Die erste Erwähnung erfährt der Barnim in einer Urkunde Otto I. aus dem Jahre 948, nach welcher 10 slawische Gaue, darunter auch der Gau Zpriavani (Spreeland) dem Bistum Brandenburg zugewiesen werden. Der Gau Zpriavani umfaßte nicht nur den Barnim, sondern auch einen Teil des Seltow. Wiedereingedeutscht wurde der Barnim erst unter den Askaniern. Die Sage läßt schon Albrecht den Bären in den Barnim kommen. Sie erzählt, daß er, auf der Jagd verirrt, zu einem wendischen Häuptling nach Stralau kam und dort Zeuge eines Opferfestes wurde. Angesichts der heidnischen Menschenopfer beschloß er, an dieser Stelle ein deutsches „Bärlyn“ zu bauen. Nach der Sage hat Albrecht der Bär auch Bernau gegründet, dessen Name sie von Bärenau ableitet. Diese Sagen haben keinen geschichtlichen Kern, sie sind nichts weiter als volkstümliche Versuche der Namensdeutung. Albrecht der Bär ist nicht über die Havel-Nuthe-Linie hinausgekommen.

In den Barnim drang zuerst Otto I. ein, ohne jedoch hier festen Fuß zu fassen. Der Barnim war damals slawisches Interessens-

gebiet; er war den Pommern hörig, die ihrerseits wieder unter dänischer Votsmäßigkeit standen und den askanischen Eroberungsbestrebungen starken Widerstand entgegensetzten. Von Albrecht II. (1205—1220) wird berichtet, daß er 1214 bis an die Oder vordrang und bei Oderberg eine Burg gegen die Slawen erbaute. Es gelang ihm sogar, in einem kühnen Vorstoß in Pommern einzudringen und Pasewalk und Stettin zu nehmen. Ein Gegenstoß der Dänen warf ihn aber bald wieder zurück, und Pasewalk und Stettin mußten geräumt werden. Dabei ging auch eine nicht mehr festzustellende Burg des Markgrafen — vielleicht Oderberg — verloren. Infolge dieses Fehlschlages wurde wahrscheinlich auch der Barnim wieder dem askanischen Einfluß entzogen. Sicherlich muß Albrecht II. bei seinem tiefen Eindringen in pommersches Gebiet Sicherungen im Rücken gehabt haben, und so gewinnt die von Siegfried Passow aufgestellte Hypothese über eine Militärstraße durch den Barnim auf Oderberg zu sehr an Wahrscheinlichkeit. Passow, Pastor in Hohenfinow und eifriger Heimatforscher, hat nachgewiesen, daß Hohenfinow der Endpunkt einer befestigten Straße war, die über die ursprünglich als Städte geplanten Siedlungen Blumberg, Warnow (heut Verneuchen), Weersdorf und Heckelberg führte.

Erst als durch die Schlacht bei Bornhöved (1227) die Macht des Dänenkönigs Waldemar II. gebrochen wurde, wurden die Pommern vom dänischen Joch frei. In der Folgezeit fand eine Annäherung zwischen den Pommern und Askaniern statt, und so konnten Albrecht II. Nachfolger Johann I. und Otto III. nach der Märkischen Fürstendchronik 1232 von dem Herrn Barnem die Länder Barnow (Barnim), Seltow und etliche andere erwerben.

Um diese Zeit beginnt auch die friedliche Durchdringung und deutsche Besiedlung des Barnim. Bei dem Land- und Waldreichtum des Barnim und seiner geringen Besiedlung an den Rändern und in den Rinnen des Innern war für die nun beginnende Kolonisation reichlich Neuland vorhanden. Das Ansehen der Siedler geschah unter der Oberhoheit des Markgrafen, die Besiedlung wurde gemeinsam

von Rittern, Mönchen und Bauern durchgeführt. Sie lag für bestimmte Teile des Barnim in der Hand von 2 Zisterzienserklöstern. Im Südosten des Barnim wirkte das Kloster Zinna. Nach dem Landbuch Karl IV. waren 1375 folgende Dörfer im Besitz Zinnas: Rüdersdorf, Altena, Ragel, Herzfelde, Henningendorf, Rehfelde, Werder, Zinndorf, Hirschfelde, Rienbaum und Hönow. Dieser Besitz wird dem Kloster 1247 urkundlich bestätigt, die Dörfer sind also in der Zeit vorher von den Mönchen angelegt und mit Bauern besetzt worden. Der wertvollste Besitz des Klosters war Rüdersdorf mit seinen Kalkbergen; es wurde später zum Verwaltungsmittelpunkt des Klosterbesitzes im Barnim.

Ganz in unserer Nähe vollzog sich die kolonialisatorische Tätigkeit des Klosters Lehnin. Urkundlich verbrieft wurde der Besitz des Klosters Lehnin im Barnim in den Jahren 1242 und 1244. In den Urkunden werden als Klosterbesitz aufgeführt: Arendsee (heute Gut), Tribusdorf (heute Wüstung) mit dem Lottischee, Bredewisch (heute Wüstung), Wandlitz, Stolzenhagen, der Wandlitzer- und der Rahmersee. Außerdem heißt es in der Urkunde von 1242: „Für die Besitzungen, die besagte Brüder von Lehnin durch die Schenkung unseres Vaters Albrecht, Markgrafen von Brandenburg, bei dem Berg, der der hangende Berg genannt wird, erhalten haben, haben wir ihnen Neuenhof, Woltersdorf, Klosterfelde und Schönerlinde, dessen Grenzen sich zwischen dem Buchholz und dem ebenso benannten Dorfe bis nach Santforth erstrecken, mit allem, was dazu gehört, zugeeignet.“

Wenn wir uns die Lehniner Besitzungen näher ansehen, so lassen sich zwei Gruppen unterscheiden: Einmal die Dörfer Arendsee, Tribusdorf, Klosterfelde, Stolzenhagen, Bredewisch, Wandlitz, die sich um den Wandlitzer See gruppieren, und zum andern, von der ersten durch ein heute noch bestehendes Waldgebiet getrennt, Schönerlinde, zu dem 1415 noch Mühlenbeck mit Sumt und 1476 Schilow hinzukommen. Für jedes dieser von ihm besiedelten Gebiete hatte das Kloster in einer grangia einen Verwaltungs- und Wirtschaftsmittelpunkt; die eine lag bei Wandlitz, die andere bei Schönerlinde. Grangia ist ein Wort aus dem Mittelalter, das heute noch in dem französischen la grange (die Scheune) anlingt. Eine grangia war ein Klostergutshof, der

nicht von Mönchen, sondern von Konversen (Laienbrüdern) bewirtschaftet wurde.

Von der grangia Wandlitz meldet heute nur noch die Sage, die von einem Kloster erzählt. Auch die Sage von den versunkenen Glocken in den heiligen drei Pfühlen deutet vielleicht darauf hin. Mehr Kunde haben wir von der grangia Schönerlinde, im Volksmund als Altenhof fortlebend. Altenhof lag an einer alten Heerstraße — so heißt der Weg heute noch unter den Leuten —, die von Berlin über Blankensfelde, den Klosterhof, Basdorf und Wandlitz nach der Uckermark führte. Heute ist die alte Heerstraße ein unbedeutender Feldweg; der bäuerliche Pflug hat ihre Breite immer mehr eingeschränkt, nur der Name erinnert noch an die einstige Bedeutung.

Im Jahre 1458 gestattet Kurfürst Friedrich II. dem Kloster, den Hof zu Schönerlinde in einen Pachthof umzuwandeln und in Mühlenbeck einen neuen Hof zu erbauen. Ein gewisser innerer Verfall und der Mangel an Laienbrüdern mögen die Ursachen zur Aufgabe der Eigenwirtschaft gewesen sein. Von nun an verliert der Klostergutshof in Schönerlinde seine Bedeutung, er wird zum alten Hof = Altenhof. Wahrscheinlich ist er in den wilden Zeiten des 30jährigen Krieges zur Ruine geworden. Nach Klödens Angaben war die Ruine noch 1714 zu sehen, und noch 1750 wurden Steine der Ruine zu Ortsbauten verwendet, etwa um 1830 verschwanden die letzten Reste.

Neben den Klöstern waren es markgräfliche Vasallen ritterlicher und bäuerlicher Herkunft, denen der Markgraf Land zur Anlage von Dörfern zuwies. Geschriebene Gründungsurkunden bestehen nicht; es ist auch fraglich, ob solche rechtlich überhaupt ausgestellt wurden. Aus den Dorfnamen und der Sprache, aus Wappen und Siegeln müssen wir mühsam herauslesen, was darin von der Vergangenheit verhüllt ist. Die Namen mancher unserer Dörfer bewahren heute noch die Namen ihrer unbekanntenen Gründer. Es sei erinnert an Reinickendorf = Dorf des Reinhard, Hermsdorf = Dorf des Hermann, Basdorf = Bartoldisdorf, Borgsdorf = Dorf des Burkhart, Eggersdorf = Dorf des Eggebrecht, Ruhlsdorf = Dorf des Rudolf usw.

Woher kamen Bauern und Mönche, Ritter und Bürger, die damals unsere Heimat kolonisierten? Auch hier haben wir keine direkten Quellen. Wir müssen wieder aus den Namen

die Herkunft herauslesen oder den Strahlen der Kolonisation folgen, die uns den Weg der Siedler andeuten. Der nach Osten vordringenden Volkswelle ziehen die Zisterzienser voran, die Winter, einer der besten Kenner ihrer Geschichte im nordöstlichen Deutschland, als eine Verschmelzung von Bauer, Handwerker und Usket bezeichnet.

Finna zog seine Siedler für den Barnim aus dem Züterbogischen nach, wie die vielfach verpflanzten Ortsnamen andeuten. Die Bauern der Lehniner Dörfer des Barnim mögen zum großen Teil aus dem askanischen Besitz an der Elbe bei Wittenberg und aus der Zauche gekommen sein. Sie zogen wahrscheinlich über Spandau in den Barnim. Aber noch auf einer anderen Straße müssen Bauernzüge damals in unsere Heimat geführt worden sein. Von Brandenburg a. H. führte auch eine Straße durch den Glin über Bözow (Oranienburg) vom Havellande her in den Barnim, die durch die Dörfer Schmachtenhagen, Wenjickendorf, Stolzenhagen und Wandlitz bezeichnet wird. Schmachtenhagen und Stolzenhagen! Die durch das Land vordringende Schar der Siedler setzt dem schmächtigen Hagen auf dürrtigem Sandboden den stolzen Hagen auf der diluvialen mergelreichen Hochfläche gegenüber.

Dem Stamme nach waren die Siedler hauptsächlich Niederländer, Flamen und Sachsen; ein wenig lüftet sich der Schleier über ihre

Herkunft, wenn wir auf einzelne Ortsnamen schauen. Das häufig auftretende „h“, beispielsweise in Hyelegensee oder Tengel (Segelen bei Venlo!), deutet nach den Niederlanden. Unser Mühlenbeck — im Landbuch 1375 Molenbefe — finden wir in der Altmark als Mollenbeck und in Flandern zwischen Thielt und Tsegheem als Molenbefe (heute Meulenbefe) wieder.

Im Barnim ist die Hufenzahl der Dörfer sehr ungleich; im allgemeinen gehen die Orte mit großer Hufenzahl auf die Anfangszeit, die mit geringer auf die Spätzeit der Kolonisation des Barnim zurück. Orte mit großer Hufenzahl sind im Niederbarnim: Blumberg (124), Hönnow (118), Rosenfelde, heute Friedrichsfelde (104), Börnick (84), Lindenberg (74), Ahrensfelde (72) und Rosenthal (72).

Die Wiedereindeutschung unserer Heimat vollzog sich im 13. Jahrhundert in zähem Kampfe entsagungreicher Scharen deutscher Bauern, Bürger, Mönche und Ritter. Das in der Wendenzeit ziemlich menschenarme Wald- und Grenzland des Barnim wurde zu einer blühenden Kulturlandschaft umgeschaffen; das Landbuch Karls IV. zählt 1375 rund 200 deutsche Siedlungen im Barnim auf. Die Verbindung deutschen Blutes mit altgermanischem Boden vollzog sich in solcher Stärke, daß sie allen Stürmen der folgenden Jahrhunderte widerstand und selbst durch den gewaltigen Aberlaß des 30jährigen Krieges nicht gebrochen werden konnte.

## Bernau als Garnisonstadt vergangener Tage

Von Rektor Körte, Bernau.

Schon vor dem Dreißigjährigen Kriege hatten die Brandenburgischen Kurfürsten mit staatsmännischem Blick erkannt, daß man mit dem Söldnerheere „den ganzen Feind vor der Tür, den halben im Haus“ habe. Darum gingen diese Herrscher allen Ernstes an die Gründung eines stehenden Heeres, als dessen Geburtsjahr das Jahr 1635 angesehen werden kann; denn von dieser Zeit an bleiben gewisse Waffengattungen ständig zur Verfügung des Landesherrn.

Das wehrhafte und befestigte Bernau zählt zu den ältesten Garnisonstädten der Kurmark. Gleich nach Beendigung des verheerenden Dreißigjährigen Krieges legte der Große Kurfürst den Stab und eine halbe Kompagnie

des v. Knöringschen Regimentes in unsere Hussitenstadt. Das geschah im Jahre 1649. Sieben Jahre später wurde diese Infanterie ausgewechselt gegen Kavallerie unter dem Rittmeister Tobias Heyde. Sie wurde abgelöst von der vornehmen kurfürstlichen Leibgarde, die bis nach der Schlacht bei Fehrbellin hier ihren Standort hatte.

Die Soldaten lagen in Bürgerquartieren, zu deren Hergabe der Hauswirt verpflichtet war. Wegen dieser starken Einlagerung von Soldaten richteten Bürgermeister, Rat und Bürgerschaft bewegliche Klagen an den Landesherrn:

„Die Heuser sind mit Leuten und Pferden überheuet undt in mangelung derer darzu

gehörigen Stallung undt anderen raums ihre flühre undt Malz- undt Brauheuser zu Pferdeställe müßen gebraucht, dadurch ganz verderbet, undt Sie an ihrer Nahrung gehindert werden.“

Trotzdem wurde die Zahl der Soldaten wegen der allgemeinen politischen Lage nicht geringer, sondern auf 2 bis 5 Kompagnien erhöht, bei größeren Truppenübungen und Paraden zeitweilig noch erheblicher. Die Hauswirte, die nicht von Einquartierung betroffen waren, mußten sog. Servis-Geld bezahlen.

In alter Zeit führten die Regimenter keine Nummern, sondern wurden — wie oftmals auch im Weltkriege — nach ihren Kommandeuren genannt. Von diesen Chefs, von deren Regiment Kompagnien in unserer Stadt lagen, seien einige genannt: v. Blankensee, v. Bredow, v. Dohna, v. Forcade, v. Gersdorff, v. Ikenplitz, v. Kamecke, v. Kröcher, v. Kowalsky, v. Lichnowsky, v. Puttkamer, v. Sydow, v. Thüna, v. Winning.

Der berühmteste Regimentskommandeur war ohne Zweifel v. Forcade, von dem ein frisches Lied der Hitlerjugend zu singen weiß:

Das Regiment Forcade  
hat nie ein Feind besiegt,  
obschon seit fünfzig Jahren  
im Wind sein Banner fliegt.

Es brachte jeder Feldzug  
ihm neue Ehr' und Ruhm,  
und König Friedrich sagte:  
„Das nenn ich Heldentum!“

„Und will ich Helden sehen,  
seh' ich dies Regiment!“  
Doch Kriegesglück ist launisch:  
Nacht ist's, und Hochkirch brennt.

Und von den Grenadieren  
steht auch nicht einer mehr;  
Es steht nur noch der Junker,  
und endlich fällt auch er.

Das Regiment Forcade  
hat nur ein Feind besiegt,  
obschon seit fünfzig Jahren  
der Wind sein Banner wiegt! —

Auf einem Menzelschen Schlachtenbilde aus dem 74jährigen Kriege steht der tapfere Forcade nachdenklich in der Nähe seines großen Königs. Nach der gedruckten Stammliste wurde

sein Regiment 1713 errichtet. Es war eins der schönsten Regimenter der alten Armee. Die Stammliste berichtet weiter: „Dieses Regiment hat seit seiner Stiftung nur siegreichen Schlachten beigewohnt.“ Das Regiment nahm selbst 1806 noch ein rühmliches Ende, nachdem es in Lübeck, eingedenk seiner alten Waffen- glorie, mit klingendem Spiel und fliegenden Fahnen das Schicksal zu wenden versucht hatte.

Trotz der Lasten und Unbequemlichkeiten, die die 726 Soldaten nebst Anhang — Frauen und Kinder — den übrigen 1740 Einwohnern von Bernau verursachten, war das Verhältnis doch wirklich freundschaftlich. Sonst hätte wohl nicht der Magistrat am 22. August 1759 nach der überaus blutigen Schlacht von Runersdorf 16 Tonnen des vorzüglichen Bernauer Bieres gesandt, wofür der König sich in einem von ihm eigenhändig vollzogenen Handschreiben bedankte, das auf dem hiesigen Rathause vorhanden ist.



Das 3. Bataillon des Regts. von Lichnowsky lag von 1786—1796 in Bernau  
(Nach einem zeitgenössischen Bilde, S.)





**Das 3. Bataillon des Regts. von Winning in Bernau (1796–1806). In der Stammliste ist dieses Regiment unter Nr. 23 aufgeführt**  
(Nach einem zeitgenössischen Bilde, R.)

Als nach Bernau die Kunde kam von Friedrichs schwerstem Schlag, wo man die halbe Mark ihm nahm, da war's ein heißer Tag.

Bernau bangt um das tapf're Heer, das dort vergebens stritt.  
 In Runersdorf die Fässer leer — es unterm Durste litt.

Und sechzehn Tonnen gutes Bier hat schnell Bernau gesandt für Grenadier und Musketier, für Fähnrich und Sergeant.

Der König selber, hochehfreut ob dieses edlen Tranks, den unsre Bürgerschaft ihm heut, beehrt sie seines Danks.

Er schreibt mit seinem Federkiel:  
 „Mein treuer Magistrat!  
 Der Trank uns allen wohl gesiel.  
 Es dankt Euch der Soldat!

Zwar keine Siegesfahnen wehn, doch Ihr denkt treu an mich!  
 Wir wollen stets zusammenstehn!  
 In Gnaden Friedrich.“

Die Uniform des Regimentes bestand aus einem blauen Rock mit roten Aufschlägen, weißen Beinkleidern und schwarzen Stiefelseten; die Offiziere trugen schmale goldene Tressen um den Hut. Nur bei Übungen und auf der Wache waren die Soldaten mit Säbel und Gewehr ausgerüstet. Sonst ging man ohne jede Waffe. Die drei Bernauer Tore wurden von den Musketieren besetzt, ebenso wie die Hauptwache, die in einem nicht mehr vorhandenen Nebengebäude des Rathhauses untergebracht war. Zum Exercieren unter Dach in der kalten Jahreszeit wurden die weitläufigen unteren Räume des Rathhauses noch bis zum Jahre 1801 benutzt. In denselben Räumen wurde noch bis 1874 die Musterung abgehalten. Für die Schiffer war die Musterung im Winter.

Zu Beginn des 19. Jahrhunderts hatte Bernau nicht nur das Musketier-Bataillon des Regimentes v. Winning, sondern auch die Invaliden-Kompagnie v. Larisch in Garnison. Wo auch immer zwei verschiedene Soldatengattungen vorhanden sind, entsteht eine gesunde Rivalität bei aller Kameradschaft. So wertete man damals das Ansehen der verschiedenen Truppen in folgenden Versen aus, die man dem Trommelschlag unterlegte: „Nicht von Larisch, nicht von Larisch, alles muß von Winning sein!“ Natürlich sangen die Gegner das Verslein umgekehrt. Wenig Gegenliebe in der Bürgerschaft scheinen die Soldaten zu der Zeit gefunden zu haben, als der General v. Kowalsky deren Kommandeur war. Der Chronist Wernicke schreibt, daß man jemanden damit beleidigen konnte, wenn man ihn fragte, ob er auch unter Kowalsky gedient habe.

Viele der Soldaten, die hier gedient haben, fanden in Bernau ihre zweite Heimat; denn das Bürgerbuch weist zahlreiche Eintragungen von ihnen auf, zumal ehemalige Soldaten von der Zahlung des immerhin erheblichen Bürgergeldes befreit waren.

Während der großen kriegerischen Ereignisse der Jahre 1806 bis 1815 hatte Bernau wechselnde Truppen von Freund und Feind zu beherbergen in einem Ausmaß, wie es uns kaum vorstellbar ist. Aus dieser bösen Zeit sei die patriotische Tat unseres Stadtmusikus Kneißel in Erinnerung gebracht. Zur Zeit von Preußens tiefster Erniedrigung sollte auf höheren Befehl am Geburtstag Napoleons vom Turm geblasen werden. Musikus Kneißel kam dem Befehl nach. Aber bezeichnenderweise

bließ er laut und kräftig von seinem hohen Standort herunter: „Es kann ja nicht immer so bleiben, hier unter dem wechselnden Mond!“

Gleich nach dem Beginn der Freiheitskriege wurde in der nunmehr garnisonlosen Stadt ein Landwehrebataillon aufgestellt. Später trat an seine Stelle der Landsturm, der „die Landschaft und den eigenen Ort“ beschützen sollte.

Nach den Freiheitskriegen hörte dann Bernau ganz auf, eine Garnisonstadt zu sein.

Der Mangel einer Garnison machte sich im Wirtschaftsleben der Stadt so erheblich fühlbar, daß mehrfach Eingaben an die entsprechenden Stellen gerichtet wurden. Leider ohne Erfolg. Ja, im Jahre 1847 wurde auch noch das Bezirkskommando verlegt, das erst 1878 nach Bernau zurückkam, um vom 1. 4. 1892 ab nach Berlin verlegt zu werden.

Als nach dem Umbruch der Nation der Arbeitsdienst mit seinem frohen Gesange durch

die Straßen marschierte, nahm man das mit Recht als eine Vorahnung, daß auch wir wieder Garnisonstadt würden. Auch die Errichtung des Wehrkreiskommandos nach der mit Begeisterung aufgenommenen Erringung der Wehrhoheit sah man mit Gewißheit nur als „Vorhut“ an, der die „Haupttruppenmacht“ bald folgen werde. In dieser Hoffnung hat sich Bernau nicht getäuscht. Und das ist um so erfreulicher, weil gerade unsere alte Hussitenstadt zu allen Zeiten mit der Armee eine gewisse Verbindung gehalten hat, indem sie als die Stadt bezeichnet werden kann, welche die meisten Militärhandschuhe herstellt. Wenn nun die Tradition der alten Garnisonstadt durch eine erlesene Truppe wieder aufgenommen wird, so ist gar kein Zweifel daran, daß erst recht im Dritten Reich sich freudig und innig ein Band um Bürger und Soldat schlingen wird.

---

## Vollendete und im Bau befindliche Reichsautobahnstrecken im Kreise Niederbarnim

Nach Angaben der Obersten Bauleitungen Berlin  
und Stettin mitgeteilt.

Während die Druckbogen dieses Kalenders die Presse verlassen, dürfte auch der Abschnitt der Reichsautobahn nördlich von Joachimsthal seiner Vollendung entgegengehen. Mit der Fertigstellung dieser Strecke der Straßen des Führers sind, nachdem schon im Frühjahr der Teilabschnitt bis Joachimsthal dem Verkehr übergeben worden war, der durch die schönsten Teile des Kreises und der Mark führt, die Hauptstadt Pommerns und gleichzeitig auch die Ostsee mit ihren Bädern und die Reichshauptstadt dann wesentlich nähergerückt.

Schon um die Mittagszeit des 4. April 1936 waren die Ausfallstraßen von Berlin über Weissenensee mit Fahrzeugen angefüllt. In den Dörfern, am Rande der Autobahn, standen die Menschen an den Straßen, waren die Fahnen aufgezogen, herrschte festliche Stimmung. Der Andrang auf den Straßen war so stark, daß Ministerpräsident Generaloberst Göring immer wieder halten mußte, um jubelnden Menschen die Hände zu schütteln. Die Jugend reichte ihm Blumen. Es war ein Ereignis für den Gau Kurmark und

unsern Kreis, der mit dem heutigen Tage seine erste Autobahn aus der Taufe hob.

In Begleitung des Ministerpräsidenten befanden sich Staatssekretär Körner, Ministerialrat Grißbach und der Generalinspektor für das deutsche Straßenwesen Dr. Todt.

Unterhalb der riesigen, 200 Meter langen im Bau befindlichen Brücke, die die alte Reichsstraße Berlin-Stettin über die Autobahn führt, war eine Tribüne aufgebaut. Davor standen in langem Spalier die Gliederungen der Bewegung, NSKK, SS, SA, die Politischen Leiter, die nationalsozialistische Jugend mit ihren Fahnen. Unter den Klängen des Präsentiermarsches schritt Hermann Göring die Fronten ab.

Im Namen der Gesellschaft Reichsautobahnen empfing Reichsbahnoberrat Dr.-Ing. Hoffmann den Ministerpräsidenten mit kurzen Begrüßungsworten und meldete den ersten Teilabschnitt Berlin-Joachimsthal als vollendet.

Darauf ergriff Ministerpräsident Generaloberst Göring das Wort.

Er erinnerte zunächst an die Vorgeschichte des Baues der Reichsautobahnen, daran, wie der Führer auch hier seine Idee Tat werden ließ. Adolf Hitler habe kürzlich mit Recht gesagt, er suche nicht Siegesruhm im Getümmel der Schlachten, hier bei seinen großen Bauten habe er sich ein unauslöschliches Denkmal gesetzt. Ich glaube, so sagte der Ministerpräsident, daß diese Autostraßen einmal das Kernstück sein werden von allen Taten des Führers auf technischem Gebiet.

Der Ministerpräsident ging dann auf den Anteil ein, den das Werk der Reichsautobahnen an der Zurückführung des Millionenheeres der Arbeitslosen in Arbeit und damit in Lohn und Brot hat. Auch dieser Kraftstrom, der von dem Bau der Autobahnen ausgehe und die Wirtschaft allseitig belebe, sei ureigenstes Werk des Führers. Dann wandte sich der Ministerpräsident an die Arbeiter, die an diesem Teilschnitt der Reichsautobahn tätig waren, mit folgenden Worten:

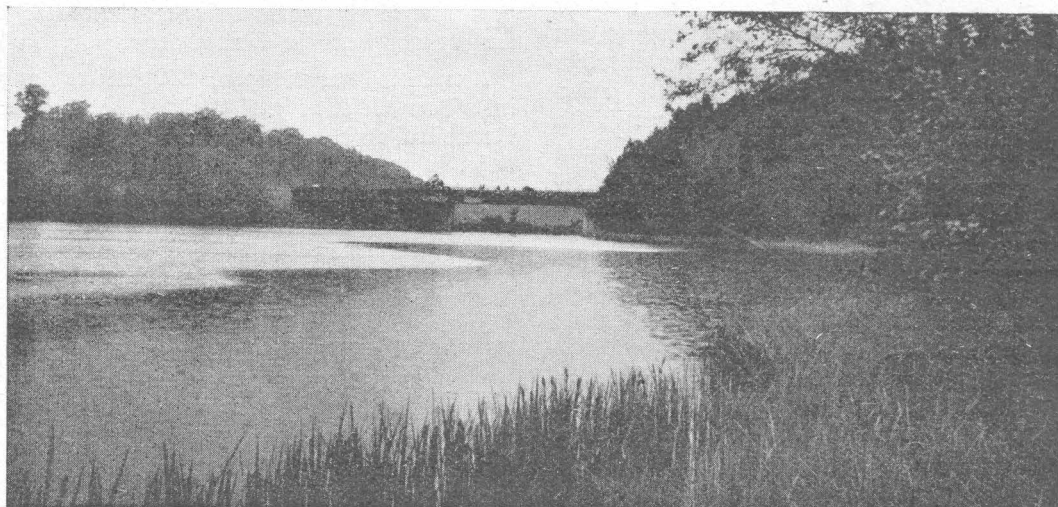
„Ihr, meine deutschen Arbeiter, und wir alle sind in diesem Augenblick erfüllt von der unauslöschlichen Dankbarkeit gegen diesen einen Mann, gegen Adolf Hitler. Ich wünsche, daß diese Straße zukunftsweisend sein möge. So, wie sie den Blick frei gibt in deutsches Land, so soll sie uns entgegenführen einer schönen Zukunft und einem stolzen Volke.“

Der Dank des Ministerpräsidenten klang aus in einem Sieg-Heil auf den Führer.

Generalinspektor Dr. Todt hat dann den Ministerpräsidenten, der vor zwei Jahren den ersten Spatenstich an dieser Strecke tat, die Strecke zu eröffnen. Der Ministerpräsident setzte sich mit seinem Wagen an die Spitze der großen Kolonne der Ehrengäste, und in rauschender Fahrt ging es zum erstenmal über diesen neueröffneten, mehr als 40 Kilometer langen Teilschnitt. An den Überführungen, am Straßenrand, überall winkten die Menschen, standen die Jugend und die Formationen der Bewegung mit ihren Fahnen. Auf der Fahrt durch die Schorfheide erklangen die Waldhörner der Förster.

Am Endpunkt der Straße in Joachimsthal nahm der Ministerpräsident die Parade der Fahrzeuge ab. Vor der Tribüne rollt es dann ununterbrochen mehr als eine Stunde über: zuerst Motorradfahrer des NSKK, dann Lastwagen mit mehr als 3000 Arbeitern der an der Bahn beteiligten Unternehmen, Fahrzeuge der Reichsbahn und der Gliederungen der Bewegung und das endlose Heer der Kraftfahrer, das es sich nicht nehmen ließ, diesen ersten Frühlingsabend auf der ersten Straße Adolfs Hitlers in der Kurmark mitzuerleben.

Die Reichsautobahn hat zwischen Berlin und Stettin bis zur Abfahrt Colbitzow bei Stettin eine Länge von 113 km. Innerhalb des Kreises Niederbarnim beträgt die Länge dieser Strecke 23 km. Die Bahn wird über die Oder bei Stettin noch bis



Obersee bei Lanke mit Reichsautobahnbrücke

(Kreisbildstelle, R.)

Hornsfrug weitergeführt. Dort soll sie dann ihren vorläufigen Abschluß finden und schließt an die Bäderstraße an. Die Gesamtlänge bis Hornsfrug wird 140 km betragen.

Welch einen Faktor der Arbeitsbeschaffung der Bau einer solchen Reichsautobahnstraße darstellt, kommt eindringlich zum Bewußtsein, wenn man erfährt, daß etwa 4500 Arbeiter, Beamte und Angestellte bei dem Bau beschäftigt werden, ohne die vielen Hunderte mitzurechnen, die bei den Lieferfirmen tätig sind. Bis in die Sommermonate 1936 waren seit dem Baubeginn im Dezember 1933 auf dem der Obersten Bauleitung Stettin unterstehenden Abschnitt etwa 18 Mill. m<sup>3</sup> Erdmassen bewegt worden; rd. 170 000 m<sup>3</sup> Beton und Eisenbeton



Reichsautobahn zwischen Bernau und Lanke

(Reisebildstelle, R.)

kamen zur Verwendung, ferner 7000 t Stahlkonstruktionen. An Fahrbahnstrecken für die Reichsautobahn und ihre Zufahrtrampen wurden bisher 1 400 000 m<sup>2</sup> aus Beton und 180 000 m<sup>2</sup> aus Steinpflaster und andere Deckenarten hergestellt.



Fahrt der Wagen-Kolonnen am Eröffnungstage der Reichsautobahn-Strecke bis Joachimsthal

(Graph. Werkstätten, R.)



Reichsautobahnbrücke bei Lanke

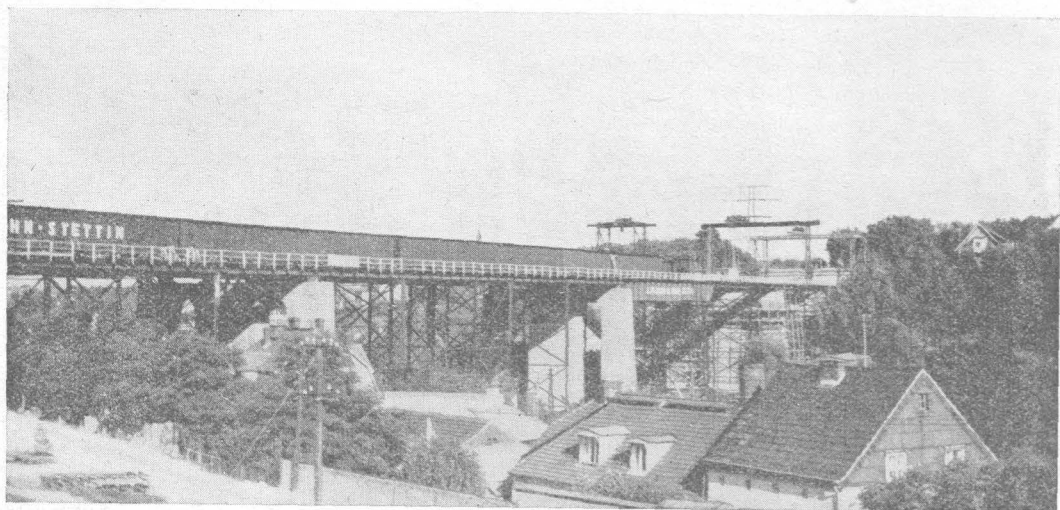
(Kreisbildstelle, K.)

Schwierigkeiten entstanden bei der Schüttung des Dammes im Rathsburgsee, den die Reichsautobahn durchschneidet: Der moorige Untergrund mußte durch Sprengungen beseitigt werden.

Von dem Berliner Ring, also der Umfahrstrecke um die Reichshauptstadt, bearbeitet die Oberste Bauleitung Berlin die sogenannte Osttangente, eine Teilstrecke des Ringes von insgesamt 43 km. Davon liegen in unserem Kreise Niederbarnim etwa 36 km.

In der Nähe von Steinfurth wird die Kreisgrenze überschritten. Bei Schwanebeck mündet, wie schon in der vorjährigen Ausgabe dieses Kalenders erwähnt, die Osttangente in die Nordtangente. Sie ist noch nicht im Bau, aber den Einwohnern oder Ausflüglern bereits durch die Markierungen kenntlich. Sie mündet ferner in die Stettiner Strecke, die auf 4 km, nämlich bis Bernau, noch von Berlin bearbeitet wird.

Die örtliche Bauleitung wird von der Bauabteilung Wilhelmshagen ausgeführt. Dieser



Reichsautobahnbrücke bei Müdersdorf

(Kreisbildstelle, K.)

stehen 6 Beamte, 66 Angestellte und 29 Lohnempfänger zur Verfügung.

Von den Ausmaßen der Arbeitsbeschaffung durch den Reichsautobahnbau erhält man auch hier einen Begriff, wenn man hört, daß bis zum 1. Juli 1936 für die Gesamtarbeiten ungefähr 1 105 000 Tagewerke geleistet worden sind. An Erdmassen wurden etwa 3 400 000 m<sup>3</sup> bewegt.

Da der Kraftfahrbahn-Ring um Berlin im Hinblick auf die vielen Ausfallstraßen, Wasserläufe, Schienenwege und die Überwindung von Höhenunterschieden eine große Anzahl von Brückenbauten notwendig macht, wird man kaum überrascht sein, wenn man hört, daß bis jetzt an Beton und Eisenbeton für die Brückenbauwerke rund 82 000 m<sup>3</sup> erforderlich waren und 3265 t Brückenstahl eingebaut wurde. Das größte Bauwerk der Strecke ist der Talübergang bei Ralkberge mit einer Gesamtbrückenlänge von 720 m. Interessant an diesem Bauwerk ist, daß die Verschiebung der Brücke in der Längsrichtung durch Temperatur und Verkehrslast an den Endwiderlagern bis zu 36 cm beträgt.

Von diesem stolzen Bauwerk deutscher Ingenieurkunst und deutschem Arbeiterfleißes wird man einen selten schönen Ausblick auf das Hügels- und Kalksteingebiet im Osten unseres Kreises mit seinen Seen und Wäldern, den großen Industrieanlagen und schmucken Siedlungen genießen.

Die Jahrbahnstrecken haben eine Ausdehnung von 240 000 m<sup>2</sup>. Etwa 378 000 m<sup>2</sup> der Böschungen mußten angesamt werden. —

Ein großes Werk geht in unserem Kreise seiner Vollendung entgegen, und doch ist es nur ein Teil jenes gewaltigen Aufbaues, den der Wille des Führers in wenigen Jahren zur Tat werden ließ. Wir haben vielleicht zu wenig Abstand und die Etappen dieser Aufbauarbeit, die in der Weltgeschichte ohne Beispiel dasteht, folgen zu schlagartig aufeinander, um ihre Bedeutung mit allen räumlichen und zeitlichen Ausmaßen ganz zu erfassen. Erst im Alter werden wir und das junge heranwachsende Geschlecht voll zu erkennen vermögen, wieviel Großes in einer gewaltigen Zeit geleistet worden ist.

## Die erste **Jugendfeuerwehr** des Kreises

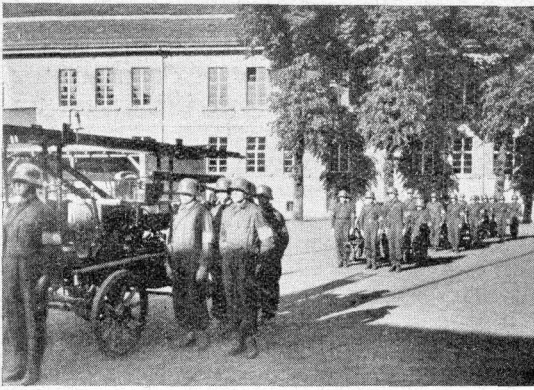
Auf Grund der einschlägigen Bestimmungen des Reichsluftschutzes hatten Landrat Dr. M. Weiß und Bürgermeister Fuchs zu Beginn des Jahres 1936 in der Stadt Oranienburg aus den Reihen der HJ und des BDM 40 Mitglieder ausgewählt und eine Jugendfeuerwehr aufgestellt. Die Ausbildung war dem Führer der Freiwilligen Feuerwehr Oranienburg, Oberbrandmeister Holzmann, übertragen. Mit dem theoretischen Unterricht wurde sofort und, nachdem die persönlichen Ausrüstungsstücke (Schutzanzüge, Stahlhelme und Gasmasken) beschafft waren, auch mit der Ausbildung an den Feuerlöschgeräten sowie in der praktischen Brandbekämpfung begonnen. Bereits am 19. Mai 1936 konnte die Jugendfeuerwehr auf dem Hofe der 1. Gemeindeschule in Oranienburg dem Landrat im Beisein vom

Kreisleiter der NSDAP. und Vertretern der Presse vorgestellt werden.

Die während der Vorführung gemachten Momentaufnahmen lassen den beachtlichen Ausbildungsstand der Jungen und Mädchen im Feuerlöschdienst sichtlich erkennen. Im Hinblick darauf, daß allein schon die praktische Feuerwehrausbildung, die beim wehrfähigen Mann, begonnen vom Fußdienst über das schulmäßige



**Übung der Jugendfeuerwehr Oranienburg:  
Bekämpfung eines Mittelfeuers** (Kreisbildstelle, R.)



**Schulübungen der Jugendfeuerwehr Oranienburg an den Fahrzeugen**  
(Kreisbildstelle, R.)

Geräteerzieren bis zur praktischen Brandbekämpfung allgemein längerer Zeit bedarf, hier innerhalb von vier Wochen an den Sonntagen und in den Werktags-Abendstunden durchgeführt worden ist, zollte der Landrat den Ausbildern und den Jugendlichen volle Anerkennung.

Mitglieder der HS und des BDM sind in Oranienburg zu einer Brandschutz-Einsatzbereitschaft zusammengefaßt worden, deren Ausbildungsstand und Tatwille bei den gewiß kritischen Männern vom Fach und auch der Presse größte Beachtung gefunden hat. Dem guten Beispiel der Oranienburger sind inzwischen auch die Feuerwehren in anderen Gemeinden des Kreises gefolgt.

## Der bestgepflegte Ort des Kreises Niederbarnim

Von Irma Dietrich.

Als der Kreisauschuß des Kreises Niederbarnim im März 1936 den Beschluß gefaßt hatte, einen Wettbewerb um den bestgepflegten Ort im Kreise durchzuführen und daraufhin der erste Aufruf in der Presse erschienen war, da hatte wohl mancher Niederbarnimer den Kopf geschüttelt und gefragt: „Was soll dieser Wettbewerb eigentlich für einen Zweck haben?“ Doch bald hatten die Kreisbewohner erkannt, daß es sich bei diesem Wettbewerb um mehr handelte, als lediglich dem Ausflügler oder sonstigen Ortsfremden ein Dorf von sauberem, gepflegtem Aussehen zu präsentieren.

Weit mehr als dem Großstädter, der in irgendeinem Stockwerk irgendeines Miethauses geboren wurde, bedeutet dem Kleinstadt- oder Dorfbewohner der Begriff Heimat. Hier nimmt er seine ersten Jugendeindrücke auf, die bis tief in das Greisenalter hinein die lebendigsten bleiben. Bilder des Dorfweihers, der Häusergiebel und Höfe, der Kirche prägen sich ihm tief ein und steigen in seiner Erinnerung auf, wenn in ihm, den später vielleicht Hunderte von Meilen von seinem Geburtsort trennen, durch einen Brief, eine Zeitungsnachricht oder ein Zusammentreffen mit alten Freunden das Wort Heimat anklingt. Diese Heimat so schön wie möglich zu gestalten, muß ein Bestreben sein, das nicht zuletzt Grund und Triebfeder aus der eben genannten Erkenntnis herleitet. Die schöne Heimat ist noch einmal so liebenswert, ihr fühlt man sich doppelt verbunden,

wird angeregt, in ihrer Geschichte zu forschen und an ihrer Entwicklung mitzuarbeiten.

Überall im deutschen Reich waren im Frühjahr 1936 fleißige Hände dabei, alles für die Olympischen Spiele herzurichten. Das war nun der günstigste Zeitpunkt, in Niederbarnim den erwähnten Wettbewerb einzuleiten. Mit Eifer ging man also ans Werk, und was in einer verhältnismäßig kurzen Zeit geleistet wurde, übertraf alle Erwartungen.

Es war keine leichte Aufgabe, die hier den Vertretern der Berliner Heimat- und Nachbarpresse als Schiedsrichter gestellt wurde. Nach der vom Kreisauschuß geleisteten Vorarbeit standen immer noch 11 Gemeinden zur engeren Wahl, die am 15. Juli besucht wurden. Eine stattliche Zahl von Pressevertretern hatte sich frühmorgens am Landratsamt eingefunden, um auf einer Fahrt durch den Kreis den bestgepflegten Ort herauszufinden. Mit Stimmzettel und Bleistift bewaffnet gingen die Schiedsrichter an die Arbeit, um nach einem sorgsam ausgedachten Punktsystem mit ihrer Wertung zu beginnen. Bald erkannte man, wie schwer es doch ist, über das äußere Bild einer Ortschaft zu entscheiden, ohne dabei landschaftliche Schönheiten mitzuwerten. Mancher Bleistift, der bei den ersten Orten schnell eine Punktzahl notiert hatte, wurde nach und nach immer zögernder in Bewegung gesetzt.

Man fuhr durch Dörfer und Städte, durch



**Groß Schönebeck wurde im Preiswettbewerb „Der bestgepflegte Ort im Kreise Niederbarnim“ der erste Preis zuerkannt.**  
(Kreisbildstelle, K.)

Felder und Wiesen, man sah liebevoll gepflegte Vorgärten vor stattlichen Bauernhöfen oder kleinen Siedlungshäufeln, erblickte sauber gehaltene Dorfauen mit kleinen Teichen, auf denen sich Enten- und Gänsefamilien tummelten, man besichtigte gepflegte Anlagen und Plätze in märkischen Städtchen, und überall war zu erkennen, mit welchem Fleiß und Eifer die Niederbarnimer sich an dem ausgeschriebenen Wettbewerb beteiligt hatten. Je weiter die Zeit vorrückte, desto größer wurde allgemein die Spannung, welcher Ort nun den ersten Preis erringen würde. Eine feierliche Stille herrschte, als Landrat Dr. Weiß in Erkner bei der Kaffeetafel aufstand, um den Sieger zu verkünden. Groß Schönebeck am Rande der Schorfheide hatte die höchste Punktzahl erreicht und somit den 1. Preis gewonnen. Den zweiten Preis erhielt Hennickendorf und den dritten Neuenhagen. Besondere Freude bereitete es allen, daß aus diesem Wettbewerb

Gemeinden mit ganz verschiedenem Charakter als Sieger hervorgegangen waren, Groß Schönebeck, das märkische Dorf, Hennickendorf, eine Industriegemeinde, und Neuenhagen, die Siedlungsgemeinde.

Durch den Wettbewerb ist erreicht worden, daß jeder Kreisbewohner darauf achtet, welchen Eindruck sein Heimatort auf den Fremden macht. Manche früher nicht ganz einwandfreie Straße ist jetzt blühsauber, manche störende Reklametafel ist beseitigt worden und viele wacklige Zäune wurden befestigt und neu angestrichen. Alles in allem: Niederbarnim ist schöner geworden. Und wenn unsere Einwohner diesen Artikel lesen und sich daran erinnern, welche Arbeiten f. Zt. nötig waren, dann können sie sich bereits überlegen, was nun noch zu tun ist, um aus dem Wettbewerb des Jahres 1937 als Sieger hervorzugehen, denn jede Gemeinde des Kreises hat wohl den Ehrgeiz, den vom Kreisauschuß gestifteten Wanderpreis einmal endgültig zu gewinnen.



# Der Straßenhilfsdienst im Kreise Niederbarnim während der Olympischen Spiele 1936

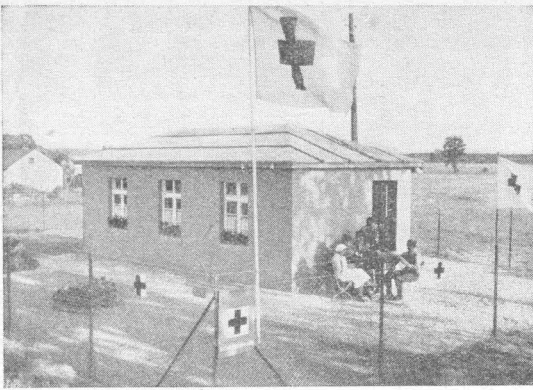
Während der Dauer der XI. Olympischen Spiele wurden an die Gendarmerie- und Gemeindepolizeibeamten des Kreises erhebliche Anforderungen gestellt, die mit den planmäßigen Kräften allein nicht zu erfüllen waren. Es wurden dem Kreis daher noch 30 Gendarmeriebeamte aus den Regierungsbezirken Gumbinnen, Allenstein, Schneidemühl, Köslin und Stettin zur Verfügung gestellt. Um die Verkehrssicherheit — insbesondere auf den Ausfallstraßen — zu gewährleisten, wurde eine planmäßige Überwachung des Straßenverkehrs erforderlich. Es gab 25 ständige Verkehrsposten, die an besonderen Gefahrenstellen täglich den Verkehr regelten. Diese ständigen Verkehrsposten wurden an jedem Sonnabend in der Zeit von 12 bis 21½ Uhr und an jedem Sonntag von 7½ bis 21½ Uhr durch 4 weitere Posten verstärkt. Zur Bearbeitung von größeren Verkehrsun-

fällen waren außerdem 7 Unfallkommandos, bestehend aus 3 Gendarmerie- bzw. Gemeindepolizeibeamten mit dem Sitz in Birkenwerder, Oranienburg, Wandlitz, Zerpenschleuse, Dahlwitz-Hoppegarten, Rüdersdorf und Bernau gebildet worden. Die Unfallkommandos waren ständig alarmbereit und jederzeit fernmündlich zu erreichen.

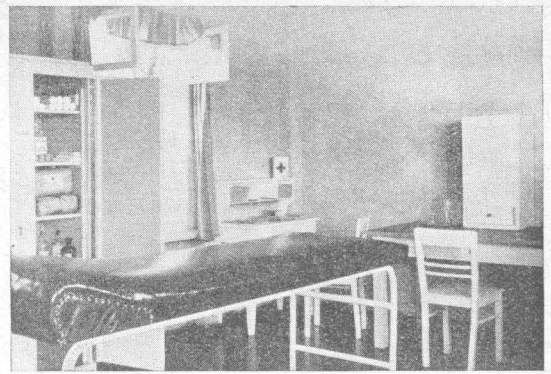
An Kraftwagen standen dem Kreis zur Verfügung: 1 Kraftwagen des Gendarmerie- und Inspektionskommandanten, 2 Streifenwagen, 3 Dienstkrafträder mit Beiwagen und 3 Krafträder mit Beiwagen, die vom NSKK zur Verfügung gestellt worden waren, ferner 3 Privatkraftwagen der Gendarmeriebeamten. Die Kraftfahrzeuge wurden hauptsächlich auf der Reichsautobahn und den wichtigsten Ausfallstraßen zur Aufrechterhaltung der Verkehrsdisziplin und für die einzelnen Unfallkommandos eingesetzt. Besondere polizeiliche



**Korpsführer Hühnlein schreitet die Front der Sanitätsmannschaften des Kreises vor dem Reichsportfeld ab.**  
(Kreisbildstelle, St.)



**Sanitätsstation Fredersdorf** (Kreisbildstelle, R.)  
Die Mannschaften beschäftigen sich an Hilfsgeräten



**Verbandszimmer in der Sanitätsstation Fredersdorf** (Kreisbildstelle, R.)

Maßnahmen wurden für das Wisentgehege und die Schorfheide getroffen.

In hervorragender Weise wurden die Gendarmerie- und Gemeindepolizeibeamten von dem für die Dauer der Olympischen Spiele eingerichteten Straßenhilfsdienst unterstützt. Der Straßenhilfsdienst war in 9 Abschnitte eingeteilt. Für den Kreis Niederbarnim kamen die Abschnitte III, IV und V in Betracht.

Zur Unterstützung der Polizei bei der Überwachung und Regelung des Verkehrs wurden besondere NSKK-Haupthilfsposten, bestehend aus 2 bis 3 Personenkraftwagen und 4 bis 12 Mann, und NSKK-Hilfsposten, bestehend aus 2 bis 3 Rädern und 2 bis 6 Mann, gebildet, die ständig in Alarmbereitschaft waren. Die Haupthilfsposten befanden sich in Oranienburg, Wandlitz, Bernau und Dahlewitz-Hoppegarten. Die Hilfsposten waren in Groß-

Schönebeck, Birkenwerder und Herzfelde stationiert. Außerdem waren an den Verkehrsgefahrenpunkten 12 NSKK-Warnposten mit ständiger Ablösung aufgestellt worden.

Die Zusammenarbeit zwischen der Polizei und dem Straßenhilfsdienst im Kreise Niederbarnim war sehr gut; beide waren von dem Willen befeelt, alles zum Gelingen der Olympischen Spiele beizutragen und so für den nationalsozialistischen Staat zu wirken.

Ferner waren im Kreise Niederbarnim 30 Unfallhilfsstellen vorhanden, die durch Aufstellung von besonderen Hinweiszeichen an den Hauptverkehrsstraßen und an den Ortsausgängen kenntlich gemacht worden waren. Diese Unfallhilfsstellen waren zum größten Teil dauernd mit Sanitätsmännern und Samariterinnen besetzt.

## Bekannter Bühnenkünstler am Rahmersee

Im Juli 1935 wurde der Staatsschauspieler Eugen Klöpfer von Reichsminister Dr. Goebbels zum Generalintendanten der drei vereinigten Theater am Horst-Wessel-Platz, am Nollendorfplatz und in der Saarlandstraße ernannt. Allen drei Bühnen ist die große Aufgabe gestellt, auf den drei Gebieten der Klassiker und Bühnenwerke, die einen großen Apparat und Massenszenen verlangen, des aufintimere Wirkungen gestellten Kammerspiels und der Operette wertvollste Volkskunst im gediegensten Rahmen zu bieten. Diese Aufgaben zu lösen ist wohl kaum ein Berliner

Bühnenkünstler mit größerem Recht berufen als Eugen Klöpfer.

Hunderttausende kennen ihn aus großen Rollen, wie dem Faust, dem Götz von Berlichingen, als Cromwell oder Florian Geyer, aber auch als alten Musikanten in der Pflingstorgel oder den polternden Baron der Komödie „Seiner Gnaden Testament“. In jeder Maske überzeugte er durch die unbedingte Echtheit seiner Darstellungskunst.

Die alte, viel umfochtene These, daß es zwei Arten von Schauspielern gibt, solche, die an ihre Rollen grübelnd, sie psychologisch aus-



**Generalintendant Eugen Klöpfer**

(Archiv, R.)

deutend herangehen, kurz, sie von der rein geistigen Seite zu erfassen suchen, und solche, die mehr oder weniger aus dem Gefühl heraus: „So und nicht anders muß dieser oder jener Charakter dargestellt werden“ die geborenen großen Menschendarsteller sind, was natürlich eine tiefschürfende Arbeit nach der psychologischen Seite hin, nicht ausschließt, sie aber nicht an die erste Stelle setzt. Eine solche unbeirrbar Selbstverständlichkeit war es auch, die einen anderen Großen auf dem Gebiet musikalischer Wiedergabe und Darstellung, Hans von Bülow, auf die Frage nach dem Tempo eines Symphoniesatzes die Antwort prägen ließ: „Es gibt nur ein Tempo, — das richtige.“

Gerade das Volk, also eine Gemeinschaft von künstlerisch empfangsbereiten, aufgeschlossenen und unverbildeten Menschen, hat ein sehr feines Gefühl für das Echte und Bodenständige einer darstellerischen Leistung. Wer daher für das Volk schafft, darf niemals die Verbindung mit der Volksgemeinschaft und mit der Natur, in der sie wächst und aus der sie ihre besten Kräfte schöpft, aufgeben, sonst sind

eben solche Leistungen wie der alte polternde Baron, im letztgenannten Stück, dem nichts verhaßter ist als Unnatur und Verstellung und der unter der rauhen Schale einen so wertvollen Menschen verbirgt, gar nicht möglich.

Die Wahrheit, daß nur der naturverbundene Künstler wirklich echt sein kann, ist es, die gerade unsere Besten veranlaßt, bei jeder sich bietenden Gelegenheit dem Großstadtdrängen zu entfliehen, soweit es der Beruf eben zuläßt. Und so hat auch Eugen Klöpfer sein Reich draußen vor den Toren Berlins, nämlich am idyllischen Rahmersee in unserem Kreise aufgeschlagen.

Das Faustwort „Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein“ und weiter „Mit freiem Volk auf freiem Grund zu steh'n“ wird dort am Ufer des von Grün umrahmten Sees für den Künstler Erfüllung. Landwirtschaft und Gartenbau geben Entspannung. Stolz ist der neue Generalintendant auf das Obst, das er hier in großer Menge erntet, und zum Baden und Angeln, zum wunschlosen Hin- und Herreisen in die Abenddämmerung ladet ein Laufsteig ein, der über 100 Meter weit durch mannshohes Schilf zum See führt.

In der kleinen Gastwirtschaft, die in der Mitte der Siedlung liegt, sieht man Klöpfer und manchen anderen Künstler mit Namen, der sich hier niedergelassen hat, nicht selten beim Biere sitzen oder sich beim Skatenspiel betätigen. Hier, inmitten der Handwerker, Arbeiter und kleinen Gewerbetreibenden bleibt der Menschendarsteller in steter Verbundenheit mit der Volksgemeinschaft. Hier nimmt er die mannigfachen Eindrücke von Eigenart und Lebensgewohnheiten, der Freuden und Sorgen seiner Volksgenossen aus den verschiedensten Berufen in sich auf, um sie dann wieder naturwahr auf die Bühne zu bringen, die die Welt bedeutet.

Möge dem großen Menschendarsteller Eugen Klöpfer sein verantwortliches Amt als Generalintendant dreier Berliner Bühnen noch Stunden und Tage genug lassen, um immer erneut am Rahmersee in der schönen Landschaft unseres Kreises Niederbarnim neue Anregung und Kraft für sein künstlerisches Amt zu schöpfen.

W. M.

# Das Heimat- und Binnenschiffahrtsmuseum in Oranienburg

Von Max Rehberg.

Die Anfänge des Oranienburger Heimatmuseums reichen 25 Jahre zurück. Nach dem Tode des Sanitätsrates Dr. Ossowidzki überwießen dessen Erben einen Teil der umfangreichen Privatsammlung des Verstorbenen, und zwar die vorgeschichtlichen Gegenstände, der Stadt Oranienburg. Diese wurden neben den vom Museumsleiter gesammelten Stücken aus den verschiedensten Gebieten der Grundstock des jetzigen Heimatmuseums.

Leider bestand die überwiesene vorgeschichtliche Sammlung fast nur aus Gefäßen, Scherben und steinzeitlichen Funden. Die wertvollen Bronzen (Schwerter, Nadeln usw.) behielten einzelne Erben zurück. Ebenso ist es zu bedauern, daß von dem reichen kulturgeschichtlichen und volkskundlichen Material (Porzellan usw.) nichts für Oranienburg gerettet werden konnte, zumal ein großer Teil desselben aus der Oranienburger Gegend stammte. Da ein Katalog der vorgeschichtlichen Funde nicht aufzutreiben war und die meisten von ihnen keine Bezeichnung trugen, so war der Wert der ganzen Sammlung ein zweifelhafter.

Immerhin enthielt sie sehr schöne Stücke für eine Schausammlung.

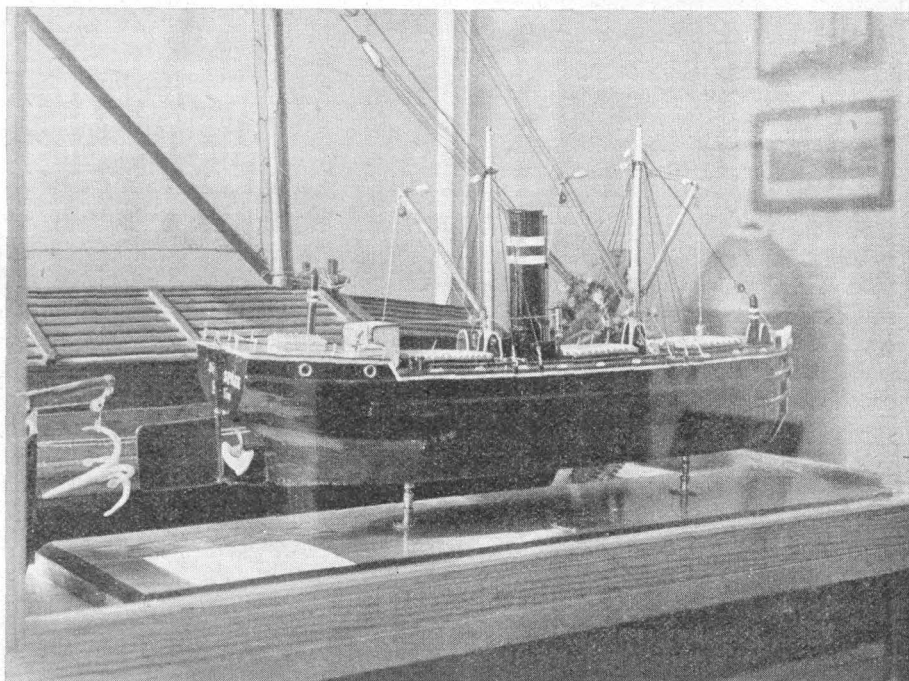
Glücklicherweise brachte die in den Jahren 1910—1913 durchgeführte Havelbegradigung und -vertiefung äußerst wertvolle heimische vorgeschichtliche Baggerfunde hinzu, z. B. einen Bronzehelm nebst Bronzeschwert und -nadel und einen Wisentschädel. Leider sind auch hier keine Fundaufzeichnungen gemacht worden, so daß über die Fundumstände nichts Genaueres zu sagen ist.

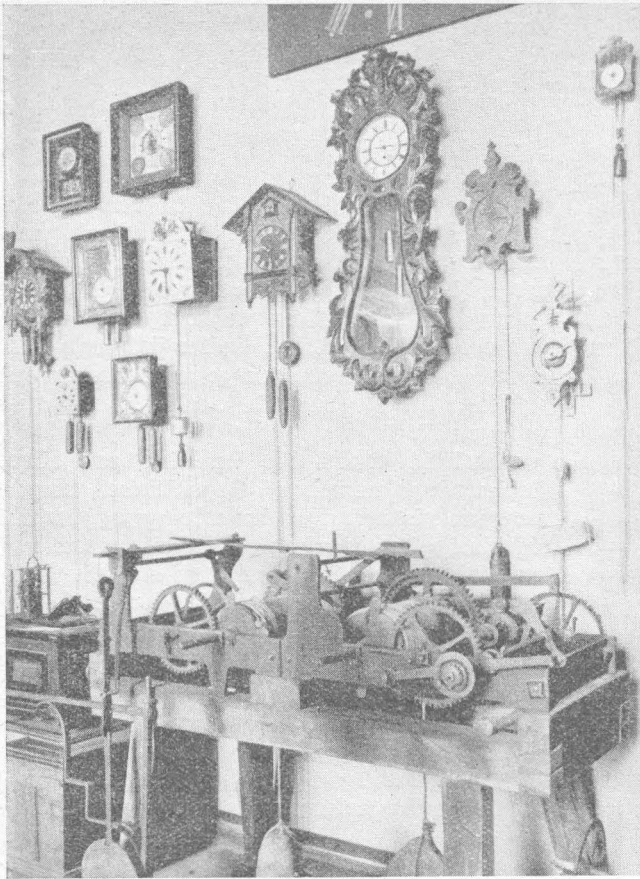
Allmählich wuchs die Zahl der aus allen Gebieten gesammelten Gegenstände immer mehr an, so daß ihre Unterbringung bereits Schwierigkeiten bereitete. Ein Teil lagerte auf dem Boden der 2. Gemeindeschule, ein Teil im Tresor der Stadtparkasse, der Rest im Arbeitszimmer des Museumsleiters.

1925 stellte die Stadtverwaltung den Speisesaal des Waisenhauses für das Heimatmuseum zur Verfügung, und es konnte nunmehr an seinen Aufbau gegangen werden. Mit Unterstützung der inzwischen gegründeten Heimatkundlichen Vereinigung Oranienburg und Um-

**Einer der ersten  
Güterdampfer  
auf der Havel=  
Oder-Wasser=  
straße  
„Die Spree“,  
gebaut 1872.**

Modell von Otto  
Orunze, Oranien-  
burg, im dortigen  
Heimat- u. Binnen-  
schiffahrts-Museum  
(Rehberg, S.)





### Uhrensammlung des Dranienburger Heimat- und Binnenschiffahrts-Museum.

Von der kleinen Jockele-Uhr bis zur Turmuhr sind alle Größen, Formen und Entwicklungsstufen vertreten. (Rehberg, R.)

gend und der Stadtparkasse war es möglich, allmählich, oft unter Verwendung von altem Material, die nötigen Vitrinen und Schränke zu beschaffen.

Am 25. Juni 1932, anlässlich der 700-Jahrfeier der Stadt, konnte das Heimatmuseum eröffnet werden. Die Zahl der Museumsstücke wuchs weiter. Bald reichte der Raum nicht mehr aus, so daß Unübersichtlichkeit Platz griff.

Da kam die Machtergreifung durch Adolf Hitler. Die neue Stadtverwaltung nahm sich des Heimatmuseums in großzügigster Weise an. Sie ließ das alte Kavalleriehaus am Luiseplatz, einschließlich der wundervollen Stuckdecken, stilvoll erneuern und überwies dem Heimatmuseum das obere Stockwerk mit sechs Räumen. Ein siebenter Raum tritt in nächster Zeit hinzu.

Nunmehr war die Möglichkeit gegeben, Abteilungen zu schaffen. Ein sehr günstiger Umstand war der, daß das schöne große Gemälde „Die Wiederbegründung Dranienburgs durch Luise Henriette“ aus dem Waisenhaus mit hinübergenommen werden konnte. Es bildet den Mittelpunkt der geschichtlichen Abteilung. Ferner konnte die längst gehegte Absicht des Museumsleiters in die Tat umgesetzt werden, mit dem Heimatmuseum ein Museum für die märkische Binnenschiffahrt zu verbinden, für das Dranienburg ja wohl der geeignetste Ort ist.

Der Zweck des Heimatmuseums ist der, jedem Volksgenossen, besonders aber den Schulen, ein Bild von der Heimat in Vergangenheit und Gegenwart so anschaulich wie möglich zu geben. Dazu dienen die Gegenstände selbst, Modelle, Zeichnungen und Bilder. Der Besucher des Museums soll das Werden des Heimatbodens mit seiner Pflanzen- und Tierwelt, die Schönheit der Heimat und die Größe der geschichtlichen Vergangenheit erkennen und erfassen.

Sieben Abteilungen zeigen, wie reich und mannigfaltig die Heimat ist. Im Naturkunderaum lenkt die große Mittelvitrine, die oben von einer Großtrappe gekrönt ist, die Aufmerksamkeit auf sich. Sie enthält die erdgeschichtliche Entwicklung des Heimatgebietes. An den Wänden sehen wir in vier Vitrinen die heimische Vogelwelt nach Lebensgemeinschaften geordnet (Kiefern-, Laubwald, Moor, Wasser). Auch die Kleinsäuger sind vertreten. Wandbilder zeigen die Entstehung der Moore, des Lehnitzsees, heimatliche Pflanzen und Naturdenkmäler.

Im Raum für Vorgeschichte hat auch die Frühgeschichte und Siedlungskunde ihren Platz gefunden. Außerdem sind hier die Innungsläden und eine umfangreiche Uhrensammlung — von der kleinsten Wanduhr, der Jockele-Uhr, bis zur Turmuhr — untergebracht. Ferner finden sich hier Bilder aus Alt-Dranienburg und aus der Zeit, da Dranienburg Garnisonstadt war.

Im geschichtlichen Raum gelangt die geschichtliche Entwicklung Dranienburgs und des Schlosses zur Darstellung. Neben dem

großen Wandgemälde zieht besonders ein Modell des alten Böhlow um 1232 den Blick des Beschauers auf sich. In diesem Raum ist auch die kirchliche Abteilung untergebracht. Das große Gemälde wird von den Fahnen der alten Innungen usw. flankiert.

Volkskunde und Kulturgeschichte umfassen zwei Räume. Im ersten Stock liegt der Raum, der Hausbau, Küche und Geräte (Herd mit Rauchfang), Landwirtschaft und Straßenbeleuchtung sowie Feuerlöschwesen aufgenommen hat. Im Erdgeschoß enthält der schöne ovale Raum alles, was zum Wohn- und Schlafzimmer gehört.

Der Raum für Industrie und Verkehr zeigt die heimische Industrie in Vergangenheit und Gegenwart, hat als Mittelpunkt die Runge-Abteilung mit einer Ausstellung von Schriftstücken und Werken des großen Chemikers und veranschaulicht ferner die

Entwicklung des Verkehrs von der Postkutsche bis zum elektrischen Schnellbahnzug.

Der letzte und größte Raum endlich ist dem Binnenschiffahrtsmuseum gewidmet. Hier werden die märkischen Wasserstraßen in ihrer Entwicklung, die technischen Bauwerke, die verschiedenen Schiffstypen, die zum Betriebe des Schiffes nötigen Gegenstände, die Selbsthilfeeinrichtungen der Schiffer und auch das zur schiffahrtlichen Volkskunde Gehörige im Original, in Zeichnungen, Bildern und Modellen dargestellt. Auch Schiffbau, Segelmacherei und Teerschwelerei sind vertreten. Der Aufbau dieser Abteilung wird natürlich noch einige Zeit dauern. Dazu ist das Gebiet zu umfangreich und zu schwierig zu erfassen. Es ist jedoch die höchste Zeit, daß der für die Volkswirtschaft so außerordentlich wichtigen Binnenschiffahrt auch im Heimatmuseum die ihr gebührende Würdigung zuteil wird.

## Bauernfleiß und Schollenpreis

### Deutsches Land.

Schuf nicht Gott das Heer der Sterne,  
Schuf er nicht die breiten Flüsse,  
Schuf er nicht die weite Ferne  
Und die reichen Regengüsse?

Schuf er nicht das große Schweigen  
In dem Ziehen einer Wolke?  
Gab er nicht dies Land zu eigen  
Einem arbeitsstarken Volke?

Wälder pflanzen wir und roden,  
Wenn die blanken Ärte schallen.  
Land, wir pflügen deinen Boden,  
Schmieden Stahl in weiten Hallen.

Gott, du läßt die Sonne strahlen,  
Läßt die Stürme dunkel brausen.  
Höre unsre Mühlen mahlen  
Und die Walzen surr'n und sausen!

Aus der Brache, aus dem Rolke  
Hebt sich Land zu neuen Saaten.  
Gott, wir dienen unsrem Volke  
Mit den Hämmern, mit den Spaten.

Ferdinand Oppenberg.

### Reife Körner.

Zur Zeit der Ernte neigen früchteschwer  
Des Kornfelds Halme sich zur Erden,  
Und keiner ist der reifen Körner leer,  
Die bald das Brot der Menschen werden.

Zur Zeit der Ernte glüht die Frucht am Baum  
Der Hand des Gärtners demutsvoll entgegen;  
Die Blütezeit ist wie ein ferner Traum,  
Was rings das Auge schaut, ist reifer Segen.

Zur Zeit der Ernte wird auch dich einmal  
Dein Sämann nach des Saatforns Reise fragen.  
Er säte dich in dieses Erdental  
Zum Blüh'n und Glüh'n — doch auch zum  
Früchtetragen! H. Rubesch.

### Der Obstbaum.

Erst trug er Blüten, und sein Blick ging weit,  
Wenn er die Gärten ringsum überragte.  
Dann stand er lange in der regenreichen Zeit:  
An seinen Blättern saß der Wurm und nagte.

Nun trägt er Früchte, süßen Saftes voll,  
Die Sturm und Fäulnis wachsend überstanden  
Und in den Zweigen, wo Gesang erscholl,  
Sich unverhofft begnadet wiederfanden.

So sind auch wir in unsern Kreis gestellt:  
Wir wachsen lange Zeit und sind am Ende,  
Wenn schon das Licht zerfällt, im Angesicht  
der Welt

Und seh'n gesegnet unsre leeren Hände.

Heinz Rusch.

# Skagerrak

Von Vizeadmiral a. D. Staatsrat Adolf von Trotha,  
Leiter des Reichsbundes deutscher Seegelung.

Während wir im vorjährigen Kreiskalender einen Bildbericht von der Ernennung Vizeadmirals a. D. Staatsrats von Trotha zum Ehrenbürger der Niederbarnimer Gemeinde Glienicke brachten, sind wir diesmal in der Lage, zum Gedächtnis des 20. Jahrestages der Schlacht am Skagerrak, der am 31. Mai 1916 begangen wurde, einen Beitrag aus der Feder des Admirals zu veröffentlichen.

Ein Volk, das die See nicht begreift und dem es nicht gelingt, sich auf dem völkerverbindenden Ozean freie Anerkennung zu verschaffen, um mitzusprechen in den großen völkerentscheidenden Fragen, bleibt ein dienendes Volk. — Erste Voraussetzung, um sich hierin durchzusetzen, ist die festgefügte Einheit des Volkstums. Seegelung und Einheit hängen untrennbar zusammen. Wer hinauszieht ohne den festen Rückhalt nationaler Kraft, wird verzehrt von den gewaltigen Kräften, die über der Welt stehen. So haben Völker, deren Heimat stark von der See berührt oder gar als Insel vom Weltmeer umspült ist, eine besonders klare und einheitliche Entwicklung genommen. Nach seiner Lage in der Welt ist jedem Volk von der Vorsehung ein anderes Schicksal gestaltet. Wer sein Volkstum und die ihm gestellte Aufgabe verstehen will, schlage zuerst den Weltatlas auf und mache sich die großen Zusammenhänge klar, die zwischen den Weltvölkern bestehen.

Das deutsche Volk ist das Herz Europas. Während seine großen Wasserläufe als Lebensadern hinausweisen in die große Welt, ist ihm durch seine offenen Landesgrenzen eine Schicksalsstellung gegeben so schwer wie wohl keinem anderen Volk. Die verantwortungsvolle und ernste Geschichte, die auf den Deutschen liegt, findet hierin ihre Erklärung. Immer wieder sind unsere edelsten Kräfte hineingezwungen worden in den Kampf um den deutschen Lebensraum. Was trotz allem hinausstrebte in die Welt, konnte nur gern angenommene Handlangerdienste leisten oder sogar sein Blut hergeben, damit andere Völker sich die Welt teilten.

Nach dem Zerfall des alten deutschen Kaiserreiches gab es seit Anfang des 19. Jahrhunderts keinen deutschen Staat mehr. Die Bezeichnung „deutsch“ hatte in der Welt keine

Bedeutung. Erst als durch Blut und Eisen das neue deutsche Kaiserreich 1871 geformt war, konnte das deutsche Blut draußen in allen Weltteilen sich wieder unter dem Namen „deutsch“ sammeln. Plötzlich war lang zurückgedrängte deutsche Schaffenskraft ausgelöst und setzte die Welt in Erstaunen. Die politische Folge für die Staatsführung war unter Kaiser Wilhelm I. der Schritt Bismarcks zur Erwerbung deutscher Kolonien und nach dem Regierungsantritt Kaiser Wilhelms II. der von Tirpitz durchgeführte Bau einer in ihrer Stärke der Weltstellung Deutschlands entsprechenden deutschen Flotte.

England, durch eine Jahrhunderte währende stolze Geschichte gewöhnt, die Welt mit niemandem zu teilen, empfand den wirtschaftlichen Aufschwung Deutschlands zunächst als eine Störung. Nach starken politischen Spannungen schien aber im Frühjahr 1914 ein Ausgleich unmittelbar bevorzustehen, als durch den damaligen ersten Seelord Churchill im englischen Parlament das von Tirpitz im Reichstag vorgeschlagene Verhältnis bei der Heimatflotte 5:8 als annehmbar anerkannt war. Der vom Balkan her entbrannte Weltkrieg machte diese Entwicklung zunichte. England trat auf die Seite unserer Feinde. In Achtung vor der dem Führer der englischen Großen Flotte, Admiral Jellicoe, wohlbekanntesten Tüchtigkeit unserer Marine legte die englische Kriegsführung das Hauptgewicht auf die Fernblockade, indem sie den englischen Kanal bei Calais—Dover und durch mehrere schwer angreifbare Bewachungslinien von den Orkneys aus jeden deutschen Überseehandel sperrte und langsam die Neutralen in Nordsee und Atlantik zwang, den Seehandel mit uns einzustellen. Die englische „Große Flotte“ selbst nahm das ganz im Norden liegende, für den Aktionsradius unserer Flotte nicht erreichbare Scapa Flow zum Stützpunkt. Bis zum Frühjahr 1916 kam der allgemein erwartete Kampf beider Flotten nicht zur Entwicklung. Der Krieg zur See beschränkte sich auf gelegentliche Vorstöße. Auch bei uns konnte sich die politische Leitung nicht zu dem Risiko des Einsatzes der deutschen Flotte entschließen. Der Krieg

auf dem Festlande verstand den Seegedanken nicht tatkräftig zu nutzen. Um dies zu verstehen, muß man sich klarmachen, welche Aufgaben unsere Flotte neben den kühnen Heldentaten unserer Kreuzer auf allen Meeren erfüllen mußte:

Deckung der weiten Küste der Ost- und Nordsee,

Verhinderung der englischen Blockade und der Landungen der Russen in Pommern und der Engländer im Gebiet der Nordsee,

Freihalten der für unsere Kriegswirtschaft unentbehrlichen Rohstoffzufuhr über die Ostsee,

Stützung der uns benachbarten neutralen Staaten,

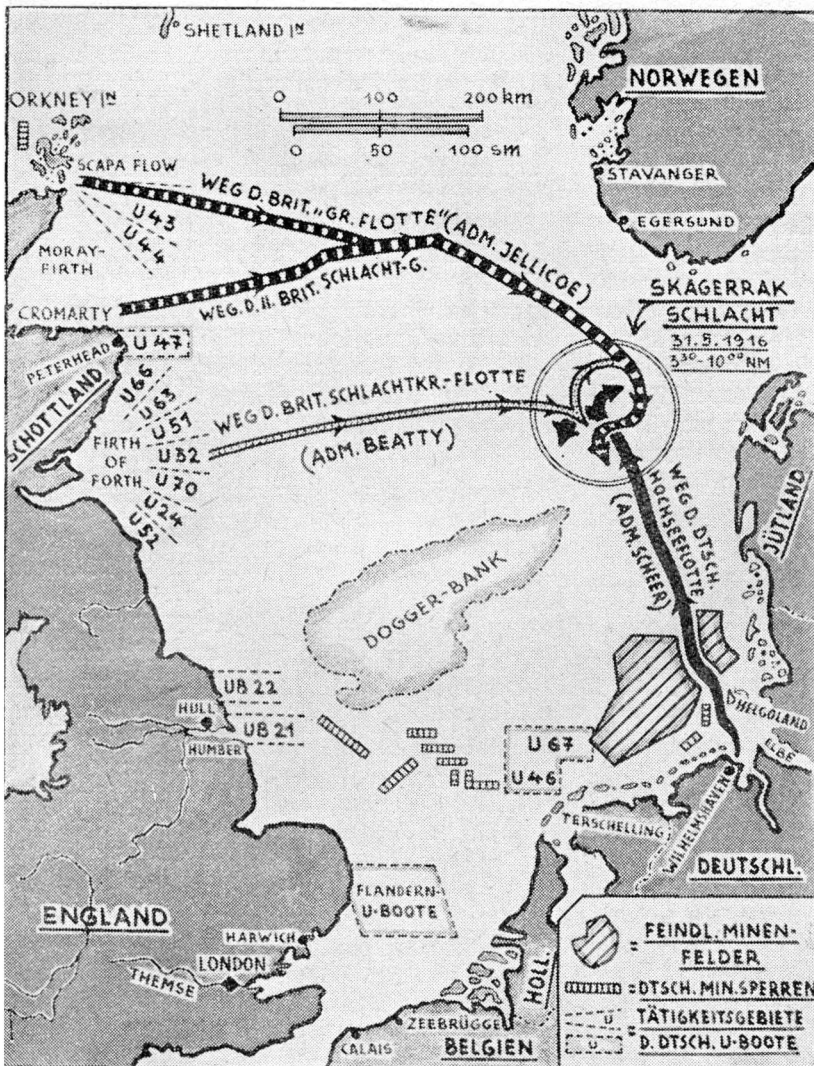
Bedrohung Englands von Flandern her, und schließlich auch die durch unsere Marine durchgeführte sieghafte Verteidigung der Dardanellen.

Darüber hinaus dann noch der Anfaß unserer unergleichlichen U-Boote gegen die Lebensader englischen Daseins, gegen seinen Überseehandel (aber auch diese neu-

artig tödliche Waffe in weitem Maße abgestumpft durch den fehlenden politischen Einfluß).

Die Persönlichkeit Scheers, der Ende Januar 1916 zum Chef der Hochseestreitkräfte ernannt wurde, veränderte mit einem Schlage das Bild des Krieges auf der Nordsee. Entgegen dem bisher allgemeinen Operationsbefehl mußte er sich die Genehmigung zu verschaffen, die Vorstöße der Flotteneinheiten in ein System zu bringen, durch das eine ständig wachsende, planmäßige Reizung des Feindes schließlich unter möglichst günstigen Bedingungen zu einem Kampf der Flotten führen mußte. Als es durch den politischen Druck der Vereinigten Staaten zur zeitweisen Aufgabe des U-Boots Handelskrieges gekommen war, faßte Scheer alle Kampfmittel der Nordsee zu einem entscheidenden, weitreichenden Vorstoß zusammen.

Am 31. Mai waren beide Flotten ausgefahren. Auf beiden



### Der Aufmarsch der deutschen und englischen Flotte

(Schreppat, R.)

Im Kreis sieht man den eigentlichen Schauplatz der Schlacht. Deutlich ist die drohende Gefahr der Umklammerung sichtbar, in der sich Admiral Scheer befand



Seiten war man sich bewußt, daß auch der Gegner in See war, aber keiner wußte etwas von dem anderen. Die gegnerischen Kreuzverbände unter den Admiralen Hipper und Beatty waren weit vorgeschoben. Es ist zweifelhaft, ob es zu einer Gefechtsberührung gekommen wäre, wenn nicht gegen 15 Uhr am 31. Mai 1916 ein kleiner dänischer Dampfer die Aufmerksamkeit des äußersten Flügels bei der Aufklärungslinien auf sich gezogen hätte. Die mit Begeisterung aufgenommene FT-Meldung „Feind in Sicht“ zerriß die erwartungsvolle Stille, die über der Nordsee lag. Die Vorbereitung zum Kampf stellte alles Denken und Handeln auf einen Willen ein.

Planvoll zog Admiral Hipper in der sich nun entwickelnden Kreuzerschlacht seinen englischen Gegner bei höchster Fahrt auf das beschleunigt unter Scheer anmarschierende deutsche Groß. Admiral Beatty, der nach einer von der englischen Admiralität ausgegebenen Mitteilung wohl annahm, daß sich der Kreuzerverband Hipper ohne Unterstützung durch das Groß in See befände, hoffte Hipper mit seiner überlegenen Geschwindigkeit zu überflügeln und dann mit seiner Übermacht und dem nachfolgenden englischen Groß völlig zu vernichten. Um 14.48 Uhr hatte Hipper's Flaggschiff SMS „Lützow“ das Feuer auf 15 400 Meter Entfernung eröffnet. In dem nun beginnenden jagenden Kampf standen fünf deut-

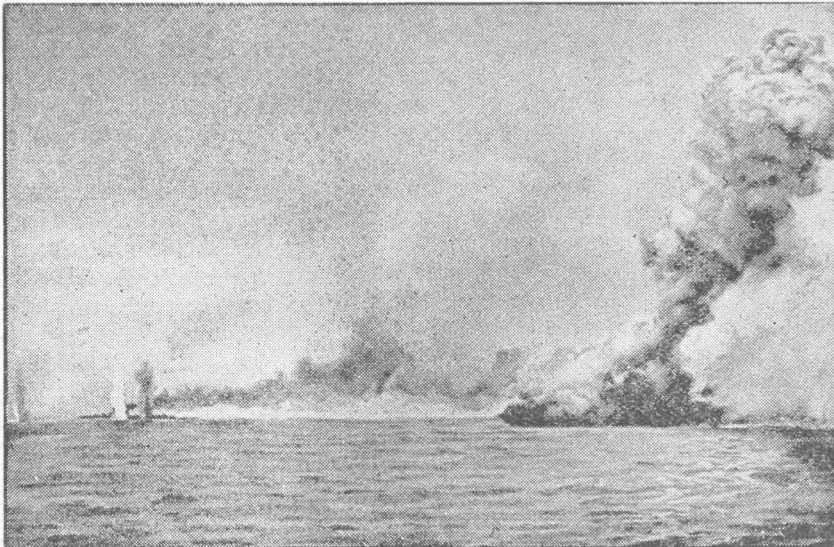
sche Schlachtkreuzer mit insgesamt 120 700 t Wasserverdrängung sechs englischen Schlachtkreuzern und vier schnellen Linienschiffen mit insgesamt 259 650 t Wasserverdrängung gegenüber. Dazu kamen auf beiden Seiten eine größere Zahl kleiner Kreuzer und zahlreiche Torpedoboote. Die Gefechtsstärke beider Kampfgruppen ist am besten zu vergleichen durch das Geschossgewicht der Breitseite, das auf deutscher Seite 15 974 kh, auf englischer 55 326 kg betrug.

Der Kreuzerkampf wurde unter letztem Einsatz artilleristischen Könnens durchgeführt und stellte bei den gewaltigen Wirkungen der schweren Artillerie an den Heldenmut auf beiden Seiten und an die Schiffsführung die höchsten Anforderungen, wobei auch die Torpedoboote in das gewaltige Ringen hineingeworfen wurden.

Während die deutschen Schlachtkreuzer trotz der stark überlegenen artilleristischen Bestückung des Gegners den Kampf durchhielten, waren schon nach 45 Minuten die beiden englischen Schlachtkreuzer „Indefatigable“ und „Queen Mary“ von zusammen 46 480 t mit ihren Besatzungen von ungefähr 2300 Mann in ungeheueren Explosionen vernichtet und gesunken. Beatty verfolgte trotz dieser schweren Verluste den Plan, mit seiner überlegenen Geschwindigkeit Hipper den Rückweg abzuschneiden, aber gerade als sein Ziel erreicht schien und er — die Spitze der deutschen Kreuzer überflügelnd —

Hipper zum langsamem Abbiegen veranlaßte, kam gegen 17.40 Uhr das anmarschierende deutsche Groß voraus in Sicht und zwang Beatty zur schnellen Kehrtwendung, um nicht selbst zwischen den Streitkräften von Hipper und Scheer in eine unmögliche Lage zu kommen.

Admiral Jellicoe, der Führer der „Grand Fleet“, sagt in seinem Bericht an den König von England über den Teil der Schlacht:



**Der englische Schlachtkreuzer „Queen Mary“ sinkt** (im Vordergrund rechts) unter dem Artilleriefener des deutschen Kreuzers „Moltke“. Die Aufnahme wurde von Bord eines britischen Zerstörers während der Schlacht gemacht (Graph. Werft., R.)

„Das Beunruhigende an dem Schlachtkreuzergefecht ist die Tatsache, daß fünf deutsche Schlachtkreuzer im Kampf mit sechs englischen Schiffen dieser Klasse, die nach den ersten 20 Minuten — wenngleich auf große Entfernung — durch das Feuer von vier Linienschiffen der „Queen-Elisabeth“-Klasse unterstützt waren, doch die „Queen Mary“ und die „Indefatigable“ versenken konnten. Ohne Zweifel stand das Schießen der deutschen Schlachtkreuzer zu Anfang sehr hoch. Sie erfaßten das Ziel und erlangten fast in jedem Fall Treffer binnen zwei bis drei Minuten nach Eröffnen des Feuers, und das auf die sehr große Schußweite von 16,5 km. Ihre Schießergebnisse sind ohne Frage ausgezeichnet . . .“

Es folgte im Verlaufe der Schlacht nunmehr ein hartnäckiges Verfolgungsgefecht in nördlicher Richtung, bei dem Beatty mit der höheren Geschwindigkeit seiner Schiffe sich langsam dem Feuerbereiche entzog und Verbindung mit dem englischen Gros unter Admiral Jellicoe suchte, dessen Standort dem Admiral Scheer noch unbekannt war.

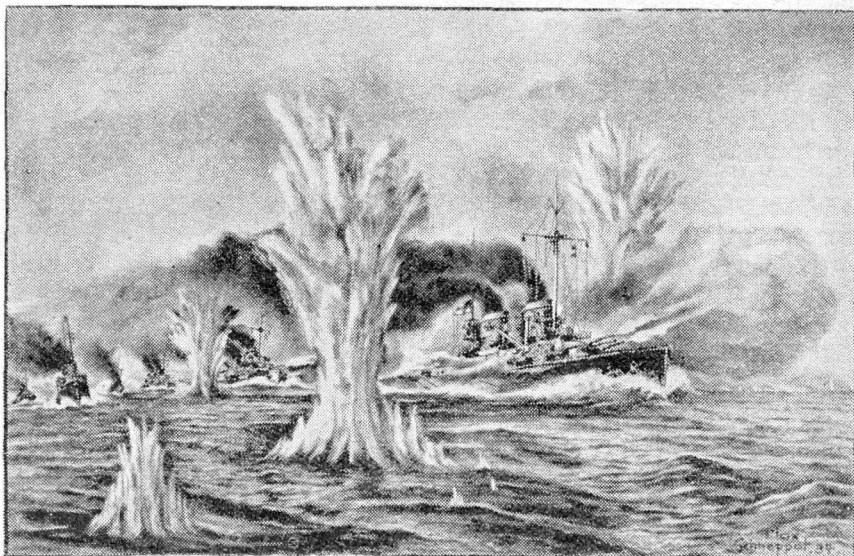
Gerade als auf der Kommandobrücke des deutschen Flottenflaggschiffs SMS „Friedrich der Große“ die Frage zur Entscheidung drängte, ob es nicht richtig wäre, die Verfolgung abzubrechen, erschien gegen 18.30 Uhr die „Grand Fleet“. Der Zusammenprall der gewaltigen Flotten geschah für beide Flottenchefs überraschend, denn auch Jellicoe hatte infolge fehlerhafter navigatorischer Meldungen den Zusammenstoß erst 20 Minuten später erwartet und befand sich deshalb noch in Marschformation.

Die veränderte unsichtige Wetterlage und der über der See liegende, mit künstlichem Nebel vermischte Qualm und Pulverdunst machten jeden Überblick unmöglich. Die deutsche Kampflinie

bog daher unter Führung der vorn stehenden Admirale nach Osten ab, während der Kleine Kreuzer „Wiesbaden“ im feindlichen Feuer manövrierunfähig zwischen beiden Flotten liegen blieb.

Die englische Flotte kam bei dem plötzlichen Einschnellen aus den Marschkolonnen zur Gefechtslinie östlicher Richtung in eine außerordentlich schwierige Lage, die zur Katastrophe hätte werden können, wenn nicht der Qualm der deutschen Artillerie die freie Sicht verdeckt hätte. Im weiteren Verlauf der nun zum Höhepunkt kommenden Schlacht war es das Streben der englischen Flottenführung, im weiten Bogen über Ost nach Süden schwenkend, die deutsche Flotte zu umfassen und sie einkreisend mit gewaltiger Überlegenheit zu erdrücken. An Großkampfschiffen — also ohne Kleine Kreuzer und Torpedoboote — standen 45 englische Einheiten 27 deutschen gegenüber. Im ganzen traten ungefähr 500 Geschütze von 28 cm Kaliber und mehr in den Kampf ein.

Die schwere Lage der deutschen Flotte hat Scheer mit rücksichtsloser Entschlußkraft gemeistert. Im festen Vertrauen auf die Durchbildung der deutschen Flotte warf er die deutsche Linie in zwei Rehrwendungen in den umfassenden Eisenring des Feindes mit einer Kühnheit hinein, die den Gegner beim zweiten Vorstoß zum Ausweichen zwang. Bei diesem heroischen Einsatz hat die deutsche Flotte in

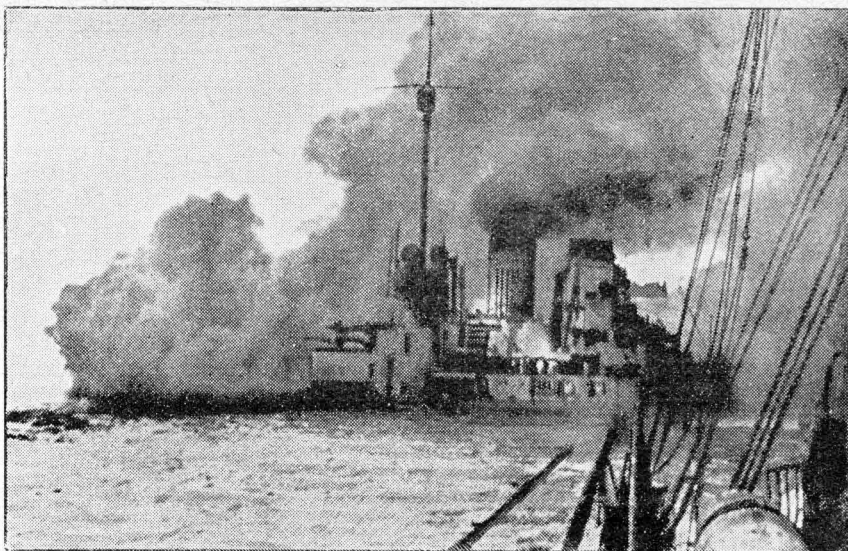


**Die deutschen Schlachtkreuzer im Gefecht**

Von links „Moltke“, „Seydlitz“ und „Derfflinger“ (nach einer Zeichnung)

(Graph. Werftstätten, R.)

Durchbildung und Beweglichkeit unbestreitbare Überlegenheit bewiesen. Es ist bezeichnend, daß in diesem schwersten Abschnitt des Flottenringens der deutsche Flottenchef aus dem gepanzerten Kommandostrand wie bei einer Friedensübung auf die freie Kommandobrücke trat und daß die Besatzungen das Signal „Ran an den Feind!“ aus den Tiefen des Schiffes mit begeistertem Singen des Flaggenliedes beantworteten.



### Die brennende Sendlitz in der Schlacht

(Graph. Werkstätten, K.)

Obwohl schwer havariert, konnte sie noch mit eigener Kraft Wilhelmshaven anlaufen

Furchtbar haben unsere Schiffe gelitten, aber nur der Kleine Kreuzer „Wiesbaden“ war verloren, S.M.S. „Lützow“, die an der Spitze das Schwerste ertragen hatte, mußte kampfunfähig die Linie verlassen, während auf englischer Seite die Schlachtkreuzer „Invincible“ und der Panzerkreuzer „Defence“ (zusammen 32 330 t mit ungefähr 1700 Mann Besatzung) vernichtet waren und das Schlachtschiff „Warspite“ gefechtsunfähig das Schlachtfeld verlassen mußte.

Als die Sonne untergegangen war, löste sich Scheer mit seinem zweiten Vorstoß vom Feinde und trat den Nachtmarsch in der Aberzeugung an, daß am nächsten Morgen die Schlacht von neuem beginnen würde. Ziel für den nächsten Morgen: Horns Riff, nicht weit von der dänischen Küste.

Jellicoe nahm seinen Kurs in die Mitte der südlichen Nordsee. Er zog sich, ohne daß beide Flotten ihre Position kannten, nur wenige Seemeilen vor der Spitze der deutschen Flotte vorbei und vermied so den Nachtkampf der Flotten und entging leider auch den Nachtangriffen unserer Torpedoboote. — In seinem Bericht an den König sagt der englische Flottenchef:

„Die deutsche Organisation für die Nacht ist sehr gut. Ihr System von Erkennungssignalen ausgezeichnet. Ihre Scheinwerfer sind den unsrigen überlegen. Endlich hat

ihr Nachtschießen ausgezeichnete Erfolge. Ich werde gegen meinen Willen zu der Ansicht genötigt, daß für die Nachtverhältnisse wir viel von ihnen zu lernen haben.“

Hiermit ist die Begründung gegeben, weshalb Jellicoe anstrebte, Nachtkämpfe soweit als möglich aus dem Wege zu gehen. Gegen 23 Uhr stößt nun die Spitze der deutschen Flotte, ohne in dunkelster Nacht die Zusammenhänge übersehen zu können, schräg von hinten in die Rückendeckung der englischen Flotte hinein, und es entwickeln sich mit dieser Nachhut zeitweise sehr heftige Kämpfe, die an die Manövriererfahrung vor allem unserer Kleinen Kreuzer die höchsten Anforderungen stellen. —

In diesen Nachtkämpfen verliert die deutsche Flotte das alte Linienschiff „Pommern“, die „Frauenlob“ und ein Torpedoboot, während „Kostock“ und „Elbing“ nach Bergung der Besatzungen aufgegeben werden müssen. Auf englischer Seite wurden der Panzerkreuzer „Black Prince“ und sechs große Torpedoboote durch unsere Artillerie vernichtet. — Dem deutschen Verlust in der Nacht von 25 720 t Schiffsraum und 1218 Mann stand bei den Engländern ein Schiffsverlust von 20 405 t und ungefähr 1400 Mann gegenüber.

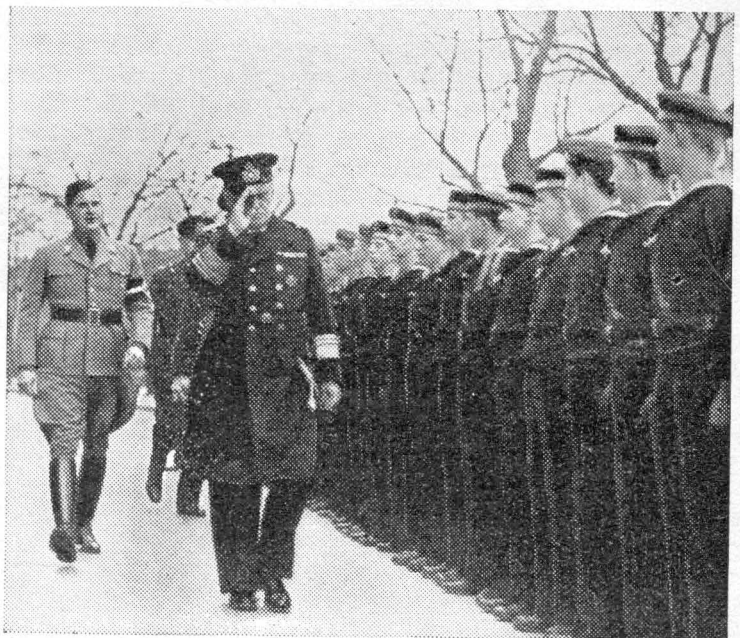
Gegen Morgen konnte auch der in den Tagkämpfen am schwersten mitgenommene Schlachtkreuzer „Lützow“ nicht mehr schwim-

mend gehalten werden und ging mit 25 700 t verloren, nachdem die Besatzungen einschließ- lich aller Verwundeten durch unsere Torpedoboote aufgenommen waren. Auch die Engländer konnten den Panzerkreuzer „Warrior“ mit 13 750 t nicht in den Heimathafen einbringen. Am 1. Juni morgens ist es zur Erneuerung der Schlacht nicht mehr gekommen — die Wetterlage hatte sich weiter verschlechtert, der Dunst auf dem Meere ließ nicht einmal die eigene Linie mehr übersehen. Scheer war ohne sichere Nachricht über die Stellung der englischen Flotte. Unsere Luftschiffe, die trotz der ungünstigen Wetterlage auf die Nachricht von der Schlacht aufgestiegen waren, hatten Klarheit nicht bringen können. — Jellicoe, der sich infolge Versagens des Melde- und Signalwesens erst gegen Morgen darüber klar wurde, daß seine Annahme, zwischen der deutschen Flotte und seinem Heimathafen zu stehen, falsch war, daß vielmehr Scheer trotz der gewaltigen englischen Überlegenheit der Durchbruch gelungen war, trat den Rückmarsch nach Scapa Flow an.

Im ganzen verlor in der Skagerrakschlacht die englische Flotte etwas über 115 000 t Schiffsraum und fast 7000 Mann der Besatzungen, die deutsche Flotte etwas über 60 000 t Schiffsraum und etwas mehr als 2500 Mann der Besatzungen. — Auf englischer Seite wurden im ganzen 4598 schwere Granaten, darunter 1239 38-cm-Granaten, verfeuert, auf deutscher Seite 3597 Granaten, wobei das schwerste Kaliber 30,5 cm betrug. Der Engländer erzielte damit ungefähr 100 Treffer, die Deutschen 120. Von uns wurden 177 Engländer von 6 vernichteten Schiffen als Gefangene gerettet, während die Engländer keinen Mann unserer Besatzungen einbrachten.

Die Skagerrakschlacht ist in ihrem ersten Teil, dem Kampf der Kreuzerverbände, ein unbestreitbarer Sieg des Admirals Hipper über seinen weit überlegenen Gegner. Der Tagsschlacht der vereinten Flotten wurde durch

die einbrechende Nacht ein Ende bereitet, ehe sie durchgeschlagen war. Aber der kühne Angriffswille des Admirals Scheer hatte es verstanden, gegen die gewaltige Überlegenheit der Engländer die drohende Umklammerung abzuschütteln. Der hohen Durchbildung unserer Besatzungen auf allen Gebieten der Waffenverwendung und Kriegsschiffstechnik gelang es — trotz ungünstiger Wetterlage — auch gegenüber der englischen Übermacht höhere Wirkungen zu erzielen. Auf Vorschlag des Admirals Jellicoe hat die englische Kriegsleitung aus der Skagerrakschlacht die Schlußfolgerung gezogen, ihre Flotte so stark wie irgend möglich zurückzuhalten und in erster Linie die Abschnürung Deutschlands durch Fernblockade sich auswirken zu lassen. Die junge deutsche Flotte nahm aus dieser gewaltigen Seeschlacht den Ruhm nach Hause. Sie hatte sich sieghaft gegen Großbritanniens Weltflotte behauptet. Die englische Flottenführung verzichtete von nun an auf Offensive, die Ostsee als unentbehrlicher Rohstoffweg blieb bis zum Kriegsende unbetreten in deutscher Hand. Wir können nachträglich nur tief bedauern, daß der dringende Vorschlag des Admirals Scheer, nach dem Erfolg der Skagerrakschlacht sofort mit dem rücksichtslosen U-Boots-Krieg einzusetzen, nicht befolgt worden ist.



**Vizeadmiral a. D. Staatsrat v. Trotha mit Reichsjugendführer Baldur v. Schirach vor der Front der Marine-Jugend** (Scherl, R.)

# Aus der „Franzosenzeit“ Niederbarnims

In einem Beitrag zur Heimatgeschichte unter dem Titel „Betrachtungen und Aufzeichnungen zur Ortsgeschichte Hohen Neuendorfs“ erzählt Otto Wolter allerlei Interessantes aus der Vergangenheit seines Wohnortes und der näheren Umgebung. Wir entnehmen dem im Selbstverlag erschienenen Bändchen mit Genehmigung des Verfassers folgende Ausführungen:

Im Kriege 1806/7 leitete Napoleon I. vom Gutshaus Stolpe aus die Belagerung von Spandau. Bei seinen Spazierritten ist er nach Berichten vom Förster Dertel, dessen Vater 1849 in der Biesfelde von Wilddieben erschossen wurde, auch nach Hohen Neuendorf gekommen.

Bekannt ist, daß Napoleon an allen strategischen Punkten, Höhen, Wegkreuzungen usw. die zu dieser Zeit gerade in Deutschland eingeführten schnell hochwachsenden Pappeln anpflanzen ließ. Die Berliner Straße in Hohen Neuendorf war ursprünglich mit Pappeln bepflanzt. Hohen Neuendorf liegt von allen umliegenden Ortschaften am höchsten. Wir alten Hohen Neuendorfer erinnern uns auch an die hohen Pappeln aus den „Kollbergen“ bei Lübars-Waidmannslust, das ja bis zur Eingemeindung in Groß-Berlin zu unserem Kreis gehörte. Aberbleibsel von diesen Pappeln finden wir noch in den drei schönen Silberpappeln in der Berliner Straße und den Pappeln an der Landstraßenkreuzung Oranienburger und Bergfelder Straße, am Wildbergplatz. Diese Landstraße verband Spandau mit Bernau. Die Pappeln am Wildbergplatz sind nicht mehr die erste Generation. Fraglich ist das bei den Silberpappeln. In den 70er Jahren wurden die Pappeln an der Berliner Straße zum größten Teil niedergelegt. Übrig blieben die drei Silberpappeln.

In dem Freiheitskriege 1812/13 wurden an der alten Landstraße, eben dem Stolper Postweg, blutige Kämpfe durchgeführt. Davon zeugt das „Franzosenfeld“ am Ausgang des Stolper Postwegs, da wo heute die Weltener Bahn die Chaussee kreuzt. Die bewaldeten Höhen boten einen guten Schutz. Eine französische Heeresabteilung wurde dort vollständig geschlagen und viele Franzosen wurden auf dem danach genannten „Franzosenfeld“ zwischen Hermsdorfer Wasserwerk und Weltener Bahn begraben.

In meiner Kindheit wurden dort Monumente ausgegraben, was hauptsächlich die Zigeuner, die dort in Erdhütten hausten, beaufstelligten.

Ein alter strategischer Punkt ist auch das „Spandauer Pfort“ an der Straße Glienick-Schönfließ. Dort befand sich eine Militärstafettenstation zur Aufrechterhaltung der Verbindung der Festungen Spandau und Bernau. Dort standen die Stafettenpferde zum Weiterritt nach Bernau oder umgekehrt nach Spandau stets bereit. Nach der Geschichte von Glienick von Otto Gottlieb ist die Leiche der Königin Luise über Glienick nach Charlottenburg überführt worden. Das war im Jahre 1810. 1848 dürfte die alte Landstraße auch noch benutzt worden sein. Max Rehberg, Oranienburg, berichtet hierüber unter „Sagen von der Untermühle“.

In der Nacht zum 22. März 1848 soll Prinz Wilhelm, der spätere Kaiser Wilhelm I., als Postillon verkleidet, sich auf seiner Flucht nach England in der Untermühle aufgehalten haben. Eine gewisse Bestätigung findet diese Aberglieferung in der Tatsache, daß Prinz Karl, der Bruder des alten Kaisers, dem damaligen Besitzer der Untermühle eine Hypothek von 8000 Talern auf die Mühle gegeben hat, vielleicht aus Dankbarkeit für seinem Bruder gewährte Gastfreundschaft. Das Geld kam 1862 zur Erhebung, wie aus den Grundbuchakten ersichtlich ist. Gegen die 48er Bewegung hatte Prinz Wilhelm sehr energisch Stellung genommen, so daß man es für geraten hielt, den Thron erben vorübergehend nach England zu senden. Nach Fontanes „Führer durch die Umgegend Berlins“ ist das Vorderzimmer in der noch heute erhaltenen, allerdings umgebauten Untermühle als die Stätte zu bezeichnen, in der der Prinz die Nacht zu seinem 51. Geburtstag zugebracht hat.

Die alte Landstraße wurde noch nach dem Chausseebau, der gerade jetzt vor 100 Jahren erfolgte, im Jahre 1836, mindestens von Reitern und von den Poststafetten benutzt, aber auch von Fuhrleuten, sicher aus Ersparnisgründen. Jedes Pferd kostete nämlich 25 Pfennig Chausseegeld, und Chausseehäuser hatten wir an der Straße sehr viele: Reinickendorf, Wittanau, Hermsdorf, Glienick.

Die jetzige Ausfallstraße wurde von Friedrich Wilhelm III., dem sogen. Chausseekönig, erbaut. Die Chaussee wurde zwischen Glienicke und Hohen Neuendorf mit den noch heute stehenden Eichen bepflanzt. Nach Aufzeichnung von Gottlieb, Glienicke, unterhielt sich der König mit dem damaligen Besitzer von Schönfließ, dem Landrat von Pannewitz, bei der

ersten Besichtigung über diese Eichen und meinte, er möchte es noch erleben, unter dem Schatten dieser Eichen dahinzufahren. Der Landrat bereitete dem König bei seiner zweiten Besichtigungsfahrt eine Überraschung, indem er Laubzweige von größeren Eichen an die jungen Eichen binden ließ. Bald danach, 1840, starb Friedrich Wilhelm III.

## Durch *Schönheit der Arbeitsstätte*

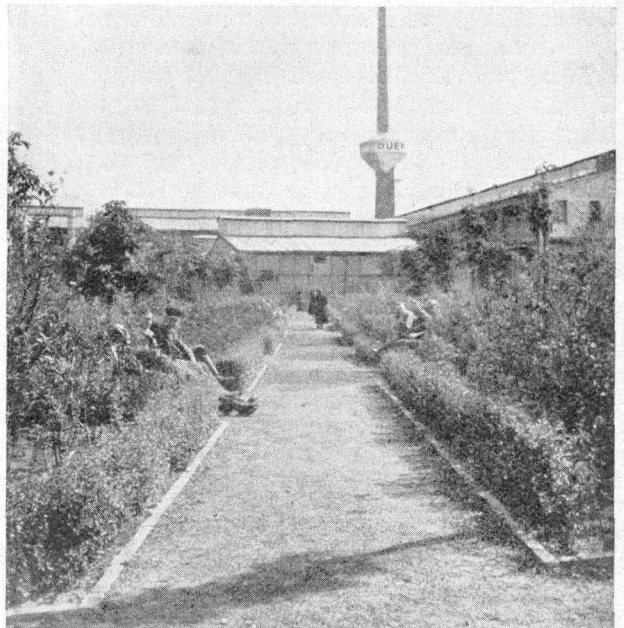
zur Freude am Schaffen / Von Walter Möller

Der im Sommer 1936 auf der Höhe seiner Schaffenskraft, noch nicht 47 Jahre alt, verstorbene Arbeiterdichter Heinrich Versch hat in allen seinen Werken „Im Pulsschlag der Maschinen“, „Mensch im Eisen“, in dem Gedichtband „Mit brüderlicher Stimme“ und anderem auf Selbsterlebnisse aufgebautem Schaffen und ein Hohelied vom Arbeiter und seiner Arbeit hinterlassen, das seinen schönsten und knappsten Ausdruck in den sechs Zeilen findet:

Werkertag, Hammerschlag!  
 Jeder Tag ist Schöpfungstag!  
 Brüder, in der Liebe Namen  
 Singt gewaltig unser Amen:  
 Werkertag, Hammerschlag,  
 Daß es Gott gefallen mag.

Wenn man diese Worte niederschreibt, die das Bekenntnis des Dichters und einstigen Kesselschmiedes zu Gott und Vaterland enthalten, sieht man den kleinen bescheidenen Mann wieder vor sich, wie er, von rheinischem Temperament beseelt, beim Vortrag seiner Dichtungen oder dem Erzählen aus seinem Leben und Schaffen emporwächst zu einer Eindringlichkeit, die oft die beste und sorgfältigst einstudierte Schauspielkunst nicht zu erreichen vermag. Frei von falschem Pazifismus oder verlogenen Internationalismus, fernab vom Bonzentum jener „Arbeiterführer“, die Phrasen statt Brot und Arbeit gaben, ist Heinrich Versch als einfacher Arbeiter seinen Weg gegangen. Er hat als Junge den schlechtesten Aufsatz abgegeben, weil er nicht anders schreiben kann, als er empfindet, also daß Häßliche um den Arbeiter und seine Arbeitsstätte nicht mit fal-

scher, süßlicher Romantik schön zu färben weiß. Trotzdem aber ist sein dichterisches Werk von einem getragen: vom Stolz des Arbeiters, denn ohne den Hammer in der schwierigen Faust, sagt der Arbeiterdichter, hätte niemals die rasche Dampfs- oder elektrische Lokomotive auf stählernen Schienen durch die Lande, ja selbst tief durch der Berge dunklen Schacht jagen, kein stolzes Schiff die Weltmeere überqueren und Brücken schlagen können von Erdteil zu Erdteil. Und der gleiche Arbeiter legt den Hammer aus der Hand und greift zum Schwert, wenn das



**Bild 1: Mittagspause im Betriebe der Degea-Aktiengesellschaft Oranienburg** (Eigene Aufnahme, R.)



**Bild 2: Frühstückspause in einem mittleren Druckereibetriebe des Kreises** (Behring, Dranienburg, K.)

Vaterland bedroht ist, mit dem opferbereiten Bekenntnis: Deutschland muß leben, und wenn wir sterben müssen.

Man wird die Größe und den hochgemuten Stolz dieses Arbeiterdichters erst recht zu werten wissen, wenn man bedenkt, daß ein großer Teil seiner Werke bereits geschrieben wurde, als fremdrassige Volksbeglucker noch glaubten,

die Arbeitermassen unter dem Schlagwort „Kampf des Proletariats“ sich ihren Zielen um so gefügiger zu machen, je mehr dumpfe Gleichgültigkeit in ihnen Platz griff.

Zur gleichen Zeit aber, in der für den Schaffenden freudlos-eintönige Arbeitsstätten beinahe eine Selbstverständlichkeit waren — erfreuliche Ausnahmen hat es schon damals



**Bild 3: Hof mit Anlage der Küchenmöbelfabrik Paul Bergemann, Klosterfelde** (Aufn. Bergem., K.)

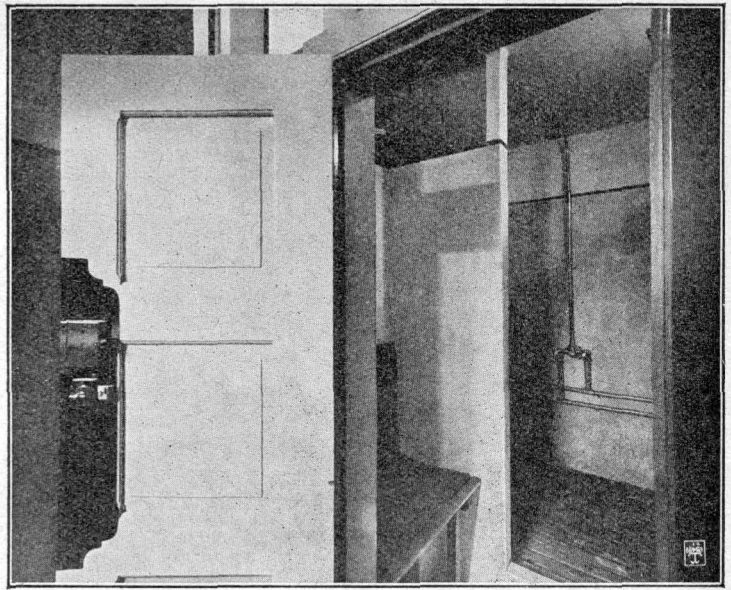


**Bild 4: Gemeinschaftsraum der Rütgerswerke Aktiengesellschaft, Fabrik Ertnier** (Eigen. Aufn., K.)

auch in unserem Kreise gegeben —, sah man an manchem Vorderhaustor die Bezeichnung: „Ausgang nur für Herrschaften“, wurden Direktionräume und Empfangszimmer mit immer aufdringlicherem Luxus ausgestattet.

Diese Zeiten sind endgültig vorüber, und nachdem des Führers erste Sorge und Aufgabe „Brot durch Arbeit jedem deutschen Volksgenossen“ immer restloser einer Lösung entgegengeführt war, galt es, die Freude am Schaffen zu wecken bzw. zu verankern durch die Schaffung gesunder und schöner Arbeitsstätten und dadurch, daß dem Arbeiter die Möglichkeit gegeben wurde, seine Freizeit durch Kunstgenuß, Sportpflege, durch Reisen zu einer Quelle der „Kraft durch Freude“ zu gestalten.

Daß dieser Gedanke und die Erfolge der „Kraft durch Freude“-Bewegung, wie so manches große in den letzten drei Jahren in dem Deutschland Adolfs Hitlers Geschaffene bereits in anderen Völkern fruchtbaren Boden gefunden hat, das beweist das Telegramm, das der Präsident des Weltkongresses für Freizeit und Erholung, der im



**Bild 5: Bade- und Duschräume der Kreiskalender-Druckerei**  
(Archiv, K.)

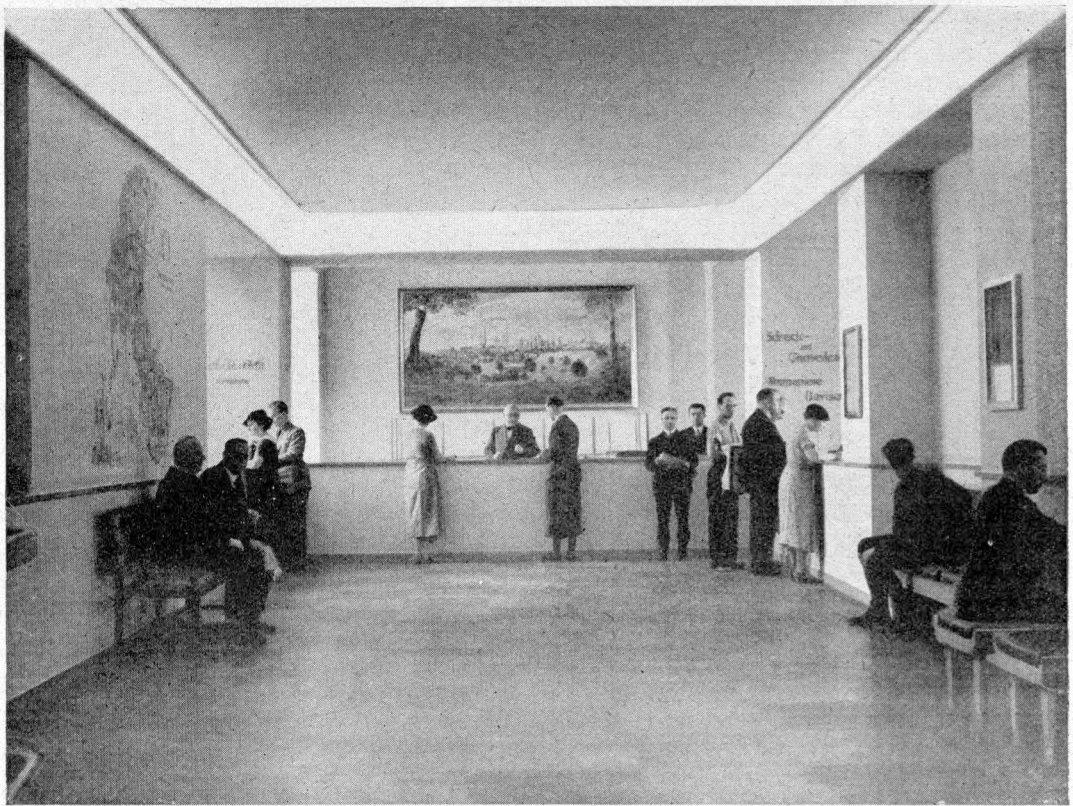
Juli 1936 in Hamburg stattfand, Gustavus Town Kirby aus U.S.A. an den Führer richtete und in dem es u. a. hieß:

„Die Völker bemühen sich heutzutage, nicht nur Arbeit zu schaffen und die Arbeitsbedingungen für alle — den Arbeiter der Stirn und Faust — zu verbessern, sondern sie wollen auch eine organische Verbindung



**Bild 6: Ehrenmal zum Andenken an die Toten des Weltkrieges, der Bewegung und der Arbeit aus den Reihen der Auergesellschaft, Dranienburg**  
(Eigene Aufnahme, K.)





**Bild 7: Kassenhalle der Kreisbank Niederbarnim im Kreishause**

(Kreisbildstelle, K.)

der Arbeit mit der Schönheit der Arbeitsstätte und der fröhlichen Gestaltung der Freizeit. Freude an der Arbeit und Freude in der Freizeit für alle Schaffenden beseitigt die sozialen Spannungen nach innen und ebnet die Wege zu besserem Verstehen und gegenseitiger Achtung zwischen den Völkern. Dieses den Frieden nach innen und außen fördernde Ideal ist durch den Grundsatz Ihrer Staatsführung „Gemeinnutz geht vor Eigennutz“ sowie durch die von Ihnen, Herr Reichskanzler, geschaffene Organisation „Kraft durch Freude“ für Deutschland zur vollkommenen Tatsache geworden.“

Daß auch in unserem Kreise Niederbarnim der Gedanke „Schönheit der Arbeitsstätte“ bereits in erfreulichem Maße in die Tat umgesetzt wurde, davon sollen die diesem Artikel beigegebenen Bilder einen Einblick geben. Sie sind absichtlich aus Betrieben ganz verschiedenen Charakters und unterschiedlichen Umfangs gewählt. Denn abgesehen von der Sauberkeit, genügender Belichtung und der

selbstverständlichen Hygiene in den Arbeitsräumen auch des kleinsten Betriebes, ist es diesem genau so, wenn auch in beschränkterem Rahmen möglich, für eine schöne Stätte des Schaffens zu sorgen. Dazu sind durchaus nicht immer große Ausgaben notwendig. Ein paar gute Bilder an der Wand, Blumenbretter an den Fenstern, Blumentöpfe oder Blattpflanzen in den Aufgängen, ein buntes Gartenbeet mit möglichst abwechselnd den ganzen Sommer hindurch blühenden Gewächsen, ein Frühstückspätzchen im Grünen, wie es das Bild 1 aus einem Oranienburger Großbetriebe und 2 einer mittleren Buchdruckerei dort zeigen, bedeuten für den Schaffenden einen großen Gewinn.

Helle weite Fenster zeigt eine Küchenmöbel-fabrik in Klosterfelde. Der Blick der Arbeitenden fällt auf eine Gartenanlage im Hof, in deren Mitte Pappeln ragen (Bild 3). Die Umzäunung bildet gleichzeitig die Lehne des bequemen Banksofals, das in den Pausen zum Ruhen einlädt. Für die kühle Jahreszeit steht

ebenso wie für kameradschaftliche Zusammenkünfte der Gefolgschaft der Rütgerswerke A.-G. in Erkner ein freundlicher Gemeinschaftsraum zur Verfügung (Bild 4). Die gleichen Werke verfügen neben einem Rettungsraum mit Gasgeräten auch über einen allen medizinischen Anforderungen entsprechenden Sanitätsraum. Bade- und Duschräume (Bild 5) hat die Kreis kalender-Druckerei bereits vor Jahren eingebaut. Wohl alle größeren Fabriken des Kreises verfügen über ähnliche der Gesunderhaltung jedes Belegschaftsmitgliedes dienende Einrichtung. Auch in mittleren und kleineren Betrieben lassen sie sich ohne zu große Kosten anlegen.

Nicht jede Arbeitsstätte wird ein Ehrenmal (Bild 6) von gleich stimmungsvollem und mahnendem Ernst zu errichten in der Lage sein, wie es die Degea Aktiengesellschaft (Auer-gesellschaft) in Oranienburg einweihete „zum Andenken an die Toten des Weltkrieges, der Bewegung und der Arbeit aus den Reihen der Auer-gesellschaft“. Aber auch der kleinste Betrieb wird eine Tafel in Metall gegossen, aus

Holz geschnitten oder gedruckt bzw. gezeichnet aufstellen oder aufhängen können, dem Gedächtnis der toten Arbeitskameraden gewidmet und als schlichtes Mahnmal dem jungen Nachwuchs täglich vor Augen stehend.

Daß die schöne Ausgestaltung der Arbeitsstätte schließlich nicht nur von den darin Tätigen dankbar anerkannt wird, sondern hiervon auch eine nicht zu unterschätzende Werbewirkung ausgeht, wie ja jeder Betrieb durch seine Anlage, Instandhaltung, Ordnung und Sauberkeit bis in den letzten Winkel hinein auf den gelegentlich hindurchgeführten Besucher werbend und einladend wirken soll, zeigt Bild 7, die neue Rassenhalle unser Kreis-sparkasse im Hause der Kreisverwaltung sowie der Rassenraum (Bild 8) der Zweigstelle Erkner Kreis-sparkasse des Kreises Niederbarnim und schließlich der mit vielen Rosen und anderen Blumen und Stauden bepflanzte Vorgarten eines mittleren Oranienburger Betriebes.

Im Rahmen dieses kurzen Artikels konnte nur ein Ausschnitt zu dem Thema „Schönheit der Arbeit im Kreise“ gegeben werden. In



**Bild 8: Rassenraum der Zweigstelle Erkner der Kreis-sparkasse des Kreises Niederbarnim**  
(Kreisbildstelle, R.)

einem späteren Jahrgange werden wir diese Umschau fortsetzen. Für diesmal galt es in erster Linie zu zeigen, daß jeder Betrieb, ob ausgedehnt oder mittleren bzw. kleineren Ausmaßes, die Forderung nach Schönheit der Arbeit zu erfüllen in der Lage ist. Auch in dieser Beziehung weist der Führer dem Betriebsführer wie den Gefolgschaftsmitgliedern den Weg, indem er auf dem 8. Reichsparteitag in Nürnberg 1936 u. a. ausführte:

Hier bei uns ist Aufbau! Hier ist Kameradschaft! Und hier ist vor allem der Glaube an eine bessere Menschheit und damit an eine bes-

essere Zukunft! Welcher Unterschied zu einem anderen Land, in dem der Marxismus die Macht zu erringen sucht. Da brennen die Städte, da sinken Dörfer in Schutt und Trümmer zusammen, da kennt einer den anderen nicht mehr. Klasse kämpft gegen Klasse, Stand gegen Stand, der Bruder vernichtet den Bruder. Wir haben den anderen Weg gewählt:

**Statt euch zu zerreißen, habe ich euch zusammengefügt!**

## Der Neubau der zweiten Schleuse Lehnitz

Der wesentlichen Verkehrssteigerung in den letzten Jahren ist die vorhandene Schleuse Lehnitz, die kurz vor dem Kriege fertiggestellt wurde, in keiner Weise mehr gewachsen. Die Entwicklung des Schiffsverkehrs in den letzten Jahren an der jetzigen Lehnitzschleuse wird durch folgende Zahlen beleuchtet:

1931:	rd. 2 Mill.	Gütertonnen
1932:	„ 2,4 „	„
1933:	„ 2,9 „	„
1934:	„ 3,4 „	„
1935:	„ 3,6 „	„

Um auch dem Laien einen Begriff von der Menge der beförderten Güter zu geben, sei daran erinnert, daß zur Beförderung von rd. 3 Mill. Gütertonnen auf dem Schienenwege 200 000 Güterwagen bei einer Ladefähigkeit von je 15 Tonnen benötigt werden. Diese Wagen aneinander gereiht würden eine Entfernung von 1600 Kilometern ausmachen, entsprechend der Entfernung von Berlin nach Rom. Nach diesen Daten und im Hinblick auf die erwartete günstige Entwicklung der Gesamtwirtschaftslage muß mit der Fertigstellung des Mittellandkanals mit einer weiteren Zunahme des Schiffsverkehrs gerechnet werden.

Die von der Reichsregierung stark geförderten Arbeiten zur Verbesserung der Oberwasserstraße, u. a. der Bau des Adolf-Hitler-Kanals in Oberschlesien, werden nach ihrer Vervollendung auf die Verkehrsentwicklung der Havel-Oberwasserstraße ebenfalls nicht ohne Einfluß bleiben, so daß die jetzige Schleuse

Lehnitz in absehbarer Zeit den gesteigerten Schiffsverkehr nicht mehr bewältigen kann. Hinzu kommt ferner, daß seit Inbetriebnahme des Schiffshebewerks, das im März 1934 eingeweiht wurde, die ausgleichende Wirkung, welche die Schleusentreppe in Niederfinow bisher auf den Verkehr ausgeübt hat, aufgehört hat, weil das Hebewerk die Schiffe erheblich schneller weiterbefördert. Wenn die Frachtkähne früher von Niederfinow bis Oderberg in Rang lagen, so liegen sie jetzt häufig von Lehnitz bis Malz. Auf jeden Fall wird der Zeitgewinn für die Schifffahrt infolge rascheren Arbeitens des Hebewerks in Niederfinow bei Verkehrshäufungen durch die Stöckung an der Schleuse Lehnitz zeitweise wesentlich herabgesetzt.

Unter Berücksichtigung aller dieser Umstände hat die Reichsregierung die Notwendigkeit des Neubaus der Schleuse anerkannt und die erforderlichen Geldmittel zur Verfügung gestellt, so daß im September 1935 mit den Bauarbeiten begonnen werden konnte.

Die neue Schleuse wird in einem Achsabstand von 41 Metern östlich der alten Schleuse gebaut. Da der Hohenzollernkanal nach wie vor in der Mehrzahl von Finowmaßkähnen befahren wird, wurde das Finowmaß als Längeneinheitsmaß zugrunde gelegt und der Kammer die dreifache Finowkähnlänge gegeben.

Die neue Schleuse erhält eine nutzbare Länge von 134 Metern bei einer Kammerbreite von 12 Metern. Die entsprechenden Abmessungen der alten Schleuse sind 85 und 10 Meter.

Durch die erheblich größeren Abmessungen der neuen Schleuse ist ihre Leistungsfähigkeit rd. 1,7mal so groß wie die der alten Schleuse.

Im Gegensatz zu der alten Schleuse werden die Rammerwände nicht aus Beton, sondern aus verankerten, rd. 20 Meter langen Stahlspondbohlen hergestellt.

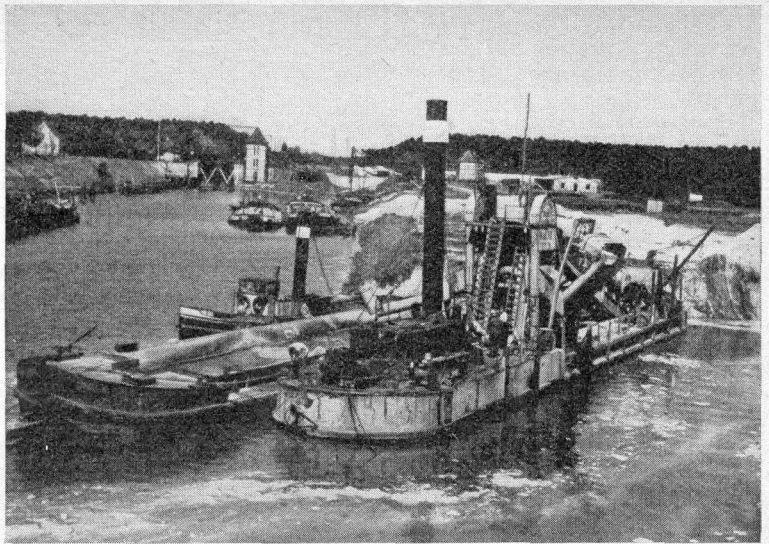
Im Zusammenhang mit dem Neubau der neuen Schleuse werden auch die Vorhäfen von einem vier-schiffigen auf einen sechs-schiffigen Querschnitt erweitert, so daß die vorhandene Wasserspiegelbreite von rd. 50 Metern nach der Fertigstellung der Vorhäfen rd. 81 Meter beträgt.

Durch die Verbreiterung des Unterhafens muß ebenfalls die im Jahre 1910 erbaute Lehnitzer Schleusenbrücke mit einer Stützweite von rd. 55 Metern entfernt und durch eine neue Brücke mit einer Stützweite von 90 Metern ersetzt werden. Die neue Brücke, für die schon die Rampen im letzten Winter geschüttet worden sind, kommt in unmittelbarer Nähe südlich der alten Brücke zu liegen, so daß während der Bauarbeiten der gesamte Straßenverkehr ohne Behinderung über die alte Straßenbrücke geleitet werden kann.

Schließlich sei noch erwähnt, daß auch der Sportverkehr zu seinem vollen Recht kommt, da auch die Anlage einer leistungsfähigen Bootschleppe vorgesehen worden ist.

Mit den Bauarbeiten wurde im September 1935 begonnen. Bei diesen Arbeiten handelte es sich zunächst um die Verbreiterung der beiden Vorhäfen. Der Bodenaushub im oberen Vorhafen konnte durch Großgerät vollständig im Trockenen im Schutze eines Trennungsdammes, der in diesem Winter beseitigt werden wird, erfolgen, da die obere Kanalstrecke mit Rücksicht auf den unterhalb der Kanalsohle liegenden Grundwasserstand gedichtet ist. Diese Arbeitsweise bot den weiteren Vorteil, daß die neu herzustellende Dichtung ebenfalls im Trockenen einwandfrei eingebaut werden konnte.

Im Unterhafen wurde der größte Teil der anfallenden Bodenmassen durch zwei Eimer-



**Bau der 2. Kammer der Lehnitzschleuse**

(Kreisbildstelle, St.)

fettenbagger im Nassen gewonnen und durch einen Spüler in unmittelbarer Nähe der Schleuse gelagert.

Die Arbeitsweise eines Spülers besteht darin, daß der in Schutten gebaggerte Boden unter entsprechendem Wasserzusatz durch die Kreiselpumpe an Land gedrückt wird. Die festen Bestandteile wie Sand, Steine usw. lagern sich auf der aufzuspülenden Fläche ab, während das Spülwasser in geklärtem Zustande dem Vorfluter (Kanal) wieder zugeführt wird.

Nachdem noch die erforderlichen Ufericherungen eingebaut waren, konnte der erste Bauabschnitt Anfang Juli 1936 beendet werden. In diesen 10 Monaten wurden im Durchschnitt 125 Arbeiter täglich beschäftigt, wodurch der Arbeitsmarkt erheblich entlastet wurde.

Zurzeit werden durch zwei große Dampfmaschinen die Stahlspondbohlen für das eigentliche Schleusenbauwerk gerammt.

Die Bauarbeiten werden so beschleunigt werden, daß voraussichtlich im Sommer 1938 der Bau der neuen Schleuse und der neuen Brücke fertiggestellt ist.

Die Durchführung des Neubaus erfolgt unter Aufsicht der Wasserbaudirektion Kurmark durch das Wasserbauamt Eberswalde, das eine besondere Bauleitung an der Schleuse Lehnitz eingesezt hat.

# Unsere Findlingsblöcke

Von Max Rehberg, Kreisbeauftragter für Naturschutz.

In unserm Kreise Niederbarnim sind fast alle eiszeitlichen Landschaftsformen vertreten: Sand-, Kies- und Staumoränen (Kames), Grundmoräne, Sander, Wallberge (Dser) und Urstromtäler. Eins fehlt jedoch, die Blockmoräne, wie wir sie u. a. in großartigster Weise zwischen dem Werbellin- und dem Grimnitzsee bei Joachimsthal ausgebildet finden, wo Steinblock auf Steinblock geschichtet ist und wo man umfangreiche Gruben zur Ausbeutung des Steinreichtums angelegt hat. Trotz des Fehlens solcher Blockmoränen sind im Kreise recht ansehnliche Findlingsblöcke freigelegt worden, und zwar in einer Zahl und Größe, daß der Niederbarnim in bezug auf Findlinge mit manchem andern Kreise unserer Mark in Wettbewerb treten kann.

Eigenartig ist es nun, daß die bisher bekannte gewordenen großen Wanderblöcke mit einer einzigen Ausnahme nur in dem Teil des Kreises aufgefunden wurden, der westlich der Stettiner Eisenbahn liegt, obwohl die erdgeschichtlichen Verhältnisse im Osten des Kreises ebenso gut die Voraussetzung für das Vorkommen von großen erraticen Blöcken bieten.

Abgesehen von den vielleicht heimlich zerprengten größeren Blöcken sind bisher 20 stattliche Wandersteine im Kreise bekannt geworden. Davon sind zwei nicht mehr vorhanden, der Riesenstein von Wandlitz und der „Pritzkow“ am Dreptowsee zwischen Hammer und Groß-Schönebeck, und einer liegt nicht mehr im Niederbarnim.

Der Wandlitzer Riesenstein lag auf der Stolzenhagener Seite am Wandlitzsee, zwischen diesem und dem Stolzenhagener See, in der Stolzenhagener Bauernheide, auch „Hehrheide“ genannt, was vielleicht „heilige Heide“ bedeutet und auf eine alte Opferstätte hinweisen dürfte. Nach einem Bericht des Pfarrers Reichenbach aus Wandlitz an den märkischen Forscher Heinrich Berghaus vom 10. November 1852 war der große Stein von einem Kreise kleinerer Steine umgeben, die den „heiligen Kreise“ begrenzten. In diesem Bericht wird der Riesenstein auch als Opferstein bezeichnet.

Nicht lange vor 1852 wurde der Wandlitzer Stein gesprengt, um zur Ausbesserung

der „Steinbahn“, d. h. der Prenzlauer Chaussee, verwendet zu werden, während er beim Bau dieser Chaussee absichtlich geschont worden war.

Der „Pritzkow“ am Dreptowsee wurde 1901 bei den Vorbereitungen zur Separation der Böhmerheide gesprengt. Die Bruchstücke sind heute die Grenzsteine des aufgeteilten Geländes. Der Pritzkow war etwa 5 m lang, ebenso breit und 1½ m hoch. Seinen Namen verdankt er einem Einsiedler namens Pritzkow aus Groß-Schönebeck, der unter ihm im Sommer seine Behausung hatte.

Von den noch vorhandenen Findlingsblöcken ist der Prendener Teufelsstein am Strehlesee der größte. Er besitzt eine Länge von 3,58 m, eine Breite von 2,65 m und eine Höhe von 1,45 m. Der Umfang beträgt 10,50 m. Das Gewicht wird auf 550 bis 600 Zentner geschätzt. Der Block besteht aus Gneis. Eine Heimatbestimmung ist leider nicht möglich. Bei dem großen Stein lag früher ein kleinerer. Als nun in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts die Anlagen des Humboldthains in Berlin geschaffen wurden, da kaufte die Gesellschaft, die die Herstellung der Anlagen übernommen hatte, die beiden Prendener Steine an. Mit großen Kosten wurde der kleine Stein nach Berlin geschafft und zum Aufbau des Humboldtdenkmals im Humboldthain verwendet. Durch den Transport waren die Chausseen verschiedentlich stark beschädigt worden, so daß die Gesellschaft weitere große Kosten zu tragen hatte, die die Ausbesserung der Schäden verursachte. Diesem Umstand ist es zu verdankend, daß der große Stein an Ort und Stelle liegen blieb.

Der Prendener Teufelsstein liegt im Gebiet der Prendener Radialmoräne. In demselben Gebiet befindet sich noch ein zweiter recht ansehnlicher Findlingsblock, der Holstein. Er liegt in den Wiesen südlich von Neudörschen, in einer Schmelzwasserrinne, die vom Bogensee ausgeht. Das Stück des Tales, in dem der Stein lagert, heißt die Mönningwiesen. (Mönning = Mönch, Bezeichnung für einen Wasserstau.) Daher wird der Stein auch Mönningstein genannt. Den Namen „Holstein“ hat der Block dadurch erhalten, daß er 1905 vom Lehrer Holst in Neu-

dörfchen (gestorben 1935 in Klosterfelde) entdeckt wurde. Die Maße des Steins sind folgende: Länge 2,35 m, Breite 1,95 m, Höhe 1,47 m, Umfang 7,25 m.

Der Stein besteht aus Biotitgranit von unbekannter Herkunft. Er befindet sich im Besitz der Stadt Berlin. Die Deputation für Güter und Forsten Berlins hat ihn 1921 unter Schutz gestellt.

Zum Gebiet der Brendener Moräne kann man auch noch den Findling rechnen, der östlich von Klosterfelde auf der Geschiebesandhochfläche, südlich der Chaussee Klosterfelde—Brenden, freigelegt wurde. Er besteht aus schönem rot und schwarz geflecktem Mandraপি und ist 2,50 m lang, 1,80 m breit, 0,90 m hoch und hat einen Umfang von 7,20 m.

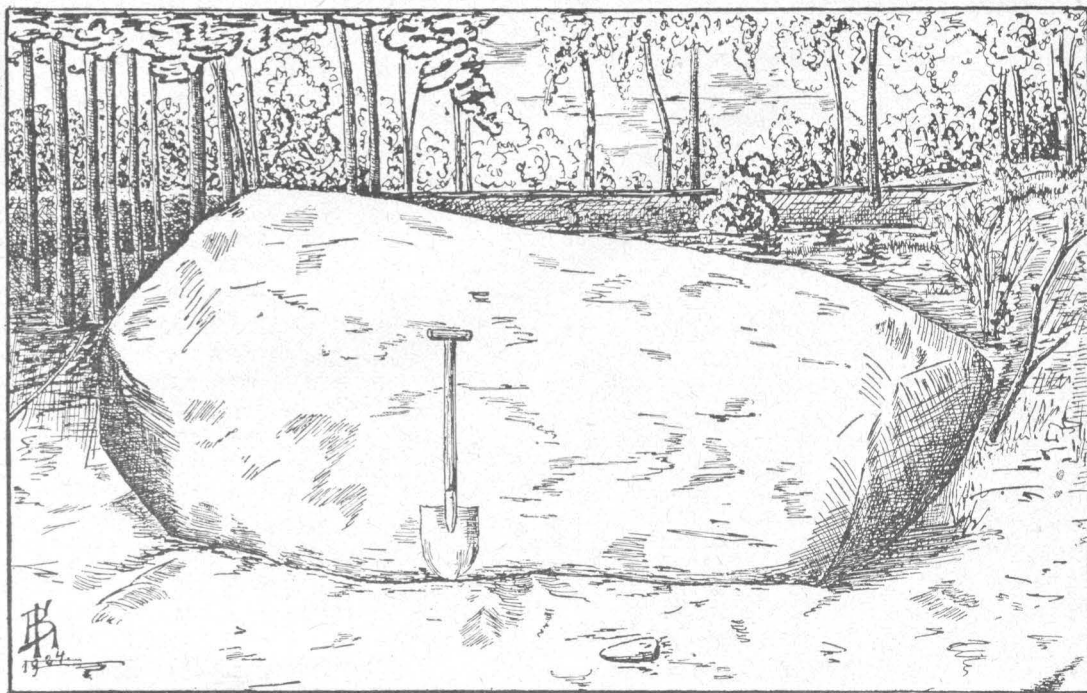
Eine Reihe von größeren Findlingen ist im Gebiete der südlichen Schorfheide, um den Werbellinkanal herum, aufgedeckt worden. Da sind zunächst die beiden Wasensteine zu nennen. Sie liegen im Gebiet der Wasenteiche, zwischen Klandorf und Rosenbeck.

Der Große Wasenstein, südlich der Straße Klandorf—Eichhorst, ist 2,75 m lang, 1,25 m hoch und hat einen Umfang von 7,70 m.

Das Gestein ist Gneisgranit, dessen Heimat nicht näher bestimmbar ist. Der Kleine Wasenstein liegt in nordöstlicher Richtung 200 m vom Großen Wasenstein entfernt. Er ist 1 m lang, 0,75 m hoch und mißt im Umfang 3,25 m. Die Größe ist demnach nicht bedeutend. Dafür ist das Gestein um so interessanter. Es handelt sich nach der Untersuchung durch die Preussische Geologische Landesanstalt um silurischen angekieselten Schiefer, der möglicherweise einheimisch sein kann.

Beide Wasensteine liegen im Bereich des Forstamtes Pechteich. In demselben Gebiet findet sich noch im Tagen 56 ein größerer Findling, der 2,70 m lang, 1,90 m hoch ist und einen Umfang von 7,10 m hat. Er besteht aus Gneisgranit, dessen Heimat nicht näher bestimmt werden kann. Alle drei Steine wurden 1920 vom Kantor Sommer in Klandorf freigelegt.

Aus dem Bezirk des Forstamtes Pechteich stammt auch der Findling, der als Denkmal vor der Kirche zu Marienwerder Aufstellung gefunden hat. Er lag früher im Tagen 17. Er ist 1,60 m hoch, hat einen Umfang von 4,60 m und ein Gewicht von 95 Zentnern. Der Block wurde 1913 zur Erinne-



Teufelsstein bei Brenden

(Nehberg, R.)

zung an die Freiheitskriege 1813/15 und an das fünfundzwanzigjährige Regierungsjubiläum Wilhelms II. von der Gemeinde Marienwerder aufgerichtet.

Ein anderes Gebiet mit großen Wanderblöcken liegt um Liebenwalde herum. Genannt wurde schon der „Brikow“ am Treptowsee zwischen Hammer und Groß Schönebeck, der leider zerstört worden ist. Im August 1934 wurden nun bei Hammer zwei ansehnliche Findlinge freigelegt und durch das verständnisvolle Entgegenkommen des Domänenpächters Friß Saade vor dem Sprengen bewahrt. Der größere der beiden Steine hat eine Länge von 2,45 m, eine Breite von 1,70 m, eine Höhe von 1,03 m und einen Umfang von 6,50 m. Der Stein besteht aus Biotit-Quarz-Feldspat-Gneis, dessen Herkunft nicht näher bekannt ist. Der kleinere Stein ist 1,62 m lang, 1,30 m breit und ungefähr 1 m hoch. Bei ihm ließ sich die Heimat bestimmen. Er besteht aus Graversforsgranit vom Bravikensee in Südschweden.

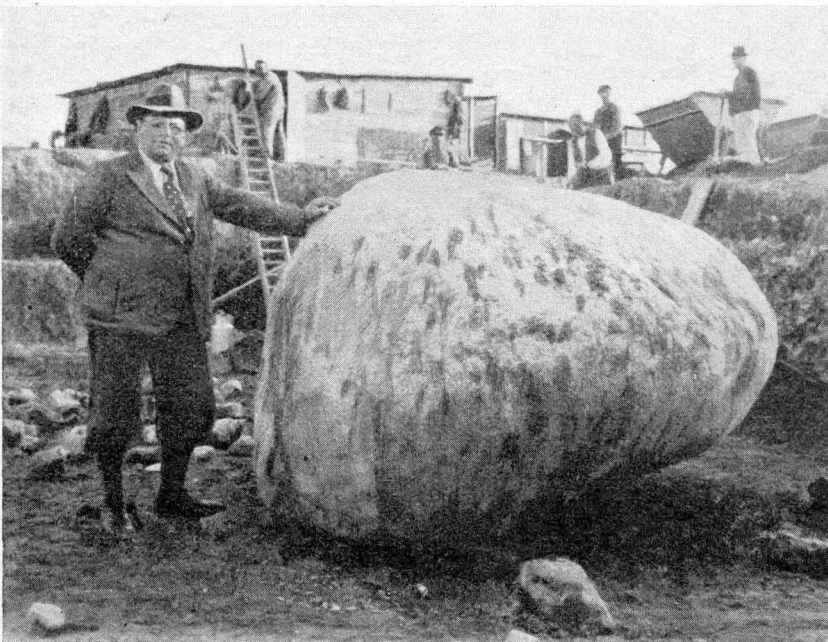
Im April wurde bei Liebenwalde, an der Chauffee Liebenwalde—Hammer, auf dem Acker des Landwirts Friedrich Wernicke, ein Findling freigelegt, der eine ganz eigenartige Form aufweist. Auf der einen Längsseite ist er

flach wie eine Tischplatte, als ob er hier von einem größeren Stein abgesprengt worden sei.

Das vierte Gebiet, in dem größere Wanderblöcke aufgefunden worden sind, ist die Grundmoränenlandschaft um Wensickendorf und Zehlendorf. Schon im Sommer 1934 wurde in Wensickendorf ein recht großer Findling aus Dalasandstein (Heimat: Dalarne in Mittelschweden) ausgegraben, der 1,90 m lang, 1,10 m breit, etwa 1 m hoch war und im Umfang 5,20 m maß. Leider zerfiel er in verschiedene kleinere Platten und Stücke, wie das beim Dalasandstein ja bekannt ist, und konnte daher nicht erhalten werden. Dagegen wurde im Sommer 1935 auf dem Acker des Krugwirtes in der Nähe des Rahmersees ein stattlicher Findling ausgegraben, der eine Länge von 1,57 m, eine Breite von 0,98 m, eine Höhe von 0,70 m und einen Umfang von 4,10 m hat und aus nordischem Hornblende-Plagioklas-Gneis besteht.

Im August 1935 wurde in Zehlendorf bei Ausschachtungsarbeiten ein Findlingsblock zutage gefördert, der nach dem Brendener Teufelsstein wohl der größte Wanderblock des Kreises ist. Der aus nordischem Biotitgneis unbekannter Herkunft bestehende Stein hat eine Länge von 2,40 m, eine Breite von ebenfalls 2,40 m und eine Höhe von 1,50 m. Sein Gewicht beträgt gegen 200 Zentner.

Nicht nur auf der Wensickendorfer Seite des Rahmersees wurde ein ansehnlicher Wanderblock freigelegt, sondern auch auf der Zühlsdorfer. 1925 grub der Landwirt Albert Liesegang auf seinem Acker am Rahmersee, nicht weit von der Chauffee Zühlsdorf—Wandlitz, einen aus rötlichem Biotitgneis bestehenden Findling aus, der 2,32 m lang, 0,95 m hoch ist und einen Umfang von 6,20 m hat. Er zeigt auf der einen Seite schöne Eiscliffe und -schrannen. Der Kreis kaufte den Stein an



Findlingsblock bei Zehlendorf

(Rehberg, R.)

und ließ ihn am Ausgang von Zühlsdorf an der Chaussee nach Wandlitz aufstellen.

1923 wurde in Birkenwerder in einem Vorgarten an der Bergfelder Straße, unweit der Nordbahn, ein mächtiger Findling ausgegraben. Er hat eine Länge von 3,15 m und ist 2 m breit. Der Stein zeigt eine schuhartige oder unregelmäßig keilförmige Gestalt. Die Deckfläche gleicht einer Tischplatte. Der größte Umfang (um die Deckfläche herum gemessen) beträgt 8,10 m, die größte Höhe 1,10 m. Das Gewicht stellt sich auf annähernd 200 Zentner. Das Gestein ist Biotitgneis, dessen Heimat wahrscheinlich Südostschweden ist. Der Stein ist als Gedenkstein für die Gefallenen des Weltkrieges gegenüber dem Rathause aufgestellt worden.

Bei Birkenwerder legte man vor kurzem einen recht ansehnlichen Felsblock frei, der auf dem schönen Waldfriedhof an der Briefe vor der Kapelle Aufstellung gefunden hat. Der Stein ist 1,70 m lang, 1,20 m breit, 0,80 m hoch und besitzt einen Umfang von 4,60 m.

Noch größer ist der Findling auf dem Ubbelungenplatz in Neu-Bernau, der 2,12 m in der Länge, 1,45 m in der Breite, 0,60 m in der Höhe mißt und einen Umfang von 5,60 m aufweist.

Aus weiter Ferne hat das Eis die großen und kleinen Steinblöcke zu uns gebracht. Je mehr große und kleine Findlinge wir nach ihrer Herkunft festlegen können, desto mehr erfahren wir über die Richtung der Eisströme, die über unsere Heimat hinweggegangen sind.

Die Findlingsblöcke reden eine gewaltige Sprache von längst vergangenen Zeiten der Erdgeschichte und von den umgestaltenden Wirkungen der Naturkräfte. Sie sind gewissermaßen Urkunden, deren liebevolles Studium die Pforte der Erkenntnis für das Werden unsers Heimatbodens öffnen hilft. Es ist daher selbstverständlich, daß sie als Denkmäler der Natur betrachtet und unter Schutz gestellt werden. Unsern Vorfahren waren sie bereits heilig. Uns sollten sie es erst recht sein, zumal uns erst das volle Verständnis ihrer Sprache geschenkt worden ist.

## Wo die Diensthunde der Deutschen Reichsbahn zur Schule gehen

### Ein Besuch in der Diensthundabrichteanstalt der Reichsbahn in Röntgental.

Mitten im herrlichen Mischwald dicht bei Röntgental, abseits der vielbegangenen Wege, trifft der Spaziergänger plötzlich auf einen großen freien Platz, dessen eine Seite von einem einstöckigen Gebäude mit einer geräumigen Veranda eingenommen wird. Hinter dem Gebäude wird vielstimmiges Hundegebell vernehmbar, und dieses neben den auf dem Platz befindlichen Geräten läßt den Besucher ahnen, daß er sich an einer Stätte befindet, die der Abrichtung von Hunden dient.

Tatsächlich handelt es sich bei dieser Anlage um die Diensthundabrichteanstalt der Deutschen Reichsbahn. Sie besteht schon seit 1920, wurde allerdings erst seit 1923 planmäßig ausgebaut, nachdem der jetzige Leiter des gesamten Diensthundwesens, Reichsbahninspektor Langner, dieses Amt übernahm. Zwar hat man vor dem Kriege schon im Dienste der Reichsbahn Hunde verwendet, und im Kriege ging man infolge des Menschenmangels immer mehr zur Verwendung von Hunden im Schutz- und Sicherheitsdienst über,

aber noch bis 1923 handelte es sich bei den Hunden vielfach um solche, die sich im Privatbesitz befanden, und erst nach diesem Jahr schaffte man die Privathunde ganz ab und ging zur ausschließlichen Verwendung von Diensthunden über.

Im Gegensatz zur Polizei, die auch andere Hunderassen ausbildet, ist für den Bahndienst ausschließlich der deutsche Schäferhund für tauglich befunden worden, und auch für diese Rasse gilt bei der Reichsbahn der Grundsatz, daß das Beste vom Besten gerade gut genug ist. Das Fell des Schäferhundes mit seiner dichten Unterwolle macht den Schäferhund unempfindlich gegen Nässe und Kälte, sowie auch gegen Sonnenbrand, und sein Körperbau macht ihn besonders dazu geeignet, zwischen den Schienen auf den Schwellen zu traben, während die Hunde der anderen Diensthundrassen auf ebener Fläche galoppieren können. Der Hund darf weder zu leicht, noch zu schwer sein, dies, damit er wendig bleibt, und jenes, damit er im Angriff eine bestimmte Wucht



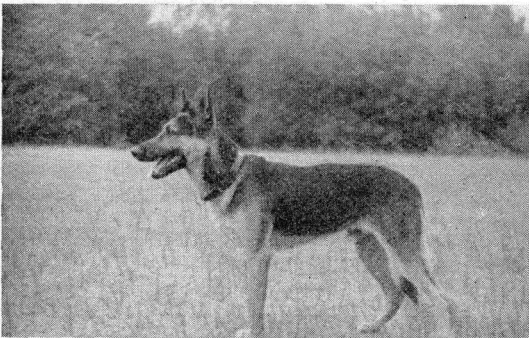
hat. Daher kommen nur Hunde von 60—65 cm Schulterhöhe und 30—37 kg Gewicht für den Bahndienst in Betracht.

Ist ein Hund nach seinem Körperbau für tauglich befunden, so wird er in Röntgental, wo die Tiere für sämtliche 27 Reichsbahndirektionen ausgebildet werden, einer Probezeit unterworfen. In dieser Zeit soll festgestellt werden, welche Eigenschaften er besitzt. Im ganzen sind es sieben Faktoren, die der ideale Eisenbahn-Diensthund haben soll, nämlich: Riechfähigkeit, Spürtrieb, Apportiertrieb, Zähigkeit, Temperament, Ausdauer und Härte. Fehlt die eine oder andere dieser Eigenschaften, so kann der Hund unter Umständen trotzdem Verwendung finden, so z. B. als Schutzhund, wenn der Spürtrieb nicht entwickelt ist, oder als Wachhund auf einsamen Posten, wenn er kein besonders ausgebildetes Temperament besitzt.

Von den Abrihtewarten, die aus der Zahl der befähigten Diensthundführer hervorgehen und in Röntgental einen vierzehntägigen theoretischen Lehrgang mit einer Abschlußprüfung durchmachen müssen, werden die Hunde nach der Probezeit ausgebildet. Gehorsamsübungen bilden den Anfang der ersten Abrihtarbeiten. Allmählich werden die Hunde zu wertvollen Gebrauchshunden erzogen, die nicht nur ihre Führer verteidigen und ihnen ein sicherer Schutz sind, sondern auch selbständig stöbern, was vor allen Dingen während der Dunkelheit von größter Wichtigkeit ist, Fahrten ziehen und dadurch zur Aufklärung von Verbrechen und Einbrüchen dienen und vor allem bei der Bewachung von Werkstätten und Rassen sowie bei der Begleitung von Geldtransporten und der Sicherung der Strecken ungeheure

Dienste leisten. Schon die Furcht des Verbrechers, von dem Hunde in seinem Versteck entdeckt zu werden, ist ein ausgezeichnetes Vorbeugungsmittel, um Diebstähle und Verbrechen von vornherein auszuschließen. Durch diese Vorbeugungsmaßnahmen werden der Reichsbahn bedeutende Werte erhalten. Diese vorbeugende Wirkung der Diensthunde ist für die Verwaltung fast wichtiger als die Verfolgung einer bereits begangenen Straftat. Aus den angeführten Gründen ist der Hund aus dem Eisenbahndienst nicht mehr hinwegzudenken.

Aber nicht nur der Hund erhält hier in Röntgental seine Ausbildung, sondern auch der Diensthundführer. Wenn man auch in manchen Gegenden des Reiches zunächst dem Aufbau befindlichen Diensthundwesen etwas mißtrauisch gegenüber stand, so setzte sich doch allmählich das Gute durch, und heute kommen die Beamten aus dem ganzen Reich nach Röntgental, um hier die Ausbildung durchzumachen, die keine leichte Aufgabe ist, vielmehr Liebe und Lust, aber auch Verständnis für die Sache erfordert. Neben der Praxis ist ein eingehender theoretischer Unterricht nötig, um den Diensthundführer mit dem Hundewesen an sich vertraut zu machen. Er muß die Anatomie des Hundes kennen, um bei Erkrankungen des Hundes gegebenenfalls dem Tierarzt Angaben von seinen Beobachtungen machen zu können; er muß weiter wissen, wie ein Hund gepflegt und gesund erhalten werden muß, und vor allem muß er mit der Seele des Hundes vertraut sein. Von einem Hund, der nur barsch angefahren und ohne Verständnis behandelt wird, kann man nicht die gleiche Leistung verlangen wie von einem Hund, der von seinem Führer freudig bei der Arbeit erhalten wird. In vierzehntägiger Arbeit lernen sich Mensch und Tier kennen, nachdem sie — auch unter Beobachtung des äußeren Zusammenpassens — für einander ausgewählt sind, und werden so zu einer Einheit, daß sich der eine auf den anderen verlassen kann. Erst wenn der Hundeführer in einer Prüfung bewiesen hat, daß er es versteht, mit dem Hund richtig umzugehen und ihn richtig zu führen, kann er im Außendienst verwendet werden.



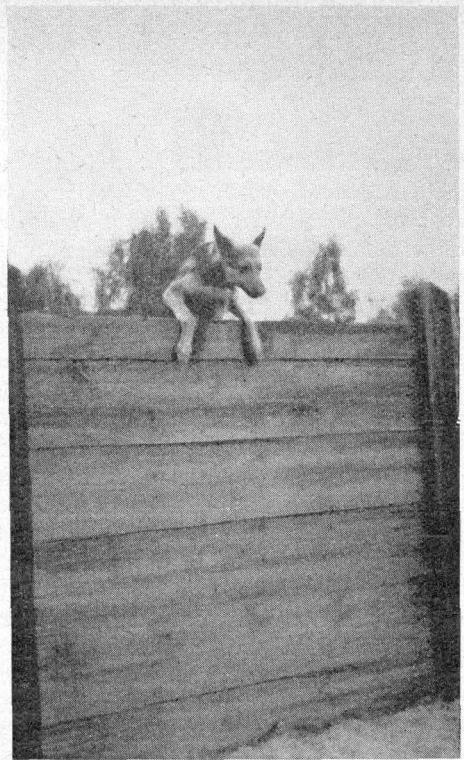
**Norbert von der Lühelburg** (Müller, K.)  
**S. 3. Nr. 475 609 Sch. S. „im Profilstand“**  
 Züchter und Besitzer O. Langner, Berlin-Charlottenburg

Als der heutige Leiter des Diensthundwesens, der als Bauernsohn die Liebe zum Tier und die Fähigkeit, ein solches zu behandeln, ererbt hat, die Anstalt übernahm, stan-

den auf dem Platz zwei alte Eisenbahnwagen und ein paar Hundehütten. Mit der Zeit gelang es ihm, die Anstalt mustergültig nach modernen Gesichtspunkten aufzubauen. Hinter dem bereits erwähnten Gebäude, das den Schulsaal, den Aufenthaltstraum für die Wache und eine Küche für die Beamten enthält, liegen um einen geräumigen Hof die modern und sauber ausgestatteten Zwinger, hinter deren Gitter die Hunde beim Anblick des Fremden für diesen beängstigend zu bellen beginnen, so daß man kein Verlangen verspürt, mit einem von den Tieren einmal im Ernst anzubinden. Alle Zwinger haben die gleiche Ausstattung, nämlich gedielten Fußboden, eine Hütte mit abnehmbarem Dach und doppeltem Boden und Seitenwänden, so daß sie auch im Winter warm ist und sich leicht reinigen läßt. Als „Tisch“ dient ein in etwa 20 cm Höhe angebrachtes Brett, auf das der Freßnapf zur Mahlzeit gestellt wird. Auch der Napf ist besonders konstruiert, unten breiter als oben, innen mit einer flachen Mulde, so daß ihn der Hund nicht umstürzen kann.

In einem besonderen Gebäude befindet sich die Küche, in der das Hundefutter zubereitet wird. Als Hauptnahrung dienen Haferflocken, von denen man ein halbes Pfund auf den Hund pro Tag rechnet. Diese werden gekocht, nach dem Abkühlen mit gekochtem Fleisch vermengt und dann sogleich verfüttert. Außer Vorratsräumen und Geräteschuppen liegt hier auch das „Lazarett“, in dem sich zur Freude des Leiters augenblicklich kein „Patient“ befindet. Alle diese Stationen sind durch Gänge von einander getrennt, so daß es unmöglich ist, daß die gesunden Hunde mit den kranken in Berührung kommen können.

Es ist verständlich, daß der Aufbau dieser Einrichtungen und ihr Unterhalt Kosten verursachen. Wenn man aber den großen Nutzen des Diensthundwesens, von dem oben die



**Norbert von der Lüzelsburg überkletterte eine 2,20 Meter hohe Wand**  
(Möller, S.)

Rede war, in Erwägung zieht, so muß man zugestehen, daß das aufgewendete Geld nicht umsonst ausgegeben, sondern in jeder Weise wirtschaftlich verwendet wird. Wenn das der Eisenbahn vom Volke anvertraute Gut auf diese Weise besser vor volkschädigenden Elementen geschützt wird — und daß dies der Fall ist, hat sich schon vielfach erwiesen —, so kann man mit Recht feststellen, daß die Anstalt im Dienste der Allgemeinheit steht und für diese von größerem Wert ist, als man auf den ersten Blick einsehen möchte.

**Drucksachen**  
● **aller Art**

liefert  
neuzeitig  
und  
preiswert

**Wilhelm Möller**  
**Oranienburg**, Kurfürstenstr. 3/5  
Slienicke (Nordbahn), Gartenstraße 18  
H e r m s d o r f, Bahnhofstraße 12  
W a i d m a n n s l u s t, Waidmannstr. 114  
W i t t e n a u, Hauptstraße 20

# Ein seltenes Dokument über den Kreis Niederbarnim

Die Landkarte des Kreises aus der Zeit um 1785 aus dem Märkischen Museum.

Von Dr. phil. Wolfgang Seyfarth.

Der Kreis Niederbarnim ist noch heute einer der größten preußischen Landkreise, besaß jedoch früher, vor der Eingemeindung zahlreicher Ortschaften in das Gebiet der Reichshauptstadt, einen bedeutend größeren Umfang. Das alte Gebiet des Kreises ist noch auf einer alten Karte zu erkennen, die im Landratsamt aufbewahrt wird und aus dem Jahre 1761 stammt. Diese Karte, in einem recht großen Maßstab gehalten, ist mit der Hand gezeichnet und besitzt eine gute Übersichtlichkeit. Noch feiner durchgezeichnet und moderner anmutend ist aber eine wenig später — etwa um das Jahr 1785 — hergestellte Karte des Kreises, von der man ein Exemplar im Märkischen Museum sehen kann. Sie ist in der „Statistisch Topographischen Beschreibung der Kurmark Brandenburg“, die 1788 bei Friedrich Unger in Berlin gedruckt und verlegt wurde, und zwar im zweiten Abschnitt, dem „Verzeichnis von der Kurmark herausgekommener Karten“, aufgeführt, und man weiß von ihr, daß sie der kgl. Topograph und Geheime Rat C. L. von Dessfeld gezeichnet und der Graphiker C. C. Glasbach gestochen, d. h. auf einer Kupferplatte eingraviert hat. Schon rein äußerlich handelt es sich bei dieser Karte um ein Meisterwerk, sowohl hinsichtlich der Zeichnung als auch hinsichtlich der Wiedergabe als Kupferstich, denn bei einer Breite von nur 14,5 cm und einer Höhe von 21 cm gibt sie ein so deutliches Bild von den geographischen Einzelheiten des Kreises, daß man sich kaum eine übersichtlichere Karte denken kann.

Das Kreisgebiet ist auf ihr in grünlicher Farbe gehalten und hebt sich so von seiner Nachbarschaft ab, die im Norden und zum Teil im Osten die Uckermark bildet, während weiter im Osten der „Oberbarnimische Kreis“, im Süden der „Seltowische Kreis“ und im Westen das Havelland, der Kreis „Glienicke“ und der „Löwenbergische Kreis“ an ihn angrenzen.

Die Kreisgrenze geht durch Berlin hindurch und teilt dies in zwei Hälften, von denen die nördliche kleiner ist als die südliche. Von Berlin aus gehen sechs Poststraßen durch das Niederbarnimische Land, und zwar die bekannte Ruppiner Straße, die über Segel führt, dann die Neustrelitzer über Oranienburg, eine

dritte über Bernau, eine vierte über Arensfelde nach Werneuchen im Kreis Oberbarnim, eine fünfte über Marzahn ebenfalls nach dem Kreis Oberbarnim und die letzte nach demselben Kreis über Friedrichsfelde und Kaulsdorf.

Diese Landstraßen stellen gewissermaßen die Adern dar, an denen man sich auf der Karte durch das Kreisgebiet tasten kann. Unternimmt man im Geiste auf einer der nach Norden führenden Straßen, z. B. nach Segel oder nach Oranienburg eine Reise mit der damals noch im Gebrauch befindlichen Postkutsche, so kommt man zunächst durch die Gebiete, die dem Kreis in der neuesten Zeit verloren gegangen sind.

Wie im Norden und Nordosten des Kreises, so herrschte zur Zeit der Herstellung der Karte auch im Südwesten der Wald vor, und wenn man über die Ruppiner Landstraße nach Segel fuhr, so kam man durch weite Waldgebiete hindurch, von denen die heutige Segeler Forst nur noch einen Rest darstellt. Auch die Gegend um Oranienburg herum war dicht bewaldet, wie sie ja auch heute noch weite Wälder aufweist. Oranienburg ist als Stadt kenntlich gemacht, ein Posthorn, das unter ihr angebracht ist, bedeutet, daß hier „Postwechsel“ war, wie man aus dem Verzeichnis der Zeichen neben der Karte entnehmen kann. Im Südwesten der Stadt ist Hermendorf durch ein Hirchgeweih als Jägerhaus gekennzeichnet, östlich der Stadt am Lehnitzsee liegt ein Vorwerk, ein weiteres nördlich der Stadt mit der Bezeichnung „Hagemanns Plantage“, daneben eine Wassermühle an der Havel, und weiter Sachsenhausen als einzelnes Haus.

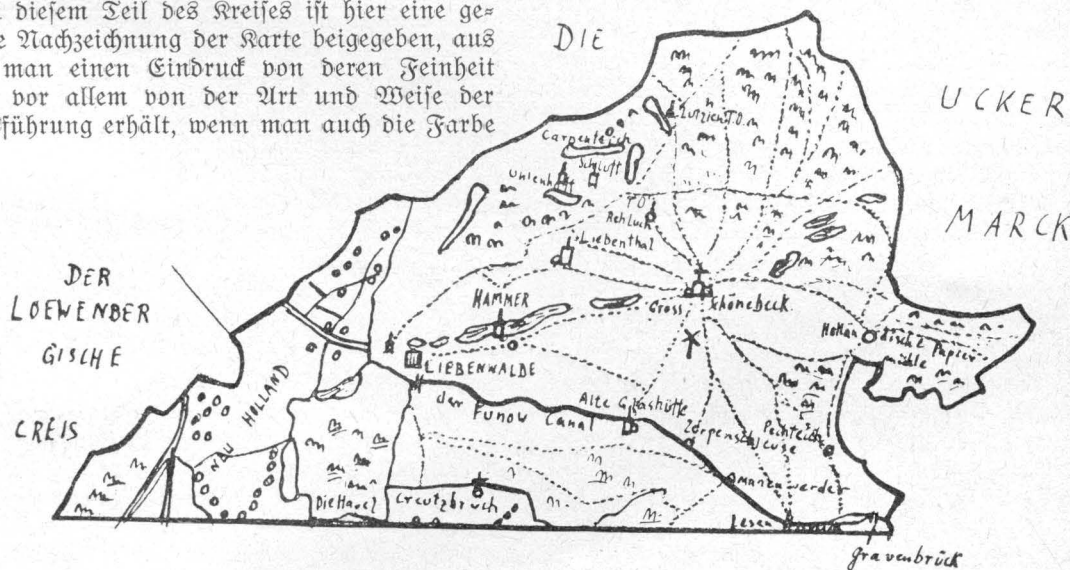
Im östlichen Teil des Kreises ist Bernau die beherrschende Stadt. Dieser Teil des Kreises zeigt im Gegensatz zum Norden und Südwesten nur wenig Wald und mehr Felder, und darum findet man hier auch ein Dorf neben dem anderen eingetragen. Bei Bernau zeigt ebenso wie bei Oranienburg ein eingezeichnetes Posthorn an, daß hier Postwechsel war. Südwestlich der Stadt ist eine Wassermühle eingetragen und nördlich von ihr findet man zwei Windmühlen, die den Rückschluß zulassen, daß das Müllergewerbe hier in Bernau recht gut vertreten gewesen sein muß. Von den

vielen Dörfern der Umgebung seien erwähnt Blumberg, das als Ritterfisch gekennzeichnet und bei dem eine Windmühle angegeben ist, ferner Buch, das gleichfalls Pfarrdorf und Ritterfisch war. Noch weiter südlich findet man Altlandsberg, bei dem ebenfalls ein Posthorn den Postwechsel andeutet, dann sieht man viele Ortschaften, die jetzt als Ortsteile oder Vororte von Berlin bekannt sind, darunter Friedrichshagen, damals zwei Meilen von Berlin entfernt. Südlich der Kreisgrenze ist der Müggelsee eingezeichnet, der bereits zum Nachbar-kreis gehört, und an ihm die Rahnsdorfer Mühle, die noch zu Niederbarnim rechnete. Den südlichsten Punkt des Kreises bildet auf der Karte Hessenwinkel, nahe bei Woltersdorf.

Im nördlichen Teil des Kreises ist die Stadt Liebenwalde gewissermaßen der Mittelpunkt. Von diesem Teil des Kreises ist hier eine genaue Nachzeichnung der Karte beigegeben, aus der man einen Eindruck von deren Feinheit und vor allem von der Art und Weise der Ausführung erhält, wenn man auch die Farbe

weiter zwei Seeröfen „Luzien“ und „Rehluh“, für deren Betrieb man in den weiten Wäldern genügend Holz vorfand. Eine größere Seltenheit stellt die auch auf der Nachzeichnung erkennbare Holländische Papiermühle dar, die gewiß ihresgleichen auch in der weiteren Umgebung suchte. An diesen beiden Seeröfen und der Papiermühle, denen als Rohstoff vornehmlich Holz diente, läßt sich erkennen, daß man auch in früheren Zeiten schon den Grund-satz kannte, Industrien dorthin zu legen oder dort aufzubauen, wo sie der Rohstoffquelle möglichst nahe waren, ein Grundsatz, der auch in der modernen Zeit noch seine Gültigkeit hat.

So gibt diese Karte nicht nur einen genauen Überblick über die im Kreise Niederbarnim um das Jahr 1785 vorhandenen Ortschaften, Straßen und Gewässer, sondern man kann bei



des Originals hier im Bilde nicht wiedergeben kann. Besonders interessant wird dieser Teil auf der Karte durch den Finowkanal, der bei Grabenbrück in den Kreis eintritt und bei Liebenwalde in die Havel mündet. Der Kanal führt durch das tieferliegende Gelände, durchschneidet Wiesen und Felder und reicht beinahe bis zu dem als „Neu-Holland“ bezeichneten Gebiet; zahlreiche Striche und Doppelfurche stellen hier Gräben oder Dämme dar, die zur Kultivierung des Landes dienten. Im nördlichsten Teil des Kreises läßt sich auf der Karte ein zusammenhängendes Waldgebiet erkennen. Hier sind die Ortschaften sehr spärlich gesät, man findet nur Uhlenhoff und Schluff, das heutige Rinderheim, als Vorwerk, und

genauere Betrachtung auch einen recht interessanten Einblick in die damalige Industrie des Kreises gewinnen. Neben den Seeröfen und der Papiermühle zeugt die am Finowkanal eingetragene „Alte Glashütte“ von dem Vorhandensein der Glasindustrie schon in damaliger Zeit in Niederbarnim. Vornehmlich war es jedoch noch die Landwirtschaft, die die weitaus meisten Einwohner des Kreises ernährte und von der auch die Stadtbevölkerung lebte, handelte es sich doch zur damaligen Zeit bei den meisten dieser Städte um Landstädte, in denen die Bauern ihre Erzeugnisse verkauften und die wiederum die Landbevölkerung mit ihren meist handwerklich hergestellten Erzeugnissen versorgten.

# BDM.-Sportfest des Untergaues 196

Von G. Lutter

Wie in allen Untergauen des BDM im Reiche während der Monate Mai und Juni Sportfeste stattfanden, so stand der 6. und 7. Juni im Zeichen des Sportfestes vom Untergau 196, der die Kreise Nieder- und Oberbarnim und den Stadtkreis Eberswalde umfaßt.

Schon lange vorher herrschte in allen Gruppen lebhafter Sportbetrieb. Wir wollten doch zeigen, was wir in diesem Jahre erarbeitet haben.

Etwa 1500 Mädels und Jungmädels waren am Sonnabend, dem 6. Juni, bereits in Strausberg eingetroffen.

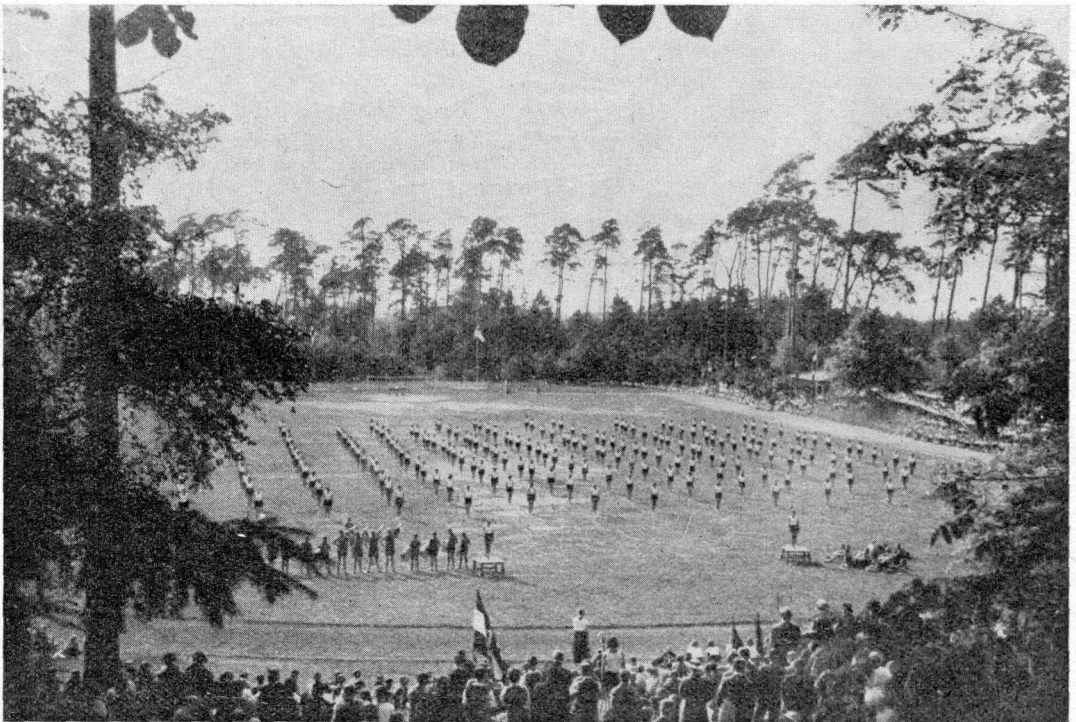
In den Turnhallen der Stadt wurde Quartier bezogen. Dann vereinten sich die Strausberger Mädels mit den eingetroffenen Gruppen zu einem Volkslieder-singen, das bei der gesamten Einwohnerschaft freudige Anteilnahme auslöste.

Am Sonntag hieß es schon früh aus den „Federn“, die allerdings wie Stroh raschelten. 3000 Mädels erfüllten die frühe Feiertags-

stunde mit hellklingenden Liedern, als sie zum Sportplatz am Marienberg marschierten. Hier begannen nach einer kurzen Morgenfeier die Proben zum Sportfest, das am Nachmittag stattfand. Zwischendurch aber wurde das Mittagessen im Landesjugendheim eingenommen. Es gab Brühnudeln mit Rindfleisch, und unter den 3000 war wohl kein Mädels, dem es nicht sehr gut schmeckte.

Um 2 Uhr war alles wieder auf dem Sportplatz, und kurz nach 3 Uhr begann das Sportfest mit dem Einmarsch aller Teilnehmerinnen. Voran marschierte die Wimpelgruppe. Ihr folgten die Mädels zum Teil in unserer schwarzweißen Turnkleidung, zum anderen Teil in Klust, und zum Schluß die Mädels der Ringe Barnim-Süd und Barnim-Ost in Volkstanzkleidern. Der landschaftlich sehr schön gelegene Sportplatz bot ein herrliches Bild. Die Mädels füllten die ganze Aschenbahn.

Die Untergauführerin Paula Selleniek begrüßte die Gäste, unter denen sich die Vertreter der Kreise, der Kreisleitungen, der Wehr-



Sportfest des BDM. in Strausberg

(Kreisbildstelle, R.)

macht, der Städte, der Hitler-Jugend usw. be-  
fanden. Auf das Kommando: „Heiß Flagge“  
stiegen acht große Fahnen der HJ an den  
Masten empor. Das von den Mädchen gemein-  
sam gesungene Lied „Du bist die Kette ohne  
Ende“ beschloß den Eröffnungsakt.

Nun begannen die eigentlichen sportlichen  
Vorführungen unter der Leitung der Unter-  
gauisportwartin Anneliese Hermanns. Körper-  
schule, Bodenturnen, Spielwiese, Steingym-  
nastik und Volkstanz gaben den Gästen einen  
Einblick in unsere Sportarbeit. Nicht Höchst-

leistungen einzelner wollen wir hervorbringen,  
sondern unser Ziel ist es, alle Mädel unseres  
Bundes zu erfassen und mit ihnen Körper-  
schulung zu treiben. Wir wollen eine gesunde  
Mädelgeneration heranziehen. Der Führer hat  
uns gesagt: Ihr sollt hart sein wie Kruppstahl,  
zäh wie Riemenleder und klar wie Forellen-  
wasser. Zur Erfüllung dieser Aufgabe hilft  
unser Sport.

Das Sportfest wurde beschlossen mit der  
Flaggeneinholung und dem Gesang des Hit-  
lerjugendliedes: Vorwärts, vorwärts.

## Dorfgemeinde am Großstadttrand

Glienicke hat eine der größten Tulpenzüchtereien.

Wie wenige der auf der Ausfallstraße 96  
nach Berlin kommenden oder aus der Reichs-  
hauptstadt fahrenden Kraftwagenlenker wissen  
es, daß dort, wo früher die Omnibuszette mit  
ihrer „Reisefuhre“ nach Oranienburg hielt, um  
die Pferde und vielleicht erst in zweiter Linie  
die Fahrgäste verschmaufen zu lassen, wenige  
hundert Meter weiter sich auch heute noch dem  
Besucher oder Ausflügler ein idyllisches Dorf-  
bild darbietet, mit einem Teich in der Mitte,  
zu dessen Wasserspiegel sich die Weiden tief  
hinunterneigen: Glienicke, das am Rande  
der Großstadt doch seine Eigenart bewahrt hat.

Kastanien wölben ihre Kuppeln über flachen  
Dächern. Eichen stehen urväterlich neben  
schlanken Birken. Immer wieder schieben sich  
Wald und Wiese zwischen die Gärten. Nir-  
gends hat die Menschenhand zerstörend oder  
auch nur störend in die ursprüngliche Natur  
eingegriffen. Im Gegenteil ist sie darauf be-  
dacht, ihre Pläne dem Vorhandenen anzu-  
passen.

In den Vorgärten blühen Rosenstauden.  
Überall sind Tulpenbeete, denn Glienicke be-  
sitzt eine der größten Tulpenpflanzungen  
Deutschlands. Flieder und Goldregen, Akazien  
und Holunder drängen aus den Ecken, hängen  
über Gemäuer und Holzzäunen.

Wer von den Hügeln an der Jungborn-  
straße herabblickt, sieht auf ein Bild anhei-  
melnden Friedens. Dunkler Wald rahmt die  
Mulde, die angefüllt ist mit Laub und Busch,  
Blumenfeld und Wiesengrün. Das schmale  
Fließ ringelt sich wie ein schmales Silberband  
hindurch.

Glienicke ist gewillt, sich seinen Waldpark-  
charakter zu wahren. Der gesamte Ort steht  
unter Naturschutz. Störende Industrieunter-  
nehmungen werden nicht gestattet. Für den  
Ruhesuchenden ist Glienicke geradezu der ideale  
Ort, um sich anzusiedeln. Die guten Fahr-



Dorfteich in Glienicke

(Streisbildstelle, St.)

verbindungen mit der Reichshauptstadt haben mit dazu beigetragen, die Einwohnerzahl in den letzten Jahren um ein bedeutendes zu heben.

Vor allen Dingen hat sich die Verwaltung bemüht, die Arbeitslosenziffer auf ein Minimum herabzudrücken. Heute besteht in Glienick kaum mehr eine Arbeitslosenfrage. Infolgedessen hat sich auch die Finanzwirtschaft so gebessert, daß mit bedeutenden Schuldentilgungen und Rücklagenbildungen begonnen werden konnte. Die Gemeindefschuld ist um die Hälfte abgedeckt worden.

Die Schule wurde in ein 8klassiges System ausgebaut. Turnhalle und Sportplatz mit allen neuzeitlichen Einrichtungen sind geplant. Besonderer Wert wird auch auf die Ausbildung der Mädchen im Hauswirtschaftsunterricht gelegt, der in völlig moderner Weise gelehrt wird.

Ein Kindergarten wurde mit Hilfe der Gemeinde unter Leitung der A. S. W. gegründet. Die Gesundheits-

pflege befaßt sich ganz besonders mit dem Zustande der Kinder, die in kurzen Zeiträumen einer körperlichen Untersuchung unterzogen werden.

Ein eigenes Rettungssamt ist eingerichtet worden. Feuerwehr und Luftschutz bilden eine schlagkräftige Truppe.

Glienicke war einer der wohl wenigen Orte außerhalb Berlins, die während der Olympischen Spiele 1936 eine größere Zahl ausländischer Gäste betreuen konnten. Die Musikerschar einer finnischen Schallplattengesellschaft hatte hier Quartier genommen und konnte sich auf einem ihr zu Ehren gegebenen Kameradschaftsabend davon überzeugen, daß ein Band echter Volksgemeinschaft alle Glieder der Gemeinde umschlingt. Ebenso trugen das Heimatfest und andere Veranstaltungen im letzten Jahre dazu bei, daß sich die Einwohner, vom Erbhofbauer bis zum Siedler, vom Arbeiter, Handel- und Gewerbetreibenden bis zu den freien Berufenen immer besser kennen lernen, um sich dann um so fester zusammenschließen.

## Aus der Geschichte des Teerofens im Amte Mühlenbeck

Von Dr. Carl Ballhausen.

Viele Orte unserer Mark weisen durch ihre Namensverbindung mit der Bezeichnung Teerofen auf die Zeit hin, in der die Köhler in unseren Wäldern noch ihrem Beruf nachgingen und die Teeröfen schmelzen. In einem früheren Jahrgange des Kreiskalenders hat der Heimatforscher Max Rehberg über die Bedeutung der Köhlerei und der Teeröfen in unserem Kreise interessante Ausführungen gemacht.

Hier soll einmal auf Grund alter Akten einiges aus der Geschichte eines Teerofens bei Mühlenbeck erzählt werden:

Am 29. Juni 1779 wurde kund getan, daß Trinitatis der Pachtkontrakt mit dem Theerschweler Martin Beyer zu Ende wäre. Vom sogenannten Bogen'schen Theerofen im Amte Mühlenbeck und seinem Zubehör ließ der Departementsrat vor der Neuverpachtung einen neuen Nutzungsanschlag nach dem Vermessungsregister und der Karte des Bauinspektor Brasch aufstellen.

Zum Theerofen gehörten 14 Morgen 128 □R schlechtes Ackerland, 13 Morgen 40 □R einschürige, minderwertige Wiesen, 2 Morgen

78 □R Gartenland, 101 □R unbrauchbares Land, 102 □R Hofstelle. Der Ertrag aus dem Gartenland wurde mit 2 T. 10 Gr. 5 Pf., aus den Wiesen mit 6 T. 14 Gr. 8 Pf., aus dem Feld mit 7 T. 21 Gr. 9 Pf. angenommen, in Sa. 16 T. 15 Gr. 10 Pf. Das Ackerland war eingeteilt in  $\frac{1}{3}$  Brache,  $\frac{1}{3}$  Roggen-,  $\frac{1}{3}$  Haferfeld.

Nach der neuen Schätzung wurde als Ertrag das 4. Korn zugrunde gelegt, also nach der Ausfaat bei Roggen 17 Scheffel 3 Mehen, bei Hafer 19 Scheffel 10 Mehen. In der Viehzucht rechnete man 4 Rühe à 2 T. und 2 Stück Jungvieh à 1 T. = 10 T. Nach der Verordnung vom 1. Mai 1780 wurde festgesetzt, daß sich beim Theerofen 1 Wohnhaus, 1 Scheune und 1 Schuppen mit Kiefernholz sowie 1 Holzhauerhaus befanden.

Der Vorgänger des Pächters hatte  $\frac{1}{3}$  Holz bezahlt,  $\frac{2}{3}$  frei erhalten. Er hatte an den Nachfolger eine eiserne Rufe (Bottich) oder 10 T. Geld zu verabsolgen. Schweine und Ziegen durften nicht gehalten werden, dafür mußte aber für 3—4 Pferde oder Ochsen freie Weide vorhanden sein, da diese zum Betrieb

der Wirtschaft notwendig waren. Der Pächter hatte 8 Brände à 10 T. = 80 T. zu leisten und 10 Mark Stammgeld beim Holzbezug zu erlegen. (Als 1 Teerbrand galt das vollständige Abbrennen des aufgeschichteten Holzmeilers.)

Am 20. Juli 1784 wurde wiederum der Bogen'sche Theerofen auf 6 Jahre verpachtet. Martin Beyer erklärte sich mit der Erhöhung von 16 T. 15 Gr. 10 Pf. auf 38 T. 18 Gr. 10 Pf. nicht einverstanden. Beim Acker wäre der Ertrag vom 4. Korn zu hoch bewertet worden, soviel könnte er nie erzielen, da das Feld mitten in der Heide läge und die Saat wie Ernte durch das Wild sehr beschädigt würde. Bisher hätte er auch nie soviel Vieh, als ihm zugestanden wäre, halten können.

Das Mühlenbecker Amt forderte die vollen 38 T. 18 Gr. 10 Pf., sonst würde die Erbpacht um das Meistgebot vergeben oder die fehlende Summe von ihm beigetrieben werden, da er sich zur Entrichtung der höheren Pachtsumme bei der neuen Veranschlagung verpflichtet hätte. Beyer entgegnete, er würde sich die Versteigerung der Acker gefallen lassen, wenn man ihm die Meliorationskosten zurück-

erstattete. Die Mehrabgabe für das Vieh müßte in Wegfall kommen.

Da Beyer die Pacht nicht mehr entrichten konnte, mußte ein neues Meistgebot stattfinden. Dem abziehenden Pächter mußte Ausfaat und Bestellerlohn vergütet werden. Christoph Beyer auf dem Pütten in der Wandliger Forst, ebenfalls Theerschweler und Vetter des Martin Beyer, war bereit, für eins seiner Kinder den Bogen'schen Theerofen von 1785 bis 1797 zu pachten, aber den neuen Acker wie Viehpacht könnte er unmöglich aufbringen. Wenn auf sein Gebot von 106 T. 16 Gr. 11 Pf. (80 T. Brände, 10 T. Stammgeld, 13 T. 16 Gr. 11 Pf. Ackerpacht, 3 T. Molkenpacht) nicht binnen 14 Tagen ein Zuschlag erfolgte, würde er dasselbe nicht mehr aufrecht erhalten. Im neuen Versteigerungstermin fand sich kein weiterer Pächter. Deshalb ersuchte Herr von Hirschfeld von der Domänen- und Kriegskammer um Bewilligung des Pachtangebots des Christoph Beyer. Angesichts der armen Bodenbeschaffenheit und Abgelegenheit war für das Amt Mühlenbeck kein anderer Ausweg möglich und eine Mehrerzielung von Pachtgeldern nicht weiter zu erreichen.

## Neue bronzezeitliche Gefäßfunde in Rüdersdorf

Von Walter Dinger.

Längst ist nicht nur unter den Fachgelehrten, sondern auch in den weitesten Volksskreisen die Ansicht überwunden, daß die deutschen Kolonisten des Mittelalters zum ersten Male germanische Kultur in die vorher von den Wenden bewohnte Mark brachten. Wir wissen es heute längst, daß die Wendenzeit nur eine kurze Unterbrechung in der germanischen Besiedlung darstellt. Dieses Wissen um die Besiedlung und die Kultur unserer Heimat verdanken wir den Funden, die unberührt jahrtausendlang im Heimatboden lagen. Wie in einem Mosaik sich erst Stein an Stein reihen muß, daß man das Bild erkennen kann, so trägt jeder auch noch so geringe Fund im entferntesten Dorf dazu bei, daß unser Wissen um unsere Vorfahren immer klarer und umfassender wird.

Rüdersdorf gehört vorgehichtlich in das Gebiet des südöstlichen Niederbarnim, das, abgegrenzt durch die Seenkette im Westen, die Löcknitz und die Spree im Süden und das

Rote Luch und die Löcknitz im Osten und durch ein großes Urwaldgebiet im Norden, ein natürlich für sich abgeschlossenes Gebiet darstellte. Diese Abgeschlossenheit bedingte vielleicht, daß dieses Gebiet später als die umliegenden Gebiete besiedelt wurde. Darum ist zur Klärung der vorgeschichtlichen Verhältnisse gerade für dieses Gebiet jeder Fund von ganz besonderem Wert. Zu den Funden, die im Kreisjahre 1927, 1931 und 1932 von Dr. Welz, Strausberg, besprochen wurden, kommen noch einige neue Funde hinzu, die in Rüdersdorf in den letzten Jahren gemacht wurden.

Am Ostufer des Ralksees, umschlossen von herrlichem Rieserhohwald, liegt eine Waldsiedlung, die nach dem alten Gasthof dicht am Seeufer, in dem Theodor Fontane schon zur Erholung weilte, den Namen „Seebad Rüdersdorf“ führt. Die Siedler, die hier ihr neues Heim begründeten, wußten es nicht, daß sie nicht die Ersten an dieser Stelle waren,



sondern daß schon Jahrtausende vor ihnen Menschen artverwandten Blutes hier ihre Heimstatt aufschlugen. Schon bei den Ausschachtungsarbeiten sollen Gefäße und Scherben, angeblich auch Feuerstätten gefunden worden sein; aber die gemachten Funde wurden nicht der zuständigen Stelle gemeldet und konnten daher für die Wissenschaft nicht ausgewertet werden. Ich machte dann auf dem Grundstück Nr. 50 von 1922 ab dauernd Oberflächenfunde, Scherben, unter ihnen auch interessante Rand-, Boden- und Henkelstücke. Ich legte sie im vorgeschichtlichen Seminar des Märkischen Museums Herrn Prof. Dr. Riekebusch vor. Sie gehörten der jüngeren Bronzezeit an.

Der Maurer Andersen stieß im Januar 1927 beim Ausheben der Grube zu einem größeren Senkschacht auf dem Grundstück Seebad Rüdersdorf 58 auf zwei vorgeschichtliche Gefäße. Er bemühte sich, sie unverfehrt aus der Erde herauszubekommen. Das gelang ihm bei dem einen Gefäß. Das andere zerbrach in mehrere Stücke. Außer den Gefäßen wurden noch Scherben und Steine gefunden. Es ist immer das richtigste für den Laien, niemals einen Fund selber zu heben, sondern sofort Wissenschaftler oder geschulte Hilfskräfte zu benachrichtigen und von ihnen den Fund bergen zu lassen.

Von der Fundstelle des Grundstücks 58 konnte nachträglich festgestellt werden, daß bei dem Ausheben der Senkgrube nach Beseitigung einer 20 cm tiefen Humus- und einer etwa 35 cm tiefen Sandschicht man auf die beiden Gefäße gestoßen sei, die in 20 cm Abstand aufrecht nebeneinander standen. Etwa 60 cm weiter östlich wurden in dem schwarzen Boden Scherben in großer Anzahl gefunden. Neben den Gefäßen lagen zermürbte und zersprungene Steinstücke, faustgroß, auch größer und kleiner, die höchstwahrscheinlich dem Feuer ausgefetzt waren. Es wurden auch zwei gebrannte Lehmbrocken gefunden. Bronze- und Eisenteile waren nicht vorhanden.

Das Gefäß, das unverfehrt geborgen werden konnte, hatte einen konischen Hals, an den sich ein kugelförmiger Bauch setzte, der auf der Mitte mit vier flachen, runden Eindrücken versehen war. Die Eindrücke waren von ganz flachen, z. B. nur angedeuteten Riefen umzogen. Am Umbruch waren gegenüberstehend zwei Nhenkel angebracht. Der Hals des Gefäßes war etwas verzogen. Das Material, aus dem das Gefäß bestand, war verhältnis-

mäßig fein geschlemmt und hatte eine dunkelbraune Färbung mit tiefschwarzen Flecken. Die Höhe des Gefäßes betrug etwa 20 cm. Der Inhalt des Gefäßes konnte vom Finder nicht mehr genau angegeben werden. Nach seiner Meinung bestand er nicht aus Leichenbrand.

Das andere zerbrochene Gefäß kann man als einen weitmündigen Henkeltopf oder auch als eine Ranne bezeichnen. Es hatte einen hohen, weiten Hals. Der Henkel verlief vom Gefäßrand bis zum Umbruch und trug eine erhabene Riefe. Der Bauch des Gefäßes war niedriger als der Hals und hatte die Form einer breitgedrückten Kugel. Der Bauch war durch geschwungene Riefen verziert, die vom Umbruch zum Bodenstück verliefen. Aber den Inhalt des Gefäßes konnte nichts Wesentliches gesagt werden.

Auf Grund der Schilderungen des Finders ist aber anzunehmen, daß es sich nicht um eine Grabstätte, sondern um eine Herdstelle gehandelt hat. Darauf lassen die vom Feuer zermürbten Steine und die gebrannten Lehmbrocken schließen. Eine planmäßig durchgeführte Ausgrabung rings um die Fundstelle hätte vielleicht Klarheit geschaffen, konnte aber nicht durchgeführt werden, da sich ringsum wertvolle gärtnerische Anlagen befanden. Die Form der Gefäße und die auf ihnen angebrachten Verzierungen ließen jedoch eine ungefähre zeitliche Einordnung des Fundes zu, der für die jüngere Bronzezeit, und zwar für die jüngere sogen. Lausitzer Kultur, also um etwa 1000 vor unserer Zeitrechnung, angelegt werden kann.

Im November 1928 wurden auf dem Grundstück des Herrn Hacke, etwa 100 m von der ersten Fundstelle entfernt, eine Henkelschale und größere Gefäßreste gefunden, die derselben Zeit angehörten. Auch hier konnten genauere Beobachtungen an der Fundstelle nicht mehr gemacht werden.

Diese Funde auf dem Seebad Rüdersdorf aus den Jahren 1922 bis 1928 ergänzten die Funde, die schon etwa zehn Jahre vorher von dem Vorgeschichtsforscher Hermann Busse, Woltersdorf, in demselben Gelände gemacht wurden. Weitere Funde in den nächsten Jahren zeigten, daß das Seebad Rüdersdorf nicht die einzige Stelle in der Gemarkung Rüdersdorf ist, die in der Bronzezeit besiedelt war.

Östlich der Straße „Am Stolp“ im Rüdersdorfer Ortsteil Ralkberge gegenüber der Ralk-

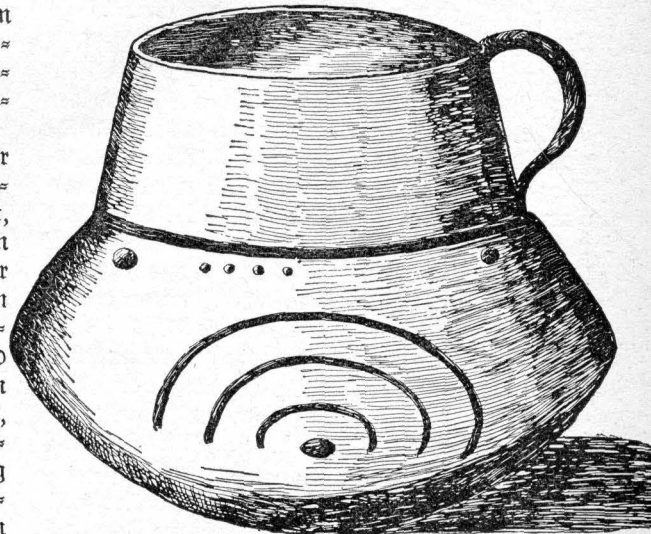
sandsteinfabrik von Michel wurde am 31. Juli 1931 auf dem Gelände der Staatlichen Berginspektion, auf dem sich jetzt die Siedlung „Bergmannsglück“ erhebt, Sand abgebaut, der zur Kalksteinfabrikation benötigt wurde. Als der Arbeiter Karl Schmidt mit Sand ausladen beschäftigt war, kullerte ihm aus der Sandgrube ein gut erhaltenes Gefäß vor die Füße.

Bei dem Funde handelt es sich um ein Gefäß mit konisch auslaufendem Hals und weitem Bauch. Der breite Henkel setzt am Rande an, geht etwas in die Höhe hinaus und läuft am unteren Drittel des Halses wieder aus. Das Gefäß weist ganz eigenartige Verzierungen auf. Am Umbruch verlaufen zwei parallele Riefen rund um das Gefäß. In der Nähe dieser Riefen sind vier Gruppen von punktförmigen Vertiefungen mit einem hohlen Gegenstand eingedrückt. An manchen Stellen sind noch die Kerne dieser Eindrücke zu sehen. Die Hauptverzierungen bestehen aus drei Ornamenten, die ungefähr in gleichen Abständen über den Bauch des Gefäßes verteilt sind. Jedes Ornament besteht aus drei nicht konzentrisch verlaufenden Bogen, die in der Mitte einen kleinen Buckel umschließen. Zwischen den Ornamenten befinden sich dicht unterhalb der Riefen drei Wellen. Das Gefäß besteht aus grobgeschlemmtem Ton. Die Außenfläche ist geglättet. Die Farbe ist teils schwärzlich, teils graubraun. Das Gefäß ist ohne Töpferscheibe gearbeitet. Die Lage des Fundortes läßt darauf schließen, daß noch mehr Funde hier im Boden schlummern müssen; denn unsere Vorfahren benutzten zur Anlage ihrer Wohnplätze Bodenerhebungen in der Nähe der Gewässer.

Ein Gelände, das meiner Ansicht nach für die vorgeschichtliche Erforschung unseres Heimatortes von ganz besonderer Bedeutung ist, ist das zwischen der Mühlenstraße und dem vollständig versandeten nördlichen Ausläufer des hohlen Sees. Hier wurden in vergangenen Jahren schon mehrere einzelne Gefäßfunde gemacht. Ende November 1934 fand der Arbeiter Polack beim Graben auf dem Grundstück des Schlächtermeisters Beyer, Mühlenstr. 1, eine große Schale und Scherben. Die Schale lag schräg mit der Öffnung nach oben und in ihr die Scherben eines zweiten Gefäßes. Es war nichts von Asche, Knochen oder Brandresten vorhanden. Die Schale, deren oberer Durchmesser etwa 36 cm betrug,

hatte einen nach innen gebogenen spiralförmigen Rand. Innen- und Außenfläche waren geglättet. Die Außenfläche war mit unregelmäßigen kreuz und quer laufenden Rinnen versehen. An einer Stelle befand sich unter dem Rand ein auffallend schwacher Dsenhenkel. Die Scherben ergaben nach Zusammensetzung noch ein doppelkonisches Gebrauchsgefäß mit gerauhtem Bauch und zwei breiten starken Henkeln. Die Gefäße bestanden aus mit groben Quarzkörnern gemischtem Ton. Die Farbe war graubraun bis schwarz. Auch dieses Gefäß entstammt der jüngeren Bronzezeit.

So sind schon in Rüdersdorf allein in den letzten Jahren eine ganze Menge von Funden gemacht worden, die der Wissenschaft nicht unwesentliches Material zur Erforschung der Vorzeit in die Hände gaben. Doch unsere Zeit geben diese ehrwürdigen Gegenstände der Vorzeit, die der Heimatboden durch Jahrtausende treu bewahrte, viel mehr. Sie stellen die sichtbare Verbindung zu den Menschen unseres Blutes dar, die einst lange vor uns für ihr Dasein, für ihre Art kämpften. Sie machen diesen Boden, der Urväterhausrat in seiner Tiefe umschloß, der den geraden und harten Tritt unserer Väter einst spürte, der die Pfosten ihrer Hütten trug, der die sterblichen Reste ihrer teuren Toten in seine Arme nahm, zu einem heiligen Land, das Tag um Tag zu uns spricht von den hohen Verpflichtungen, die auf uns gelegt worden sind.



**Bronzezeitlicher Gefäßfund in einer Sandgrube am Stolp bei Rüdersdorf** (Zeichnung des Verf., A.)

# Alt-Berliner Patrizier und der Kreis Niederbarnim

Was das Ermelerhaus dem Besucher davon erzählt.

Es ist beinahe sprichwörtlich geworden, daß die „richtigen“ Berliner auswärts geboren wurden. Diese Tatsache wird auch bestätigt, wenn man der Geschichte manch alter Berliner Patrizierfamilie nachgeht. Und wiederum ist es verständlich, wenn unter diesen Kaufmannsfamilien bereits zur Zeit des großen Friedrich der Wochenend-Gedanke trotz der schwierigen Verkehrsverhältnisse in die Tat umgesetzt wurde.

Ein solcher Wochenend- und Feriensitz war **Dammsmühle**, über das wir bereits in einem früheren Jahrgang unseres Kreiskalenders berichteten.

In der ersten Hälfte des vorigen und in den letzten Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts war es üblich, die Wände der Wohnungen wohlhabender Familien mit Bildern zu schmücken, die jedoch bezeichnenderweise nur selten deutsche, vielmehr vorwiegend ausländische Landschaftsmotive darstellten. Oft waren es Länder, mit denen die Handelshäuser in Verkehr standen, die der Kaufmann selbst einmal bereist hatte oder die das Ziel seiner Sehnsucht waren. Wie Goethe, Humboldt und viele Dichter und Maler jener Zeit Italien aufsuchten, so setzten die Berliner Handelsherrn ihren Stolz darein, in einem Zimmer mit ihrer Familie die Mahlzeiten einzunehmen, das ihnen einen Blick auf italienische Landschaften oder Bauten bot.

Um so mehr ist man überrascht, in einem der Zimmer des Ermelerhauses in der Breiten Straße in Berlin zwei große Wandgemälde zu sehen, die märkisches Leben widerspiegeln. Das eine zeigt die Ankunft des Berliner Handelsherrn Peter Damm, des früheren Besitzers des Ermelerhauses und seiner Familie in einem von 4 Rappen gezogenen Wagen mit Vorreiter auf dem Sommersitz des Hauses, dem Gute Dammsmühle. Das Gutsinspektor-Chepaar begrüßt die Ankömmlinge. Das andere Bild stellt ein Gartenfest auf dem Gute dar. Ein Nachen fährt auf dem See, der von Schwänen belebt ist. Ein Teehaus lädt zum Verweilen ein.

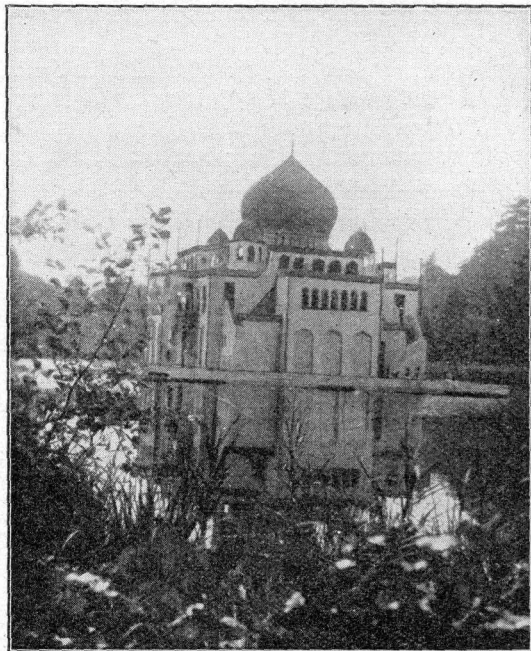
Das Bild weist auch eine Tannenallee auf, die die Königin Luise, welche oft in Dammsmühle zu Gast gewesen sein soll, sehr gern hatte. Dies hat, wie behauptet wird, ihrem

Gatten später die Anregung gegeben, eine ähnliche Allee zum Mausoleum in Charlottenburg anlegen zu lassen. Daß auch der alte Fritz Dammsmühle aufgesucht hat, um dort zu jagen, wie es einige Geschichtsschreiber erzählen, ist nicht glaubhaft, da ja Friedrich II. kein Freund der Jagd war. Hingegen waren sein Nachfolger und die Gräfin Lichtenau häufig dort.

Als dann später die Wollanfs Dammsmühle erwarben, wurde der schwimmende Pavillon errichtet, den unser Bild zeigt. Über ihn und seine Geschichte berichteten wir schon früher in einem Kreiskalender.

Peter Damm war der Lederlieferant für die Armee des großen Preußenkönigs. Auch die Ermelers, Schicklers, Braumüller, Krause gehörten wie die Wollanfs zu den angesehensten Familien Berlins. Ihre Häuser und Wohnungen zeigten den Charakter und Aufwand kleiner Palais.

Der letzte dieser Reihe, ein Zeitgenosse der Wollanfs, die im früher zu Niederbarnim gehörenden Berliner Norden auch Weinberge hatten, ist der Kaufmann J. W. Krause, ein Ber-



**Schwimmender Tanzsaal der Wollanfs auf dem See bei Dammsmühle**  
(Archiv, R.)

liner, der aus — — Liebenwalde stammte. Er war bei Braumüller in die Lehre gegangen und die ebenso gut gemeinten wie fröhlich stimmenden Strophen, in denen der Antritt dieser Lehrzeit beschrieben wird, hängen heute in einem Raum des Weydingerhauses, das dem Ermelerhaus, weil man das alte Gebäude abreißen mußte, wenigstens in bezug auf die Innenausstattung angegliedert ist. Die Wiedergabe dieser Lehrbrief=Epistel soll den Beitrag beschließen.

### Eintritt in die Lehre.

Der achtzehnhundert und zwei geboren,  
Am 7. Dezember auferkoren,  
Zur Waage, die treu wägt, er jetzt erscheine,  
Wilhelm der Kleine.

Geleitet von des Hauses Liebes=Segen  
Aus Liebenwalde kühn Berlin entgegen  
Zieht Knabe Wilhelm, daß sorglich er höre  
Berends Lehre.

Damit er streng geschult im kleinen Handel,  
Im Essig=, Pfeffer=, Zimmt= und Zuckerhandel  
Aufsteige durch Braumüllers große Maaße  
Zur Leipziger Straße.

o seht den Knaben, wie er still und stiller  
Nun gegenübersteht dem Herrn Braumüller,  
Wie der ihm liest den Kontrakt der Lehre,  
Auf den er höre.

Der Paragraphen erster: Sei hübsch reinlich!  
Mit Seife wasche dich; sei darin peinlich!  
Mit klarem Wasser kämme deine Haare.  
Pomad' ist rare.

Beim Ein= und Austritt sind die Schreib=  
Gebühren

In klingendem Courant zu honorieren.  
Mit Anstand mußt du Höflichkeit verbinden  
Und flieh' die Sünden!

Als guter Christ mußt du zur Kirche gehen,  
Nicht auf der Wachtparade gaffend stehen. (!)  
Geh' vorsichtig mit Feuer um im Hause,  
Du kleiner Krause.

Die Schlüssel Sorge redlich zu verwahren,  
Hauschlüssel führt zu nächtlichen Gefahren.  
Um zehn Uhr lege ab die Strümpf' und Schuhe  
Und geh' zur Ruhe.

Von dem Geschäft zu plaudern ist verboten.  
Sei stumm wie'n Fisch, verschlossen wie die  
[Schoten,

Geld habe nimmer ohne meinen Willen  
Bei dir im Stillen.

Mit Essen, Trinken wirst verseh'n du reichlich,  
Das ist bei Braumüllers mal so gebräuchlich,  
Denn wohlgenähret wirst du nach 4 Jahren  
Als Diener fahren.

Doch merke dir, zwei Jahre darfst mit nichten  
Hier in Berlin dich irgendwie verpflichten,  
Denn wolltest du bei andern hier servieren,  
Würd's uns genieren.

Von Frau Krause und Herrn Braumüller  
[unterschrieben  
Ist der Kontrakt so im Archiv geblieben.  
Das Bild wird die darin noch dunklen Stellen  
Euch wohl erhellen.

Den nicht gerade flüssigen, aber gut gemeinten Strophen war ein kleines Bild beigegeben, daß die geschilderte Szene darstellt: Mutter Krause mit dem Sprößling, Braumüller, der den Vertrag vorliest, der Buchhalter Behrend mit dem Federkiel im Munde am hohen Schreibpult und ein alter Hausdiener, der das Gepäck des jungen Lehrlings hereingebracht hat. Dieser kleine Liebenwalder Wilhelm Krause war der spätere Begründer des zu seiner Zeit weit bekannten Berliner Handelshauses F. W. Krause & Co.

### Abendfriede

Hinter den schattigen Bäumen  
Ging schon die Sonne zur Ruh.  
Wolken mit purpurnen Säumen  
Lächeln aus himmlischen Räumen  
Einmal noch leuchtend uns zu.

Still wird's im dämmerigen Garten;  
Nur eine Grille noch geigt.  
Rastend nach Ferne und Fahrten  
Woll'n wir die Sterne erwarten,  
Nun da das Dunkel sich neigt.

Leis wird das Heute zum Gestern;  
Freude und Leid ging zur Ruh.  
Vögel, dir Brüder und Schwestern,  
Schlummern in heimlichen Nestern —  
Wandrer, nun schlafe auch du!

Heinrich Anacker.

Der Dichter erhielt auf der Kulturtagung der NSDAP in Nürnberg 1936 den Preis für Kunst und vorher den Dietrich-Eckart-Preis der Stadt Hamburg.

# Hoppegarten, das Paradies der Pferde

Bekanntlich beherbergt der märkische Ort Hoppegarten die führende deutsche Rennbahn und die meisten deutschen Rennställe. Der Weg, der zur Entwicklung dieser Renn- und Trainingszentrale geführt hat, ist lang und mühsam gewesen. Nachdem einige weitsichtige Männer vor rund 70 Jahren den Union-Klub gegründet und die Hoppegartener Rennbahn geschaffen hatten, war man sich darüber klar, daß erstklassige Trainingsmöglichkeiten unerläßlich seien, wenn Deutschlands Vollblutzucht, die ja schon an sich durch das Klima gegenüber Ländern wie England, Frankreich und Italien benachteiligt war, konkurrenzfähig gemacht werden sollte. Im Laufe der zurückliegenden Jahrzehnte sind allmählich die heute vorhandenen Hoppegartener Trainierbahnen geschaffen worden, die dank dauernder Pflege durch ein geschultes Personal die idealsten und vollkommensten in Deutschland geworden sind. Die Gesamtfläche der Hoppegartener Trainierbahnen beträgt 1260 Morgen; aneinandergereiht ergeben sie, Sand- und Grasbahnen zusammen gerechnet, eine Länge von 27 600 m. In England stehen den Rennställen weit größere Naturflächen für das Training zur Verfügung, wie wir sie uns nicht leisten können; dafür haben wir aber durch Fleiß und Kunst einen Ausgleich geschaffen, der gegenüber den englischen Bahnen manche Vorteile bietet. Unsere Bahnen können nämlich durch ein erprobtes Verrieselungssystem ständig bewässert werden, so daß sie zu jeder Jahreszeit und bei jedem Wetter benutzbar sind. Es kann uns daher nicht passieren, wie wir es öfter in ausländischen Zeitungen gelesen haben, daß die

große Trockenheit die Vorbereitung der Pferde für bestimmte Rennen, sogar für das Derby unmöglich macht.

Diese ausgezeichneten Trainingsgelegenheiten waren die Ursache, daß sich allmählich die Rennställe in Hoppegarten und Umgebung angesiedelt haben. Heute werden rund 600 Pferde, das ist die Hälfte des gesamten deutschen Bestandes, in Hoppegarten trainiert. Was den Wert des Pferdemarktes in züchterischer Beziehung betrifft, so ist die Klasse nahezu vollzählig in Hoppegarten vereinigt. Die sogenannten „großen“ Ställe, das sind diejenigen, die ihr Material selbst züchten und damit das Rückgrat unserer Vollblutzucht bilden, sind sämtlich hier in Hoppegarten ansässig. Alle Sieger großer Rennen sind auf den Hoppegartener Bahnen für ihre Erfolge vorbereitet worden, Pferde wie Trachenberg, Fels, Landgraf, Oleander, Alba, Graf Isolani, Alchimist und alle anderen Namen von Rang.

So ist Hoppegarten unter der Leitung des Union-Klub, dem der organisatorische Aufbau und die langjährige Führung des deutschen Rennsports überhaupt zu danken ist, die traditionsreiche musterhafte Vorbereitungs- und Prüfungsstätte des Vollbluts, die festeste Säule für das Gefüge des Flachrennsports geworden. — Diesem schönen Platz fehlt nur noch eines: Die Verlängerung der elektrischen S-Bahn über Mahlsdorf hinaus, wenigstens bis Hoppegarten. Hoffen wir, daß die Reichsbahn uns endlich diesen langgehegten Wunsch erfüllt!

B.



Auf der Trainingsbahn des Hoppegarten

(H. Menzendorf-Verlag, Berlin, S.)

# Heuschreckenplage im Kreise Niederbarnim

Von W. Hinz e, Malz.

Um die Mitte des vorigen Jahrhunderts und gleich nach dem Kriege 1870/71 wurden Teile der Mark Brandenburg, insbesondere die Kreise Teltow und Niederbarnim, des öfteren von Heuschreckenheeren heimgesucht. Bei diesen unliebsamen Gästen handelte es sich um die vielberüchtigte Wander- oder Zugheuschrecke (*Pachytylus migratorius*), welche im südlichen und mittleren Europa überall vereinzelt vorkommt, ihre Eier in sandigem Boden ablegt, aber ihre eigentliche Heimat im Osten hat, von woher auch stets die verderblichen Schwärme kamen.

Als sich um das Jahr 1850 die Nachricht von dem Auftreten der gefräßigen Plagegeister im Kreise verbreitete, rief sie unter den Landwirten eine nicht geringe Bestürzung und Besängstigung hervor.

Das damals von den Heuschrecken befallene Feld befand sich in der Nähe von Lanke und erstreckte sich auf ein in der Forst eingeschlossenes Revier, die sogenannte Festeung, von etwa 1200 Morgen mageren Bodens, auf dem jährlich 300 Morgen in einer Fläche mit Roggen bestellt wurden, während etwa 900 Morgen in toter Brache lagen. Diese 300 Morgen, teils Winter-, teils Sommerroggen, wurden bis zum Jahre 1857 in nicht aufeinander folgenden Jahren viermal total abgefressen.

Die Bekämpfung und Vertilgung der grasgrünen Feldverwüster wurde von dem Pächter schließlich dadurch herbeigeführt, daß, soweit die Fläche nicht nach und nach eingeschont wurde, der mit Getreide bestellte Acker mit einem Streifen Lupinen von etwa 50 Schritt Breite umschürzt wurde, so daß die Brache nie unmittelbar mit dem Getreidefelde in Berührung stand.

Die jungen Heuschrecken, die in der Brache auskamen, zogen sich in die Lupinen, die ihnen die nötige Nahrung nicht boten, zurück, so daß die Halmsfrüchte vor einer Beschädigung geerntet werden konnten. Durch diese Maßnahme blieb der Heuschreckenfraß örtlich begrenzt, und die Insekten, nunmehr ohne weitere Nahrung, entwickelten sich nicht mehr bis zur Fortpflanzungsfähigkeit, verschwanden nach und nach, so daß in 16 Jahren auf dem inzwischen allerdings eingeschonten Revier keine Spur mehr von ihnen zu finden war.

Indessen im Frühjahr 1875 eilte wieder der Alarmruf „Heuschrecken im Kreise!“ durch die Dörfer Niederbarnims; doch lag der Hauptherd diesmal in den Kreisen Teltow und Osthavelland, wo die gefährlichen Plünderer z. B. in den Hafer- und Roggenfeldern der Gemeinden Cladow und Groß Glienike bedeutenden Schaden anrichteten. In unserm Kreise wurden in den Jahren 1875 und 1876 u. a. die Acker des zur Herrschaft Lanke gehörigen Vorwerks Ahrendsee von den Heuschrecken heimgesucht.

Um festzustellen, in welchen Umfassen die Tiere auftreten, machte ein Gutsbesitzer folgendes Experiment. Er ließ an einem Abend einen von den Heuschrecken in Angriff genommenen Ackerplan mit Petroleum besprühen. Die Insekten wurden dadurch vollständig matt und unfähig zum Springen und Fliegen. Am nächsten Morgen wurden sämtliche Tagelöhner und alle Schulkinder auf das Feld geschickt, um die fast bewegungslosen Tiere einzusammeln und in Säcke zu tun. Diese wurden nun gewogen. Eine bestimmte Anzahl der Heuschrecken wurde auf die Goldwaage gelegt und so die Gesamtzahl der eingesammelten Tiere ermittelt: rund 21 Millionen Stück! Am Abend desselben Tages war das gleiche Feld wieder ebenso von Ungeziefer bedeckt wie am Morgen.

Der Kampf gegen die Heuschrecken war schwer und langwierig und für die kleineren Landwirte nicht ohne finanzielle Einbuße, denn die Getreidefelder mußten vielfach vor der Reife abgemäht werden, um den noch nicht ausgewachsenen und daher noch nicht flügelbewehrten grauen Eindringlingen erfolgreich entgegenzutreten zu können. Da die gegen den Heuschreckenfraß von privater Seite ergriffenen Maßregeln nicht ausreichten und bei der Widerspenstigkeit einzelner Gutsbesitzer ein durchgreifender Erfolg nicht zu erzielen war, erneuerte die Regierung auf Grund des § 11 des Gesetzes über die Polizeiverordnung vom 11. März 1850 eine unter dem 24. Oktober 1731 erlassene Regierungsverordnung und verpflichtete demgemäß die Gutsbesitzer und Gemeinden, die zur Ausführung der Vertilgungsmaßregeln nötigen Mannschaften und Gespanne unentgeltlich zu stellen. Ferner

wurde jede Gemeinde und Gutsherrschaft verpflichtet, wenn ihre Feldmark noch nicht von Heuschrecken befallen war, nahegelegenen und angrenzenden Bezirken in der Verfolgung und Vertilgung des Ungeziefers nach der Anordnung des Regierungs-Commissarius (Gutsbesitzer Deutsch-Charlottenburg) Hilfe zu leisten.

Das half, die Bekämpfung wurde nunmehr bedeutend energischer und wirksamer betrieben, so daß die Heuschrecken in den nächsten Jahren nur noch vereinzelt angetroffen wurden und die Tiere bei der zunehmenden Aufzucht und Bewirtschaftung der D-Brachländereien schließlich ganz verschwanden.

## Sin Niederbarnimer zaubert Dollars aus der Luft

„Mit mööglich“, würde der berühmte Musikclown Grock sagen, wenn man ihm erzählte, daß es im Kreise Niederbarnim einen Mann gibt, der hunderttausend Dollars aus der Luft zaubert, und, wenn es tatsächlich wahr wäre, würde die Reichsregierung mit einemmal aller Devisenschwierigkeiten ledig sein. Denn leider sind es nur „Cortini-Dollars“, von denen hier die Rede ist, und die der weltberühmte in Glienick (Nordbahn) wohnende Artist Paul (North-)Cortini, ein gebürtiger Ostpreuße, aus der Luft auf die Bühne holt.

Welche Tricks es dem Artisten möglich machen, dieses unglaubliche Unternehmen durchzuführen, verrät Cortini natürlich niemandem, und er selbst hat es auch nur im Laufe der Zeit zu dieser Virtuosität gebracht, daß seine Nummer überall, wo er auftritt, ob auf einer der ersten deutschen Varietébühnen oder in Holland, Frankreich oder sogar in Amerika, als die Attraktion des Tages gilt. Vor einigen Jahren, als Cortini zum erstenmal nach Amerika ging, hatte er sich vorgenommen, aus seinen 100 000 Cortini-Dollars 100 000 echte Dollars zu machen, und sein Vorhaben ist ihm geglückt, und zwar in dem Sinne, daß er durch seine Nummer drüben dieses Geld verdiente. Ob man die Anzeigen in den Zeitungen durchblättert oder die Kritiken, oder ob man sich Lichtbilder von der Säulenreklame und den Anschlägen in Amerika ansieht, überall steht Cortini mit seiner Nummer im Mittelpunkt als Hauptattraktion, und tatsächlich nimmt das Erstaunen kein Ende, wenn zum Schluß die Dollars in großen Haufen auf der Bühne

liegen, ein Dollar-Vorhang sich herabsenkt und der Artist seine Dollars mit vollen Händen dem Publikum entgegenwirft.

Ein echt amerikanisches Tempo zeichnet diesen Akt aus, den der Artist nur unter Assistentz seiner Frau und einer zweiten Dame durchführt.

Wer glaubt, daß ein Artist wie Cortini sich im bürgerlichen Leben kaum von einem anderen Menschen unterscheidet, ist sehr im Irrtum. Außerlich allerdings merkt man ihm im Privatleben kaum etwas von seiner Berühmtheit an, aber als Mann, der von seinem Berufe ganz erfüllt ist, kann er gar nicht anders, als seine ungeheure Fingerfertigkeit bei jeder beliebigen Gelegenheit zu erproben; denn schließlich beruht jede „Zauberei“ auf einer fabelhaften Gewandtheit der Hände. Aberreicht man Cortini bei einem Besuch z. B. eine Visitenkarte, so kann man sicher sein, daß sie plötzlich verschwunden ist. Auf einmal holt sie der Hausherr jedoch aus der Luft hervor, aus der Tasche des Besuchers oder aus seinem eigenen Munde. Der Besucher kann noch so sehr aufpassen, immer wieder wird er durch einen neuen Trick überrascht und in Erstaunen gesetzt. Verläßt man Cortinis hübsches und nett eingerichtetes Haus in Glienick, so ist man tatsächlich benommen von dem Gesehenen. Man versucht wohl, einige Tricks nachzumachen, gibt aber diesen Versuch bald auf, denn die Fertigkeit, mit der Cortini seine Kunststücke, und wenn sie noch so harmlos aussehen, macht, grenzt doch beinahe an das, was man allgemein unter Zauberei versteht.

## Ihre Drucksachen

Besuchskarten, Verlobungs-, Vermählungsanzeigen und Dankfagungen, sämtliche amtlichen Formulare, Vereins- und Geschäftsdrucksachen liefert schnell und billigt bei Freiauslieferung nach jedem Ort

Buchdruckerei Wilhelm Möller, Oranienburg, Kurfürstenstraße 3-5 (Fernruf 2045 u. 2046) und Berlin-Hermsdorf, Bahnhofstraße 12 (Fernruf D 7 0642)

# Die alte Dorffschmiede

Von Kantor Sommer, Klandorf.

Es gibt kein schöneres Lied der Arbeit, als wenn in der frühesten Morgenstunde der helle Klang des Schmiedehammers durch das Dorf schallt. Dort, wo der Kreis stark industriereich geworden ist, ging die Zahl der alten Schmieden zurück. Früher gab es neben den ortsanfässigen noch sogenannten Lauffschmieden, d. h. in kleinen Dörfern, die einem Schmied nicht genügend Beschäftigung geben konnten, befand sich lediglich ein Haus mit Amboss und Esse. Es war aber nicht bewohnt, sondern in bestimmten Abständen kam aus einem größeren Dorf oder der Stadt in der Nähe der Meister oder ein Geselle herüber und arbeitete einen Tag in der „Lauffschmiede“, um sie, wenn er aufgearbeitet hatte, wieder zu verschließen.

In den Industriezonen unseres Kreises haben sich die Schmieden mehr und mehr in Werkstätten für Kraftwagen und -räder verwandelt. Auf dem Lande aber glüht wie vor Jahrhunderten das Schmiedefeuer, klingt der Hammer, denn Pflug, Wagen und Pferde brauchen den „Meister Hämmerlein“. Daher ist auch das Schicksal einer solchen Dorffschmiede meist eng mit der Ortsgeschichte verbunden. Im folgenden soll nun über die Schmiede von Klandorf berichtet werden.

Sie duckt sich bescheiden am Ransfließ unter Eichen, Erlen und Obstbäumen nahe dem Eingang zum Orte. Im Jahre 1817 kam der Schmied Werner aus Hindenburg mit der Gemeinde Klandorf überein, daß sie ihm 2 Stücken Gemeineland am Dorfe zur Erbauung eines Hauses nebst Schmiede überließ, dafür sollte er jährlich  $2\frac{1}{2}$  rthl. an die Gemeinde entrichten. Der Apotheker Wittke aus Liebenwalde hatte ihm dazu 600 rthl. geliehen; später konnte Werner nun nicht zahlen und überließ Wohnhaus und Schmiede dem Wittke, der es 1825 durch den Apotheker Liegner aus Liebenwalde an den Schmied Graffunder für 400 Thaler verkaufte; dieser erwarb auch am 15. August 1828 von der Gemeinde den Grund und Boden, der gerichtliche Kaufkontrakt darüber wurde erst am 13. Januar 1836 als ein Vergleich aufgenommen. Darin heißt es: „§ 1. Die Gemeinde Klandorf verkauft dem Schmied Graffunder von ihren Gemeindegrundstücken, in deren

Besitz sie sich seit der Erbauung von Klandorf befindet,

1. den Platz, auf dem das Wohnhaus des Käufers erbaut ist,
2. den dazugehörigen Garten,
3. den Platz, auf welchem die Schmiede steht, mit dem dabei befindlichen Garten, jedoch mit Ausnahme der von der Gemeinde seit her zur Baumschule benutzten Stelle,
4. die Berechtigung, eine Kuh auf Gemeindeweide zu treiben,

zum uneingeschränkten freien Eigentum ohne Gewähr für einen bestimmten Flächeninhalt und eine bestimmte Bonität, so daß Käufer die Grundstücke in den jetzigen Grenzen und Malen bekommt und behält, da die Übergabe längst geschehen ist.

§ 2. Die Gemeinde Klandorf verpflichtet sich außerdem, dem jedesmaligen Schmied drei Viertel Scheffel Roggen Schärfforn von jedem Rossäthenhof zu geben und ihm die nötigen Rohlen anzufahren, jedoch dürfen dieselben nicht über eine Meile von Klandorf entfernt sein.

§ 3. Ein Kaufgeld entrichtet der Schmied Graffunder nicht, sondern übernimmt an Statt dessen folgende Verpflichtungen unentgeltlich:

1. den Aderlaß sämtlicher Pferde der Gemeinde Klandorf und das Ausmicken und Putzen der Hufe zu besorgen,
2. denselben das Maul zu reinigen und Fiebel zu brechen,
3. das Spritzenamt in allen nötigen Fällen zu versehen,
4. das Grundstück nur an einen Schmied zu verkaufen und namentlich das Schmiedehaus stets zu erhalten,
5. das Eisenzeug an den Pflügen zu erhalten, namentlich die Schare groß zu machen.“

1838 verkaufte Graffunder das Grundstück schon an den am 29. August 1815 geborenen Sohn Christian des Wagen- und Hufschmiedes Johann Christian Raasch zu Stepenitz bei Mehenburg. Noch heute ist das ganze Anwesen im Eigentum der Familie Raasch.

Durch ein Jahrhundert hindurch ist das Besitztum immer vom Vater auf den Sohn überkommen: Christian Raasch, Ludwig Raasch,



Udolf Raasch waren die Namensträger des Geschlechtes. Es waren Menschen, die neben treuer Pflichterfüllung als Meister in ihrem Berufe nebenbei immer noch Zeit fanden, der Volksgemeinschaft freudig zu dienen. Das gilt besonders von dem zu dritt genannten Udolf Raasch. Tagaus, tagein stand seine kräftige Gestalt in dem niedrigen, ruhigen Raum vor dem Umboß, oder es wurde mit der linken Hand das schwere Ledergebläse bedient, während die rechte das Feuer schürte. Und wenn der Meister dann schnell mit festem Griff das rotglühende Hufeisen mit der Zange packte, um es dem Pferde vor der Schmiede auf den Huf zu brennen, dann war es, als ob die große Schürze im eilenden Vorwärtschreiten raschelte: Raasch, rasch! Raasch, rasch! Raasch, rasch! Eine besondere Beschäftigungseinzelheit war die Herstellung von Sensen, Spaten, Äxten, Beilen u. a. Wenn diese Handwerkszeuge nicht die Stempelung L. R. oder U. R. trugen, so galten sie im nördlichen Bezirke des Barnim nicht als vollwertig. So pflegte Raasch in seiner Tätigkeit uraltes Volksgut; er war aber auch neben seinem eigentlichen Beruf ein tüchtiger Landmann und praktischer Imker. Nach schwerer Wochenarbeit konnte man ihn des Sonntags beobachten, wie er, stillbergnügt seine liebe „Piepe“ schmauchend, den Bienenstand musterte oder den Saatenstand besichtigte und die Obstbäume pflegte. Seine durch Fleiß und harte Arbeit erlangte Erfahrung wurde zum Nutzen der Volksgemeinschaft gebraucht. Bis zur Errichtung unserer „Freiwilligen Feuerwehr“ war er immer erster Mann an der Spritze; „als 1. Gemeindevorsteher und als Mitglied des Schul- und Kirchenvorstandes schaffte er im Leben viel Gutes; die Aufschrift unserer einen Kirchenglocke: „O Land, Land, Land, höre des Herrn Wort!“ ist auf seinen Vorschlag eingegossen. Die ganze Wesenseinstellung seines Charakters war von freundlichst mitteilbarer, hilfsbereiter Art.

Es soll hier auch erzählt werden, wie einmal unserm Meister Raasch eine Arbeit nicht gelang, und wie dieser Nichterfolg sich dann gerade zum Vorteil der Gemeinde auswirkte. Es war in schwerer Kriegeszeit, die Kupfer- und Zinnvorräte waren knapp und die Abgabe der Kirchenglocken (Bronze) war angeordnet. Unsere erst 1914 bei Erbauung des Turmes beschafften beiden Glocken (letzter Bronzeguß der Glockengießerei Vofß & Sohn

in Stettin 1914) sollen zur Sammelstelle nach Zerpenschleuse gebracht werden. Meister Raasch erhielt den Auftrag, sie aus dem Hang zu nehmen und herunterzuschaffen. Mit der kleineren Glocke ging das verhältnismäßig leicht; als man aber die größere vornehmen wollte, erwies es sich, daß im Turm die Balkenlage, worauf der Glockenstuhl stand, zu eng war. So blieb nur die Zertrümmerung der Glocke übrig. Nicht leichten Herzens ging Vater Raasch eines Sonntags vormittags an die Arbeit.

Da lag nun das schöne Kunstwerk am Boden des Glockenstuhls, und wuchtige Schläge mit einem 10pfündigen Hammer sausten auf Haube und Schlagring nieder. Die Schläge waren bis nach Sperlingshöhe zu hören, aber die Metallegierung war zähe, auch ein Brechen mit einem großen Meißel führte nicht zum Ziel. Auf die Meldung an die Sammelstelle in Zerpenschleuse drängte diese nicht so sehr, und so unterblieb die Abgabe der Bronzeglocken und gleichzeitig auch der schönen Zinnpfeifen aus dem Orgelprospekt. Bei Beendigung des Krieges wurde alles wieder in Ordnung gebracht, und wieder rief das schöne Geläut: „O Land, höre des Herrn Wort“, wie es Meister Raasch einst gewünscht hatte. Nur die Eindrücke im Metall, von den schweren Hammerschlägen herrührend, und ein fehlendes Stückchen von der Größe eines Fünfmärkstüchkes im Rand der Glocke zeugen von dem Willen, für das Vaterland alles hinzugeben. Niemand aber war froher als Schmiedemeister Raasch, daß durch das Ausbleiben des Arbeitserfolges der Gemeinde doch noch ihre Wertstücke erhalten geblieben sind. Am 6. März 1931 erklang Sterbegeläut für den arbeitsamen, pflichtgetreuen, volksfreundlichen Mann. Das Hausgrundstück und die Schmiede wurde von dem Sohn übernommen.

### So nebenbei bemerkt . . .

Aphorismen von Lothar Sachs.

Die meiste Rücksicht übt, wer selbst die wenigste beansprucht.

\*

Die größten Enttäuschungen erleben wir an uns selbst.

\*

Man muß sich Außerordentliches zutrauen, um Ordentliches zu leisten.

\*

Sich gegen ungerechte Vorwürfe zu verteidigen ist entweder überflüssig oder zwecklos.

# Arbeit und Erfolg der Kreissparkasse

Das bei den öffentlichen Sparkassen angesammelte Kapital ist von wesentlicher Bedeutung für die deutsche Volkswirtschaft. Will man die hohen Aufgaben der Sparkassen recht beurteilen, so muß man sich vor Augen führen, daß in den deutschen Sparkassen über 14 Milliarden Sparkapital auf etwa 33 Millionen Konten verwaltet werden.

Die Sparkassen sind das Sammelbecken der kleinen und kleinsten Beträge, sie haben diese Gelder in Gestalt von Krediten und Darlehen wieder in die Kanäle der mittelständischen Wirtschaft zu leiten. Das Hauptgeschäft bilden hierbei die Ausleihungen gegen hypothekarische Sicherheit oder Eintragung von Grundschulden. Aber auch für diejenigen Volksgenossen, die keinen Grundbesitz haben, lassen die Satzungsvorschriften die Möglichkeit zu, Kredite gegen Bürgschaft zu erhalten. Auch durch Wechsel-, Schuldschein- oder Faustpfanddarlehen kann manchem geholfen werden. Gerade die Pflege des Kleinkreditgeschäftes ist in den letzten Jahren besondere Aufgabe der Sparkassen geworden und auf die wirtschaftlich schwächeren Bevölkerungskreise ausgedehnt worden.

„Dienst am Kunden“ und zugleich „Dienst am Volke“ ist oberster Grundsatz der Sparkassen, die über ein gut geschultes Personal verfügen müssen, um diesem Grundsatz gerecht zu werden. Der Sparer will nicht nur abgefertigt, sondern oft auch über den Rahmen des Ein- und Auszahlungsgeschäftes hinaus in Wirtschaftsfragen und anderen Dingen von dem Sparkassenbeamten beraten werden. Dieser ist sein Vertrauter, dem er seine Finanzfragen und Spargeheimnisse vortragen will. Nicht immer ist es möglich, alle Wünsche zu erfüllen, wenn sie mit den Satzungsvorschriften nicht in Einklang zu bringen sind, und doch muß der Kunde die Sparkasse mit dem Gefühl verlassen, richtig beraten worden zu sein.

Der Kunde der Sparkasse kommt fast immer nur mit den Beamten in Berührung, die den Schalterdienst versehen. Ein großer Teil der Arbeit wird jedoch an für den Besucher der Kasse nicht sichtbaren Stellen geleistet. Da gibt es Räume, in denen Maschinen der verschiedensten Art rattern und rasseln, Buchungs- und Rechenmaschinen, Zinsstaffelmaschinen

u. a. m., und alle haben den einen Zweck, die Aufträge der Kunden schnellstens und gut zu erledigen.

Die Statistiken der letzten Jahre über die Zugehörigkeit der Sparer zu bestimmten Erwerbsgruppen lassen erkennen, daß der Aufklärungsarbeit der Sparkassen über die Bedeutung von Ersparnissen für den einzelnen und für die Gesamtwirtschaft der Erfolg nicht versagt geblieben ist. Der Spargedanke hat sich in allen Bevölkerungsschichten wieder durchgesetzt.

Auch bei der Kreissparkasse, dem größten im Kreise Niederbarnim vorhandenen öffentlich-rechtlichen Geldinstitut, das z. Bt. rd. 140 000 Spar- und Girokonten verwaltet, war die ständige Aufklärungsarbeit und persönliche Fühlungnahme mit der Kreisbevölkerung durch Wort und Schrift ergebnisreich. Jährlich nimmt die Zahl der Kunden zu und der Einlagenbestand erhöht sich; mit ihm steigen die Anzahl der Geschäftsvorfälle und die Umsätze. Alles ein Zeichen dafür, daß der Kreissparkasse und ihrer Leitung von der Kreisbevölkerung ein Vertrauen entgegengebracht wird, das ständig größer wird.

Nachstehende Vergleichszahlen geben hierüber ein anschauliches Bild.

	Es betrogen:	
	die Spareinlagen in RM	die Gesamteinlagen in RM
am 31. 12. 32	24 790 584.—	29 542 852.—
am 30. 7. 36	<u>37 054 485.—</u>	<u>46 227 626.—</u>
mithin Zugang		
in 3½ Jahren =	12 263 901.—	16 684 774.—

Es stellten sich:	
	die Geschäftsvorfälle
im Jahre 1932 auf	1 086 471 Buchungsposten
im Jahre 1935 auf	<u>1 658 048</u> „
mithin mehr	571 577 „

die Bilanzsumme	
im Jahre 1932 auf	36 338 878 RM
im Jahre 1935 auf	<u>44 851 375 RM</u>
mithin mehr	8 512 497 RM

Die Aufwärtsentwicklung der Kreissparkasse spiegelt gleichzeitig die günstigen Auswirkungen wieder, die der Aufschwung der Gesamt-

wirtschaft seit der nationalsozialistischen Machtübernahme auf die Wirtschaft im Kreise Niederbarnim ausgeübt hat. Tausende von Volksgenossen sind wieder zu regelmäßigem Verdienst gekommen und haben den Weg zur Sparkasse zurückgefunden. Ihre Spargroschen

tragen dazu bei, die vorhandene Kapitalbedeckung zu erweitern, sie helfen mit, auf dem Wege über die Sparkassenkredite an Gewerbe, Handwerk und Industrie sowie durch den Erwerb von Reichsanleihe durch die Sparkassen die Arbeitslosigkeit gänzlich zu beseitigen.

## Der Alte Fritz läßt siedeln

Erzählung von Paul Burg.

Bedächtig, Schritt für Schritt erstiegen die Bauern und Schulzen aus der Rurmark, aus Pommern, Schlesien, Ost- und Westpreußen die breiten steinernen Stiegen der Terrassen von Sanssouci. Sie waren auf dem Wege zu ihrem alten Könige, der hier oben im Schloßchen auf dem Berge regierte.

Einige Stufen über ihnen schritten die Landräte, und ganz zuoberst stand sorgenvoll der Präsident der Landschaft. Er war für die morgendliche Audienz wohlgerüstet, hatte alle Akten studiert und alle Zahlen fein im Kopfe, wie es sein König verlangte.

Der Präsident nickte den Landräten wohlwollend zu — sein Wink dirigierte die Bauern und Schulzen um das Schloßchen herum, daß sie vom hinteren Eingang aus die Säulenhalle, den Parolesaal, erreichten, um dort den König zu erwarten.

Der Präsident betrat die kleine Galerie, wo die langen Sofas in Rosaamt mit zierlichen Goldfüßen vornehmer Audienzbesucher harrten. Vorsichtig ließ er sich nieder — seine Räte traten in die Fensterischen.

„Den Warthebruch-Akt, bitte!“ befahl er leise. Seine Hand nahm das dickleibige vergilbte Aktenstück entgegen und blätterte es auf.

Er suchte den Bericht über eine Holzlieferung, fand ihn nicht und nickte, ermüdet von dem vielen Stufensteigen, darüber ein.

Die Schulzen und Bauern draußen im Parolesaal schwiegen ebenfalls. Schließlich wurde es ihnen aber doch zu langweilig, und der eine aus dem Oderbruch fing leise an, hier habe schon einmal sein Vater gefessen und gewartet.

„Damals stand das Wasser bei uns noch zweimal im Jahre bis zu 14 Fuß über den Straßen, und wir saßen mitten im Moor. Der alte König war einmal dagewesen und hatte uns Bauern versprochen, es solle besser werden, aber das sei eine Arbeit für den Fritz,

denn er selber wäre zu alt und habe auch kein Geld. — Und der König starb. Aber nun ist Luft in die Sache gekommen. Der Fritz kam selber herüber und brachte den Holländer mit den langen Beinen, der schon unter seinem Vater gedient hatte, mit — dann ist auf seinen Befehl auch ein ganz berühmter Professor gekommen. Und die beiden haben den ganzen Bruch aufgezeichnet. Und dann kamen die Soldaten und schippten, der König kam . . . ich weiß es noch wie heute, denn damals war mein Vater grad gestorben, und ich war Schulze geworden, die Bauern hatten sich gegen die ganze Geschichte gewehrt und an den König geschrieben, keinen Rahm gäben sie raus; ihre Weiber und Kinder müßten ja an dieser närrischen Oder-Umwallung zugrunde gehen. Da hat der König . . .“

„— dem Generalmajor von Ralb befohlen, eine militärische Exekution gegen die Krakeler zu machen und sie allesamt an die Karre nach Küstrin zu schaffen!“ setzte einer die behagliche Bauern-Erzählung fort — einer im blauen Generalsrock mit dem silbernen Adlerstern auf der Brust, in alten, hohen Stiefeln, den vertragenen Hut auf dem Kopfe, schwer auf seinen Stock gestützt. Seine blauen Augen lachten die Bauern an — jetzt nahm er den Hut ab und schwenkte ihn mit der artigsten Gebärde von der Welt gegen sie alle, als seien sie eine Reihe schöner, junger Damen, aber keine Bauern und Schulzen.

„Bon jour, messieurs, meine Herren Bauern! Da seid Ihr ja alle, wie ich Euch bestellt habe — der Herr Präsident ist drinnen . . .“, hier zeigte der Stock gegen die Galerietür, „noch sehr nachdenklich mit den Akten beschäftigt, wie ich mich überzeugt habe. Ihr seid früh gekommen. Das ist gut; wir wollen gleich allerlei explizieren! Ihr da aus dem Oderbruch — Euer Name?“

„Ruhnow, zu dienen, Eure Majestät!“

„Also, Ruhnow . . . vom Wilhelminenhof, nicht wahr . . . wie steht es mit dem Herrn Obristleutnant Petri seiner Kirche? Er soll endlich damit fertig werden, sonst mag er sich hüten!

Eure Wasserschäden habe ich geprüft und für billig erkannt. Wo man 173 000 Morgen eingedeicht hat, können auch einmal ein paar hunderttausend Taler bei den Hochwässern draufgehen.

Wo ist der Bauer Bafe?“

„Zur Stelle, Euer Majestät!“

Ein baumlanger Kerl stand in Positur. Näher trat der König an ihn heran und betrachtete ihn, auf seinen Stock gestützt und den Kopf auf die Schulter geneigt, wohlwollend von der Seite herauf.

„Er ist ja lang wie ein Fabrikschornstein! Hat Er gedient?“

„Erste Garde — Potsdam, Majestät!“

„Krieg mitgemacht?“

„Alle sieben Jahre, Majestät!“

„Na, Er schwindelt wohl ein bißchen — jeder, den ich frage, will alle sieben Jahre dabei gewesen sein und immer im Feuer . . . soviel Schlachten waren es ja gar nicht . . .“

„War drei Jahre bei den Feldbäckern.“

„Eh bien — da haben wir's. Aber nun mal was anderes, mein Sohn! Ich habe Ihn herbestellt, weil in Seinem Bezirk die Dämme zweimal in diesem Jahr mutwillig beschädigt worden sind. Das kann ich nicht dulden, versteht Er!“

Der König richtete sich auf und blickte sehr streng auf die Bauern.

„Wir lassen uns unser wohlgelungenes Werk von keinem Menschen drinnen noch draußen antasten. Wer die Oderdämme beschädigt, soll ohne Prozeß auf zehn Jahre zur Karre in die Festung gebracht oder am Leben bestraft werden!

Und wer gegen unser Werk mit der Zunge mäfelt, dem sage ich: Wartet den Effekt ab und sagt dann den Schaden, den wir gemacht haben! Ich habe auch im Oderbruch einen Krieg von sieben Jahren geführt — in aller Stille — gegen den Strom und gegen den Widerstand der Anwohner. Ich habe dabei einen der reichsten Ackerbaudistrikte meines Staates gewonnen, gesicherte Heimat für eine wohlhabende Bevölkerung. Ich habe hier wirklich gesiegt!

„Aber, Majestät — das Wasser!“

„Wer spricht da?“ fuhr Friedrich wie ein Junger herum nach dem Bauern, der ihm diese Worte zugerufen hatte. „Alter, man muß sich nicht gleich schrecken lassen — vor dem Tode habt doch auch Ihr so wenig Angst wie ich — na, und das Wasser! Die Natur pflegt schnell wieder gutzumachen, was sie verdorben hat — wir Menschen müssen uns nur tüchtig Mühe geben, zu wollen!“

Ist der Knecht Haffe mitgekommen?“

„Hier, Eure Majestät!“

„Auch gedient?“

„Beim ollen Fritzen hat jeder gedient — ich habe bei Roszbach die Hand hingegeben.“

„Das dank ich Ihm heute noch, denn bei Roszbach haben wir Preußen den Völkern gezeigt, was wir in den Knochen haben, und seitdem sind sie artiger gegen uns geworden. Gib deine Hand her, Haffe, die eine, die du noch hast!“

Der ungelente Mensch mit dem Armstumpf strahlte übers ganze Gesicht.

„Weißt du denn auch, weswegen wir dich herbestellt haben — du sollst heute aus unserer Küche keine Bachforellen essen, Haffe!“

„Große Ehre . . .“ erwiderte zögernd der Roszbachkämpfer und sah seinen König dabei doch recht unsicher an.

„Aber“ — fuhr Friedrich schmunzelnd fort — „du darfst keine Beschwerde wieder loslassen, du nähmest keine Stelle mehr an, wo dir die Bauern mehr als zweimal in der Woche Hasenbraten vorsetzen. Ja, Ihr Herren aus Preußen, das sind seine Leute, die Herren Ackerknechte im Oderbruch — die fragen nicht danach, daß der Wildreichtum immer noch eine wahre Landplage in diesen Gegenden ist . . . sie wollen keinen Hasenbraten mehr! Daher erhältst du heute königliche Forellen!“

Der König nickte dem rothaarigen Schulzen zu, der eine Gebärde machte, als wolle er etwas sagen.

Mit seinem Klange schlug eine Uhr — die Tür zur Galerie öffnete sich, und auf der Schwelle stand hocherstaunt, den König schon in voller Audienz zu sehen, der Präsident der Landschaft mit den Räten.

„Bon jour, messieurs!“ Der König schwenkte seinen Hut gegen sie. „Sie sind sehr pünktlich, und ich danke Ihnen. Inzwischen haben wir uns hier trefflich unterhalten.“

Jetzt Ihr, mein Herr Präsident, und die Herren Räte — aber kurz sein; es kann einer

in sechs Worten sagen, was er sagen muß, wir aber müssen unsere Zeit für alle einteilen!“

Unter den Bauern entstand eine Bewegung, als wollten sie sich entfernen. Da winkte ihnen der König, zu bleiben.

Der Präsident begann seinen Bericht, er wolle vorausschicken, daß dank dem königlichen Kolonisationswerk nunmehr 19000 Lächer und Brücher abgetrocknet seien und 1564 neue Familien angehört.

Da nahm der König — wieder mit der un-nachahmlichen Herzenshöflichkeit, die nur ihm von allen Menschen eignete, seinen alten Hut ab und verneigte sich leicht gegen den Präsidenten.

„Das ist vortrefflich gut von Ihm, und ich danke Ihm für seine Mühe — immer werde ich Seiner eingedenk sein!“ Seinen Hut wieder aufsetzend, wandte er sich an die Versammelten:

„Messieurs, seht Euch diesen Mann an, das ist ein vortrefflicher Feldherr seiner Art und ein Vorbild für den Staat. Ich habe vor allem die Auswahl zu loben, die er unter seinen Kolonisten immer getroffen hat. Man soll auch nicht allerhand Leute in unser Land locken, die nachher zu nichts nütze sind.

Die ordentlichen Kolonisten aber soll man freundlich und gerecht behandeln, denn sie sind auf Treu und Glauben in dies Land gekommen. Ich habe von Fällen Rundschaft, daß Räte gegen sie ungerecht waren und sie niedergeschlagen gemacht haben — da müßt ihr den Stock dreinfahren!“

Er brach ab und sah sich unter den Versammelten um.

„Aber es sind auch Bösewichter unter den Angesiedelten — bei dreihunderttausend, die wir seßhaft machten, kein Wunder. Ich sage hier: Man soll ein Kommando mit scharfen Patronen gegen sie schicken, daß sie zur Käfon kommen!“

Die drei Pommern, die ich bestellt habe, vortreten!“

Er sah sie unwillig an.

„Die faule und schläfrige Haltung des Landesvolkes muß neues Blut kriegen, sag' ich. Warum hast du deine Zinsen nicht bezahlen können? Du hättest hübsch fleißig sein sollen, dann wären deine Sachen in Ordnung. Bloß die Faulheit ist an allem schuld!“

Und Er — bei meiner Durchreise — erinnere ich mich, Sein Gut nicht in gar ordentlichen Umständen gefunden zu haben.

Und in Eurem Kreise habe ich gesehen, daß so viele Strecken unbebaut geblieben sind — warum?“

„Eure Majestät, es fehlt den armen Leuten an Geld . . .“

Zornig stieß der König den Stock auf.

„Man wisse ein für allemal: Wenn etwas in meinem Staat über die Kräfte der Untertanen geht, so bin ich dazu da, die Kosten zu übernehmen — schreibt auf, wieviel Taler vonnöten!“

Jetzt die Märker — Ihr bemängelt wieder den vielen Sand . . . Ich weiß: nur noch die Libysche Wüste hat so viel Sand wie unsere Mark. Müßt den Boden immer wieder rigolen; unten muß doch gute Erde liegen.“

„Liegt keine, Majestät.“

„So baut Holz drauf! Müßt auch düngen, daß er fetter wird und Ruhweide ist. Die Herren vom Adel müssen dabei auch selber Hand anlegen.“

Er sah sich im Kreise der zur Audienz befohlenen Bauern und Schulzen um, fand aber nichts mehr zu monieren und gab ihnen einen Wink, beiseite zu treten. Denn die Türen öffneten sich, und Lakaien trugen verdeckte Terrinen herein — sie stellten sich im Kreise um den König auf.

„Was denkt ihr wohl, was ich euch heute hier vorsetze? Du willst deine Forellen haben, Bafe? Später — jetzt sollt ihr erst mal sehen, was der König gefocht hat! Aufmachen!“

Die Deckel flogen wie auf ein Kommando ab — der Duft von dampfenden Kartoffeln zog durch die Halle.

„Na?“ Der König sah sich um — mit unerkennbarem Stolze. „Riecht das nun fein oder nicht? Es sind die besten Kartoffeln, die ich aufreiben konnte — die sollt ihr jetzt hier vor mir verkosten — aber das sage ich euch: wer die Saatkartoffeln, die ich gebe, noch ein einziges Mal an das Vieh füttert, der kommt an die Karre nach Küstrin. Na, los, kosten — so heiß sind sie ja nicht — die Hälfte Schüsseln hat geschälte, die andere Hälfte in der Schale gefochte . . .“

„Majestät — das Vieh frißt sie ja beide nicht, die Teufelsknollen — da kann einer dran sterben!“ rief eine Stimme aus dem Hintergrunde.

Da fuhr der König herum und hob drohend den Stock.

„Du verfluchter Kerl! Gleich hier vortreten!“

Essen, mit der Schale essen, damit alle sehen, daß du gescheiter bist als dein Vieh zu Hause.

Wer von euch will die Kartoffeln für meine Tafel liefern?“

Er blickte von einem zum andern.

„Na, will keiner das Geschäft machen — ich zahle gut . . .“

Gebrummel ringsum — eine Stimme klang hervor: „. . . wollen uns keine Laus in den Pelz sehen . . .“

Der König lachte.

„Ja, die Laus in euerm Pelze bin ich und will ich sein . . . ich zwicke eure Gewissen wach, bis ihr echte und rechte Preußen geworden seid und die ganze Welt euch in euerm Fleiß und Wohlstand beneidet — dann gibt die Laus Ruh und legt sich schlafen.“

Ein Bäuerlein trat vor.

„Mir hat der König Geld gegeben, als ich abgebrannt war — ich baue ihm die Kar-

toffeln und mache sie, so gut ich kann . . . wie die hier, noch besser!“

„Er ist ein tüchtiger Kerl — ich zahle fünfhundert Taler vorweg auf meine Kartoffeln von ihm.“

„Da danke ich Euer Majestät auch von ganzem Herzen, denn damit komme ich wieder aufs Rechte — fünfhundert Taler . . . Donnerwetter! Ich danke sehr . . . ich . . .“, stammelte der Bauer verwirrt.

Aber der König zog seinen Hut und schwenkte ihn leicht gegen ihn. Seine Stimme war voller Güte, als er diese Worte sprach:

„Mein Freund, das hat Er nicht nötig — denn dazu bin ich da!“

Das Gemurmel war verstummt — es war lautlos still im Parolosaal zu Füßen der großen Marmorfiguren, die den Krieg und den Frieden darstellen.

## Oranienburgs Schloß im Roman

Das Schloß in Oranienburg, das jetzt der SS-Wachtruppe Totenkopf als Kaserne dient, hat bekanntlich ein sehr wechselvolles Schicksal hinter sich. Als Lustschloß an Stelle der Raubritterburg Böhow für die Kurfürstin Luise Henriette erbaut, war es später Rattunfabrik, chemisches Laboratorium, in dem Runge das Anilin entdeckte, dann Lehrerseminar, schließlich beherbergte es das Katasteramt usw.

Daß es aber auch im Mittelpunkt eines zweibändigen Romans stand, ist sehr wenigen bekannt. Der von Wilhelm Arminius, unter welchem Namen sich ein Oberlehrer aus Berlin verbarg, der längere Zeit in Oranienburg wohnte, geschriebene Roman betitelt sich „Die Amtmännin von Oranienburg“. Er gibt ein sehr lebhaftes Bild jener „galanten Zeit“, in der sich unter der Regierung des Sohnes des Großen Kurfürsten, des nachmaligen Königs Friedrich I., ein Hofleben nach französischem Muster im Schloß und seiner Orangerie sowie im Schloßpark entwickelte, während das Volk durch Steuern ausgefogen wurde, zumal daran auch die Beamtschaft teilnahm. Hatte doch auch der Amtmann von Oranienburg sein Geheimfach, dessen Inhalt er vor einer Revision sorgfältig zu verbergen durchaus Gründe hatte.

Die Erzählung behandelt nun ein Liebesidyll des Gärtners der Kurfürstin Charlotte

mit der jungen Amtmännin von Oranienburg, die, von dem Glanz des Hoflebens verführt, Favoritin des Kurfürsten werden möchte. Sie benutzt die Zuneigung des Hofmalers Gerike, der das Schloß mit Wand- und Deckengemälden ausstattet und auch sie in einem der Gemälde darstellt, um in den Schloßpark zu gelangen. Dort lernt sie den Hofgärtner, Planateur des Kurfürsten genannt, kennen, der niemand anders ist als der Kurfürst selbst. Dieser „Gärtner“ führt sie von dem Maler fort durch den Schloßpark. Wir lassen hier einen Ausschnitt aus der Erzählung folgen:

Sie freut sich auf die kommenden Minuten. So nahe sie dem Schlosse wohnte, es war ihr bisher eigentlich immer ein Buch mit sieben Siegeln geblieben. Angesehen hatte sie es sich zwar schon des öfteren, aber genossen, so mit Behagen genossen wie jetzt hatte sie es noch nicht. Es waren an diesem Behagen gewiß nicht allein alle die Herrlichkeiten schuld, die neuerdings hereingeschafft worden waren, so schön und seltsam wunderbar diese auch waren. Unter des alten Porré Führung hätte sie sich ja diese auch wohl ansehen können. Aber wo blieb in Gesellschaft dieses brummigen Weiberfeindes der Genuß?

Vor allem war es doch der Mund des Erklärers, der alles mit einem Zauber umgab.

Was wußte der Monsieur Ruyard nicht alles! Und wie konnte er es erzählen!

Von den Schlachtengemälden sprach er, als ob er bei allen Gefechten, die sie darstellten, selbst gewesen wäre. Aber die Porzellanfigürchen klärte er sie auf, was Herkunft, Motiv, Schönheit und Wert anging. Von Versailles sprach er als Eingeweihter, und im Berliner Schlosse wußte er Bescheid, wie sie selber kaum im eigenen Amtshause.

Und wenn er von den Beziehungen Berlins zu anderen Fürstenhöfen erzählte, wenn er Festlichkeiten am Hofe schilderte, bei denen Könige und Kaiser zugegen gewesen, dann konnten seine Augen blißen. Sein Haupt hob sich voll Majestät, und er schloß wohl mit den Worten: „Das kleine Brandenburg, ja, das ist groß geworden. Einer hat es groß gemacht. Noch wissen es nicht alle, — noch verstehen sie nicht, wie groß, wie kräftig! Wir — wir Brandenburger — haben eingegriffen in die Verhältnisse Europas, wir haben Krieg und Frieden bestimmt. Als König haben wir den anderen Fürsten gegenübergestanden! Die große Menge ist noch blind. Ihr müßten erst die Augen geöffnet werden mit einem Schlage! Die Soldatentüchtigkeit sehen sie nicht. Die Schlachten am Rhein, die Siege des Prinzen Eugen in Italien haben es ihnen noch nicht gezeigt, was wir können, was Brandenburg kann! Brandenburg ist mehr als ein Kurfürstentum, mehr als Hannover, mehr als Bayern und die andern — Brandenburg ist längst ein Königreich an Bedeutung für sich und die Welt!“

Zu solchen Auslassungen kann die kleine, oberflächliche Maria Bodin, die bisher nur an sich und ihren Puz gedacht hat, nichts sagen. Sie kann sich auch nicht freuen, denn sie muß in kleiner, eigennütziger Art denken: je stolzer Brandenburg dasteht, um so stolzer wird auch der Kurfürst Friedrich sein; und darum zittert sie für sich und ihren vermessenen Traum.

In solcher Stunde wird sie ganz klein und weiblich zaghaft. Und wenn der Planteur sie so selbstverständlich an den Arm faßt und mit ihr in die Parkgänge hineinschreitet und dabei von Brandenburgs Größe und Brandenburgs Stellung spricht, dann folgt sie ihm willig, wenn auch mit beklommenem Herzen.

Zum erstenmal in ihrem Leben gewinnt etwas für sie Bedeutung und ersteigt eine Gestalt vor ihr voll Leben und Atem, die Gestalt des Landesherrn, den sie von Angesicht nicht

kennt, der ihr aber durch den Mund des Planteurs merkwürdig nahe tritt, so daß sie ihn vor sich zu sehen vermeint und mit ihm denkt und fühlt.

Seite an Seite schreiten beide in eifrigem Gespräch durch die Gänge.

Selten, daß Maria fragt, selten, daß sie den Kopf zu ihm wendet. Die Quelle neben ihr rinnt so lauter, so andauernd, daß sie ordentlich erschrickt, als sie auf ihrem Gange beim Umbiegen plötzlich vor der Favorite stehen.

Wie traulich und versteckt das Schloßchen im Grünen liegt! So recht ein Ort für ein paar Liebesleute!

Er wird sie doch nicht etwa da hinein führen? Nein, ihre Sorge ist unnütz. Aber sie sieht ein kleines Gartentischchen gedeckt und mit einladenden Gerichten besetzt. Alles ist zum Speisen griffbereit. Man braucht sich nur hinzusetzen und zuzulangen. Und zwei gedecke liegen da!

Ein Blick fliegt zu ihrem Begleiter hinüber, der seine Rede abgebrochen hat und mit leuchtenden Augen um sich schaut. Er lächelt und macht eine Handbewegung.

Sie soll sich setzen? Ja, wie denn? Mit ihm, dem fremden Herrn, allein? — Aber nein, es ist ja bloß der Planteur! — Ja, wenn es der Dageli wäre, der so leicht übermütig wird, oder gar Gerike, dem man nicht trauen kann. Aber Monsieur Ruyard! Mit dem würde sie es schon wagen — und nicht bloß des versteckten Zieles wegen.

Sie blickt sich dennoch scheu um. Niemand ist weit und breit zu sehen, die Tür des Lusthäuschens geschlossen. Und dabei dampfen die Speisen, wie eben vom Feuerherd genommen und hingestellt. Hechtleder und welscher Salat stechen ihr in das Auge. Sie ist beides so gern. „Und die große Pastete dort, die ist gewiß aus Straßburg!“

Der Planteur nickt. „Aus dem armen Straßburg —“ sagt er bedauernd.

Und wie sie verständnislos aufblickt, da verkündet er ihr das Schicksal dieser armen deutschen Stadt, und er knirscht mit den Zähnen dabei. Dann aber schweigt er in tiefer Ergriffenheit plötzlich, und die Hände auf dem Rücken geht er eine Weile auf und ab.

Maria wagt nicht, ihn zu unterbrechen. Noch weiß sie nicht, was ihn so erregt, und besangenen blickt sie sich um.

Wie kühl der Schatten unter der Laube von

Pfeifenkraut liegt. — Sie möchte sich sehen, aber sie hat den Mut nicht dazu.

Da erwacht der Planteur aus seiner Gedankenswelt, bietet ihr mit einer höflichen, rituellen Bewegung den Arm und führt sie zart zu dem weißen Stuhl mit dem roten Polster und den goldenen Knöpfen. Scheu setzt sie sich, und die Spangen an ihrem Handgelenk klirren, als sie dem Blicke ihres Wirtes folgt und ihm die Speisen vorlegt.

Gerade vor ihr auf dem Zweige sitzt ein kecker Fink und schmettert Schlag auf Schlag. Fern ergeht sich noch eine Nachtigall in leisen Liebestönen. Sie hört beides, aber es kommt ihr nicht zum Bewußtsein.

Es ist ihr alles ringsum so fremd, so seltsam geworden.

Der dunkle funkelnde Wein — feinstes Muskat ist es, sie schmeckt es heraus — löst endlich die Spannung in ihrer Brust, und nun der Bann gebrochen, da ist sie in ihrem Element. Sie nippt an dem schweren Getränk und plaudert und gräbt die Zähne in die kostbaren Früchte des Orangeriehauses, daß der Saft nur so um die roten Lippen spritzt. Ihr Tischgenosse sieht ihr glücklich zu und legt ihr seinerseits vor — und es ist eine Stille und Feierlichkeit um sie her, als warte ihnen die junge, blütenprachtige Erde verstoßen auf wie zwei Fürstenkindern.

Wie sie plötzlich merkbar wird, die Stille! Der lustige Fink hat seinen Schlag beendet und die Nachtigall ist ins Gebüsch geschlüpft. Und Maria weiß auf einmal nichts mehr zu plaudern. Auch die Messer und Gabeln klingen nicht mehr. Sie bemerkt erst jetzt, daß sie von vergoldetem schwerem Silber sind. Verwundert sieht sie ihren Begleiter an.

\*

Die Hofdame der Kurfürstin Charlotte, Fräulein von Pöllnik, benutzte die Eifersucht des Malers, der einfiel, daß er Maria Bodin, der jungen Dranienburger Amtmännin, nur Mittel zum Zweck war, und überredet ihn, das bereits fertige Bild der jungen Frau so zu verändern, daß er sie dadurch im Schlosse und in den Augen des Kurfürsten unmöglich macht.

„Ein entzückendes Geschöpfchen, en effet! Aber ein Puppenkopf. Die Seele fehlt! Das ist alles tot da im Auge, um den Mund. Das weiß nichts von Leidenschaft! Und doch, man sieht, gut gemalt. So war's, so hat Er's vor sich gesehen! — Hofmaler, die hat Ihm Modell

gestanden? Leugne Er's nicht! Er hat mal wieder reussiert, hat den Chemann oder Liebhaber durch Sein gottloses Maulwerk ausgestochen!“

Gericke machte sich an seiner Palette zu schaffen und brummte etwas Unverständliches vor sich hin.

„Er ist doch immer noch der alte Schwereköter, Hofmaler! Selbst bei Leidenschaftslosen entfacht Er die Flamme! Beichte Er einmal, ich kenne Ihn ja doch! Wird man Occasion haben, das Urbild zu sehen? Es besucht Ihn doch öfter. Wie?“

„Das Bild ist ja fertig, Gnädige!“

„Ah, also Er gesteht: das Urbild hat Ihn besucht, hat Ihm Modell gestanden! Nun, und jetzt? Die Freundschaft so plötzlich aus? — Gericke und — Seine Schmarre da —? Hm — hm —“ Ihre Augen überflogen ihn vom Kopf bis zu Fuß mit scharfen Blicken. Er biß sich auf die Lippe. Sie trat näher zu ihm heran.

„Apropos, sage Er doch, ist Ihm zufällig die Amtmännin von Dranienburg bekannt, eine gewisse Madame Scherl oder ähnlich?“

Der Angeredete zuckte zusammen, seine Augen hoben sich zu einem bösen Blick auf die Fragende.

Die Hofdame hatte in Menschenaugen zu lesen gelernt, so las sie denn auch in des Malers Augen. Es war gerade das, was sie wollte.

Verstehend zog sie die schmalen, scharfgezeichneten Augenbrauen in die Höhe. Sie wurde noch leiser im Sprechen, noch intimer. „Ganz gut, der Blick, Gericke, aber — Er will doch nicht, daß ich Ihn bemitleide. Wie, Gericke, will Er das?“

Der Stachel saß.

Der Maler fuhr hastig auf, und seine Augen funkelten. Ein wilder Zornesausbruch lag auf seiner Zunge. Aber er kam nicht zum Erguß. Nur eine eigentümliche Kopfbewegung nach der Figur auf dem Bilde hinüber machte die Pöllnik, wobei sie die Mundwinkel abwärts zog — da war es um den Zornesausbruch geschehen.

Die Augen Gerickes wurden für einen Moment starr, es war, als sogen sie sich an der verurteilenden Miene der Hofdame fest, dann ging eine langsame Wandlung auf seinem Gesichte vor sich, und als er sich endlich, die Achseln zuckend, abwandte, lag ein Ausdruck darin, der eine sonderbare Ähnlichkeit mit dem



seiner Begleiterin aufwies, aber zugleich den finsternen Ernst eines Entschlusses aussprach.

Jetzt lächelte die Pöllnitz ein wenig. Ihre Stimme klang wieder farblos. Sie wandte sich zum Gemälde zurück.

„Nur eine Frage, Gerike, nehme Er sie nicht übel“, sagte sie, „in die Kunst will ich Ihm nicht pfuschen; aber warum hat Er Seine so — so geistreich durchgeführte Satire an dieser Stelle total durchbrochen? Je m'en étonne!“

Der Hofmaler blickte befremdet auf.

„Ja, ja, Gerike, an dieser Stelle wird kein Mensch Seine Gedanken verstehen.“

Sie tippte auf Marias Konterfei — die Idealgestalt, die sich aus all den Verzerrungen rein und das Auge entzückend heraus hob.

„Hier wirkt der Gegensatz nicht erhebend, sondern zerstörend. Er hat sich hier durch die Natur verlocken lassen und sie wiedergegeben, ohne daß sie sich in Seinem Geist gespiegelt hat. Das war vom Abel. Die Figur ist konventionell, ist Seiner nicht würdig, glaube Er mir's.“

Stumm betrachtete Gerike sein Werk. Auch er wußte jetzt nichts mehr von dem Reiz seines ersten Gedankens, von der Freude, die er an dem Schaffen der Lichtgestalt Marias empfunden. Sein Auge blickte Haß, und neben ihm flüsterte die Versucherin weiter.

„Sehe Er, die Figur könnte ja diesen Ausdruck des Unbedeutenden, Hohlen behalten,

ja, dieser Ausdruck könnte oder müßte noch mehr, etwa zu einem lächerlichen Selbstbewußtsein herausgearbeitet werden, ohne daß das sogenannte schöne Gesicht darunter litte. Dann aber dazu noch einiger Kontrast! — Ja — ja! Überall im Bilde ist dieser Kontrast ausgedrückt. Warum nicht hier? Im Kopfsputz, am Hals, in der Kleidung müßten sich Attribute befinden, die im menschlichen Leben der Schönheit anzuhängen pflegen, wenn sie bloß sinnlich, bloß augenfällig ist, und die sie für einen geistvollen Menschen bald so überaus widerwärtig machen. Da müßte ausgedrückt sein die Prunksucht zum Beispiel. Er kennt doch Frauen, vielleicht gar hier in der Nähe, Gerike, die daran leiden. Wie?“

Der Hofmaler nickte funkelnden Auges.

„Sieht Er! Eh bien, also einen gehörig auffallenden Kopfsputz in die Frisur! — Da müßte weiter ausgedrückt sein die Standesüberhebung, die sich meist im Gefolge schöner Körperbildung und Puzsucht findet. Wie wär's, wenn der untere Teil der Figur nicht das hielte, was der obere verspricht?“

Fragend sah Gerike zu der Sprecherin auf.

„Er wird's schon finden, wie ich's meine — oben Kofette, unten Stallmagd zum Beispiel oder dergleichen. Dann, was Ihm sonst noch einfällt, was dazu gehört. Affektation im Ausdruck, im Gebaren, als wüßte der obere Teil des Körpers nicht, was der untere treibt und so weiter. Das gäbe dem Bilde erst Würze, glaube Er mir! Sonst, allen Respekt vor Seinem Schaffen. Er wird's zu etwas bringen, Gerike, wenn Er so weiter arbeitet. Ich werde Ihrer Durchlaucht der Frau Kurfürstin über ihn berichten.“

Sie hatte einen so merkwürdigen Nachdruck auf das „so“ gelegt und sah ihn mit so vieler Beziehung an, daß der Hofmaler verstehen mußte. Und da hier höherer Wunsch und Wille mit dem seinen zusammenfiel, so geschah es auch ohne alles Zögern, daß er verständnis- und ergebungsvoll den Kopf neigte und nicht nur sein Bestes für spätere Zeiten zu tun versprach, sondern die Hofdame



Hof des Stadtschlosses Oranienburg — Rechts der Turm des Porzellan-Kabinetts (Archiv, R.)

um sofortige nähere Darlegung ihres so überaus geistreichen Gedankens in bezug auf das Wandgemälde hat.

Das ganz nach französischem Muster eingerichtete Hofleben im Oranienburger Schloß wird schließlich in dem Roman wie folgt geschildert:

Nicht nur hatten sich die zur Verfügung stehenden Räume im Schlosse gänzlich mit Zugehörigen des kurfürstlichen Hofes gefüllt, sondern wo diese nicht reichten, waren auch naheliegende Gebäude der Stadt von Offizieren, Kammerherren und ihrer Dienerschaft bewohnt.

Diese alle hielten an schönen Tagen den in bester Verfassung befindlichen Schloßpark für ihren natürlichen Aufenthalt. Zu tun hatten sie alle nichts, als auf den Kurfürsten hier zu warten. Das bißchen Klatsch über merkwürdige Vorgänge hier im Schloß mit einer gewissen Dame verstummte aus Mangel an Nahrung auch bald, so konnte denn die durchaus freie Zeit nicht anders ausgefüllt werden als durch Spiele.

Am Tage tummelten sich die Kavaliere mit ihren Damen auf den freien Plätzen in den wunderlichsten höfischen Spielersindungen, gegen Abend belagerten sie die kleinen Lusthäuschen und Tempel und wußten in beginnender Dunkelheit durch das Aufflammenlassen überraschender Feuer die Laune der Gesellschaft munter zu erhalten.

Reisen durchflogen in den jetzt anbrechenden goldenen Herbsttagen die blaue Luft und fingen die greifen Fäden des Altweibersommers auf, und bei dem Wiegen und Biegen grazioser oder üppiger Hüften sparten die Damen weder kokette Worte noch Winke, um in zarte „Liaison“ zu einem der fremden herbeordneten Offiziere zu kommen.

Diese zarten Herzensbrände fanden dann in den eingeleiteten Schäferspielen genügend Stoff zum Weiterglimmen, und kaum mag Damon von seiner Phyllis so heiß geküßt worden sein, wie diese höfischen Schäfer im Dunkel der versteckten Lauben des Schlosses Oranienburg von den leicht entflammten Hofdamen.

Die anfänglich täglich aufgeworfenen Fragen über die Zeit der Ankunft des kurfürstlichen Paares, die Vermutungen über den Erfolg der heimlichen Unterhandlungen, von denen natürlicherweise manches in diesen Kreis durchgesickert war, hörten mit der Zeit auf,

und einem Unbefangenen konnte es scheinen, als sei diese ganze prunkende, präziöse Gesellschaft eigens zu dem Zwecke hier, die Zeit mit Maskeraden totzuschlagen.

Mit der Länge der Zeit verloren jedoch diese zahmen Unterhaltungsmittel ihren Reiz. Aus den „Liaisons“ wurden häufig „Campagnen“, die Eifersucht brach die schönsten Herzensbände, und die Unterhaltung der Hofgesellschaft trat in eine neue blutdürstige Sphäre.

Jetzt wurden die Jagdspiele eine Zeitlang Mode.

Da jedoch die Damen meist zu bequem waren, die großen Parforceritte der jungen Kavaliere mitzumachen, so entschieden sie sich für das ebenso „amüsante“, aber weniger beschwerliche Fuchssprellen.

In den leeren Räumen des großen Orangeriegebäudes erschienen Kästen und Käfige mit lebendig gefangenen Füchsen, und an schönen lachenden Tagen fanden sich zahlreiche Liebhaberinnen dieses Spieles mit ihren Cavalieren ein, um den gefangenen Tieren auf raffinierte Weise den Garaus zu machen.

In zwei Reihen stellten sich die Spielenden so gegenüber, daß jedesmal Herr und Dame Spielteihaber waren. In den Händen trugen sie starke federnde Gurte, die durch Anziehen der Gegenüberstehenden leicht gestrafft werden konnten. Die aus dem Käfige getriebenen Füchse, die unversehens auf einen solchen Gurt gerieten, wurden daher durch Anziehen plötzlich in die Höhe geschleunigt.

Beim Herunterfallen trafen sie auf denselben oder andere gespannte Gurte und flogen so zur hohen Freude der Brellenden mehrmals in die Luft, bis sie mit gebrochenem Rückgrat endlich als erledigt abgeliefert wurden.

Je höher die geschleunigten Tiere flogen, um so größer war der Jubel, der die bleichen, gepuderten Wangen der Hofdamen mit einem lebendigen Rot färbte.

Da bei diesem nicht gerade die edlen Seiten der Menschen pflegenden Spiel die Gesellschaft sich in einzelne Partien zu teilen gezwungen war, so begannen bald Bonmots der einen über die Teilnehmer der anderen zu fallen. Diese wurden den Betroffenen bekannt, die sie mit mehr oder weniger Esprit den Verfassern zurückschickten, und so begann bald eine Plänkelei, die von Tag zu Tag an Erfreulichkeit verlor, weil sie an scharfer Satire zunahm.

# Mißglückte Einführung der schlesischen Landwirtschaft in Summt 1782—1786

Die Tragödie des Amtsvorstehers Weber.

Von Dr. Carl Ballhausen.

Heute, wo im Dritten Reiche unser Arbeitsdienst täglich dem Meere Neuland abgewinnt, wo Moore trocken gelegt, Odland anbaufähig, faure Wiesen durch Melioration trocken gelegt werden, sei, nachdem in einer früheren Kreisalender-Ausgabe die unsäglich schwierige, aber schließlich doch erfolgreiche Besiedlung und Kolonisation des Kreuzbruches bei Liebenwalde behandelt worden war, von einem mißglückten Versuch berichtet, das Vorwerk Summt durch Einführung der schlesischen Landwirtschaft ertragsreich zu gestalten. Die Tragödie des Amtsvorstehers Weber, der das Opfer dieses Vorhabens wurde, berührt um so tiefer, wenn man jetzt das blühende Land um Summt betrachtet und feststellen kann, daß es neben der eigentlichen Landwirtschaft auch vielen Kleinfiedlern die Erträge der Scholle bietet.

Im November 1782 hatte Johann Gottlieb Weber auf Veranlassung des Staatsministers Freiherrn von Werder die Administration des Summter Vorwerkes zu übernehmen, um die Schlesische Landwirtschaft dort einzuführen. Weber war eingeborener Altenburger. Seit 26 Jahren befand er sich in Preußen, 16 Jahre war er als Oekonomie-Kommissar bei Aufhebung der Naturaldienste tätig gewesen.

Das Vorwerk Summt eignete sich besonders zur versuchsweisen Einführung der Schlesischen Wirtschaft, weil es nur 2 Meilen von Berlin entfernt lag, bei Fehlschlag des Versuches kein großer Ausfall entstehen konnte und das Vorwerk ein selbständiges Ganzes bildete. Ein Reservefond von 1000 T war zu den Reisekosten und der Ansiedelung der 5 Gärtnerfamilien vorsehen, die man heranziehen wollte.

Am 6. Dez. 1782 erstattete Weber Bericht über über die Kosten zur Einführung der schlesischen Wirtschaft und sandte die Anschläge an den Kammerpräsidenten von Mauschwitz ein. Am 10. 12. erhielt Weber noch 2 Pferde und 1 Kuh mehr, als das Inventar des Amtsrat Pistor ausgemacht hatte. 50 Taler Vorschuß bekam Weber aus dem Extraordinarium des Büdner-Etablissements zur Anschaffung von unentbehrlichen Gerätschaften, da in der Administrationskasse kein Geld vorhanden war.

Weil die Wirtschaft sich im elendsten Zustand befand, mußten zur Aufbesserung derselben sämtliche Feldgräben geräumt; wenn nötig, neue angelegt werden. 2 starke Pflüge zu 4 Pferden oder Ochsen waren zu kaufen. 4 neue Pferde waren zu erwerben, ebenso 10 Ochsen. 500 Schafe mußten des Dunges wegen gehalten werden.

Die Wiesen waren so vermoost, daß von 4 Morgen kaum 1 Fuder geerntet wurde. Nur 20 Rühe waren vorläufig Sommer und Winter durchzubringen, die Äcker, die sich zum Anbau von Futterkräutern und Erdfrüchten eigneten, mußten besonders ausgesucht werden. Der starke Bestand an Wildschweinen und Rehwild war für den Erdfruchtanbau sehr nachteilig.

Nahel am Vorwerksgarten lagen Sandschollen, die die dabei befindlichen Wiesen versandeneten. Pistor und Weber wurden zur Befichtigung des Schadens ersucht. Es ergab sich, daß die Versandung mit ganz geringer Abweichung aus nordwestlicher Richtung erfolgte. Das Uebel wurde verursacht durch die Zerstörung des Heidebodens durch Pflügen des daran grenzenden Ackerlandes und durch die durch die Sandberge gehende Trift. Riedgras war noch das einzige Gewächs, was den Sand etwas festhielt.

Die Trift ging von Birkenwerder nach Summt und Dammsmühle, wie von Schönfließ nach Summt und hatte dabei jedesmal die Sandschollen zu passieren, sie mußte deshalb den Oranienburger Weg entlang verlegt werden.

Minister Freiherr von Werder befahl, die Sandschollen zu decken. Das Material zu Flechtzäunen und Reifig konnte das Vorwerk, das Stakholz der Summtische Forst liefern. Südwestlich der Sandschollen lag ein Vorwerksacker am Feldgraben, er war ebenfalls mit aufzuforsten. Forstrat von Burgsdorf ordnete an, den ganzen Platz mit Kiefern Samen anzupflanzen. Der durch den Graben trocken gewordene Moder und die tiefer gelegenen Sandschollen waren mit Rüstern, die Einschließungen (Umzäunungen) mit gelben

Brandweiden zu besetzen. Auf 300 Taler veranschlagte man die Kosten.

Das Viehsterben von Oranienburg war auf Summt übertragen worden. Es herrschte keine furchtbare Witterung, ein großer Teil Lupinen verdorrten auf dem Sand und mußten untergepflügt werden. Der Buchweizen fing zu blühen an, aber wenig hoffnungsvoll, 2 Pfd. Wasserrüben wurden auf umgepflügeltes Land, und 2 Pfd. in die Roggenstoppel gesät. Man kam schließlich zu der Ansicht, daß der Zweck, denjenigen Landwirten in der Nähe Berlins, die sich genau über die schlesische Landwirtschaft unterrichten wollten, die Gelegenheit dazu in Summt zu geben, nicht erreicht werden würde. Kriegsrat von Wehher hatte für Leutebeschaffung zu sorgen und sich alle Mühe gegeben, durch den Hauptmann Siegmund Bernhard von Mauschwitz zu Leifersdorf in Schlesien den Knecht Gottfried Sturm, der sich in Groß-Reichen bei Luben aufhielt, ausfindig machen zu lassen. Sturm war bereit, als Großknecht von Weihnachten 1783—1786 für 3 Jahre auf dem Vorwerk Summt tätig zu sein. Er war in mittleren Jahren, in der schlesischen Ackerwirtschaft sehr erfahren. Die älteste Tochter und den ältesten 16jährigen Sohn wollte er mit in Dienst bringen, die Tochter zum Viehfüttern, da sie die schlesische Rindviehfütterung vorzüglich verstand, den Sohn zum Pflügen. Er bat sich Gartenland aus, nach Ablauf der 3 Jahre beanspruchte er die freie Bewirtschaftung eines Gartenstückes. Es wurde ihm ein Vorspann-Paß von der schlesischen Grenze bis Summt für 1 mit 4 Pferden bespannten Wagen bewilligt und ausgefertigt. Das in Schlesien übliche Loslassungsgeld von 8 Dukaten wurde ihm aus dem Fond zur Einführung der schlesischen Wirtschaft zugestanden. Die Glogauser Kammer hatte sich für Sturms Freiegebung beim Regiment in Glogau zu verwenden. In Ermangelung eines genügenden Fond wurden schließlich die weiteren Versuche zur Einführung der schlesischen Wirtschaft eingestellt. Es wurde beschlossen, die Administration des Vorwerkes Summt Trinitatis 1785 aufzuheben. Letzteres sollte dem Pistor weiter mit dem Amt Mühlenbeck zusammen in Pacht gegeben werden. Weber kam um anderweitige Versorgung und 50 Taler Entschädigung aus dem Fond zur Bestreitung der Administrationskosten nach. Er hatte nichts für die Zukunft ersparen können, weil er eine Familie von 5

unerzogenen Kindern hatte und ein Drittel seines Gehaltes auf die Speisung des Gesinnes verwenden mußte.

Der Winter 1784/85 war sehr streng gewesen; bis zum 25. Mai hatte der Frost gehalten. Weber konnte am 14. April zum erstenmal pflügen lassen, 6 Tage später die erste Gartenarbeit verrichten. Es war für ihn unmöglich, bis Trinitatis, wo die neue Pacht des Pistor begann, mit der Feldarbeit fertig zu werden. Am 29. Mai erhielt er trotzdem den Befehl zur Räumung. Er kam dagegen ein und erhielt am 31. Mai den Bescheid, daß ihm bis 4. Juni Zeit gelassen werden sollte. Weber hatte noch vorher die Wolle nach Berlin zu fahren und die Speise für die Tagelöhner und Assistenten, die der Übergabe beizuwohnen hatten, zu besorgen. Das Gespannvieh war durch die unaufhörliche Arbeit sehr herabgekommen, die Rühe konnten erst nach dem 25. Mai die rechte Weide erhalten. Trotz der ordnungsgemäßen Übergabe vom 4. Juni wurde Weber vom Kriegsrat von Wehher der Vorwurf gemacht, er hätte aus allen Winkeln erst alles zusammensuchen müssen und so das Übergabegeschäft erschwert. Das bestellte Mittagessen, wodurch dem Weber 16 Taler Unkosten erwachsen waren, nahm Kriegsrat von Wehher nicht einmal ein, sondern begab sich dazu nach Amt Mühlenbeck. Am 7. September richtete Weber ein zweites Gesuch an den König. Es wurde angeordnet, ihm 50 Taler aus der Baukasse zu bewilligen. Seine Administrationsrechnungen wurden an die Oberrechnungskammer zur Revision gesandt. Am 30. März 1786 befand sich Weber in Dalldorf. Er sollte, da er vollständig mittellos war und sein Mobiliar schon in Summt verkauft hatte, bei den Drömlingsmeliorationsarbeiten angestellt werden, ihm wurde verboten, weiter zu klagen. Weber hatte den Kriegsrat von Wehher als seinen persönlichen Feind bezeichnet, er wohnte bei Herrn von Panwitz zur Miete, die Wohnung war aber schon anderweitig vermietet worden. Immer hoffte Weber auf eine Beihilfe bei Abnahme seiner Rechnungen. Am 13. August erhielt er 20 Taler Vorschuß, daraufhin am 24. August stellte man fest, daß Webers Kinder fast nackt gingen und sich vom trockenen Brot kümmerlich nährten. Die Familie starb fast vor Hunger. Schließlich wurde ihr ein Gnadengeschenk von 100 Taler durch Staatsminister Freiherr von Werder zugestanden.

# Dienststellen der NSDAP. und ihrer Gliederungen im Kreise Niederbarnim.

**Kreisgeschäftsstelle:** Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; Tel.: D 2 (Weidend.) 0014, nach 18 Uhr: D 2 4094.

**Kreisleiter:** Fritz Heermann, Annschrift f. o.  
**Stellvertretender Kreisleiter:** Hans Rittner, Dranienburg, Rathaus; Dranienbg. 2733.

**Kreisstellenleiter:** Erich Schulz, Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; D 2 (Weidendamm) 5441.

**Kreisorganisationsleiter:** Gerhard Pannier, Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; D 2 (Weidendamm) 0014.

**Kreispersonalamtsleiter:** Hans Rittner, Dranienburg, Rathaus; D 2 (Weidendamm) 0014.

**Kreisgeschäftsführer:** Gerhard Pannier, Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; D 2 (Weidendamm) 0014.

**Kreisbildungsleiter:** Hans Kühl, Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; D 2 (Weidendamm) 0014.

**Kreispressamtsleiter:** Kurt Schröter, Dranienburg, Niederbarnimer Kreisblatt; Dranienburg 2801.

**Kreispropagandaamtsleiter:** Hans Pape, Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; D 6 — 4361 und Dranienburg 2504.

**Kreiskulturamtsleiter:** Ernst Janssen, Friedrichsthal; Dranienburg 2523;

**Kreisgerichtsvorsitzender:** Anton Gewehr, Dranienburg, Horst=Wessel=Breite 15; Dranienburg 2346.

**Kreisrechtsamtsleiter:** Wilhelm Grimm, Dranienburg, Berliner Straße 56; Dranienburg 2502.

**Kreiswirtschaftsberater:** Oskar Schwenninger, Berlin NW 40, Friedrich=Karl-Ufer 5; B 7 (Pallas) 0012.

**Kreisamtsleiter für Agrarpolitik:** Ernst Henning, Berlin NW 40, Kronprinzenufer 3 bis 6; A 1 (Jäger) 0015.

**Kreisamtsleiter für Kommunalpolitik:** Paul Haensel, Birkenwerder, Rathaus; Birkenwerder 2036.

**Kreisamtsleiter für Technik:** Max Sonntag, Erkner; C 0 (Fraunhofer) 0481 und Erkner 660.

**Kreisamtsleiter des Amtes für Beamte:** Fritz Wiese, Dranienburg, Bernauer Straße 54; Dranienburg 2128 und 2696.

**Kreisamtsleiter des Amtes für Erzieher:** Max Werner, Birkenwerder, Fontaneweg 38; Birkenwerder 2300 und 2419.

**Kreisamtsleiter des Amtes für Kriegsoffiziersversorgung:** Karl Fiebig, Berlin C 2, Roslandufer 6; E 1 (Berolina) 5591.

**Kreisamtsleiter des Amtes für Volkswohlfahrt:** Hermann Krahn, Berlin NW 40, Alexanderufer 1; D 2 (Weidendamm) 0014.

**Kreisamtsleiter des Amtes für Volksgesundheit:** Dr. Hans Ebeling, Fichtenau, Kaiser=Wilhelm=Straße 73; F 4 (Friedrichshagen) 7391.

**Kreisamtsleiter der NSD und DJF:** Gerhard Halisch, Dranienburg, Lehnitzstr. 25; Dranienburg 2157.

**Kreisamtsleiter des Amtes für Handwerk und Handel:** Friedrich Reimann, Dranienburg, Havelstraße 31; Dranienburg 2183.

**Kreisfrauenamtsleiterin:** Elsa Daßler, Dranienburg, Bernauer Straße 45; Dranienburg 2548.

## Ortsgruppen:

**Bernau:** Ernst Julian, Bernau 381.

**Altlandsberg:** Reinhold Junke, Altlandsberg 351.

**Liebertwalde:** Willi Dehnick, Liebertwalde 145.

**Dranienburg:** Oskar Fuchs, Dranienburg 2733.

**Ahrensfelde:** Richard Krüger.

**Bergfelde:** Karl Ingenhaag, D 8/1123 und Birkenwerder 2102.

**Birkenwerder:** Paul Haensel, Birkenwerder 2036 und 2509.

**Blumberg:** Georg Ladentin, Bernau 211.

**Borgsdorf:** Erich Lenk, E 2/0012.

**Dahlwitz-Hoppegarten:** Richard Nicolay, E 1/5121 und Hoppegarten 2333.

**Eggersdorf:** Otto Pevian, Fredersdorf 287.

**Eichhorst:** Erich Wolf, Annschrift Rosenbeck bei Eichhorst, Finowfurt 218.

**Erkner:** Max Sonntag, C 0/0481 und Erkner 660.

**Fredersdorf:** Reinhard Boehm, Fredersdorf 287.

**Friedrichsthal:** Otto Minge, Dranienburg 2281.

**Germendorf:** Paul Manthey, Dranienburg 2496.

**Glienke:** Erwin Moritz, D 1/6881.

Für Oberflächen-  
behandlungen,  
Flickzwecke,  
Innentränkungen —  
Radfahrwege —  
Siedlungsstraßen,  
Plätze usw. nur

Kaltasphalt

# BYKUMEN

Seit Jahren bewährt

BYK - GULDENWERKE • BERLIN NW 40

**Groß-Schönebeck:** Otto Mühlbach, Groß-Schönebeck 32.

**Grünheide:** R. Eichler, Erkner 728.

**Hennickendorf:** Walter Hoffmann, A 6/4411 und Herzfelde 211.

**Herzfelde:** Armin Stahlenberg, Herzfelde 235 und 263.

**Hohen Neuendorf:** Paul Jacob, Birkenwerder 2444 und 2358.

**Hönow:** Willi Münch, H 6/7351, App. 15, und Neuenhagen 2287.

**Kleinschönebeck:** Dr. Erich Müller, F 4/7932.

**Klosterfelde:** Paul Richter, Klosterfelde 18 (Voranmeldung).

**Lehnitz:** Hermann Seyring, D 1/4565 und Dranienburg 2279.

**Lindenberg:** Otto Pach, E 6/8435.

**Malz:** Reinhard Köppen, Oranienburg 2213.

**Marienwerder:** Fritz Fischer, Finowfurt 252.

**Mühlenbeck:** Stefan Hölsher, Mühlenbeck 180.

**Nassenheide:** Gustav Dost, Oranienburg 2793.

**Neuenhagen:** Willi Ramin, E 5/0012 u. Neuenhagen 2801.

**Petershagen:** Johannes Rottke, E 1/5401, App. 187 und Fredersdorf 291.

**Rehfeld:** Erich Häffe, Rehfeld 5.

**Rüdersdorf:** Walter Schmiedel, Rüdersdorf 286 und 378.

**Ruhlsdorf:** Karl Werlich.

**Sachsenhausen:**

**Schildow:** Wilhelm Jung, A 2/0015.

**Schöneiche:** Mag Finger, D 2/0016 u. F 4/6158.

**Schönerlinde:** Walter Roth, D 6/4151.

**Schönfließ:** Hermann Lemke, D 7/1718 und D 7/0788.

**Schönow:** Paul Roscher, Bernau 574.

**Schönwalde:** Oskar Möhring, Mühlenbeck 176.

**Schwanebeck:** Erwin Wendland, E 6/8217 und 8211.

**Seefeld:** Walter Kupper, Werneuchen 28.

**Spreeau:** Fritz Uhlitz, Spreehagen 22.

**Stolpe:** Kurt Kleischmann, A 6/4051, App. 783 und Birkenwerder 2657.

**Vogelsdorf:** Georg Rohlf, J 2/8226.

**Wandlitz:** Georg Welsch, Wandlitz 212.

**Wenickendorf:** Willi Fielitz, Zehlendorf 1.

**Woltersdorf:** Franz Körper, D 2/2596 u. Erkner 782.

**Zehlendorf:** Willi Busse, D 6/0776.

**Zepernick:**

**Zerpenichleuse:** Alexander Proschwitz, Zerpenichleuse 15.

**Zühlsdorf:** Ernst Baumann, D 4/5082.

## Stützpunkte:

**Basdorf:** Alfred Franz, E 1/5401 und Wandlitz 225.

**Birkholz:** Karl Helm, Bernau 462.

**Börnitz:** Paul Jahnz, Bernau 567.

**Bruchmühle:** Hans Zschinitschky, Altlandsberg 216.

**Eiche:** Adolf Hindenberg, E 0/4142.

**Freienhagen:** Arthur Schmidt, A 2/0019 und Oranienburg 2796.

**Hammer:** Karl Eschbach, Liebenwalde 148 (Voranmeldung).

**Kagel:** Otto Schafft, Herzfelde 246.

**Kienbaum:** Paul Baumgart, Herzfelde 205.

**Klandorf:** Mag Peters, Groß-Schönebeck 57.

**Kreuzbruch:** Walter Schulze, Liebenwalde, Försterei Bismarck.

**Krummensee:** Friedrich Tötter, Altlandsberg 220.

**Lanke:** Herbert Beher, Biesenthal 283.

**Lichtenow:** Franz Schwartzmann, Herzfelde 228.

**Liebethal:** Hermann Tornow, Groß-Schönebeck 38.

**Lobetal:** Karl Ernst, Anschrift: Bernau, Bahnstraße 42, D 2/0014, Kreisamtsleitung der NSB.

**Löhme:** Hermann Engelle.

**Mehrow:** Günther Ebert, A 7/5351.

**Mönchwinkel:** Richard Muntus, D 2/0014.

**Münchehofe:** Erich Thiede.

**Neuholland:** Wilhelm Schneider.

**Prenden:** Louis Pfeiffer, Klosterfelde 61.

**Schluff:** Willi Nitzke, Groß-Schönebeck 96.

**Schmachtenhagen:** Erich Rührmund, Oranienburg 2451 und 2781.

**Seeberg:** Ernst Wilhelm, Altlandsberg 308.

**Sophienstadt:** Hans Peter, Biesenthal 287.

**Stolzenhagen:** Erich Schröder, Wandlitz 320.

**Werder:** Herbert Löh, Rehfelde 60.

**Zinndorf:** Erich Werk, Rehfelde 48.

### **Gliederungen:**

#### **GA=Standarte 207.**

Führer der Standarte: Obersturmbannführer Trumpf, Bernau; Bernau 609.

Führer des Sturmbannes I: Obersturmbannführer Harry Rasmussen-Martensen, Berlin W 8, Wilhelmstraße 55; A 2/7601.

Führer des Sturmbannes II: Sturmbannführer Kurt Schoenian, Erkner, Gemeindeamt; Erkner 581.

Führer des Sturmbannes IV: Obersturmbannführer Kurt Lehmann, Dahlwitz-Hoppegarten, Schloßstr. 32; Hoppegarten 2394.

#### **GA=N=Standarte 64.**

Führer der Standarte: Standartenführer Meyer, Freienwalde (Oder), Gesundbrunnenstraße 34 a; Freienwalde 513.

Führer des Sturmbannes II: Obersturmbannführer Ernst Pleßow, Oranienburg; D 2 8671.

#### **GA-Reiterstandarte 26.**

Führer der Standarte: Sturmhauptführer von Platen, Berlin NW 7, Schiffbauerdamm 15; D 2 (Weidendamm) 7841.

#### **GE=Abchnitt 23.**

Steglich, Rothenburgstraße 12; G 9/5115.

Führer der Standarte: Obersturmbannführer Werner, Eberswalde.

#### **NSKK=Motorstandarte 26.**

Führer der Standarte: Standartenführer Alfred Müller, Erkner, Buchhorster Str. 32; Erkner 977.

Führer der Staffel I: Sturmhauptführer Heinrich Fischer, Erkner, Parteihaus; Erkner 890.

Führer der Staffel II: Sturmhauptführer Willy Schulze, Oranienbg., Horst-Weißel-Breite Nr. 7; Oranienburg 2060.

#### **HS=Bann 196 (Barnim).**

Bannführer Paul Schulte, Bernau, Bahnhofstraße 5; Bernau 558.

#### **Deutsches Jungvolk der HS.**

Jungbannführer Fischer, Oranienburg, Jungdeutschlandhaus, für Niederbarnim-Nord; Oranienburg 2937.

Jungbannführer Leo, Petershagen, für Niederbarnim-Süd.

#### **Bund deutscher Mädel.**

Untergau 196: Paula Sellenriedt, Eberswalde, Donopstraße 16; Eberswalde 414.

DM=Untergau 196: Magda Walburg, Eberswalde, Donopstraße 16; Eberswalde 414.

#### **Arbeitsdienst.**

Führer d. Arbeitsdienstganges 9: Oberstarbeitsführer Bormann, Bln.-Friedenau, Rheinstraße 45/46; H 8/3761.

Führer d. Gruppe 91: Arbeitsführer Zimmermann, Bernau, Zepernicker Chaussee; Bernau 306.

# **KATOT KLEIDUNG FÜR JEDEN BERUF**

Flotte Herren-Anzüge und Mäntel, Lederkleidung,  
Hosen, Wäsche — N. S. D. A. P. -Ausrüstungen

**Hauptgeschäft und  
Zentrale:  
Berlin O 27,  
Alexanderstr. 40**

**Rosenthaler Str. 53  
Neukölln, Bergstr. 65**

**SAMMELNUMMER:  
E2 Kupfergraben 2882**

# Reichs-, Staats-, Provinzial- und Kreis-Behörden und -Einrichtungen.

## Reichs-Zentralbehörden.

1. Reichsregierung, Berlin W 8, Wilhelmstr. 78. Fernspr. A 2 Flora 6841.
2. Reichskanzler und Reichskanzlei, Berlin W 8, Wilhelmstr. 78. Führer und Reichskanzler: Adolf Hitler.
3. Stellvertreter des Führers und Reichsminister ohne bef. Geschäftsbereich: Rudolf Heß.
4. Auswärtiges Amt, Berlin W 8, Wilhelmstr. 74—76. Fernspr. A 1 Jäger 0013.
5. Der Reichs- u. Preuß. Minister des Innern, Berlin NW 40, Königsplatz 6. Fernspr. A 1 Jäger 0027.
6. Reichsfinanzministerium, Berlin W 8, Wilhelmplatz 1/2. Fernspr. A 2 Flora 0015.
7. Der Reichs- und Preuß. Wirtschaftsminister, Berlin W 8, Behrenstr. 43. Fernspr. A 6 Merkur 4351.
8. Der Reichs- u. Preuß. Arbeitsminister, Berlin W 8, Unter den Linden 33—35. Fernspr. A 1 Merkur 4241.
9. Reichskriegsministerium, Berlin W 35, Tirpitzufer 72—76. Fernspr. B 1 Kurfürst 8191.
10. Reichspostministerium, Berlin W 66, Leipziger Straße 14—18. Fernspr. A 2 Flora 0042.
11. Der Reichs- u. Preuß. Verkehrsminister, Berlin W 8, Wilhelmstr. 80. Fernspr. A 1 Jäger 0042.
12. Der Reichs- u. Preuß. Minister für Ernährung und Landwirtschaft, Berlin W 8, Wilhelmstr. 72. Fernspr. A 2 Flora 0020.
13. Der Reichsminister der Justiz, Berlin W 8, Wilhelmstr. 65. Fernspr. A 1 Merkur 0044.
14. Reichsluftfahrtministerium, Berlin W 8, Prinz-Albrecht-Str. 3—4. Fernspr. A 2 Flora 0047.
15. Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda, Berlin W 8, Wilhelmplatz 8—9. Fernspr. A 1 Jäger 0014.
16. Der Reichs- u. Preuß. Minister für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung, Berlin W 8, Unter den Linden 4. Fernspr. A 1 Jäger 0030.
17. Reichsministerium für kirchliche Angelegenheiten, Berlin W 8, Leipziger Str. 3. Fernspr. A 1 Jäger 6651.
18. Reichsleitung des Arbeitsdienstes, Berlin-Grünwald, Schinfeistr. Fernspr. J 7 Hochmeister 7921.
19. Reichsgesundheitsamt, Berlin NW 87, Klopstockstr. 18. Fernspr. C 9 Tiergarten 5221.
20. Reichspatentamt, Berlin SW 61, Gitschiner Str. 97—103. Fernspr. A 7 Dönhoff 4821.
21. Reichsversicherungsamt, Berlin W 35, Tirpitzufer 52. Fernspr. B 1 Kurfürst 8351.
22. Reichsversicherungsanstalt für Angestellte, Berlin-Wilmersdorf, Ruhrstr. 2. Fernspr. H 7 Wilmersdorf 9221.
23. Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung, Wln.-Charlottenburg 2, Hardenbergstr. 12. Fernspr. C 1 Steinplatz 0014.
24. Reichsversorgungsgericht, Berlin W 35, Am Karlsbad 8. Fernspr. B 2 Lüchow 9036.
25. Reichsfinanzhof, München, Ismaningerstr. 109.
26. Reichsgericht, Leipzig, Reichsgerichtsplatz 1.
27. Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft, Hauptverwaltung, Berlin W 8, Vohstr. 35. Fernspr. A 2 Flora 0036.  
Reichsbahndirektion Berlin, Berlin W 35, Schöneberger Ufer 1—4. Fernspr. A 9 Blücher 5271.
28. Reichsbank, Berlin SW 19, Jägerstr. 34—36. Fernspr. A 6 Merkur 4051.
29. Reichsdruckerei, Berlin SW 68, Oranienstr. 91. Fernspr. A 7 Dönhoff 4781.
30. Statistisches Reichsamt, Berlin NW 43, Neue Königstr. 27—37. Fernspr. E 2 Kupfergraben 0018.
31. Reichsforstamt und Preussisches Landesforstamt, Berlin W 8, Leipziger Platz 11, Fernsprecher A 2 Flora 0049.
32. Reichsamt für Landesaufnahme, Berlin SW 68, Wilhelmstr. 9. Fernspr. A 9 Blücher 5311.
33. Institut für Infektionskrankheiten „Robert Koch“. Fernsprecher D 6 Wedding 4136.

## II. Preussische Zentralbehörden.

1. Staatsministerium, Berlin, W 8, Leipziger Straße 3. Ministerpräsident Hermann Göring. Fernspr. A 2 Flora 7071.
2. Preussisches Finanzministerium, Berlin C 2, Am Festungsgraben 1. Fernspr. A 6 Merkur 4161.
3. Preuß. Oberverwaltungsgericht, Berlin-Charlottenburg 2, Hardenbergstr. 31. Fernspr. C 1 Steinplatz 5391.
4. Preuß. Kammergericht, Berlin W 57, Elbholzstraße 32. Fernspr. B 7 Pallas 0013.



5. Preuß. Staatsbank (Seehandlung), Berlin W 8, Markgrafenstr. 38. Fernspr. A 6 Merkur 4621.
6. Generaldirektion der Preuß. Süddeutschen Staatslotterie, Berlin W 35, Viktoriastr. 29. Fernspr. B 2 Lüchow 9546.
7. Fürsorgeamt für Beamte aus den Grenzgebieten, Berlin NW 40, Invalidenstr. 52.
8. Geheimes Staatsarchiv, Berlin-Dahlem, Archivstraße 11—15. Fernspr. G 6 Breitenbach 2251.
13. Landesfinanzamt Brandenburg, Berlin NW 40, Alt-Moabit 143. Fernspr. C 5 Hanja 6661.
14. Landesarbeitsamt Brandenburg, Berlin W 9, Schellingstr. 10/11. Fernspr. B 1 Kurfürst 8421.
15. Preuß. Bau- und Finanzdirektion, Berlin NW 40, Invalidenstr. 52. Fernspr. C 5 Hanja 6531.
16. Reichspostdirektion Berlin, Berlin-Charlottenburg 5, Herbartstr. 18—20. Fernspr. J 3 Westend 6921.

### III. Provinzialbehörden.

1. Oberpräsident der Provinz Brandenburg, Berlin W 35, Viktoriastr. 34. Kom. Oberpräsident: Gauleiter Emil Stürz. Fernspr. B 1 Kurfürst 8161.
2. Oberpräsident der Provinz Brandenburg (Verwaltung des Provinzialverbandes), Berlin W 35, Matthäikirchstraße 3. Landesdirektor: von Arnim. Fernspr. B 1 Kurfürst 8001.
3. Regierungspräsident für den Regierungsbezirk Potsdam in Potsdam, Spandauer Straße 32—34. Regierungspräsident: Dr. Fromm. Fernspr. Potsdam 4051.
4. Oberversicherungsamt Potsdam in Potsdam, Am Kanal 61. Fernspr. Potsdam 2616.
5. Landesplanungsverband Brandenburg-Mitte, Geschäftsstelle Berlin W 35, Tirpitzufer 38. Fernspr. B 1 Kurfürst 8001.
6. Landesverkehrsamt Brandenburg G.m.b.H., Berlin W 35, Tirpitzufer 36. Fernspr. B 1 Kurfürst 8001.
7. Landesversicherungsanstalt Brandenburg, Berlin W 62, Reithstraße 15. Fernspr. B 5 Barbarossa 9171.
8. Brandenburgische landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft, Berlin W 35, Tirpitzufer 38. Fernspr. B 1 Kurfürst 8001.
9. Stadtschaft der Provinz Brandenburg, Berlin W 35, Viktoriastraße 20. Fernspr. B 2 Lüchow 9421.
10. Feuersozietät der Provinz Brandenburg und Unfallversicherungskasse für die Feuerwehren der Provinz Brandenburg, Generaldirektion Berlin W 35, Am Karlsbad 4/5. Fernspr. B 1 Kurfürst 8301.
11. Brandenburgische Provinzialbank und Girozentrale, Berlin SW 68, Alte Jakobstraße 130—132. Fernspr. A 7 Dönhoff 4801.
12. Hauptversorgungsamt Brandenburg-Pommern, Berlin-Schöneberg, General-Pape-Str. Fernspr. G 1 Stephan 2761.
17. Oberpostdirektion Potsdam in Potsdam, Am Kanal 16—18. Fernspr. Potsdam 4381.
18. Reichsbahndirektion Berlin, Berlin W 35, Großadmiral-von-Koester-Ufer 1—3. Fernsprecher A 9 Blücher 5271.
19. Preuß. Landesrentenbank (Staatsbank, Seehandlung), Berlin W 8, Markgrafenstraße 38. Fernspr. A 6 Merkur 4621.
20. Landlieferungsverband Brandenburg und Grenzmark, Berlin W 8, Mohrenstraße 66. Fernspr. A 2 Flora 5910.
21. Ev. Konsistorium der Mark Brandenburg, Berlin SW 68, Lindenstr. 14. Fernspr. A 7 Dönhoff 5052.
22. Landesbauernschaft Kurmark, Berlin NW 40, Kronprinzenufer 3—6. Fernspr. A 1 Jäger 0015.
23. Industrie- und Handelskammer zu Berlin, Berlin NW 7, Dorotheenstraße 8. Fernspr. A 6 Merkur 4111.
24. Handwerkskammer zu Berlin, Berlin SW 61, Teltower Str. 1—4. Fernspr. A 9 Blücher 5371.
25. Chemisches Untersuchungsamt des Kreises Teltow — öffentliches Regierungsmittel-Untersuchungsamt für den Regierungsbezirk Potsdam —, Berlin-Lichterfelde-West, Unter den Eichen 45/46 (Stubenrauch-Kreisstranienhaus). Fernspr. G 6 Breitenbach 3984.
26. Kommissar für die Osthilfe, Landstelle Berlin, Berlin W 8, Behrenstraße 51/52. Fernspr. A 1 Jäger 7641.
27. Reichsstelle für die Auswahl deutscher Bauernsiedler beim Reichsnährstand, Landesstelle Kurmark, Berlin NW 40, Roonstraße 2. Fernspr. A 1 Jäger 0015.
28. Preussischer Landesforstmeister Regierungsforstamt Potsdam, Potsdam, Spandauer Straße 32—34. Fernspr. Potsdam 4051.
29. Landesgruppe Brandenburg-Grenzmark XIV des Reichsluftschutzbundes e. V., Berlin W 35, Kurfürstenstr. 50. Fernspr. B 1 Kurfürst 2678.
30. Technische Nothilfe Landesgruppe Kurmark, Berlin-Steglitz, Birkenbuschstraße 18. Fernspr. G 9 Abrecht 1101.

## IV. Kreisbehörden.

1. Kreisverwaltung und Kreis-Sparkasse Niederbarnim siehe den folgenden Abschnitt V.
2. Kreisverwaltung Teltow, Berlin SW 35, Biftoriaftraße 18. Fernspr. B 1 Kurfürst 9131.
3. Staatliche Kreisfasse Teltow-Niederbarnim, Berlin SW 68, Dranienftr. 97, I. Fernspr. A 7 Dönhoff 7101. Vorfteher: Oberrentmeifter Schoening.
4. Finanzamt und Finanzfasse Niederbarnim, Berlin NW 7, Luifenftraße 31 a. Fernspr. D 2 Weidendam 5381.
5. Staatliches Gefundheitsamt des Landkreifes Niederbarnim, Berlin NW 40, Alexanderufer 1. Fernspr. D 2 Weidendam 0014. Amtfarzt: Medizinalrat Dr. Kühnlein.
6. Kreistierarzt: Veterinärat Dr. Wafmund, Berlin-Niederfchönhaufen, Treslowftraße 1, I. Fernspr. D 8 Pankow 3348.
7. Preuß. Gewerbeauffichtsamt Osthavelland-Ruppin (Amtsbezirk: Kreis Niederbarnim, Osthavelland und Ruppin), Berlin S 42, Luifenufer 6. Fernspr. F 7 Sannowiß 2128. Amtsleiter: Gewerbeberat Dipl.-Ing. Goeldner.
8. Kreisfchulinfpektionen:  
Niederbarnim-Süd: Schulrat Wolff, Berlin NO 18, Langenbeckftr. 1. Fernspr. E 3 Königsftadt 2401.  
Niederbarnim-Nord: Schulrat Stüber, Berlin NW 87, Lessingftr. 12, II. Fernspr. C 9 Tiergarten 7255.
9. Wehrbezirksoffizier Bernau, in Bernau, Chauffeeft. 19/20.
10. Wehrbezirkskommando Bernau, Berlin-Rummelsburg, Marktft. 10/11. Fernspr. E 5 Lichtenberg 4286.
11. Meldeamt für den Reichsarbeitsdienst 44 Bernau bei Berlin, Berlin-Rummelsburg, Marktstraße 10/11. Fernspr. E 5 Lichtenberg 1042.
12. Bezirksgruppe V Udermark d. Reichsluftfchutzbundes e. V., Eberswalde, Bismarckftr. 16 a, Stadthaus. Fernspr. Eberswalde 838.
13. Preuß. Staatshochbauamt: Niederbarnim-Teltow, Berlin SW 68, Charlottenftr. 96. Fernspr. A 7 Dönhoff 5131.
14. Provinzialftraßenbauamt Eberswalde, Eberswalde, Donopftr. 16 I. Fernspr. Eberswalde 2760.
15. Preußisches Kulturamt I/II, Berlin SW 68, Schützenftr. 26. Fernspr. A 7 Dönhoff 7111.
16. Kulturbaubeamte: Potsdam, Am Kanal 67. Fernfprecher Potsdam 2702.
17. Wasserbauämter: Zehdenick, Eberswalde, Köpenick.
18. Katafterämter:  
Birkenwerder, Albert-Allee 19/20. Katafterdirektor Birke. Fernspr. Birkenwerder 2112.  
Niederbarnim-Mitte, Berlin NW 7, Georgenstraße 46 a. Katafterdirektor Käufer. Fernfprecher A 6 Merkur 8222.  
Altlandsberg. Katafterdirektor Theiler. Fernspr. Altlandsberg 290.  
Strausberg. Katafterdirektor Glaubitt. Fernfprecher Strausberg 238.
19. Kreisbauernfchaft Niederbarnim, Berlin NW 40, Alexander-Ufer 1. Fernspr. D 2 Weidendam 8671.
20. Arbeitsämter:  
Niederbarnim-Osthavelland, Berlin NW 7, Dorotheenftr. 77/78. Fernspr. A 6 Merkur 5231.  
Berlin-Ost, Berlin O 112, Boxhagener Str. 76—78. Fernspr. E 8 Andreas 6051.  
Berlin-Nordoft, Berlin-Pankow, Hadlichfstraße 19—20. Fernspr. D 8 Pankow 3641.  
Berlin-Nord, Berlin N 65, Friedrich-Krause-Ufer 24—25. Fernspr. C 5 Hanfa 6561.  
Eberswalde, Mühlenftr. 24, Fernspr. 857, 975.
21. Feuerfzofietät der Provinz Brandenburg, Kreisdirektion Niederbarnim, Berlin NW 40, Friedrich-Karl-Ufer 5 (Kreishaus, Zimm. 61). Fernspr. D 2 Weidendam 0014. Kreisdirektor: Landrat Dr. M. Weiß. Gefchäftsleiter: Oberkommissar Moch.
22. Amtsgerichte:  
Bernau, Fernspr. Bernau 578.  
Liebenwalde, Fernspr. Liebenwalde 62.  
Dranienburg, Fernspr. Dranienburg 2741.  
Rüdersdorf, Fernspr. Rüdersdorf 296.  
Altlandsberg, Fernspr. Altlandsberg 361.
23. Allgemeine Ortskrankenfasse Niederbarnim Hauptgefchäftsftelle: Berlin NW 40, Alexanderufer 1, Fernfprecher D 1 Norden 4073.  
Zweigftellen:  
Altlandsberg, Fernspr. Altlandsberg 250.  
Bernau, Fernfprecher Bernau 472.  
Birkenwerder, Fernfprecher Birkenwerder 2620.  
Erfter, Fernfprecher Erfter 555.  
Herzfelde, Fernfprecher Herzfelde 262.  
Liebenwalde, Fernfprecher Liebenwalde 135.  
Mühlenbed, Fernfprecher Mühlenbed 267.  
Neuenhagen, Fernfprecher Neuenhagen 2136.  
Dranienburg, Fernfprecher Dranienburg 2017.  
Rüdersdorf, Fernfprecher Rüdersdorf 327.  
Wandlitz, Fernfprecher Wandlitz 232.  
Zerpenschleufe, Fernfprecher Zerpenschleufe 10.

# V. Kreisverwaltung Niedernarum und Kreiseinrichtungen.

Kreishaus: Berlin NW 40, Friedrich-Karl-Ufer 5—6, Nebenhaus Alexanderufer 1. Fernspr. D 2 Weidendamm 0014.

## a) Staatliche Kreisverwaltung Landratsamt

Landrat: Dr. M. Weiß.

Vertreter: Regierungsrat Dr. Hande.

Regierungsassessor: Stier.

### Staatsbeamte

Kreisoberinspektoren Bode, Fehlow, Kreisobersekretäre Kurz, Sturz, Kreissekretäre Felgenhauer, Behneke, Barsch II, Regierungspraktikanten Kursawa, Mahlow.

Kreisleiter der Landjägererei: Gendarmerieinspektor und Inspektionskommandant Hinzmann.

Kreisjägermeister: Volkmann in Dranienburg, Bärenklauer Mlee 5.

### Versicherungsamt

Vorsitzender: Landrat Dr. M. Weiß.

1. Stellvertreter: Regierungsrat Dr. Hande.

2. Stellvertreter: Kreisversicherungsinspektor Richter.

### Kreisverwaltungsgericht:

Vorsitzender: Landrat Dr. M. Weiß.

Stellvertreter: Regierungsrat Dr. Hande.

### Staatliches Gesundheitsamt:

Leiter: Amtsarzt Medizinalrat Dr. Kühnlein.

## b) Kreis Kommunalverwaltung Kreisausschuß

Vorsitzender: Landrat Dr. M. Weiß.

Mitglieder:

Kaufmann Emil Döbel, Erkner,

Kreisleiter Friß Heermann, Maß,

Landesobmann bei der Landesbauernschaft Kurmark Ernst Henning jun., Schwanebeck.

Regierungsrat a. D. Krause, Dranienburg,

Gastwirt Walter Kupper, Seefeld,

Dipl.-Ing. Oskar Schwenninger, Birkenwerder.

### Kreisdeputierte

Kreisleiter Friß Heermann, Maß,

Oberstarbeitsführer MdR. Hermann Krebschmann, Grätzwalde.

Kreis Syndikus: Dr. Fromm.

Kreisämterer: Müller.

### Kreisausschußbeamte

Zentralbüro: Amtmann Leithold.

### Allgemeine Verwaltung:

Amtmann Köhlig, Oberinspektoren Christ, Korbus, Anders, Inspektoren Schramm, Hen-

schel, Walter, Wenzel, Bierwagen, Garmeister, Sekretäre Riewe, Barsch I, Wilhelm, Kanzleinspektor Kelpin.

### Rechnungsprüfungsamt:

Amtmann Michaelis, Inspektoren Geidies, Michael, Sekretär Maiweg.

### Steuerabteilungen:

Amtmänner Lindner, Bielß, Inspektoren Eritt, Thieme, Mauriß, Sekretäre Winkler, Pape.

### Wohlfahrtsamt:

Oberinspektoren Lutter, Siebert, Inspektoren Zepp, Eich, Sekretäre Sieb, Kühr.

### Jugendamt:

Inspektor osenau, Sekretär Krnsmanski.

### Feuerlöschpolizei:

Kreisbrandinspektor Grab, Hauptbrandmeister Lubnow.

Kreislichtbildstelle: Lehrer Marquardt.

### Kreisbauamt

Kreisbauamt: zurzeit unbesezt.

Kreisfeldmesser Schröder, techn. Inspektor Rudolph.

### Straßenmeister:

Blehm, Woltersdorf bei Erkner, Fernspr. Erkner 942.

Groß, Wandlitz, Fernspr. Wandlitz 338.

Bruck, Summt bei Mühlenbeck, Fernspr. Mühlenbeck 117.

### Kreis Sparkasse

Sparkassen Vorstand:

Ordentliche Mitglieder:

Landrat Dr. M. Weiß, Vorsitzender, Reg.-Rat Dr. Hande, stellv. Vorsitzender,

Lehrer Rittner, Dranienburg,

Obersteuerinspektor Schmiß, Erkner,

Fabrikdirektor Müller, Rüdersdorf, Maurer- und Zimmermeister Weidelt, Blumberg,

Sattlermeister Hartmann, Altlandsberg, Erbhofbauer und Amtsvorsteher Költe,

Rassenheide.

Stellvertretende Mitglieder:

Bürgermeister Jacob, Hohen Neuendorf,

Bürgermeister Proschwik, Zerpenschleuse,

Geschäftsführer Erdmann, Gr. Schönebeck,

Kaufmann Richter, Kl. Schönebeck,

Malermeister Bland, Bernau,

Erbhofbauer und Bürgermeister Wegener, Kreuzbruch.

### Hauptstelle

(im Kreishaus, Fernspr. D 2 Weidendamm 5441)  
Direktor: Petri.

Abteilungsdirektoren: Ortlieb, Finde.

Sinzmann, Hauptkassierer; Kroll, Abteilungsvorsteher; Kämrich, Riefer, Sparkassenoberinspektoren; Ladewig, Tresorerwalter; Schlunke, Sparkassenoberbuchhalter; Dempewolf, Zastrow, Sparkasseninspektoren; Glied, Sparkassensekretär; Neumann, Sparkassensekretärin; Ritter, Engelhardt, Innenrevisoren.

### Zweigstellen

- A. Berlin = Oberschöneweide, Wilhelminenhofstraße 32, Fernspr. F 3 Oberspree 0410. Schulz, Zweigstellenleiter.
- B. Berlin = Tegel, Berliner Straße 99. Fernspr. C 0 7500 Tegel. Köhn, Zweigstellenleiter.
- C. Altlandsberg, Berliner Allee 19. Fernspr. Altlandsberg 285. Wikarn, Zweigstellenleiter.
- D. Bernau, Königstr. 248. Fernsprecher Bernau 580. Janner, Zweigstellenleiter.
- E. Dranienburg, Bernauer Straße 31. Fernspr. Dranienburg 2103. Burgmeister, Zweigstellenleiter.
- F. Liebenwalde, Bahnhofstraße 172, Fernspr. Liebenwalde 35. Lehmpfuhl, Zweigstellenleiter.
- G. Birkenwerder, Rathausstraße 1a, Fernspr. Birkenwerder 2217. Roswig, Zweigstellenleiter.
- H. Erkner, Friedrichstr. 73, Fernsprecher Erkner 642. Loß, Zweigstellenleiter.
- J. Hohen Neuendorf, Friedrichstraße 7. Fernspr. Birkenwerder 2283. Broszio, Zweigstellenleiter.
- K. Röntgental, Bahnhofstraße 10, Fernspr. E 6 Buch 8471. Badge, Zweigstellenleiter.
- L. Zerpenschleuse, Berliner Straße 1, Fernspr. Zerpenschleuse 17. Wurbs, Zweigstellenleiter.
- M. Groß Schönebeck, Dorfstraße 90, Fernspr. Gr. Schönebeck 56. Böhm, Zweigstellenleiter.
- N. Neuenhagen Bahnhofstr. 49. Fernspr. Neuenhagen 2180. Sudrow, Zweigstellenleiter.
- O<sup>1</sup>. Wandlitz, Prenzlauer Chaussee 73, Fernspr. Wandlitz 273. Dikomai, Zweigstellenleiter.
- O<sup>2</sup>. Klosterfelde, Hauptstr. 61. Fernspr. Klosterfelde 39. Balk, Zweigstellenleiter.
- P. Rüdersdorf, Adolf-Hitler-Straße 10. Fernsprecher Rüdersdorf 263. Schwarzer, Zweigstellenleiter.
- Q. Woltersdorf, Linden-Allee 35, Fernspr. Erkner 408. Böhm, Zweigstellenleiter.
- R. Glienide, Hauptstraße 70, Fernsprecher D 7 Hermsdorf 1540. Schrader, Zweigstellenleiter.
- S. Herzfelde, Hauptstraße 56a, Fernspr. Herzfelde 295. Kriening, Zweigstellenleiter.

- T. Fredersdorf (Ostbahn), am Bahnhof, Fernsprecher Fredersdorf 214. Scheerer, Zweigstellenleiter.
- U. Kleinschönebeck, Kaiser-Wilhelm-Straße 49, Fernspr. F 4 Friedrichshagen 7689. Noack, Zweigstellenleiter.
- V. Bln.-Karlsdorf, Tresowallee 84. Fernspr. E 0 Karlsdorf 0909. Klamm, Zweigstellenleiter.

### Amtsvormünder

Kreisinspektor Dr. Fromm,

Kreisausschußsekretär: Krnsmanst.

### Kreisjugendwarte

Fritz Holz, Bernau.

Ringführerin Gerda Pfeiffer, Prennden.

### Kreisfürsorgerinnen

1. Erste Kreisfürsorgerin Schwester Else Matthiae, Berlin NW 40, Alexanderufer 1 (Fernsprecher der Kreisverwaltung).
2. Kreisfürsorgerin Schwester Frieda Menzel, Dranienburg, Fernspr. Dranienburg 2830.
3. Kreisfürsorgerin Schwester Irene Haertwig, Petershagen, Fernspr. Fredersdorf 210.
4. Kreisfürsorgerin Schwester Käthe Fensch, Rüdersdorf, Fernsprecher Rüdersdorf 447.
5. Kreisfürsorgerin Schwester Elfriede Antonius, Stolpe, Fernspr. Birkenwerder 2518.
6. Kreisfürsorgerin Schwester Ellh Loth, Bernau, Fernsprecher Bernau 284.
7. Kreisfürsorgerin Schwester Edith Rinze, Wandlitz, Fernsprecher Wandlitz 306.

### Gesundheitsfürsorgerinnen

- Schwester Christa Neumeister, Birkenwerder,  
" Irmgard Müller, Zepernid,  
" Lotte Vaskowski, Neuenhagen,  
" Gertraud Fahl, Liebenwalde,  
" Ursula Ehmann, Herzfelde.

### Kreiskrankenhäuser

1. Rüdersdorf: Bettenzahl 150; Leitender Arzt: z. Zt. unbesetzt, Verwaltungsbeamter: Kreisausschußinspektor Finde. Fernspr. 326.
2. Bernau: Bettenzahl 140; Leitender Arzt: Dr. Becker. Verwaltungsbeamter: Kreisausschußinspektor Koslowsh. Fernspr. 476.
3. Dranienburg: Bettenzahl 112, Leitender Arzt: Dr. Stuger. Fernspr. 2064. Verwalter: Müller.
4. Liebenwalde: Bettenzahl 45; Leitender Arzt: Dr. Groppler. Fernsprecher 19.
5. Altlandsberg: Bettenzahl 40; Leitender Arzt Dr. Lex. Fernsprecher 313.

### Kreisindererholungsheim in Schluff

Bettenzahl 45.

Verwalter: Panzer. Fernspr. Groß Schönebeck 77.

**Kreiswasserwerke in Erkner und Zepernid,**  
**Wasserversorgung von Glienide (Nordbahn)**  
Verwaltung im Kreishaus, Berlin NW 40.  
Betriebsleiter: Regierungsbaumeister a. D. Weber.  
Beamter: Oberinspektor Sorkale.

**Kreisabdeckerei Gernendorf**  
Bäcker: Weiß. Fernspr. Dranienburg 2238.

**Niederbarnimer Gasgesellschaft m. b. H.**  
Verwaltung: Berlin, Alexanderufer 1. Fern-  
sprecher D 1 Norden 6851.  
Geschäftsführer: Kreisbaurat Weigel.  
Stellvertretender Geschäftsführer: Kreisyndikus  
Dr. Fromm.

**Gaswerk Niederbarnim-West G. m. b. H.**  
Verwaltung: Berlin, Alexanderufer 1. Fern-  
sprecher D 1 Norden 6851.  
Geschäftsführer: Kreisbaurat Weigel.

**Gaswerk Niederbarnim-Ost G. m. b. H.**  
Verwaltung: Berlin, Alexanderufer 1. Fern-  
sprecher D 1 Norden 6851.  
Geschäftsführer: Kreisbaurat Weigel.

**Niederbarnimer Eisenbahn A.-G.**  
(vormals Reinidendorf-Liebenwalde-Groß Schöne-  
becker Eisenbahn A.-G. und Industriebahn  
Tegel-Friedrichsfelde)  
Direktion: Berlin-Wilhelmsruh, Fontanestraße 31.  
Fernsprecher D 9 Reinidendorf 0139.  
Vorstand: Regierungsbaumeister a. D. Kraetsch,  
Kreisyndikus Dr. Fromm.

**Kreisjugendamt**  
Beamte als Mitglieder:  
Landrat Dr. M. Weiß, Vorsitzender,  
Kreisyndikus Dr. Fromm, stellw. Vorsitzender  
und leitender Fachbeamter.

Mitglieder:  
Alfred Büttner, Dranienburg,  
Bruno Bratsch, Rüdersdorf,  
E. Grüne, Dranienburg,  
Kreisleiter Friß Heermann, Malz,  
Lehrer Kittner, Dranienburg,  
Kurt Lange, Petershagen,  
Rektor Karl Siwert, Herzfelde.

Mitglieder mit beratender Stimme:  
der Vormundschaftsrichter,  
der Amtsarzt,  
der Gewerberat,  
der Kreisjugendwart,  
die Ringführerin.

**Kreisarbeitsgemeinschaft**  
1. Landrat Dr. M. Weiß, Vertreter der Be-  
hörde als Leiter,  
2. Kreisyndikus Dr. Fromm, Stellvertreter,  
oder dessen Stellvertreter,

3. Kreisleiter Heermann, Stellvertreter, Vertre-  
ter der WD.
4. Bannführer Schulte, Dranienburg, Jung-  
deutschlandhaus, oder dessen Stellvertreter,  
Vertreter der HJ,
5. Untergauleiterin Paula Sellenrief, Ebers-  
walde, Ruhlaer Straße, oder deren Stellver-  
treterin, Vertreterin des BdM.,
6. Kreisdiätwart Wolfgang Heinel, Hohen  
Neuendorf, Vertreter des Reichsportführers,
7. Friß Holz, Bernau, Bürgermeisterstr. 228,  
Kreisjugendamt,
8. Gerda Pfeiffer, Brenden, Kreisjugendwartin,
9. Lehrer Erich Marquardt, Birkenwerder, Bahn-  
hofsallee 7, Schuljugendwarter.

**Gewerbsteuerzuschuß für den Veranlagungs-  
bezirk Niederbarnim**  
(die Orte Dranienburg, Rüdersdorf u. Henniden-  
dorf bilden eigene Veranlagungsbezirke)  
Vorsitzender: Landrat Dr. M. Weiß.  
Stellw. Vorsitzender: Kreisyndikus Dr. Fromm.  
Mitglieder:

1. Kolonialwarenhändler Reinhard Köppen,  
Malz,
2. Maurermeister Rubenz, Rüdersdorf,
3. Gastwirt Walter Kupper, Seefeld,
4. Elektromeister Paul Roscher, Schönow,
5. Fabrikant Wilhelm Schaar, Fichtenau,
6. Händler Franz Schwartmann, Lichtenow.

Stellw. Mitglieder:  
1. Tischlermeister Friß Göthe, Herzfelde,  
2. Kaufmann Ernst Haake, Wandlitz,  
3. Kaufmann Heinz Haake, Wandlitz,  
4. Kaufmann Hellmuth Kremmin, Mühlen-  
beck,  
5. Baumaterialienhändler Friedrich Reimann,  
Dranienburg,  
6. Kaufmann Otto Saalman, Birkenwerder.

## VI. Kommunale Spitzen- vertretungen.

1. Deutscher Gemeindegtag, Berlin. Postanschrift  
NW 40, Alsenstraße 7/8. Fernspr. A 2 Flora  
6801.  
Drahtanschrift: Gemeindegtag Berlin.  
Zeitschriften: „Der Gemeindegtag“, „Nachrich-  
tendienst des Deutschen Gemeindegtages“ und  
„Die Landgemeinde“.
2. Deutscher Gemeindegtag, Landesdienststelle  
Kurmark, wie vor.

# VII. Verzeichnis der Dienstbezirke der Gendarmeriebeamten.

Inspektionskommandant: Hinzmann, Gendarmerie-Inspektor, Berlin (Kreishaus).  
Fernsprecher der Kreisverwaltung — Fernsprecher der Wohnung: S 5 Hansa 1948

Pfd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
<b>Gendarmerie-Abteilungsbereich Dranienburg</b>				
1	Dranienburg	Gend.-Obermeister u. Abt.-Kommandant S z o e b h (Dranienburg 2508)	Der gesamte Abteilungsbe- zirk.	
2	Gend.-Amtsbereich Dranienburg	Gendarmerie-Meister J a g m a n n (Dranienburg 2332)	Borgsdorf (altes Dorf) mit Kochs Hof und Forstbelauf westlich der Eisenbahn Leh- nitz-Borgsdorf (Jagen 120 bis 134), Weißes Haus.	Der Gendarmerieamtsbezirk Dranienburg umfaßt Dra- nienburg mit sämtl. dazu gehörenden Ausbauten, Forstbelauf Hasenheide süd- lich der Chaussee Sachsen- hausen—Lehnitzschleufe mit Etablissement Waldhaus u. die in Spalte 4 unter Pfd. Nr. 2—6 aufgeführten Ort- schaften.
3	Gendarmerieposten Lehnitz	Gend.-Hauptw. F i e d l e r (Dranienburg 2606)	Lehnitz mit Kolonie Süd und Nord, Forsthaus mit Forstbelauf und Forsterei Seeberg.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
4	Gendarmerieposten Borgsdorf	Gend.-Hauptw. M a l l i n (Birkenwerder 2462)	Borgsdorf-Kolonie u. Forst- haus m. Forstbelauf Borgs- dorf (auschl. Jagen 120 bis 134) und Bahnhof Borgs- dorf.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
5	Gendarmerieposten Birkenwerder	Gend.-Hauptwchtm. K o s l o w s k i (Birkenwerder 2171)	Birkenwerder (Briese mit Untermühle, Lindenhof u. Briese-Forsthaus mit Forst- belauf und Schlagbrücke)	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
6	Gend.-Amtsbereich Sachsenhausen	Gendarmerie-Meister K r e t s c h m a n n (Dranienburg 2295)	Sachsenhausen südöstlich der Havel mit Gaswerk, Bahn- hof und Glashütte, Forst- belauf Hasenheide zwischen Havel und Hohenzollern- kanal ausschließlich Jagen 36, 37, 38.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk (alle in Spalte 4 unter Nr. 7—12 aufgeführ- ten Ortschaften).
7	Gendarmerieposten Sachsenhausen	Gend.-Hauptwchtm. M ä r t e n s (Dranienburg 2654)	Sachsenhausen nördlich der Havel und Ruppiner Kanal, Friedenthal, Seilers Leer- ofen, Forstbelauf Sachsen- hausen, eingegrenzt durch „D“-Gestell und Nordbahn.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
8	Gendarmerieposten I Germendorf	Gend.-Hauptwchtm. B e h l i n g (Dranienburg 2402)	Germendorf mit Abbederei, Ruhbrück und Tiergarten- schleufe.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
9	Gendarmerieposten II Germendorf	Gend.-Hauptw. M e w e s (Dranienburg)	Germendorf m. Abbederei, Ruhbrück und Tiergarten- schleufe	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.

Sfd. Nr. 1	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche 2	Amtsbezeichnung und Name des Beamten 3	Eigentlicher Dienstbezirk 4	Erweiterter Dienstbezirk 5
10	Gend.-Amtsbereich Rassenheide	Gendarmerie-Meister B u l l w i t t (Oranienburg 2705)	Rassenheide mit Forstbelauf Rassenheide, Birchorst, Freienhagen mit Forstbelauf Freienhagen, Neuholland (südwestlich der Kirche) mit Forstbelauf Neuholland, Manhoff, Forstbelauf Sachsenhausen. Insgesamt bildet das „D“-Gestell süd- lich des Bezirks die Grenze.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
11	Gendarmerieposten Friedrichsthal	(Stelle z. Zt. unbesetzt) (Oranienburg 2307)	Friedrichsthal mit Fichten- grund, Neu-Friedrichsthal und Dameswalde, Malz mit Schweizerhütte, Forstbelaufe: 1. Neuholland, 2. Freien- hagen, 3. Sachsenhausen insgesamt südlich des „D“- Gestells und östlich der Nordbahn, 4. Rassenheide: Jagen 6, 37 und 38.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
12	Gendarmerieposten Oranienburg	Gend.-Hauptwchtm. A d a m (Oranienburg 2663)	Schmachtenhagen mit Kolo- nie Ost und West, Forst- belauf Schmachtenhagen- Grabowsee und Schießstände Oranienburg.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk.
13	Gend.-Amtsbereich Hohen Neuendorf	Gendarmerie-Meister K r ü g e r (Birkenwerder 2367)	Hohen Neuendorf südl. der Haupt- und Schönfließer Straße, Stolpe mit Zern- dorf und Gutshof Frohnau.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk (alle in Spalte 4 unter Sfd. Nr. 13—17 auf- geführten Ortschaften).
14	Gendarmerieposten Hohen Neuendorf	Gend.-Hauptwchtm. D a m e r o w (Birkenwerder 2368)	Hohen Neuendorf nördlich der Haupt- und Schön- fließer Straße mit Nieder- heide, Stolper Ziegelei und Forsthaus mit Forstbelauf Stolpe, Pantower Wasser- werk, Neubrück und Kolonie Stolpe (Steinbrecher).	Der gesamte Landjäger- amtsbezirk wie zu Sfd. Nr. 13.
15	Gendarmerieposten Bergfelde	Gend.-Hauptw. a. Pr. C z y m n i j e w s k i (Birkenwerder 2386)	Bergfelde mit Kolonie und Flachlake, Elsened mit Forstbelauf Elsened.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk wie zu Sfd. Nr. 13.
16	Gendarmerieposten I Glienide	Gend.-Hauptwchtm. Z i m p e l (D7 Hermsdorf 1330)	Glienide östlich der Prinz- Friedrich-Karl-Straße und Wilhelmstraße, Forstbelauf Rindelgebiet bis zur Chau- see Glienide—Schönfließ u. Gemeinde Schönfließ.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk wie zu Sfd. Nr. 13, dazu Mühlenbed und Schildow.
17	Gendarmerieposten II Glienide	Gend.-Hauptwchtm. T i m m (D7 Hermsdorf 1318)	Glienide westlich der Prinz- Friedrich-Karl-Straße und Wilhelmstraße, Forstbelauf Schönfließ nordwestlich der Chaussee Glienide—Schön- fließ und Forsthaus Biefel- haus.	Der ganze Gendarmerie- amtsbezirk wie zu Sfd. Nr. 13, dazu Mühlenbed und Schildow.

Sfd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5

### Gendarmerie-Abteilungsbereich Liebenwalde

1	Liebenwalde	Gend.-Obermeister u. Abt.-Kommandant B r a a s c h (Liebenwalde 106)	Der gesamte Abteilungs- bezirk.	
2	Gend.-Amtsbereich Hammer	Gendarmerie-Meister S c h m i d t (Liebenwalde 149)	Hammer, Abbauten Höpen, Försterei Pröhe, Liebenthal.	Sämtliche Ortschaften der Spalte 4 von Sfd. Nr. 1—4.
3	Gendarmerieposten Liebenwalde	Gend.-Hauptwchtm. U l l r i c h (Liebenwalde 128)	Liebenwalde, Bischofswer- der, Liebenwalder Ausbau- ten u. Schleuse Kreuzbruch, Oberförsterei und Försterei Rehhorst, Försterei Wis- mard und Kemate, Neu- holland nördlich der Kirche.	wie Sfd. Nr. 1.
4	Gendarmerieposten I Zehlendorf mit dem Sitz in Wensidendorf	Gend.-Hauptw. N i c k e l (Zehlendorf 13)	Zehlendorf mit Ausbauten, Kemate Gut, Bernöwe, Wittenberg und Stüpnitz.	wie Sfd. Nr. 1.
5	Gendarmerieposten II Zehlendorf	Gend.-Hauptwchtm. L i n d e r t (Zehlendorf 38)	Zehlendorf (ohne Ans. der Orts-Vol.-Beh.) Wensiden- dorf, Kol. Otto, Kol. Bier- ed, Kol. Rahmersee und Zühlsdorfer Mühle.	wie Sfd. Nr. 1.
6	Gend.-Amtsbereich Zerpenschleuse	Gend.-Hauptwchtm. B e r g e l e r (Zerpenschleuse 07)	Zerpenschleuse westlich der Dorfstraße und Försterei Zerpenschleuse.	Sämtliche Ortschaften der Spalte 4 von Sfd. Nr. 5—9.
7	Gendarmerieposten Zerpenschleuse	Gend.-Hauptw. W a l k o w s k i (Zerpenschleuse 35)	Zerpenschleuse, östlich der Dorfstraße und Försterei Lottsche.	wie vor.
8	Gendarmerieposten Eichhorst	Gend.-Hauptwchtm. B l ö ß (Finowfurth 285)	Eichhorst, Kol. Wildau, Kol. Rosenbeck, Försterei Ueder- heide, Försterei Eichheide.	wie vor.
9	Gendarmerieposten Marienwerder	Gend.-Hauptwchtm. B o l d (Finowfurth 283)	Marienwerder, Ruhlsdorf, Sophienstadt, Ruhlsdorfer Schleuse, Försterei Bestsch, Försterei Grafenbrück und Försterei Eiserbude.	wie vor, dazu Prenden.
10	Gendarmerieposten I Gr. Schönebeck	Gend.-Hauptwchtm. W o l f f (Gr. Schönebeck 158)	Gr. Schönebeck südwestlich der Zerpenschleuser und Schlüfter Straße, Kolonie Bömerheide, Schluff, För- sterei Trämmersee, Försterei Uhlenhof und Försterei Reh- luch.	wie Sfd. Nr. 5.
11	Gendarmerieposten II Gr. Schönebeck	Gend.-Hauptwchtm. B a r t h o l d (Gr. Schönebeck 183)	Gr. Schönebeck südöstlich d. Zerpenschleuser u. Schluffter Straße, Försterei Hirschberg, Försterei Kl. Döllnsee, För- sterei Wildfang.	wie Sfd. Nr. 5.
12	Gendarmerieposten Klandorf	Gend.-Hauptwchtm. Z a n f (Gr. Schönebeck 225)	Klandorf.	wie Sfd. Nr. 7.



Efd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5

### Gendarmerie-Abteilungsbereich Wandlitz

1	Wandlitz	Gend.-Obermeister u. Abt.-Kommandant Blagens (Wandlitz 302)	Den ganzen Abteilungs- bezirk	
2	Gend.-Amtsbereich Schönwalde	Gendarmerie-Meister Piefsch (Mühlenbed 186)	1. Schönwalde westlich der Brenzlauer Chaussee. 2. Dammsmühle, 3. Schönwalder Siedlung.	1. Gorin mit Forstbelauf, 2. Mühlenbed mit Buchhorst, Feldheim, Mönchmühle, Wolters- dorf, 3. Schönerlinde, 4. Summt, 5. Basdorf, 6. Hobrechtsfelde, 7. Schildow, 8. Schönnow.
3	Gendarmerieposten Schönwalde	Gend.-Hauptwchtm. Senkel (Mühlenbed 170)	1. Schönwalde östlich der Brenzlauer Chaussee.	1. Mühlenbed mit Buchhorst, Feldheim, Mönchmühle, Wolters- dorf, 2. Schönerlinde, 3. Summt, 4. Schildow, 5. Basdorf, 6. Hobrechtsfelde, 7. Schönnow, 8. Schönwalder Forst mit Dammsmühle.
4	Gendarmerieposten Schönerlinde	Gend.-Hauptwchtm. Jaensch (Mühlenbed 151)	1. Schönerlinde, 2. Gorinsee mit Forst.	1. Mühlenbed mit Buchhorst, Feldheim, Mönchmühle, Wolters- dorf, 2. Schildow, 3. Schönwalde, 4. Hobrechtsfelde, 5. Schönwalder Forst.
5	Gend.-Amtsbereich Mühlenbed	Gendarmerie-Meister Rautenberg (Mühlenbed 182)	1. Mühlenbed nördlich der Bahnhofsstraße mit Gut Mühlenbed, Buchhorst, Feldheim mit Kolo. 2. Summt mit Forstbelauf, Kolonie Jägerthal.	1. Schildow, 2. Schönerlinde, 3. Schönwalde, 4. Schönwalder Forst mit Dammsmühle, 5. Bergfelde, 6. Glienide, 7. Gorin, 8. Schönfließ.
6	Gendarmerieposten I Schildow	Gend.-Hauptwchtm. Liesack (Mühlenbed 175)	1. Schildow von Kaiser- Wilhelm-Str. u. Mittel- straße, Dorf mit Kol. Katharinensee und Hermisdorfer Weg.	1. Mühlenbed mit Buchhorst, Feldheim, Mönchmühle, Wolters- dorf, 2. Schönerlinde, 3. Schönwalde, 4. Summt, 5. Bergfelde, 6. Schönfließ, 7. Glienide.

Lfd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
7	Gendarmerieposten II Schildow	Gend.-Hauptwächtm. <b>S e i ß</b> (Mühlenbed 179)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mühlenbed südlich der Bahnhofstraße.</li> <li>2. Mönchmühle,</li> <li>3. Woltersdorf,</li> <li>4. Schildow Kolonie bis Kaiser-Wilhelm- und Mittelstraße.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schildow Dorf von Kaiser-Wilhelm- und Mittelstraße einschl. Kol. Katharinensee,</li> <li>2. Mühlenbed nördl. der Bahnhofstraße einschl. Gut,</li> <li>3. Buchhorst,</li> <li>4. Feldheim,</li> <li>5. Schönnerlinde,</li> <li>6. Schönwalde mit Dammsmühle,</li> <li>7. Summt mit Forst- belauf,</li> <li>8. Bergfelde,</li> <li>9. Glienide,</li> <li>10. Gorin,</li> <li>11. Schönfließ.</li> </ol>
8	Gend.-Amtsbereich Wandlitz	Gendarmerie-Meister <b>R o s e</b> (Wandlitz 251)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wandlitz Dorf mit Kehl- heide, Emilienhof, Künst- lerkolonie am Rahmersee.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arendsee,</li> <li>2. Basdorf,</li> <li>3. Klosterfelde mit Marienwalde,</li> <li>4. Stolzenhagen,</li> <li>5. Zühlsdorf mit Forst- belauf,</li> <li>6. Liepnitz,</li> <li>7. Wensidendorf.</li> </ol>
9	Gendarmerieposten Basdorf	Gend.-Hauptwächtm. <b>D o m f e</b> (Wandlitz 254)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Basdorf mit Kolonie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arendsee,</li> <li>2. Klosterfelde mit Marienwalde,</li> <li>3. Stolzenhagen,</li> <li>4. Zühlsdorf mit Forst- belauf,</li> <li>5. Liepnitz,</li> <li>6. Wandlitz Dorf mit Kehlheide, Emilienhof, Künstlerkolonie am Rahmersee,</li> <li>7. Wensidendorf.</li> </ol>
10	Gendarmerieposten Zühlsdorf	Gend.-Hauptwächtm. <b>S ö r n e d e</b> (Wandlitz 318)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zühlsdorf mit Kolonie,</li> <li>2. Försterei Zühlsdorf mit Forstbelauf,</li> <li>3. Försterei Zühlsate.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wandlitz,</li> <li>2. Stolzenhagen,</li> <li>3. Basdorf,</li> <li>4. Wensidendorf,</li> <li>5. Summt,</li> <li>6. Schlagbrüde,</li> <li>7. Kehlheide,</li> <li>8. Emilienhof.</li> </ol>
11	Gendarmerieposten Stolzenhagen	Gend.-Hauptwächtm. <b>B ä ß</b> (Wandlitz 322)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stolzenhagen mit Kolonie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klosterfelde mit Marienwalde, Neudörfchen,</li> <li>2. Arendsee,</li> <li>3. Försterei Lotzke mit Forstbelauf,</li> <li>4. Prenden,</li> <li>5. Kemate,</li> <li>6. Ähldorf,</li> <li>7. Wandlitz mit Kehl- heide, Emilienhof,</li> <li>8. Zerpenschleuse,</li> <li>9. Zehendorf.</li> </ol>

Pfd. Nr. 1	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche 2	Amtsbezeichnung und Name des Beamten 3	Eigentlicher Dienstbezirk 4	Erweiterter Dienstbezirk 5
12	Gend.-Amtsbereich Klosterfelde mit dem Sitz in Wandlitz	Gendarmerie-Meister B e i ß (Wandlitz 250)	1. Wandlitzsee einschl. Kol. 2. Arendsee.	1. Basdorf, 2. Klosterfelde mit Marienwalde, Neudörfchen, 3. Stolzenhagen, 4. Zühlsdorf mit Forst- belauf, 5. Liepnitz, 6. Üßdorf, 7. Lanke, 8. Brenden, 9. Wensidendorf.
13	Gendarmerieposten Klosterfelde	Gend.-Hauptwächm. C o j a (Klosterfelde 44)	1. Klosterfelde, 2. Försterei Lotzke mit Forstbelauf, 3. Marienwalde.	1. Wandlitz, 2. Stolzenhagen, 3. Brenden, 4. Neudörfchen, 5. Kemate, 6. Arendsee, 7. Lanke, 8. Üßdorf, 9. Zerpenschleuse, 10. Zehlendorf, 11. Basdorf.
14	Gend.-Amtsbereich Lanke	Gend.-Meister B e n g s (Wiesenthal 322)	1. Lanke, 2. Üßdorf, 3. Lobetal, 4. Forsthaus Woltersdorf mit Forstbelauf, 5. Bernauer Forst.	1. Brenden, 2. Ruhlsdorf, 3. Klosterfelde, 4. Wandlitz, 5. Liepnitz, 6. Sophienstädt.
15	Gendarmerieposten Brenden	Gendarmerie-Meister M e n e r (Klosterfelde 47)	1. Brenden, 2. Neudörfchen.	1. Lanke, 2. Üßdorf, 3. Arendsee, 4. Bernauer Forst, 5. Liepnitz, 6. Lobetal, 7. Forsthaus Woltersdorf mit Forstbelauf, 8. Klosterfelde, 9. Wandlitz, 10. Ruhlsdorf, 11. Sophienstädt.

### Gendarmerie-Abteilungsbereich Bernau

1	Gendarmerieabtlg. Bernau	Gend.-Obermeister u. Abt.-Kommandant B o e n i g t (Bernau 465)	Der ganze Abteilungsbereich.	
2	Gend.-Amtsbereich Zepernid	Gendarmerie-Meister S c h m i d t (E 6 — 8436)	1. Schönnow, Ortsteil B.	1. Bernau mit Bernau Süd, Friedenthal, Forstbelauf Liepnitzsee, 2. Gorinsee mit Forst- belauf, 3. Zepernid mit Neu- zepernid, Röntgental, Röntgenhöhe, Schützental, Schweizer- berge, Gehrenberge, Hobrechtsfelde, 4. Schwanebed, 5. Schmeßdorf.

Efd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
3	Gendarmerieposten Schönnow	Gend.-Hauptwächtm. Sch a h (Bernau 278)	1. Schönnow, Ortsteil A.	Wie laufende Nr. 2.
4	Gendarmerieposten Bernau	Gend.-Hauptwächtm. M ö l l e r (Bernau 459)	1. Bernau mit Schmezdorf, Liepnitz und Forstbelauf.	Wie laufende Nr. 2.
5	Gendarmerieposten Zepernid	Gend.-Hauptwächtm. S o m m e r f e l d II (E 6, Buch 8198)	1. Zepernid.	Wie laufende Nr. 2.
6	Gendarmerieposten I Börnide	Gend.-Hauptwächtm. W o t s c h e g (Bernau 300)	1. Birkholz mit Birkholz- aue, Helenenaue.	1. Bernau mit Bernau-Süd, 2. Böhme, 3. Seefeld mit Wilhelminenhof, 4. Krummensee, 5. Altlandsberg, 6. Blumberg mit Elisenau.
7	Gendarmerieposten I Seefeld	Gend.-Hauptwächtm. W a g n e r (Werneuchen 115)	1. Seefeld mit Wilhelminenhof.	Wie laufende Nr. 6.
8	Gendarmerieposten II Seefeld	Gend.-Hauptwächtm. E n t e (Werneuchen 164)	1. Krummensee, 2. Böhme.	Wie laufende Nr. 6.
9	Gendarmerieposten II Börnide	Gend.-Hauptwächtm. S o l z e n l e i t e r (Bernau 275)	1. Börnide mit Thärfelde, Hasenheide.	Wie laufende Nr. 6.
10	Gend.-Amtsbereich Blumberg	Gendarmerie-Meister B l u m e (Bernau 390)	1. Blumberg mit Gut und Elisenau.	1. Ahrensfelde mit Borwerf, Zentralfriedhof, Kolonien A, B, C, D, Ulmenallee, 2. Eiche mit Kolonie, 3. Mehrow mit Trappensfelde, 4. Lindenberg mit Neu-Lindenberg.
11	Gendarmerieposten Blumberg	Gend.-Hauptwächtm. S i r s c h (Bernau 478)	1. Mehrow mit Trappensfelde. 2. Schloßparfriedlung.	Wie laufende Nr. 10.
12	Gendarmerieposten I Ahrensfelde	Gend.-Hauptwächtm. W o l t e r (E 0, Hohenschön- hausen 4793)	1. Ahrensfelde, Kolonie A, C, D.	Wie laufende Nr. 10.
13	Gendarmerieposten II Ahrensfelde	Gend.-Hauptwächtm. W o i g t (E 0, Hohenschön- hausen 4893)	1. Eiche mit Kolonie, Kolonie B, Ulmenallee, Zentralfriedhof mit Borwerf.	Wie laufende Nr. 10.
14	Gendarmerieposten I Lindenberg	Gend.-Hauptwächtm. S c h a d e w a l d (E 6, Buch 8494)	1. Lindenberg mit Neu-Lindenberg.	1. Ahrensfelde, 2. Birkholz, 3. Schwanebed, Alpenberge, Gehrenberge, Neu-Schwanebed, Schwanebed-West, Klarahöhe, Neu-Buch, 4. Zepernid, 5. Röntgental.

Pfd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	5	4	5
15	Gendarmerieposten II Lindenberg	Gend.-Hauptwächtm. Dierds (E 6, Buch 8196)	1. Neu-Buch, Klarahöhe.	Wie laufende Nr. 14.
16	Gendarmerieposten Schwanebed	Gend.-Hauptwächtm. Güntner (E 6, Buch 8257)	1. Schwanebed, Neu-Schwanebed, Schwanebed-West.	Wie laufende Nr. 14.
<b>Gendarmerie-Abteilungsbereich Neuenhagen</b>				
1	Neuenhagen	Gend.-Obermeister u. Abt.-Kommandant Wenfel (Neuenhagen 2150)	Der gesamte Abteilungs- bezirk.	
2	Gend.-Amtsbereich Neuenhagen	Gendarmerie-Meister Sufenbach (Neuenhagen 2169)	1. Neuenhagen-Ost, 2. Neuenhagen-Dorf, 3. Elisenhof.	1. Altlandsberg, 2. Birkenstein, 3. Dahlewitz mit Hoppegarten, 4. Sönnow, 5. Neuenhagen-West, 6. Neuenhagen-Süd, 7. Seeberg, 8. Niederheide, 9. Ravenstein mit Seidemühl, 10. Mönchsheim.
3	Gendarmerieposten Neuenhagen-West	Gend.-Hauptwächtm. Buchholz (Neuenhagen 2167)	1. Neuenhagen-West.	Wie laufende Nr. 2.
4	Gendarmerieposten Neuenhagen-Süd	Gend.-Hauptwächtm. Rudat (Neuenhagen 2284)	1. Neuenhagen-Süd, 2. Niederheide, 3. Holländer-Siedlung.	Wie laufende Nr. 2.
5	Gendarmerieposten Dahlwitz	Gend.-Hauptwächtm. John (Hoppegarten 2378)	1. Dahlwitz mit Waldesruh, 2. Ravenstein mit Heide- mühle, 3. Mönchsheim.	Wie laufende Nr. 2, dazu 1. Münchshofe, 2. Schöneiche.
6	Gendarmerieposten Hoppegarten	Gend.-Hauptwächtm. Liebert (Hoppegarten 2502)	1. Hoppegarten, 2. Birkenstein, 3. Holländer.	Wie laufende Nr. 5, dazu 1. Mönchsheim, 2. Ravenstein mit Seidemühle.
7	Gend.-Amtsbereich Petershagen	Gendarmerie-Meister Krusse (Fredersdorf 206)	1. Petershagen Dorf und Mierreber.	1. Petershagen Kolonie Nord, 2. Petershagen Kolon. Süd 3. Eggersdorf mit Hohenfließ — Neue Mühle — Staatsforst Rüdersdorf, 4. Fredersdorf, 5. Stienhlee, 6. Bogelsdorf m. Kolonie, 7. Bruchmühle, 8. Rüdersdorf b. Berlin—
8	Gendarmerieposten Petershagen-Süd	Gend.-Hauptwächtm. Ziegert (Fredersdorf 223)	1. Petershagen Kolonie Süd, 2. Petershagen Kolonie Nord, 3. Staatsforst Rüdersdorf.	Wie laufende Nr. 7.
9	Gendarmerieposten Eggersdorf-Ost	Gend.-Hauptwächtm. Sommerfeld I (Fredersdorf 325)	1. Eggersdorf-Ost, 2. Hohenfließ, Neue Mühle, Staatsforst Rüdersdorf.	Wie laufende Nr. 7, dazu 1. Hennidendorf.

Efd. Nr. 1	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche 2	Amtsbezeichnung und Name des Beamten 3	Eigentlicher Dienstbezirk 4	Erweiterter Dienstbezirk 5
10	Gendarmerieposten Eggersdorf-West	Gend.-Hauptwächtm. D h m (Fredersdorf 271)	1. Eggersdorf-West, 2. Eggersdorf-Süd, Kolon. 3. Eggersdorf-Gartenstadt.	Wie laufende Nr. 9.
11	Gendarmerieposten Fredersdorf-Dorf	Gend.-Hauptwächtm. W a l t e r (Fredersdorf 207)	1. Fredersdorf-Dorf, 2. Fredersdorf-Gartenstadt, 3. Fredersdorf, Kolonie Rieger.	Wie laufende Nr. 7, dazu 1. Altlandsberg mit Kolonie Süd.
12	Gend.-Amtsbereich Altlandsberg	Gendarmerie-Meister W e g e r (Altlandsberg 278)	1. Altlandsberg-Ost, 2. Altlandsberg-Süd, 3. Bruchmühle-Nord, 4. Paulshof, 5. Radebrüd mit Wolfs- hagen, 6. Stadtfort.	1. Altlandsberg-West, 2. Bruchmühle-Süd, 3. Fredersdorf, 4. Hönnow, 5. Neuenhagen mit Elisenhof, 6. Neues Vorwerk, 7. Neu-Hönnow, 8. Seeberg.
13	Gendarmerieposten Altlandsberg-West	Gend.-Hauptwächtm. F i s c h e r (Altlandsberg 246)	1. Altlandsberg-West, 2. Bruchmühle-Süd, 3. Neues Vorwerk, 4. Neu-Hönnow.	1. Altlandsberg-Ost, 2. Altlandsberg-Süd, 3. Bruchmühle-Nord, 4. Fredersdorf, 5. Hönnow, 6. Neuenhagen mit Elisenhof, 7. Seeberg, 8. Stadtfort.
14	Gendarmerieposten Hönnow-West	Gend.-Hauptwächtm. M ü l l e r (C 5 Hansa 3023)	3. St. zum Landratsamt Niederbarnim abgeordnet.	Wie laufende Nr. 13, dazu 1. Niederheide, 2. Mehrow, 3. Eide.
15	Gendarmerieposten Hönnow-Ost	Gend.-Hauptm. R r ü g e r (Neuenhagen 2657)	1. Hönnow 2. Neuenhagen, Grüner Bogen. 3. Seeberg mit Kolonie.	Wie laufende Nr. 14.
16	Gend.-Amtsbereich Schöneiche	Gendarmerie-Meister W e s t p h a l (F 4, Friedrichs- hagen 7890)	1. Schöneiche.	1. Dahlwik mit Hoppe- garten und Holländer, 2. Fichtenau, 3. Gräbwalde, 4. Kleinschönebed, 5. Münchehofe, 6. Neuenhagen m. Süd, 7. Bogelsdorf m. Kolonie, 8. Woltersdorf mit Schleuse.
17	Gendarmerieposten Kleinschönebed	Gend.-Hauptwächtm. B o l a c h (F 4, Friedrichs- hagen 7893)	1. Kleinschönebed, 2. Münchehofe.	1. Dahlwik-Hoppegarten und Holländer, 2. Fichtenau, 3. Gräbwalde, 4. Neuenhagen-Süd, 5. Schöneiche, 6. Bogelsdorf m. Kolonie, 7. Woltersdorf mit Schleuse.

Ostf. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
18	Gendarmerieposten Fichtenau	Gend.-Hauptwächtm. Steiner (F 4, Friedrichs- hagen 7692)	1. Fichtenau, 2. Gräßwalde mit Invali- dendank und Hohenberge.	1. Dahlwiß-Hoppegarten und Holländer, 2. Kleinschönebed, 3. Münchehofe, 4. Neuenhagen-Süd, 5. Schöneiche, 6. Vogelsdorf m. Kolonie, 7. Woltersdorf mit Schleuse.
19	Gendarmerieposten Vogelsdorf	Gend.-Hauptwächtm. A p e l t (Fredersdorf 222)	1. Vogelsdorf, 2. Kolonie Vogelsdorf, 3. Forst Grünelinde.	1. Dahlwiß-Hoppegarten mit Holländer, 2. Fichtenau, 3. Fredersdorf, 4. Gräßwalde, 5. Kleinschönebed, 6. Münchehofe, 7. Neuenhagen-Süd, 8. Schöneiche, 9. Rüdersdorf bei Berlin 10. Schulzenhöhe.

### Gendarmerie-Abteilungsbereich Erkner

1	Erkner	Gend.-Obermeister u. Abt.-Kommandant S c h r o e t e r (Erkner 975)	Der ganze Abteilungsbe- zirk.	
2	Gend.-Amtsbereich Erkner	Gendarmerie-Meister F e n s k e (Erkner 346)	1. Erkner westlich der Bahnstrecke und Seeland. 2. Erkner Forst, 3. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Altbuchhorst— Rüdersdorf-Woltersdorf	1. Erkner östlich der Bahnstrecke, 2. Siedlung am Bahnhof, 3. Erkner Ortsteile Neu-Buchhorst, Spreed, Alte Hausstelle, Hohenbinde, Schön- schornstein, Siedlung Karukhöhe, 4. Mönchwinkel mit Spree- werder, 5. Spreeau mit Freien- brink, Sieverslake, Storlowfort, 6. Grünheide i. Mark mit: Alt-Buchhorst, Bf. Fangschleuse, Bergluch, Fangschleuse, Gottesbrück, Klein Wall, Schrtalenberg, 7. Woltersdorf mit Schleuse und Springeberg.
3	Gendarmerieposten I Erkner	Gend.-Hauptwächtm. K r a u s e (Erkner 342)	1. Erkner östlich der Bahnstrecke. 2. Siedlung am Bahnhof, 3. Erkner Forst, 4. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Altbuchhorst— Rüdersdorf.	1. Erkner westlich der Bahnstrecke und Seeland, 2. Erkner Ortsteile: Neu-Buchhorst, Spreed, Alte Hausstelle, Hohenbinde, Schön- schornstein, Siedlung Karukhöhe, 3. Mönchwinkel mit Spree- werder,

Efd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
3				4. Sprecau mit Freienbrink, Sieverslata, Storkowfort, 5. Grünheide i. Mark mit: Alt-Buchhorst, Bhf. Fangschleuse, Bergluch, Fangschleuse, Gottesbrüd, Klein Wall, Schmalenberg, 6. Woltersdorf mit Schleuse und Springeberg.
4	Gendarmerieposten II Erfner	Gend.-Hauptwächtm. D a h m e n (Erfner 759)	1. Die Ortsteile von Erfner: Neu-Buchhorst, Spred, Alte Hausstelle, Hohenbinde, Schönschornstein, Siedlung, Karukhöhe, 2. Erfner Forst, 3. Rüdersdorfer Forst wie vor zu 4.	1. Erfner östlich und westlich der Bahnstrecke mit Siedlung Bahnhof und Seeland, 2. Mönchwinkel mit Spreewerder, 3. Sprecau mit Freienbrink, Sieverslata, Storkowfort, 4. Grünheide i. Mark mit: Alt-Buchhorst, Bhf. Fangschleuse, Bergluch, Fangschleuse, Gottesbrüd, Klein Wall, Schmalenberg, 5. Woltersdorf mit Schleuse, Springeberg.
5	Gendarmerieposten I Grünheide (i. Mark)	Gend.-Hauptwächtm. B a u s c h k e (Erfner 773)	1. Grünheide i. Mark, und zwar: Grünheide, Fangschleuse, 2. Sprecau mit Freienbrink, Sieverslata, Storkowfort, 3. Erfner Forst, 4. Rüdersdorfer Forst.	1. Erfner mit: Siedlung Bahnhof, Alte Hausstelle, Hohenbinde, Schönschornstein, Siedlung Karukhöhe, 2. Mönchwinkel mit Spreewerder, 3. Grünheide i. Mark mit: Alt-Buchhorst, Bergluch, Gottesbrüd, Bhf. Fangschleuse, Schmalenberg, Klein Wall, 4. Woltersdorf mit Schleuse, Springeberg.
6	Gendarmerieposten II Grünheide (i. Mark)	Gend.-Hauptwächtm. B e r g a u (Erfner 349)	1. Grünheide i. Mark, und zwar: Alt-Buchhorst, Bhf. Fangschleuse, Bergluch, Gottesbrüd, Klein Wall, Schmalenberg, 2. Mönchwinkel mit Spreewerder, 3. Erfner Forst, 4. Rüdersdorfer Forst.	1. Erfner mit: Siedlung Bahnhof, Alte Hausstelle, Hohenbinde, Schönschornstein, Siedlung Karukhöhe, 2. Grünheide i. Mark mit Fangschleuse, 3. Sprecau mit Freienbrink, Sieverslata, Storkowfort, 4. Woltersdorf mit Schleuse, Springeberg.



Efd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
7	Gend.-Amtsbereich Woltersdorf	Gendarmerie-Meister D u b e r f e (Erfner 974)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Woltersdorf, und zwar: Altes Dorf mit Schleiße, Springeberg,</li> <li>2. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Rüdersdorf— Grünheide.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Erfner mit Siedlung Siedlung Bahnhof,</li> <li>2. Rüdersdorf Altdorf mit: Hinterberge,</li> <li>3. Kleinschönebed mit: Fichtenau, Gräkwalde,</li> <li>4. Rüdersdorf mit: Grund, Seebad,</li> <li>5. Tasdorf nur Schulzenhöhe,</li> <li>6. Grünheide i. Mark mit: Bergluch, Fangschleiße, Gottesbrüd,</li> <li>7. Woltersdorf mit Am Stolz, Fuchsberge, Schönblid, Siedlung am Kalksee.</li> </ol>
8	Gendarmerieposten Woltersdorf	Gend.-Hauptwähtn. M e h d o r f (Erfner 716)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Woltersdorf, und zwar: Am Stolz, Fuchsberge, Schönblid, Siedlung am Kalksee,</li> <li>2. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Rüdersdorf— Grünheide.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Erfner mit Siedlung Bahnhof,</li> <li>2. Rüdersdorf (Altdorf) mit: Hinterberge,</li> <li>3. Kleinschönebed mit: Fichtenau, Gräkwalde,</li> <li>4. Rüdersdorf bei Berlin mit: Grund, Seebad,</li> <li>5. Tasdorf nur Schulzenhöhe,</li> <li>6. Grünheide i. Mark mit: Bergluch, Fangschleiße, Gottesbrüd.</li> </ol>
9	Gend.-Amtsbereich Rüdersdorf b. Bln.	Gendarmerie-Meister B o l m e r h a u s (Rüdersdorf 363)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rüdersdorf bei Berlin (Altes Dorf),</li> <li>2. Rüdersdorfer Forst bis zur Chaussee Försterei Fangschleiße, Möllen- horst—Herzfelde.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rüdersdorf bei Berlin (Altdorf) mit: Hinterberge,</li> <li>2. Kleinschönebed mit: Fichtenau, Gräkwalde,</li> <li>3. Rüdersdorf bei Berlin Grund und Seebad</li> <li>4. Tasdorf mit: Schulzenhöhe,</li> <li>5. Grünheide i. Mark mit: Bergluch, Fangschleiße, Gottesbrüd,</li> <li>6. Herzfelde,</li> <li>7. Woltersdorf mit Am Stolz, Fuchsberge, Schönblid, Siedlung am Kalksee, Schleiße, Springeberg.</li> </ol>
10	Gendarmerieposten III Rüdersdorf b. Bln.	Gend.-Hauptwähtn. R e h r a (Rüdersdorf 364)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rüdersdorf bei Berlin (Grund und Seebad),</li> <li>2. Rüdersdorfer Forst bis zur Chaussee, Försterei Fangschleiße, Möllen- horst—Herzfelde.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Herzfelde,</li> <li>2. Rüdersdorf bei Berlin (Altes Dorf) mit: Hinterberge,</li> <li>3. Kleinschönebed mit: Fichtenau, Gräkwalde,</li> <li>4. Tasdorf mit: Schulzenhöhe,</li> </ol>

Lfd. Nr. 1	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche 2	Amtsbezeichnung und Name des Beamten 3	Eigentlicher Dienstbezirk 4	Erweiterter Dienstbezirk 5
11	Gend.-Amtsbereich Herzfelde	Gendarmerie-Meister S c h l e n (Herzfelde 270)	1. Herzfelde westlich der Hauptstraße.	5. Grünheide i. Markt mit: Alt-Buchhorst, Bergluch, Fangschleuse, Gottes- brück, 6. Woltersdorf mit: Am Stolz, Fuchsberge, Schönblick, Siedlung am Kalksee, Schleuse, Springenberg. 1. Herzfelde östlich der Hauptstraße, mit Möllentolonie, 2. Hennidendorf mit: Thyffenswerke, 3. Ragel, 4. Rienbaum, 5. Rüdersdorf bei Berlin mit Kreis Krankenhaus, 6. Heidekrug, 7. Lichtenow mit Lamm, 8. Rehfelde mit Bahnhof, Dorausshof, Herren- horst, Gartenstadt, 9. Werder mit Sophienfelde, 10. Zinndorf, 11. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Rüdersdorf— Alt-Buchhorst,
12	Gendarmerieposten Herzfelde	Gend.-Hauptwächtm. S c h ö l z e l (Herzfelde 268)	1. Herzfelde östlich der Hauptstraße, 2. Lichtenow mit Lamm, 3. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Rüdersdorf— Altbuchhorst,	1. Herzfelde westlich der Hauptstraße mit Möllentolonie, 2. Hennidendorf mit: Thyffenswerke, 3. Ragel, 4. Rienbaum, 5. Rüdersdorf bei Berlin mit Kreis Krankenhaus, 6. Heidekrug, 7. Rehfelde mit Bahnhof Dorausshof, Herren- horst, Gartenstadt, 8. Werder mit Sophienfelde, 9. Zinndorf.
13	Gendarmerieposten Werder	Gend.-Hauptwächtm. M i e b a c h (Rehfelde 39)	1. Werder mit: Sophienfelde, Doraus- shof, Herrenhorst, Zinndorf.	1. Rehfelde mit Bahnhof, 2. Heidekrug, 3. Herzfelde, 4. Lichtenow mit Lamm, 5. Ragel, 6. Rienbaum, 7. Kreis Krankenhaus Rüdersdorf bei Berlin, 8. Möllentolonie, 9. Gartenstadt.
14	Gendarmerieposten Rehfelde	Gend.-Hauptwächtm. B r z o s t a (Rehfelde 44)	1. Rehfelde mit Bahnhof und Gartenstadt.	1. wie lfd. Nr. 13, ohne 10, dazu Werder mit Sophienfelde, Dorausshof, Herrenhorst, Zinndorf.

Efd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
15	Gendarmerieposten Ragel	Gend.-Hauptwächtm. L u ß (Herzfelde 296)	1. Ragel, 2. Möllentolonie, 3. Rienbaum, 4. Heidekrug, 5. Rüdersdorfer Forst bis Waldweg Rüdersdorf— Altbuchhorst.	1. Herzfelde, 2. Lichtenow mit Lamm, 3. Hennidendorf mit: Thyffenswerke, 4. Rehfelde mit Bahnhof, Doraushof, Herrenhorst, Gartenstadt, 5. Zinndorf, 6. Werder, 7. Kreis Krankenhaus Rüdersdorf bei Berlin.
16	Gendarmerieposten Hennidendorf	Gend.-Hauptwächtm. S t e r n (Herzfelde 287)	1. Hennidendorf vom Kirchplatz ab östlicher Teil, 2. Kleiner Stienitzsee.	1. Herzfelde, 2. Ragel, 3. Rienbaum, 4. Lichtenow mit Lamm, 5. Rehfelde mit Bahnhof, Doraushof, Herrenhorst, Gartenstadt, 6. Thyffenswerke, 7. Werder, 8. Zinndorf, 9. Möllentolonie.
17	Gend.-Amtsbereich Rüdersdorf b. Bln. (Tasdorf)	Gendarmerie-Meister D e i c h e r t (Rüdersdorf 366)	1. Tasdorf (altes Dorf) östlicher Teil bis Kaiser- straße Nr. 10 und 80, 2. Schäferei und Seebad Stienitzsee. 3. Tasdorfer Straße.	1. Tasdorf-Schulzenhöhe bis Kaiserstr. 11 u. 79, Berghof, Grünelinde, 2. Rüdersdorf b. Berlin mit Hinterberge und Stolp, 3. Rüdersdorf mit Grund, 4. Petershagen mit Kolonie Süd, 5. Bogelsdorf m. Kolonie, 6. Thyffenswerke mit Kreis Krankenhaus.
18	Gendarmerieposten I Rüdersdorf b. Bln. (Tasdorf- Schulzenhöhe)	Gend.-Hauptwächtm. K r o l o f f (Rüdersdorf 365)	1. Schulzenhöhe bis Kaiser- straße 11 und 79, 2. Grünelinde, 3. Berghof, 4. Zementfabrik C. D. Wegener mit Seilscheibenpfeiler.	1. Tasdorf (altes Dorf) bis Kaiserstr. 10 u. 80, Schäferei und Seebad Stienitzsee, 2. Rüdersdorf b. Berlin mit Hinterberge und Stolp, 3. Rüdersdorf mit Grund, 4. Petershagen mit Kolonie Süd, 5. Bogelsdorf m. Kolonie, 6. Thyffenswerke mit Kreis Krankenhaus.
19	Gendarmerieposten II Rüdersdorf b. Bln.	Gend.-Hauptwächtm. G u m t o w (Rüdersdorf 323)	1. Rüdersdorf bei Berlin (Altes Dorf) westlicher Teil bis Schulstraße Ecke Reden- straße, Heinitzstraße, Hinterberge bis Hennig, Stolp und Landhof, 2. Rüdersdorf bei Berlin (Altes Dorf) östlicher Teil von Schul- straße Ecke Redenstraße, Berginspektion mit Tiefbau.	1. Rüdersdorf b. Berlin östl. Teil von Schulstraße Ecke Redenstraße, Berg- inspektion mit Tiefbau, Zementfabrik C. D. Wegener mit Tasdorfer Straße und Seilscheibenpfeiler, 2. Tasdorf (altes Dorf) und Schulzenhöhe mit Berghof, 3. Rüdersdorf mit Grund, Seebad Rüdersdorf,

Efd. Nr.	Gendarmerieposten bzw. Gend.-Amtsbereiche	Amtsbezeichnung und Name des Beamten	Eigentlicher Dienstbezirk	Erweiterter Dienstbezirk
1	2	3	4	5
20	Gendarmerieposten Thyßenswerte	Gend.-Hauptwachtm. B ö h l k e (Rüdersdorf 389)	1. Thyßenswerte mit Kreis- krankenhaus, 2. Hennidendorf (westlicher Teil) bis Kirchplatz, 3. Großer Steniksee.	4. Rüdersdorfer Forst bis Waldschneise Wolters- dorfer Schleuse — Alt- Buchhorst, 5. Woltersdorf mit Schleuse, 6. Herzfelde.  1. Hennidendorf vom Kirchplatz ab östl. Teil, 2. Kleiner Steniksee, 3. Herzfelde, 4. Rüdersdorf bei Berlin, 5. Tasdorf, 6. Rehfelde Dorf mit Bahnhof, Gartenstadt, Herrenhorst, Herrensee.

## Richtig Deutsch! Sprechen und Schreiben

Nachschlage- und Selbstunterrichtsbuch für den praktischen Gebrauch des Geschäftsmannes, Beamten, Landwirts, bei privatem Briefwechsel, Eingaben, in der Rede usw. Das Werk enthält nicht nur ein umfangreiches orthographisches Wörterverzeichnis, sondern es gibt vor allem über „die Fälle“, der, den, dem, dessen wie auch über mir oder mich, Ihnen oder Sie, über die Komma- und Punktsetzung usw. sofort bestimmte Auskunft. Selbst für den „Gebildeten“ ist es keine Schande, ein solches Nachschlagebuch zur Hand zu haben, wohl aber eine Notwendigkeit. Preis 2 RM, geb. 3 RM. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder vom Verlag von Wilhelm Möller, Oranienburg, Kurfürstenstraße 3-5.

## Mehr Erfolg mit Drucken

die ein Fachmann von Ruf mit sicherem Blick auf Wirkung schuf! Mein Können bewegt sich über dem Durchschnitt. Mit neuen Ideen und durch individuelle Beratung fördere ich schon die Entwurfsarbeit.



Selmar Bayer, Inh. Erich Thieme  
Berlin SO 36, Reichenberger Straße 79-80

## Bruno Fischer

Klosterfelde (Kreis Niederbarnim)

1 Neuzeitliche Stühlenmöbel in allen Größen, roh, zum Streichen, in besserer Ausführung.

2 Kleiderschränke in Größe 60/180 cm, Bettstellen, Nachttische und Friseurkommoden ebenfalls roh zum Streichen.



Dieses Zeichen  
kenn' ich doch!

Runkelrüben,  
Futtermöhren,  
Weißkohl,  
Rotkohl,

Gurken, Heu, Stroh

Saat-  
Speise-  
Futter-

Kartoffeln  
kauft und verkauft

Gerhard Roenspieß  
Berlin-Oberschöneweide

Telefon: 63 46 32, 63 46 33, 63 11 88  
nach Geschäftsschluß: im Sommer 64 69 62  
im Winter 63 46 32

# VIII. Verzeichnis der Dirschaften und Forstgutsbezirke.

№	Ortsname mit Postbezeichnung (Name des Forstgutsbezirks)	Einwohner im Jahr 1939	Name des Leiters der Gemeinde (des Gutsverwalters)	Flächeninhalt u. * Sitz des Amtsverwalters	Standesamtsbeauftragte u. * Sitz des Standesbeamten	Landgericht	Katasteramt	Arbeitsamt
<b>A. Städte</b>								
1	Mitlandsberg	4929	Funte	Mitlandsberg 351	Mitlandsberg	Mitlandsberg	Mitlandsberg	Mitlandsberg
2	Bernau bei Berlin	12412	Dr. Köhn	Bernau 381	Bernau	Bernau	Mdb.-Mitte	"
3	Siebenwalde (Sinowfanal)	2765	Dr. Werner	Siebenwalde 30	Siebenwalde	Siebenwalde	"	"
4	Dramenborg	18514	Buchs	Dramenb. 2733	Dramenborg	Dramenborg	Sirkenwerder	"
<b>B. Gemeinden</b>								
5	Ahrensfelde bei Berlin	1517	Paase	E 0 Hohenfischhausen 4877	Ahrensfelde	Mehrow	Mdb.-Mitte	Mn.-Nordost
6	Waldorf b. Wandlitz (Markt)	1062	Tranz	Wandlitz 225	Wandlitz	Wandlitz	Sirkenwerder	Berlin-Nord
7	Bergfelde (Kr. Niederbarn.)	2745	Neubauer	Sirkenwerd. 2030	Bergfelde	Bergfelde	"	"
8	Bernäwe bei Zehlendorf b. Siebenwalde (Sinowfanal)	158	Schente	Zehlendorf 16	Bernäwe	Zehlendorf	"	Mdb.-Osth.
9	Sirkenwerder bei Berlin	5418	Paensel	Sirkenwerd. 2036	Sirkenwerder	Sirkenwerder	"	Berlin-Nord
10	Sirholz bei Blumberg (Bez. Potsdam)	519	Lauenstein	Bernau 302	Schwanebeck	Bernau	Mdb.-Mitte	Mdb.-Osth.
11	Blumberg (Bez. Potsdam)	1710	Fischer	Bernau 267	Blumberg	Blumberg	Mitlandsberg	"
12	Börnise bei Bernau b. Berlin	488	Fertig	Bernau 567	Börnise	Börnise	Mdb.-Mitte	"
13	Borgsdorf (Kr. Niederbarn.)	2308	Reis	Sirkenwerd. 2246	Borgsdorf	Borgsdorf	Mitlandsberg	"
14	Bruchmühle bei Fredersdorf b. Berlin	919	Bohrsch	Mitlandsberg 341	Bruchmühle	Bruchmühle	Sirkenwerder	"
15	Dahlwitz-Foppegarten bei Berlin	3159	Rehmann	Foppegarten 2394	Dahlwitz-Foppegarten	Dahlwitz-Foppegarten	"	Berlin-Ost
16	Gggersdorf b. Strausberg II (Ostbahnhof)	2539	Gatholy	Fredersdorf 287	Fredersdorf	Petershagen	"	Mdb.-Osth.
17	Eiche bei Ahrensfelde b. Berlin	645	Seelisch	E 0 Hohenfischhausen 4449	Ahrensfelde	Mehrow	"	Berlin-Ost
18	Eichhorst über Eberswalde 2	498	Schönberg	Sinowfurt 333	Rechtlich	Rechtlich	Mdb.-Mitte	Mdb.-Osth.
19	Erftner	7722	Rübtes	Erftner 581	Erftner	Erftner	Strausberg	"



№	Ortsname mit Postbezeichnung (Name des Postgutsbezirks)	Einwohner im Jahr 1888	Name des Leiters der Gemeinde (des Gutsvorsehers)	Vernpfandanzahl	Amtsbezirk u. * Sitz des Amtsvorsehers	Standesamtsbez. und * Sitz des Standesbeamten	Landgericht Berlin Amtsgericht	Katasteramt (Ndb. = Niederbarnim)	Arbeitsamt (Ndb.-Dist. = Niederbarnim-Lithabelland)
46	Malz bei Friedrichsthal (Kreis Niederbarnim)	637	Siebig	Oranienbg. 2800	Friedrichsthal	Friedrichsthal	Oranienburg	Birkenwerder	Ndb.-Dist.
47	Marienwerder über Eberswalde 2	1581	Kulide	Sinowfurt 238	Grafenbrück * Marienwerder	Marienwerder	Siebenwalde	Ndb.-Mitte	"
48	Mehrow bei Ahrensfelde b. Berlin	301	Wof	Neuenhagen 2013	Ahrensfelde	Mehrow * Ahrensfelde	Afflandsberg	Afflandsberg	Berlin-Dist
49	Mönchwinkel bei Hangelberg	345	Mantus		Erner Forst * Grünheide	Spreau	Rüdersdorf	Strausberg	Ndb.-Dist.
50	Mühlentee bei Berlin	2695	Höfcher	Mühlentee 180	Schönerlinde * Mühlentee	Mühlentee	Wln.-Rantow	Ndb.-Mitte	Berlin-Nord
51	Münchhofe bei Dabwitz-Hoppegarten b. Berlin	349	Uber	Hoppegarten 2392	Schöneiche * KleinSchönebeck	Schöneiche * KleinSchönebeck	Rüdersdorf	Afflandsberg	Berlin-Dist
52	Raiffenheide (Nordbahn)	939	Berichowwitz	Oranienbg. 2288	Freienhagen * Raiffenheide	Freienhagen * Raiffenheide	Oranienburg	Birkenwerder	Ndb.-Dist.
53	Neuenhagen bei Berlin	9965	Möhe	Neuenhagen 2802	Neuenhagen	Neuenhagen	Afflandsberg	Afflandsberg	"
54	Neuholland b. Siebenwalde (Sinowfanal)	397	Schneider	Siebenwalde 16	Freienhagen * Raiffenheide	Neuholland	Siebenwalde	Ndb.-Mitte	"
55	Petershagen bei Berlin	5845	Rudack	Frederksdorf 291	Frederksdorf * Petershagen	Petershagen	Afflandsberg	Afflandsberg	"
56	Prenden über Bernau bei Berlin	496	Meißner	Mohrfelde 61	Lante * Prenden	Lante * Prenden	Bernau	Ndb.-Mitte	"
57	Rehfelde (Distbahn)	2078	Häite	Rehfelde 5	Rehfelde * Werder	Rehfelde * Werder	Rüdersdorf	Strausberg	Ndb.-Dist.
58	Ruhlsdorf b. Zerpensichtleue (Sinowfanal)	668	Wegener	Zerpensichtleue 63	Lante * Prenden	Ruhlsdorf	Bernau	Ndb.-Mitte	"
59	Rüdersdorf b. Wln.	10496	Schmiedel	Rüdersdorf 378	Rüdersdorf	Rüdersdorf	Rüdersdorf	Strausberg	"
60	Sachsenhauen (Nordbahn)	2883	Raßer	Oranienbg. 2500	Sachsenhauen	Sachsenhauen	Oranienburg	Birkenwerder	"
61	Schildow (Kr. Niederbarn.)	2272	Lammer	Mühlentee 173	Schildow	Schildow	Wln.-Rantow	Ndb.-Mitte	Berlin-Nord
62	Schluit bei Groß Schönebeck (Marz)	231	Graffow		Groß Schönebeck	Schluit * Gr. Schönebeck	Siebenwalde	"	Ndb.-Dist.
63	Schmachtenhagen (Kreis Niederbarnim)	1188	Becker	Oranienbg. 2451	Zehlendorf	Zehlendorf * Wenzelsdorf	Oranienburg	Birkenwerder	"
64	Schöneiche Post Fichtenau (Kreis Niederbarnim)	2310	Schulze	F 4 Friedrichshagen 7891	Schöneiche * KleinSchönebeck	Schöneiche * KleinSchönebeck	Berlin-Köpenick	Afflandsberg	Berlin-Dist
65	Schönerlinde über Berlin-Buch	1134	J. St. umbel.	E 6 Buch 8392	Schönerlinde * Mühlentee	Schönerlinde	Wln.-Rantow	Ndb.-Mitte	Wln.-Nordost
66	Schönfließ über Berlin-Hermesdorf	482	Remde	Posthilfsstelle Mühlentee 197	Bergfelde	Schönfließ	Oranienburg	Birkenwerder	Berlin-Nord

67	Schönow üb. Bernau b. Wn. barmim)	3280	Ströhmamm	Bernau 479	Schönow	Schönow	Bernau	Ndb.-Mitte	Ndb.-Ostf.
68	Schönwalde (Kreis Niederbarnim)	1566	Möhring	Mühlenbeck 176	Schönwalde	Schönwalde	Wn.-Pantow	"	Wn.-Pantow
69	Schwanebeck bei Wn.-Buch	2211	Wendland	E 6 Buch 8217	Schwanebeck	Schwanebeck	Bernau	"	Ndb.-Ostf.
70	Seeberg über Mittlandsberg	359	Münchhofe	Mittlandsberg 252	Neuenhagen	Neuenhagen	Mittlandsberg	"	"
71	Seefeld (Markt)	545	Kipper	Wernuchen 158	Löhme	Löhme	"	"	"
72	Sophienstädt bei Zerpenschleuse (Sinowfanal)	328	Peter	Bierenthal 287	Kaufe *Prenden	Muschdorf	Bernau	Ndb.-Mitte	"
73	Spreeau über Erftner	362	Uhlitz	Spreehagen 22	Erftner Forst * Grünhetde	Spreeau	Rüdersdorf	Etrausberg	"
74	Stolpe bei Hohen Neuen-	853	Ritschmann	Birkenwerder <sup>2657</sup>	Bergfelde	Bergfelde	Dranienburg	Birkenwerder	Berlin-Nord
75	dorf b. Berlin	809	Eckulte	Wandlitz 320	Wandlitz	Klosterfelde	"	"	Ndb.-Ostf.
76	Stolzenhagen (Kr. Niederbarnim)	1385	Hörnische	Frederisdorf 361	Frederisdorf * Petershagen	Frederisdorf	Rüdersdorf	Mittlandsberg	"
77	Wogelsdorf bei Frederisdorf b. Berlin	1997	Welch	Wandlitz 212	Wandlitz	Wandlitz	Dranienburg	"	"
78	Wandlitz (Markt)	987	Daebel	Zehlendorf 18	Zehlendorf	Zehlendorf * Wensickendorf	"	"	"
79	Wensickendorf (Kr. Niederbarnim)	425	Löh	Mehfelde 60	Mehfelde * Werder	Mehfelde * Werder	Rüdersdorf	Etrausberg	"
80	Werdor bei Mehfelde (Ostbahn)	5505	Schünke	Erftner 558	Woltersdorf	Woltersdorf	"	"	Ndb.-Ostf.
81	Woltersdorf bei Erftner	1114	Plagens	Zehlendorf 60	Zehlendorf	Zehlendorf * Wensickendorf	Dranienburg	Birkenwerder	"
82	Zehlendorf bei Siebenwalde (Sinowfanal)	4931	Belka (beanzfr.)	E 6 Buch 8646	Zerpenschleuse	Zerpenschleuse	Bernau	Ndb.-Mitte	"
83	Zerpenschleuse (Sinowfanal)	1812	Proschwitz	Zerpenschleuse 15	Zerpenschleuse	Zerpenschleuse	Siebenwalde	"	"
84	Zündorf bei Mehfelde (Ostbahn)	330	Steeger	Mehfelde 41	Mehfelde * Werder	Mehfelde * Werder	Rüdersdorf	Etrausberg	"
85	Zühlsdorf bei Wandlitz (Markt)	892	Löpper	Wandlitz 354	Wandlitz	Wandlitz	Dranienburg	Birkenwerder	Wn.-Nord

### C. Forstgutsbezirke

86	Barnimer Heide, Anteil Kreis Niederbarnim	—	Magel. Marienwerder	Gräfenbrück * Marienwerder	Magladorf	Magladorf	Siebenwalde	Ndb.-Mitte	—
87	Dranienburger Heide	—	von Bismarck in Borgsdorf	Birkenwerder 2143	Dranienburg Forst * Briefe	Dranienburg	Dranienburg	Birkenwerder	—
	a) Forstamtsbezirk Dranienburg	—	Kahler in Sachjenhau.	Dranienbg. 2380	Neuholland Forst * Sachjenhau	"	"	"	—
	b) Forstamtsbezirk Sachjenhau	—	von Bismarck in Borgsdorf	—	Schönwalde	Schönwalde	Wn.-Pantow	Ndb.-Mitte	—
	c) Forstamtsbezirk Schönwalde	—	—	—	—	—	—	—	—



Ortsname mit Postbezeichnung (Name des Postgutsbezirks)	Einführer-1936	Name des Leiters (des Gutsvorstehers)	Vernüpfungsmögl. der Gemeinde (des Gutsvorstehers)	Amtsbezirk und * Sitz des Amtsvorstehers	Standesamtsbe-zirk u. * Sitz des Standesbeamten	Landgericht Berlin Amtsgericht	Katasteramt (Abb. = Niederbarnim)	Arbeitsamt (Abb. = Hüh- Niederbarnim- Stigowiland)
88 Müdersdorfer Heide a) Forstamtsbezirk Müdersdorf b) Forstamtsbezirk Erftner	—	Mathieu in Müdersdorf Klamroth in Erftner	Müdersdorf 294 Erftner 508	Erftner Forst * Grünheide Erftner Forst * Grünheide	Müdersdorf Erftner	Müdersdorf "	Strausberg "	—
89 Schorfheide, Anteil Kreis Niederbarnim a) Forstamtsbezirk Groß Schönebeck b) Forstamtsbezirk Pechteich	—	Berthold in G. Schönebeck Fudtel in G. Schönebeck	G. Schönebeck 190	G. Schönebeck Forst * Schluft Pechteich Forst * Eichhorst	Schluf Pechteich * Eichhorst	Siebenwalde "	Abb.-Mitte "	—

# Musikverständnis für jedermann

Von Walter Möller

Preis nur 1.50 RM, geb. 2 RM

Hunderte von Fragen, die den Musikliebenden Laien und Konzertbesucher immer wieder beschäftigen, werden allgemein verständlich beantwortet, z. B.: Was sagt mir eine Symphonie, eine Sonate, Ouvertüre? Was ist ein Leitmotiv, ein Musikdrama? - Instrumente und ihr Klangcharakter - Einfluß der Musik auf das Gemütsleben usw.

Musikmeister Werner, Züllichau, schreibt: Senden Sie mir bitte noch 5 Bücher „Musikverständnis für jedermann“. Das Buch ist ausgezeichnet.

Die „Allgemeine Sängerszeitung“ schreibt: Selten habe ich über Musik in einer so leicht verständlichen Art sprechen hören, wie dieses Buch geschrieben ist, zumal dem gewöhnlich spröden Stoff hier die Trockenheit genommen ist.



Preis 2 RM, geb. 3 RM

## Der einzige Musterbriefsteller,

der dem Ratuchenden von der Geburtsanzeige bis zum Beileidschreiben mit Vorlagen dient, der Lebensläufe, Stellengesuche, Auskünfte, Entschuldigungs-, Glückwunsch-, Einladungs-, Kündigungs-, Darlehns- und Bestellschreiben, Eingaben an Behörden, Briefe der Liebe, Bewerbungen um Beamtenstellen, Polizeistellen, Darstellung des Eintreibens von Außenständen usw. enthält, ist das bestehend angezeigte Werk.

Diese Werke sind durch alle Buchhandlungen zu beziehen oder vom Verlag Wilhelm Möller, Oranienburg

# IX. Verzeichniß der Amtsbezirke.

Zfd. Nr.	Name des Amtsbezirks	Sitz	Name	Fernsprechanstalt
		des Amtsvorstehers		
1	Ahrensfelde	Ahrensfelde	Bruno Wegener	E 0 Hohenschön- hausen 4897
2	Bergfelde	Bergfelde	Paul Grundt	Birkenwerder 2066
3	Bernöwe	Kreuzbruch	Rudolf Wegener	Zehlendorf 16
4	Birkenwerder	Birkenwerder	Paul Haensel	Birkenwerder 2036
5	Blumberg	Blumberg	Paul Fischer	Bernau 267
6	Börnide	Börnide	Hermann Fertig	Bernau 567
7	Bruchmühle	Bruchmühle	Richard Bohrisch	Alllandsberg 341
8	Dahlwik- Hoppegarten	Dahlwik- Hoppegarten	Kurt Lehmann	Hoppegarten 2394
9	Erkner	Erkner	Bruno Lübkes	Erkner 581
10	Erkner Forst	Grünheide	Fritz Schurig	Erkner 672
11	Fredersdorf	Petershagen	Otto Budack	Fredersdorf 291
12	Freienhagen	Rassenheide	Hellmuth Noelte	Postagentur Dranien- burg 2288
13	Friedrichsthal	Friedrichsthal	Erwin Rapp	Dranienburg 2258
14	Glienide	Glienide	Dr. Mehrmann	D 7 Hermsdorf 1058
15	Grafenbrüd	Marienwerder	Fritz Kulide	Finowfurt 228
16	Groß Schönebed	Groß Schönebed	Karl Pankow	Groß Schönebed 180
17	Groß Schönebed Forst	Groß Schönebed	Werner Berthold (Kom.)	Groß Schönebed 190
18	Hammer	Hammer	Albert Markgraf	Liebenwalde 148
19	Herzfelde	Herzfelde	Arnim Stahlenberg	Herzfelde 263
20	Hohen Neuendorf	Hohen Neuendorf	Paul Jacob	Birkenwerder 2444
21	Kanke	Brenden	Louis Pfeiffer	Biesenthal 283
22	Lindenberg	Lindenberg	Georg Kirschbaum	E 6 Buch 8463
23	Löhme	Löhme	Paul Schmidt	Werneuchen 37
24	Neuenhagen	Neuenhagen	Willi Kamin	Neuenhagen 2802
25	Dranienburg Forst	Briele	Erich Hoffmann jun.	Birkenwerder 2049u.2649
26	Rechteich Forst	Eichhorst	zurzeit unbesetzt	Finowfurt 333
27	Rehfelde	Werder	Hermann Müller	Rehfelde 21
28	Rüdersdorf	Rüdersdorf	Walter Schmiedel	Rüdersdorf 378
29	Sachsenhausen	Sachsenhausen	Wilhelm Paizer	Dranienburg 2500
30	Schildow	Schildow	Hans Tammer	Mühlenbed 173
31	Schöneiche	Kleinschönebed	Walter Gabel	F 4 Friedrichshagen 7995
32	Schönerlinde	Mühlenbed	Martin Schrödter	E 6 Buch 8392
33	Schönow	Schönow	Ernst Ströhmman	Bernau 479
34	Schönwalde	Schönwalde	Max Prange	Mühlenbed 176
35	Schwanebed	Schwanebed	Erwin Wendland	E 6 Buch 8217
36	Wandlitz	Wandlitz	Leo Kurz	Wandlitz 219
37	Woltersdorf	Woltersdorf	Gustav Schünke	Erkner 558
38	Zehlendorf	Zehlendorf	Fritz Plagens jun.	Zehlendorf 20
39	Zepernid	Zepernid	Herm. Belka, beauftr.	E 6 Buch 8646
40	Zerpenschleufe	Zerpenschleufe	Alexander Proschwitz	Zerpenschleufe 15

# Verzeichnis der Feuerwehren des Kreisfeuerwehrverbandes Niederbarnim - Körperschaft des öffentlichen Rechts

## Kreisfeuerwehrführerrat:

**Kreisfeuerwehrführer:** Kreisbrandinspektor Wilhelm Graf, Wohnung: Blü.-Kaulsdorf, Wilhelmstr. 12. Dienststelle: Landratsamt des Kreises Niederbarnim - Feuerlöschpolizei. Fernspr.: D 2 Weidenbamm 0014.  
**Sachwart** als dessen Stellvertreter: Hauptbrandmeister Horst Dofke, in Bernau bei Berlin.

**Adjutant:** Hauptbrandmeister Sojzitätsamtman Emil Noth. — Feuerlöschpl., Kreisdirektion Niederbarnim, im Landratsamt.

**Präsident:** Brandmeister Ernst Lau in Schönwalde, Kr. Niederbarnim.

**Kassenwart:** Oberbrandmeister Georg Köhler in Oranienburg, Kanalstraße 32. Fernsprecher: Oranienburg 2073.

## Ehrenmitglieder:

Ehrenoberbrandmeister Carl Pöhlmann in Oranienburg.  
 Ehrenoberbrandmeister Franz Suckrow in Liebenwalde.  
 Brandmeister Wilhelm Dermisil in Bernau bei Berlin.  
 Oberfeuerwehrmann August Agillius in Strausberg (Kreis Oberbarnim).  
 Oberfeuerwehrmann Max Rischke in Strausberg (Kreis Oberbarnim).  
 Oberfeuerwehrmann Rudolf Reglin in Strausberg (Kreis Oberbarnim).

## Freiwilige Feuerwehren:

Nr.	Ortspolizeibezirk		Gemeinden einschl. besonderer Ortsteile oder Betriebe	Orts- oder Betriebsfeuer- wehr	Grün- dungs- jahr	Umschließ- ungsbeg.	Zu erreichen durch Fernsprecher		Sprechzeit von — bis
	Stadt- bezirk	Namen					Amt:	Nr.	
1	Stadt	Alllandsberg	Stadt Alllandsberg	Freiw. Feuerwehr	1889	V	Alllandsberg	351	dauernd
2	"	Bernau	Stadt Alllandsberg-Süd	"	1882	IV	Bernau	292	"
3	"	Liebenwalde	Stadt Bernau	"	1882	III	Liebenwalde	381 appar. 41 u. 48 34, 50	"
4	"	Oranienburg	Stadt Liebenwalde	"	1872	I	Oranienburg	2122, 2733	"
5	Umschließbezirk	Ahrensfelde	Stadt Oranienburg	Fr. Werkfeuerw.	1927	I	Oranienburg	2551	"
6	"	Bergfelde	a Degea-Gasglühlicht-A.-G. b Ahrensfelde	Freiw. Feuerwehr	1911	IV	E 0 Höhenföhnbaut.	4877	"
7	"	Bernöwe	c Etzke	"	1934	IV	E 0 Höhenföhnbaut.	4449	"
8	"	Birkenwerder	a Mehrow	"	1934	IV	Neuenhagen	2050	"
9	"	Blumberg	b Bergfelde	"	1909	I	Birkenwerder	2030, 2280	"
10	"	Börnicke	c Schönfließ	"	1905	I	Sernsdorf D 7	0788	"
11	"	Bruchmühle	a Stolpe	"	1909	I	Birkenwerder	2074, 2657	"
12	"	Dahlwitz-Hoppegarten	Bernöwe	"	1934	I	Zehlensf. b. Liebenw.	16	Werktag 8—20 Uhr Sonnt. 8—9 12—13 dauernd
13	"	Erkner	Birkenwerder	"	1900	I	Birkenwerder	2490, 2026	"
14	"	Erkner-Forst	Borgsdorf	"	1904	I	Birkenwerder	2040, 2246	"
15	"	Fredersdorf	Lehnitz	"	1923	I	Oranienburg	2234	"
			Blumberg	"	1901	IV	Bernau	495, 267	"
			Börnicke	"	1934	IV	Bernau	567 407	8—16 Uhr dauernd
			Bruchmühle	"	1905	V	Alllandsberg	316, 317	dauernd
			Dahlwitz-Hoppegarten	"	1901	V	Hoppegarten	2394	"
			Birkenfeist	"	1889	VI	Hoppegarten	2518	"
			Erkner	"	1927	VI	Erkner	440, 43	"
			Rüttigerwerke A.-G.	Fr. Werkfeuerw.	1905	VI	Erkner	530, 556	"
			a Grünheide (Markt)	Freiw. Feuerwehr	1928	VI	Erkner	900	"
			b Mönchswinkel	"	1934	VI	Hangelsberg	45	8—20 Uhr
			c Spreat	"	1913	V	Spreenhagen	41	8—20 Uhr
			a Eggersdorf	"	1903	V	Fredersdorf	238, 343	dauernd
			b Fredersdorf	"	1907	V	Fredersdorf	280, 377	"
			c Petershagen bei Berlin	"	1907	V	Fredersdorf	300, 291	"
			d Vogelsdorf	"	1926	V	Fredersdorf	259	"

16	Amtsbezirk	Freienhagen	Frei-Feuerwehr	1930	I	Oranienburg	2256	dauernd
17	"	Friedrichshal	"	1904	I	Oranienburg	2872, 2721	"
18	"	Glienicke	Frei-Firewehr	1929	I	Oranienburg	2204, 2258	"
19	"	Grafenbrück	Frei-Feuerwehr	1929	I	Oranienburg	2852, 2029	"
20	"	Groß-Schönebeck	"	1899	I	Oranienburg	2800, 2336	"
21	"	Groß-Schönebeck-Forf	"	1905	III	D 7 Hermsdorf	1058, 1945	"
22	"	Hammer	"	1903	III	Finowfurt	216, 228	"
23	"	Herzfelde	"	1908	III	Gr. Schönebeck	221, 137	"
24	"	Hohen Neuendorf	"	1903	III	Gr. Schönebeck	157	"
25	"	Lanke	"	1927	III	Gr. Schönebeck	196	"
26	"	Lindenberg bei Berlin	"	1904	III	Gr. Schönebeck	166	"
27	"	Löhme	"	1911	III	Gr. Schönebeck	84	"
28	"	Neuenhagen bei Berlin	"	1908	V	Herzfelde	325	"
29	"	Pechsch-Forf	"	1901	V	Herzfelde	317, 214	"
30	"	Rohfelde a. d. Ostbahn	"	1907	V	Herzfelde	308	"
31	"	Rüdersdorf bei Berlin	"	1933	V	Herzfelde	205	"
32	"	Sachsenhausen	"	1898	I	Wirknender	2444	"
33	"	Schölow bei Berlin	"	1898	I	Bienenthal	283, 362	"
34	"	Schöneiche	"	1934	IV	Bernau	451	"
35	"	Schönerlinde	"	1934	IV	Klosterfelde	61, 43	"
				1913	IV	Serpenschleife	28	"
				1928	IV	Bienenthal	287, 290	"
				1912	IV	E 6 Buch	8348, 8469	"
				1934	IV	Altlandsberg	220	"
				1934	IV	Werneuchen	157	"
				1934	IV	Werneuchen	42	"
				1934	V	Neuenhagen	2039, 2287	"
				1901	V	Neuenhagen	2801, 2019	"
				1926	V	Altlandsberg	5325	"
				1927	III	Finowfurt	236	"
				1905	V	Herzfelde	228, 207	"
				1908	V	Herzfelde	53, 30	"
				1904	V	Herzfelde	43, 60	"
				1928	V	Herzfelde	41, 8	"
				1890	V	Rüdersdorf/Bln.	487, 328	7-23 Uhr
				1905	VI	Rüdersdorf/Bln.	Poffagantur.	7-23 Uhr
				1897	VI	Rüdersdorf/Bln.	379	dauernd
				1904	I	Oranienburg	301, 351	"
				1908	I	Oranienburg	2547	"
				1908	II	Mühlendeck	2500	"
				1905	VI	F 4 Friedrichshagen	173, 113	"
				1902	VI	F 4 Friedrichshagen	7190	"
				1934	VI	F 4 Friedrichshagen	6233	"
				1911	VI	F 4 Friedrichshagen	2316	"
				1907	II	Mühlendeck	6817, 7891	"
				1923	II	Mühlendeck	180, 231	"
				1903	II	D 8 Rankow	152	"
				1903	II	D 8 Rankow	5028	"

St.-Nr.	Orts- bzw. Amtsbezirk	Ortspolizei- bezirk	Orts- bzw. Amtsbezirk	Name	Gemeinden ein- u. beson- derer Orts- teile oder Betriebe	Orts- oder Betriebs- steuer- wehr	Grün- dungs- jahr	Ver- ein- gung	Zu erreichen durch Fern- sprecher	Nr.	Sprechzeit von — bis
36	Amtsbezirk	Schönow	Schönow	Schönow	Schönow	Freim.-Feuerwehr	1914	IV	Bernau	268	dauernd
37	"	Schönwalde	Schönwalde	Schönwalde	Schönwalde	"	1904	II	Mühlenteich	258	"
38	"	Schwanebeck	Schwanebeck	a Birkenholz b Schwanebeck	a Birkenholz b Schwanebeck	"	1934	IV	Bernau	302	"
39	"	Wandlitz	Wandlitz	a Basdorf b Klosterfelde	a Basdorf b Klosterfelde	"	1933	IV	E 6 Buch	8217	"
						"	1912	II	Wandlitz	225	8—16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Uhr
						"	1903	II	Klosterfelde	385	16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —8 Uhr
						"	1902	II	Wandlitz	71	7—16 Uhr
						"	1911	II	Wandlitz	42	dauernd
						"	1924	II	Wandlitz	324	"
						"	1894	VI	Erkner	354	"
40	"	Wolkersdorf	Wolkersdorf	a Schmachtenhagen	a Schmachtenhagen	"	1907	II	Oranienburg	400	"
41	"	Zehlendorf b. Liebenwalde	Zehlendorf	a Zehlendorf b Zepernick	a Zehlendorf b Zepernick	"	1909	II	Zehlendorf	Postagentur	"
42	"	Zepernick	Zepernick	c Zepernick	c Zepernick	"	1905	II	Zehlendorf	Postagentur	"
43	"	Zerpentischleuse	Zerpentischleuse	c Zerpentischleuse	c Zerpentischleuse	"	1913	IV	E 6 Buch	8184, 8197	"
						"	1905	III	Zerpentischleuse	44, 14	"

## Moderne Küchenmöbel-Fabrik Wilhelm Wegener

Beste Qualität in rohen und lackierten Küchen

Klosterfelde (Niederbarnim), Bahnhofstr. 6  
Fernsprecher: Klosterfelde 33

## Menschenkenntnis bewahrt Sie vor Schaden und Enttäuschungen.

Sie erkennen falsche Freunde, dunkle Ehrenmänner, zuverlässige, misstrauische, geizige, verschwenderische, lügnerrische, wahrheitsliebende, launische, sinnliche Menschen mit Leichtigkeit aus der Handschrift, dem Gesichtsausdruck und der Schädelbildung. Wer Menschen kennt, beherrscht sie auch. Das mit 160 Abbildungen und Schriftproben ausgestattete Werk

### Angewandte Menschenkenntnis von Walter Möller

ist bereits in 40000 Exemplaren verbreitet, der schlagendste Beweis für seinen praktischen Wert. Aus dem Inhalt: Die Handschrift als Seelen- spiegel! — Männer- und Frauenhandschriften. — Verstellte Schrift. — Künstler-, Gelehrten- und Ver- brecherschriften. — Handschriften leidenschaftlicher, sinn- licher, berechnender, egoistischer, unaufrichtiger Naturen. Gesichtsausdruck und Charakter. — Stirnbildung und Stirnfalten. — Nasen- und Stirnwinkel. — Nasen- formen. — Kinnbildung und Charakter. — Mundzüge als Verräter. — Gesichtsausdruck bei Tatkraft, Geiz, Mordgier, Sinnlichkeit, offenem Wesen, Wankelmüt und Schwerfälligkeit usw. — Schädelform und Persön- lichkeit. — Langköpfe, Kurzschädel und Arbeitstrieb. — Genie und Schädelgröße. — Lage der phrenologischen Organe. — Die Sprache der Hand, Bewegungen, Gang und Sprache als Charakterzeichen. — Gute Freunde-, glückliche Eattenwahl. — Das umfang- reiche, hochinteressante und nützliche Lehrbuch kostet nur 3.— RM, in Originalleinband 4.— RM

### Ausbringende Hühnerzucht

Ein praktisches, reich illustriertes Handbuch für Aufzucht und Pflege der Hühner sowie Steigerung des Eier- Ertrages. Von Johs. Schneider. Preis 60 Pf., geb. 1 RM

### Der praktische Kaninchen- und Zaubenzüchter

Von Karl Deutschenau  
Preis 30 Pf., geb. 60 Pf.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen  
Verlag von Wilhelm Möller, Oranienburg

# Deutsches Rotes Kreuz.

**Präsident:** Carl Edward, Herzog von Sachsen-Coburg und Gotha.

**Provinzial-Männerverein Brandenburg**

**Vorsitzender:** kom. Oberpräsident, Gauleiter Emil Stürb.

**Geschäftsstelle:** Berlin W 35, Viktoriastr. 34 (Regierungsobersinspektor Fischer).  
**Fernruf:** B 1 Kurfürst 8161 unter der Bezeichnung: Oberpräsidium, Rotes Kreuz.

**Kreismännerverein Niederbarnim**

**Vorsitzender:** Landrat Dr. M. Weiß = Berlin.

**Erster Stellvertreter des Vorsitzenden:**  
Dr. med. Stuzer = Oranienburg.

**Zweiter Stellvertreter des Vorsitzenden:**

Kreis Syndikus Dr. Fromm.

**Schatzmeister:** Kreisaußschußamtman Vieh.

**Schatzmeister-Stellvertreter:**

Kreisaußschußamtman Leithold.

**Schriftführer:** Kreisaußschußinspektor Eich.

**Schriftführer-Stellvertreter:**

Kreisaußschußinspektor Garmeister.

**Kreis Kolonnenführer:** Dr. med. Stuzer = Oranienburg, Kreis Krankenhaus, Telephon: Oranienburg 2064.

**Kreis Kolonnenarzt:** Dr. med. Schwieder = Rüdersdorf, Redenstraße 21 b; Telephon: Rüdersdorf 321.

## Sanitätsformationen des Kreises Niederbarnim.

Nr.	Sanitätskolonne =zug =halbzug =gruppe	Formationsführer	Formationsarzt	Unfallmeldestelle = U Krankenwagen = K Fernsprechananschluß
1	Sanitätskolonne Altlandsberg	Kolonnenführer Wilhelm Zieffe, Altlandsberg, Neu-Hönow 2	Kolonnenarzt Dr. Nitsche, Frederdsdorf, Tel. Frederdsdorf 400	U Altlandsberg 314
2	Sanitätszug Bernau	Zugführer Otto Koslowsky, Bernau, Kurfürstenstr. 23	Zugarzt Dr. Becker, Bernau, Kreiskrankenh., Tel. Bernau 476	U Bernau 381 u. 476 K Bernau 476
3	Sanitätshalbzug Liebenwalde	Halbzugführer Adam Köhler, Liebenwalde,	Halbzugarzt Dr. Groppler, Liebenwalde, Tel. Liebenwalde 2	K Liebenw. 19 u. 120
4	Sanitätshalbzug Oranienburg	Zugführer Franz Nowakfi, Oranienburg, Strelitzer Straße	Zugarzt Dr. Otto Lauter, Oranienbg., Berliner Str. Tel. Oranienburg 2141	U Oranienburg 2378 K Oranienburg 2378
5	Sanitätshalbzug Bergfelde= Schönfließ	Halbzugführer Fritz Bürschel, Schönfließ, Dorfstr. 8	Halbzugarzt Dr. Witt, Hohen Neuendorf, Tel. Birkenwerder 2525	U Birkenwerder 2030 und 2289
6	Sanitätshalbzug Birkenwerder	Halbzugführer Ernst Scherel, Birkenwerder	Halbzugarzt Dr. Zweder, Birkenwerder, Tel. Birkenwerder 2627	U Birkenw. 2036/2037 K Birkenw. 2036/2037
7	Sanitätsgruppe Borgsdorf	Gruppenführer Wilhelm Michaels, Borgsdorf	Halbzugarzt Dr. Kühfuß Birkenwerder Tel. Birkenwerder 2234	U Birkenw. 2246 2173
8	Sanitätszug Erkner	Zugführer Curt Peter, Erkner, Schützenallee 54	Zugarzt Dr. Nowak, Erkner, Friedrichstraße, Tel. Erkner 258	U Erkner 581 K Erkner 581
9	Sanitätshalbzug Frederdsdorf	Halbzugführer Fister, Frederdsdorf	Halbzugarzt Dr. Nitsche, Frederdsdorf, Tel. Frederdsdorf 400	K Frederdsdorf 424 und 455

St. Nr.	Sanitätskolonne =zug =halbzug =gruppe	Formationsführer	Formationsarzt	Unfallmeldestelle = U Krankenwagen = K Fernsprechananschluß
10	Sanitätshalbzug Glienice	Halbzugführer Paul Chall, Glienice, Cäcilienstr. 3	Halbzugarzt Dr. Start, Glienice, Tel. D 7 Hermsdorf 0348	U D 7 Hermsdorf 1058 K D 7 Hermsdorf 1058
11	Sanitätsgruppe Grünheide	Gruppenführer Karl Trutti, Grünheide, Lindwallstr. 13	Halbzugarzt Dr. Stein, Grünheide, Tel. Erfner 674	K Erfner 880 u. 619
12	Sanitätshalbzug Herzfelde	3. Zt. unbesetzt	Halbzugarzt Dr. Kunze, Herzfelde, Tel. Herzfelde 212	K Rüdersdorf 326/330
13	Sanitätshalbzug Hohen Neuendorf	Halbzugführer Otto Versek, Hohen Neuendorf, Stolper Str. 12	Halbzugarzt Dr. Witt, Hohen Neuendorf, Tel. Birkenwerder 2525	U Birkenwerder 2356 K Birkenwerder 2356
14	Sanitätsgruppe Klosterfelde	Gruppenführer Werner Albrotschkeit, Klosterfelde	Halbzugarzt Dr. Tischbein, Zerpenschleuse, Tel. Zerpenschleuse 40	U Klosterfelde 22
15	Sanitätsgruppe Nassenheide	Gruppenführer Wilh. Troullier Nassenheide	Zugarzt Dr. Lauter, Oranienburg, Tel. Oranienburg 2141	U Oranienburg 2872
16	Sanitätshalbzug Neuenhagen	Halbzugführer Franz Vogel, Neuenhagen, Uhländweg	Halbzugarzt Dr. Nitschke, Fredersdorf, Tel. Fredersdorf 400	U Neuenhagen 2152 K Neuenhagen 2801
17	Sanitätshalbzug Petershagen	Halbzugführer Fritz Neumann, Petershagen, Müllerstraße	Halbzugarzt Dr. Nitschke, Fredersdorf, Tel. Fredersdorf 400	U Fredersdorf 291
18	Sanitätszug Rüdersdorf	Zugführer Wilhelm Haase, Rüdersdorf, Hermannstr. 24	Zugarzt Dr. Hartmann, Rüdersdorf, Kreisfrankenhaus, Tel. Rüdersdorf 326/330	U Rüdersdorf 351 K Rüdersd. 326 u. 330
19	Sanitätsgruppe Schildow=Mühlen- bed=Summt	Gruppenführer Albert Glezacek, Schildow, Wilhelm=Hein=Str. 2	Halbzugarzt Dr. Brankeke, Mühlenbed, Tel. Mühlenbed 172	U Mühlenbed 173/180
20	Sanitätshalbzug Schöneiche	Halbzugführer Robert Mewes, Schöneiche, Dorfstraße	Halbzugarzt Dr. med. Hendrian, Fichtenau, Krausestr., Tel. F 4 Friedrichsh. 6183	
21	Sanitätsgruppe Wandlitz	Gruppenführer Josef Schinke, Wandlitz	Zugarzt Dr. Becker, Bernau (Kreisfrankenb.), Tel. Bernau 476	U Wandlitz K Wandlitz 240
22	Sanitätshalbzug Woltersdorf	Halbzugführer Wittfe, Woltersdorf, Postamt	Halbzugarzt Dr. Laenge, Woltersd., Werderstr. 13, Tel. Erfner 332	K Erfner 533 u. 372 U Erfner 503 u. 372
23	Sanitätsgruppe Zepernick	Gruppenführer B. Byrczel, Röntgental, Adolf=Hitler=Str. 69	Gruppenarzt Dr. Boernick, Zepernick, Tel. C 6 Buch 8230	U C 6 Buch 8252
24	Sanitätshalbzug Zerpenschleuse	Halbzugführer Dr. Tischbein Zerpenschleuse	Halbzugarzt Dr. Tischbein Zerpenschleuse Tel.: Zerpenschleuse 40	U Zerpenschl. 40 K Zerpenschl. 15 u. 40

# Verzeichnis der Unfallhilfsstellen, Ärzte, Krankenwagen und Feuerwehren im Kreise Niederbarnim

## Altlandsberg

Unfallhilfsstelle: Altlandsberg, Straußberger Straße 7, ☞ Altlandsberg 351.  
Ärzte: Dr. Hellenbrandt, ☞ Altldsbg. 204.  
Dr. Rautmann, ☞ Altlandsberg 314.  
Dr. Ley, ☞ Altlandsberg 273.  
Krankenwagen: ☞ Frederksdorf 424.  
Feuerwehr: ☞ Altlandsberg 351.

## Bernau

Unfallhilfsstelle: Bernau, Rathaus, ☞ Bernau 381.  
Ärzte: Dr. Milbradt, ☞ Bernau 406.  
Dr. Arnold, ☞ Bernau 467.  
Dr. v. Sarnowski, ☞ Bernau 285.  
Dr. Drope, ☞ Bernau 639.  
Kreis Krankenhaus, ☞ Bernau 476.  
Krankenwagen: ☞ Bernau 476.  
Feuerwehr: ☞ Bernau 381, Apparat 41 und 48.

## Birkenwerder

Unfallhilfsstelle: Birkenwerder, Rathaus, ☞ Birkenwerder 2036/2037.  
Ärzte: Dr. Paul Hoffmann, ☞ Birkenwerder 2007.  
Dr. Zwecker, ☞ Birkenwerder 2627.  
Dr. Deckert, ☞ Birkenwerder 2164.  
Krankenwagen: ☞ Birkenwerder 2036/37.  
Feuerwehr: ☞ Birkenwerder 2490/2026.

## Blumberg

Unfallhilfsstelle: Blumberg, Berliner Straße 11, ☞ Bernau 453.  
Ärzte: Dr. Wedel, ☞ Bernau 453.  
Dr. Voergen, Ahrensfelde, ☞ E O Hohenhöhnhausen 4698.  
Krankenwagen: ☞ Bernau 476.  
Feuerwehr: ☞ Bernau 495/267.

## Borgsdorf

Unfallhilfsstelle: Borgsdorf, Waldstr., ☞ Birkenwerder 2246/2173.  
Arzt: Dr. Rühfuß, ☞ Birkenwerder 2234.  
Krankenwagen: ☞ Birkenwerder 2036/37.  
Feuerwehr: ☞ Birkenwerder 2040/2246.

## Dahlwitz-Hoppegarten

Unfallhilfsstelle: Dahlwitz-Hoppegarten Rathaus, Zimmer 4, ☞ Hoppegarten 2394.  
Arzt: Dr. Orthbandt, ☞ Neuenhagen 2291.  
Krankenwagen: ☞ Rüdersdorf 326/330.  
Feuerwehr: ☞ Hoppegarten 2394.

## Eichhorst

Unfallhilfsstelle: Eichhorst, in der Schule, ☞ Finowfurt 418.  
Ärzte: Dr. Krause, ☞ Gr. Schönebeck 140.  
Dr. Tischbein, ☞ Zerpenschleuse 40.  
Dr. Zur, ☞ Finowfurt 219.  
Krankenwagen: ☞ Finowfurt 236.  
Feuerwehr: ☞ Finowfurt 236.

## Erkner

Unfallhilfsstelle: Erkner, Berliner Str. 35, ☞ Erkner 581.  
Ärzte: Dr. Nowak, ☞ Erkner 258.  
Dr. Seith, ☞ Erkner 222.  
Dr. Walter, ☞ Erkner 339.  
Dr. Wegenhorst, ☞ Erkner 516.  
Krankenwagen: ☞ Erkner 581.  
Feuerwehr: ☞ Erkner 440/530.

## Frederksdorf

Unfallhilfsstelle: 1. Frederksdorf, Adolfs-Hitler-Platz, ☞ Frederksdorf 424.  
2. Straßenkreuzung Berlin-Frankfurt-Frederksdorf, ☞ Frederksdorf 455.  
Ärzte: Dr. Mitschke, ☞ Frederksdorf 400.  
Dr. Sessar, ☞ Frederksdorf 440.  
Krankenwagen: ☞ Frederksdorf 424.  
Feuerwehr: ☞ Frederksdorf 280/377.

## Gliencke

Unfallhilfsstelle: Gliencke, Oranienburger Str. 11, ☞ Hermsdorf D 7 1058.  
Arzt: Dr. Stark, ☞ Hermsdorf D 7 0348.  
Krankenwagen: ☞ Hermsdorf D 7 1058.  
Feuerwehr: ☞ Hermsdorf D 7 1058.

## Groß Schönebeck

Unfallhilfsstelle: Groß Schönebeck, Dorffstr. 17 a, ☞ Groß Schönebeck 141.  
Ärzte: Dr. Krause, ☞ Gr. Schönebeck 140.  
Dr. Groppler, ☞ Liebenwalde 2.  
Dr. Tischbein, ☞ Zerpenschleuse 40.  
Krankenwagen: ☞ Liebenwalde 19.  
Zerpenschleuse 40.  
Feuerwehr: ☞ Groß-Schönebeck 221/137.

## Grünheide

Unfallhilfsstelle: An der Jangschleuse, ☞ Erkner 880, 864, 619.  
Arzt: Dr. Stein, ☞ Erkner 674.  
Krankenwagen: ☞ Erkner 880, 864, 619, 424.  
Feuerwehr: ☞ Erkner 900.



### Herzfelde

Unfallhilfsstelle: Kreisfrankenhaus Rüdersdorf, Frankfurter Chaussee, ☞ Rüdersdorf 326/330.

Ärzte: Dr. Kunze, ☞ Herzfelde 212.

Dr. Moritz, ☞ Herzfelde 351.

Kreisfrankenhaus, ☞ Rüdersd. 326/330.

Krankswagen: ☞ Rüdersdorf 326/330.

Feuerwehr: ☞ Herzfelde 317/214.

### Hohen Neuendorf

Unfallhilfsstelle: Hohen Neuendorf, Oranienburger Straße 121, ☞ Birkenwerder 2356.

Ärzte: Dr. Witt, ☞ Birkenwerder 2525.

Dr. Herrmann, ☞ Birkenwerder 2526.

Dr. Steinert, ☞ Birkenwerder 2235.

Dr. Grote, ☞ Birkenwerder 2683.

Dr. Preußner, ☞ Birkenwerder 2185.

Krankswagen: ☞ Birkenwerder 2356.

Feuerwehr: ☞ Birkenwerder 2444.

### Klosterfelde

Unfallhilfsstelle: Klosterfelde, Hauptstraße 59, ☞ Klosterfelde 22.

Arzt: Dr. Griebnich, ☞ Klosterfelde 30.

Krankswagen: ☞ Wandlitz 240.

Feuerwehr: ☞ Klosterfelde 71 (von 7 bis 16 Uhr) ☞ 42 (von 16—7 Uhr).

### Liebenwalde

Unfallhilfsstelle: Liebenwalde, Kreisfrankenhaus, ☞ Liebenwalde 120.

Arzt: Dr. Groppler, ☞ Liebenwalde 2.

Krankswagen: ☞ Liebenwalde 19.

Feuerwehr: ☞ Liebenwalde 34/30.

### Mühlenbeck

Unfallhilfsstelle: Mühlenbeck, Rathaus, ☞ Mühlenbeck 180.

Arzt: Dr. Hindenburg, ☞ Mühlenbeck 150.

Krankswagen: ☞ Wandlitz 240.

Feuerwehr: ☞ Mühlenbeck 180/231.

### Nassenheide

Unfallhilfsstelle: Nassenheide, Gasthof an der Kirche, ☞ Oranienburg 2872.

Arzt: Dr. Schmidt, ☞ Oranienburg 2344.

Krankswagen: ☞ Oranienburg 2378.

Feuerwehr: ☞ Oranienburg 2872/2721.

### Neuenhagen

Unfallhilfsstelle: Neuenhagen, Bischofstraße, ☞ Neuenhagen 2152.

Ärzte: Dr. Zumppe, ☞ Neuenhagen 2061.

Dr. Robinski, ☞ Neuenhagen 2114.

Dr. Orthbandt, ☞ Neuenhagen 2291.

Krankswagen: ☞ Neuenhagen 2801.

Feuerwehr: ☞ Neuenhagen 2801/2019.

### Oranienburg

Unfallhilfsstelle: Oranienburg, Havelstraße 29, ☞ Oranienburg 2378.

Ärzte: Dr. Lauter, ☞ Oranienburg 2141.

Dr. Becker, ☞ Oranienburg 2357.

Dr. Bofsch, ☞ Oranienburg 2098.

Dr. Klare, ☞ Oranienburg 2208.

Dr. Lazar, ☞ Oranienburg 2040.

Kreisfrankenhaus, ☞ Oranienb. 2064/2306.

Krankswagen: ☞ Oranienburg 2378.

Feuerwehr: ☞ Oranienburg 2122, 2733, 2734.

### Petershagen

Unfallhilfsstelle: Petershagen, Eggersdorfer Str. 5, ☞ Fredersdorf 291.

Ärzte: Dr. Nitsche, ☞ Fredersdorf 400.

Dr. Sessar, ☞ Fredersdorf 440.

Krankswagen: ☞ Fredersdorf 424.

Feuerwehr: ☞ Fredersdorf 291/300.

### Rüdersdorf

Unfallhilfsstelle: Rüdersdorf, Landsberger Str. 1, ☞ Rüdersdorf 351.

Ärzte: Dr. Schwieder, ☞ Rüdersdorf 321.

Dr. Rosenau, ☞ Rüdersdorf 242.

Dr. Goerh, ☞ Rüdersdorf 202.

Dr. Morgenstern, ☞ Rüdersdorf 230.

Kreisfrankenhaus, ☞ Rüdersdorf 326/330.

Krankswagen: ☞ Rüdersdorf 326/330.

Feuerwehr: ☞ Rüdersdorf 300 (Oberführer), 351 (Zug Sasdorf), 328 (Zug Ralkberge), 379 (Zug Rüdersdorf).

### Schildow

Unfallhilfsstelle: Schildow, Hauptstraße 27, ☞ Mühlenbeck 173.

Arzt: Dr. Brauleke, ☞ Mühlenbeck 172.

Krankswagen: ☞ Birkenwerder 2036/37.

Feuerwehr: ☞ Mühlenbeck 173/113.

### Schönwalde

Unfallhilfsstelle: Schönwalde, Dorfstraße 29, ☞ Mühlenbeck 295.

Arzt: Dr. Rabe, ☞ Mühlenbeck 187.

Krankswagen: ☞ Bernau 476/477.

Feuerwehr: ☞ Mühlenbeck 258.

### Schwanebeck

Unfallhilfsstelle: Schwanebeck, Schulgebäude, ☞ E 6 Buch 8217.

Ärzte: Dr. Beyrich, ☞ E 6 Buch 8251.

Dr. Schiller, ☞ E 6 Buch 8423.

Dr. Philipp, ☞ E 6 Buch 8622.

Dr. Boernick, ☞ E 6 Buch 8230.

Krankswagen: ☞ Bernau 476/477.

Feuerwehr: ☞ Wln.-Buch E 6 8217.

### **Vogelsdorf**

Unfallhilfsstelle: Frankfurter Chaussee an der Kreuzung Frederdsdorf, ☛ Frederdsdorf 424/455.

Arzt: Dr. Nitschke, ☛ Frederdsdorf 400.

Krankenwagen: ☛ Rüdersdorf 326/330. Frederdsdorf 424.

Feuerwehr: ☛ Frederdsdorf 259.

### **Wandlitz**

Unfallhilfsstelle: Wandlitz, Prenzlauer Chaussee, ☛ Wandlitz 240.

Arzt: Dr. Gudat, ☛ Wandlitz 241.

Krankenwagen: ☛ Wandlitz 240.

Feuerwehr: ☛ Wandlitz 324.

### **Woltersdorf**

Unfallhilfsstelle: Woltersdorf, An der Schleuse 2, ☛ Erkner 503/372.

Ärzte: Dr. Laenge, ☛ Erkner 332.

Dr. Helbig, ☛ Erkner 648.

Krankenwagen: ☛ Erkner 533.

Feuerwehr: ☛ Erkner 400.

### **Zepernick**

Unfallhilfsstelle: Zepernick, Hermann-Göring-Str. ☛ E 6 Buch 8252 (Packert).

Ärzte: Dr. Philipp, ☛ E 6 Buch 8622.

Dr. Voernick, ☛ E 6 Buch 8230.

Dr. Schiller, ☛ E 6 Buch 8423.

Krankenwagen: ☛ Bernau 476.

Feuerwehr: ☛ Wln.=Buch E 6 8184/8197.

### **Zerpenschleuse**

Unfallhilfsstelle: Zerpenschleuse, Schleusenstraße 2, ☛ Zerpenschleuse 40.

Arzt: Dr. Tischbein, ☛ Zerpenschleuse 40.

Krankenwagen: ☛ Zerpenschleuse 40/34. Zerpenschleuse 15/18.

Feuerwehr: ☛ Zerpenschleuse 44/14.

## **Körperschaften des öffentlichen Rechts und Wirtschaftsverbände.**

**Kreislandwerkerschaft Niederbarnim, Berlin**  
SW 61, Belle=Alliance=Str. 5, III, Fernsprecher: F 5 Bergmann 2844, Postcheckkonto Berlin Nr. 947 62, Bankkonto: Kreis=Girokasse des Kreises Niederbarnim, Berlin NW 40, Friedrich=Karl=Ufer 5, Konto Nr. 3386.

Unter derselben Anschrift und Fernsprecher=nummer sind zu erreichen:

Postcheckkonto  
Berlin Nr.

Bäcker=Innung	53 519
Böttcher= und Rüfer=Innung	53 674
Dachdecker=Innung	4 591
Innung des Damenschneider=handwerks	173 417
Elektro=Innung	14 671
Fleischer=Innung	102 034
Friseur=Innung	172 501
Glaser=Innung	174 049
Herrenschneider=Innung	135 117
Klempner=, Installateur= und Kupfer=Schmiede=Innung	173 752
Innung des Kraftfahrzeughand=werks	7 289
Maler=Innung	172 503
Mechaniker=Innung	174 491
Müller=Innung	174 051

Schlosser= und Maschinenbauer=Innung	94 565
Schmiede=Innung	53 484
Schuhmacher=Innung	172 851
Tapezierer= und Sattler=Innung	54 729
Tischler= u. Modellbauer=Innung	172 899
Töpfer= und Ofenseker=Innung	52 651
Uhrmacher=Innung	17 488
Wäscher= und Plätter=Innung	176 473
Wagner= und Karosseriebauer=Innung	43 145
Zimmerer=Innung, Bankkonto Nr. 3399 bei der Kreis=Sparkasse des Kreises Niederbarnim, Berlin NW 40, Friedrich=Karl=Ufer 5, Postcheckkonto Berlin Nr.	28 409

### **Innungen und Wirtschaftsverbände mit eigenen Geschäftsstellen:**

Baugewerks=Innung Niederbarnim, Berlin C 2, Burgstraße 29. Fernsprecher: D 1 Norden 5242, Postcheckkonto Berlin Nr. 83 063.  
Innung für das Schornsteinfegerhandwerk, Eichwalde (Kreis Seltow), Kaiser=Wilhelm=straße 16. Fernsprecher: F 3 Schmöckwitz 9277, Postcheckkonto Berlin Nr. 125 825.  
Milchversorgung=verband Berlin, Berlin NW 40, Roonstraße 4. Fernsprecher: A 1 Jäger 6675.

Viehwirtschaftsverband Kurmark, Berlin D 34,  
Eldenaer Straße, Zentralviehhof. Fern-  
sprecher: E 9 Friedrichshain 6296/97.

Getreidewirtschaftsverband Kurmark, Berlin  
NW 40, Alsenstraße 10. Fernsprecher: A 1  
Jäger 5741.

Eierwirtschaftsverband Kurmark, Berlin NW  
40, Alsenstraße 10. Fernsprecher: A 1 Jäger  
6891.

Kartoffelwirtschaftsverband Kurmark, Berlin  
NW 40, Alsenstraße 10. Fernsprecher: A 1  
Jäger 7541.

Hauptvereinigung der Deutschen Garten- und  
Weinbauwirtschaft, Berlin NW 40, Schließ-  
fenstraße 21, Fernsprecher A 2 Flora 6691,  
7271.

Kohlenhändlerverband der Provinz Branden-  
burg e. V., Strausberg 2, Friedrichstraße 10.  
Fernsprecher: Strausberg 112.

Wirtschaftsgruppe Ambulantes Gewerbe, Be-  
zirksgruppe Brandenburg, Berlin W 35,  
Potsdamer Straße 26. Fernsprecher: B 2  
Lüchow 0770.

# Ade

Automaten- und  
Schnellwaagen-  
Fabrik G.m.b.H.

**Einmuerschränke, Kassetten**  
**Stahlschränke**

Berlin-Reinickendorf-Ost, Sommerstr. 15-25. D 9 2191

## Hermann Meißner

Tapetenfabrik und  
Tapetenhandlung

Engros und Detail

**Rüdersdorf, Luisenstraße 41/43**

Fernsprecher Nr. 207

## ERLE & HEINZE

Berlin NW 40, Wilsnacker Straße 4

Fernruf: Sammelnummer C 5 Hansa 2558

**Autobereifung und Zubehör**  
**Vulkanisieranstalt**

Profilierung von Luft- und Vollreifen  
Garantiert rutsch- und kurvenfest

Ladestation

Garagen

# Moderne Drucksachen

für die Familie und Geschäft  
für Büro und Behörden  
für Organisationen und Vereine  
liefert preiswert und frei Haus

## Buchdruckerei Wilhelm Möller

Oranienburg, Kurfürstenstraße 3-5. Fernruf: Oranienburg 2045 und 2046

Verlangen Sie Angebot und Vertreterbesuch

400 000 Hausfrauen

kochen in Deutschland  
bereits elektrisch. Wann  
gehen Sie zum elek-  
trischen Kochen über?



Kostenlose Auskunft erteilt Ihr Elektrizitätswerk

# Der Kreis Niederbarnim in Zahlen.

## Kreisgebiet, Anbauflächen.

Das Kreisgebiet umfaßt jetzt 139 711,28 ha, also 1397 qkm oder 24,84 Quadratmeilen. Durch die große Ausgemeindung nach Berlin (1. 10. 1920) hat der Kreis 32 383,25 ha und infolge Auflösung der Gutsbezirke 371,6 ha verloren.

Von dem Flächeninhalt entfallen nach den Anbauflächenenerhebungen auf:

	1932 ha	1933 ha	1934 ha	1935 ha
Ackerland	47 708	47 776	47 369	44 644
Gartenland	7 125	7 161	7 303	8 094
Obstanlagen	108	131	153	145
Forsten und Holzungen	54 767	54 665	54 621	55 000
Wiesen	12 486	12 447	12 425	11 187
Biehweiden	1 297	1 340	1 349	2 220

Der Rest verteilt sich auf Haus- und Hofräume, Gewässer, Seen, Parkanlagen, Sportplätze, Wege-land, Friedhöfe, sowie unbewirtschaftete und sonstige Flächen.

Die Anbauflächen und Ernteergebnisse der wichtigsten Fruchtarten sind nachstehend zusammengestellt.

Fruchtart		Jahr Erntefläche Körner- oder Knollenertrag		
		ha	dz	im ganzen
Winterweizen	1933	1 085	25,0	27 125
	1934	1 058	17,7	18 727
	1935	952	22,5	21 420
Sommerweizen	1933	451	24,1	10 869
	1934	446	16,6	7 404
	1935	519	20,1	10 432
Winterroggen	1933	17 790	17,9	318 441
	1934	17 620	13,2	232 584
	1935	17 594	14,2	249 835
Sommerroggen	1933	489	14,1	6 895
	1934	457	11,6	5 301
	1935	331	11,8	3 906
Wintergerste	1933	200	25,1	5 020
	1934	163	17,7	2 885
	1935	262	21,1	5 528
Sommergerste	1933	1 329	21,3	28 308
	1934	1 316	16,1	21 188
	1935	1 361	19,6	26 676
Hafer	1933	6 095	20,7	126 167
	1934	6 189	12,4	76 744
	1935	5 245	16,8	88 116
Früh-Kartoffeln	1933	962	117,6	113 131
	1934	938	69,1	64 816
	1935	654	81,5	53 301
Spät-Kartoffeln	1933	8 284	156,3	1 294 789
	1934	8 293	154,3	1 279 610
	1935	8 391	159,9	1 341 721

## Biehbestand.

Die Viehzählungen hatten folgendes Ergebnis:  
1. 12. 1932 5. 12. 1933

Zahl der Vieh haltenden	1. 12. 1932	5. 12. 1933
Haushaltungen	22 940	26 371
Gesamtzahl der Pferde	9 181	9 115
„ „ Maultiere u. Esel	37	38
„ des Rindviehs	18 762	19 723
„ der Schafe	2 895	2 225
„ „ Schweine	24 392	27 207
„ „ Ziegen	7 524	7 872
„ „ Kaninchen	50 920	73 385
„ „ Gänse	9 914	11 205
„ „ Enten	14 482	13 469
„ „ Hühner	310 267	215 388
„ „ Bienenstöcke	3 116	3 457
„ „ Hunde	nicht gezählt	nicht gezählt

Zahl der Vieh haltenden	5. 12. 1934	3. 12. 1935
Haushaltungen	25 981	24 309
Gesamtzahl der Pferde	8 651	8 541
„ „ Maultiere	30	31
„ des Rindviehs	19 724	18 948
„ der Schafe	2 338	2 610
„ „ Schweine	27 696	25 556
„ „ Ziegen	7 829	7 592
„ „ Kaninchen	59 282	nicht gezählt
„ „ Gänse	12 538	12 357
„ „ Enten	10 946	9 985
„ „ Hühner	339 888	338 249
„ „ Bienenstöcke	3 013	3 290
„ „ Hunde	nicht gezählt	nicht gezählt

## Bevölkerung.

Die nach einem Zeitraum von 8 Jahren am 16. 6. 1933 stattgefundene Volkszählung hatte folgendes Ergebnis:

### Ortsanwesende Bevölkerung

männlich	weiblich	insgesamt
89 371	91 570	180 941

Seit der vorigen Volkszählung vom 16. Juni 1925 ist die Einwohnerzahl von 138 783 um 42 158, mithin 30,38 Prozent gestiegen. Diese Entwicklung wird durch die nachstehenden Ergebnisse aus den Personenstandsaufnahmen der früheren Jahre veranschaulicht:

1927	145 409
1928	151 309
1929	158 123
1930	163 656
1931	168 355
1932	176 962
1933	185 477
1934	190 800
1935	197 512

Hierbei sei erwähnt, daß der Kreis vor der großen Ausgemeindung nach Berlin (1. 10. 1920) 455 194 Einwohner zählte und durch die Verkleinerung ihm nur 124 687 verblieben.

In dem Ortlichkeitsverzeichnis (Seite ) ist die Einwohnerzahl von 1935 für jede Gemeinde enthalten.

Bewegung der Bevölkerung nach Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen:

Jahr	Ortschaften	Geburten		Eheschließungen		Sterbefälle	
		Gesamtzahl	Verhältnis zur Einwohnerzahl ‰	Gesamtzahl	Verhältnis zur Einwohnerzahl ‰	Gesamtzahl	Verhältnis zur Einwohnerzahl ‰
1933	Städte . . . . .	542	1,5	420	1,2	662	1,7
	ländliche Bezirke . . . . .	1361	0,9	1365	0,9	1454	1,0
	zusammen	1903		1785		2116	
1934	Städte . . . . .	933	2,5	506	1,4	712	1,9
	ländliche Bezirke . . . . .	1822	1,2	1765	1,2	1429	0,9
	zusammen	2755		2271		2141	
1935	Städte . . . . .	850	2,2	394	1,0	730	1,9
	ländliche Bezirke . . . . .	1924	1,2	1408	0,9	1570	1,0
	zusammen	2774		1802		2300	

**Wohlfahrtsausgaben des Kreises.**

Die Ausgaben für Wohlfahrtszwecke sind aus der nachstehenden Aufstellung zu ersehen:

Rechnungsjahr	Haushaltsansätze des Kreises in Ausgabe		Tatsächliche Wohlfahrtsausgaben RM	Von den Wohlfahrtsausgaben entfallen auf Wohlfahrts-erwerbslose RM
	Ord. Verwaltung ohne Wohlfahrtsausgaben RM	Wohlfahrtsverwaltung RM		
1926	3 736 300	1 146 500	1 543 814	—
1927	4 896 000	1 452 000	2 036 018	—
1928	5 420 000	2 262 000	2 487 905	—
1929	5 837 000	2 491 000	2 916 367	—
1930	6 231 000	2 743 000	3 949 838	791 463
1931	4 307 000	4 056 000	4 281 418	1 749 488
1932	3 000 300	6 901 000	6 124 506	3 376 247
1933	2 752 000	7 781 000	6 408 011	3 271 419
1934	3 141 063	6 973 830	5 519 331	2 365 897
1935	4 517 100	3 571 900	4 076 155	1 114 564

**Unterstützte Wohlfahrts-erwerbslose:**

	1932	1933	1934	1935
Januar	5506	8855	7353	3658
Februar	6009	8994	6728	3371
März	6646	8476	5620	2669
April	6670	8179	4732	2015
Mai	6632	7343	4148	1699
Juni	6957	6873	3867	1335
Juli	7381	6389	3553	1276
August	7559	5957	3568	1125
September	7596	5558	2704	1030
Oktober	7944	5892	2508	1059
November	8323	6390	2674	1227
Dezember	8437	6872	3087	1452

**Zugelassene Kraftfahrzeuge.**

	1932	1933	1934	1935
Personenkraftwagen	1453	1467	1810	2458
Lastkraftwagen	661	667	724	903
Krafträder	1288	1558	1364	1587
Klein-kraft-räder	1703	1802	1965	2197
zusammen	5101	5494	5863	7145

**Bautätigkeit.**

Über die Zahl der in den letzten zwei Jahren im ganzen Kreise baupolizeilich abgenommenen Wohngebäude und neu geschaffenen Wohnungen gibt die folgende Aufstellung Aufschluß:

Kalender-jahr	Wohngebäude neu errichtet		Wohnungen neu entstanden	
	überhaupt	davon Klein-häuser mit 1—2 Woh-nungen	durch Neubau	durch Umbau
1934	1286	1168	1539	178
1935	1471	1141	1733	167
zusammen	2757	2309	3272	345

**Bauliche Instandsetzungen.**

Für die Instandsetzung von Altwohnungen wurden in Ausführung eines Ministerialerlasses vom 12. 7. 1926 bis 1935 aus dem Kreisauflommen der Hauszinssteuer 108 630 RM vergeben, um 63 Häuser wieder wohnbar herzurichten.

Auf Grund der Verordnung des Reichspräsidenten zur Behebung der Wirtschaft vom 4. September 1932 und des Gesetzes zur Verminderung der Arbeitslosigkeit vom 1. 6. 1933 sind dem Kreise zur Bereitstellung von Reichszuschüssen zur Verfügung gestellt worden:

- a) für Instandsetzungszwecke = 106 000 RM
- b) für Umbauten- und Wohnungsteilungen = 70 000 RM
- c) für die Instandsetzung und für den Umbau landwirtschaftlicher Wohn- u. Wirtschaftsgebäude = 12 000 RM

Aus dem sogenannten 500-Millionen-Fonds (2. Gesetz zur Verminderung der Arbeitslosigkeit vom 21. September 1933) erhielt der Kreis folgende Beträge:

- a) für Umbau-Zuschüsse = 362 984,07 RM
- b) für Instandsetzungs- und Ergänzungszuschüsse = 334 716,35 RM
- c) für Instandsetzungs-, Ergänzungszuschüsse und Umbau-zuschüsse für Wohn- und Wirtschaftsgebäude landwirtschaftlicher Betriebe = 42 791,20 RM

Die dem Kreise insgesamt zur Verfügung gestellten Mittel von 928 491,62 RM sind restlos verteilt. — Wie der starke Rückgang der Arbeitslosigkeit insbesondere in dem Winter 1933/34 gezeigt hat, war den Maßnahmen der Reichsregierung ein voller Erfolg beschieden. Allein im Kreise Niederbarnim konnte durch die Bereitstellung der Reichszuschüsse, die — ohne die Zinsvergütungscheine — nur  $\frac{1}{5}$  bzw.  $\frac{1}{2}$  der Gesamtbaukosten betragen, ein Arbeits- und Materialumsatz von über 3 Millionen RM erzielt werden. Die gesamte Wirtschaft hat dadurch einen neuen Auftrieb erhalten. 4269 Antragstellern wurde ein Reichszuschuß bewilligt.

#### Hauszinssteuerehypotheken.

Am Schluß des Rechnungsjahres 1935 — 1. 4. 1936 — betrug das Hypothekenskapital nach Abzug der planmäßigen und außerplanmäßigen Tilgungen:

a) aus dem eigenen Auffommen	6 558 177 RM
b) aus den staatlichen Überweisungen (Wohnungsfürsorgefonds)	4 219 390 RM
zusammen	10 777 567 RM

Aus dem Hauszinssteueraufkommen einschließlich der zurückgeflossenen Zins- und Tilgungsbeträge wurden in der Zeit vom 1. April 1924 bis 30. Juni 1936 1808 Häuser errichtet.

#### Ergebnis der Reichstagswahl am 29. März 1936.

##### A. Stimmenzahl.

a) Zahl der gültigen Stimmen (Ja)	145 948
b) Zahl der ungültigen Stimmen (Nein)	2 268
c) Gesamtzahl der überhaupt abgegebenen Stimmen (Summe A)	148 216

##### B. Stimmberechtigtenzahl.

a) Zahl der in den Stimmlisten (Stimmfartei) eingetragenen Stimmberechtigten (abzüglich derer, die einen Stimmschein erhalten haben)	139 954
b) Zahl der Stimmberechtigten, die auf Grund eines Stimm Scheines abgestimmt haben	10 031
c) Gesamtzahl der Stimmberechtigten (Summe B)	149 985

## Die Kunst des glücklichen Lebens.

Von Professor Dr. Paul Förster  
Ist Lebensglück nicht ein unerfüllbares Wunschbild? Der achtzigjährige Verfasser hält das Banner der Freude hoch und zeigt mit freudiger Lebensbejahung den Weg zum Glück. So wird diese inhaltvolle und gedankenreiche Schrift manchem Leser Trost im Unglück und neues Hoffen bringen. Preis 1,25 RM  
Zu beziehen durch alle Buchhandlungen sowie durch den Verlag Wilhelm Möller, Oranienburg

## Otto Lange

Holz- und Baustoffhandlung  
Petershagen, Eggersdorfer Str. 115/118  
Fernruf: Amt Fredersdorf bei Berlin Nr. 234

führt sämtliche Baustoffe vom  
Fundament bis zum Firsten  
Lieferung ab Platz und frei Baustelle  
zu den äußersten Tagespreisen

## Gasthaus zur Krone

INHABER: ALFRED BRAUNE  
Groß Schönebeck i. d. Mark

Inmitten der Schorfheide gelegen, herrlicher Aufenthalt, gute Verpflegung, Fremdenzimmer

## Restaurant „Hofjäger“

Fernr. Birkenwerder 2183 Inhaber: Fritz Böhm  
Bergfelde bei Berlin

Schönstes Waldrestaurant / Großer Parkettsaal / Schießstände  
15 Minuten vom Bahnhof Birkenwerder und Hohen Neuendorf / Herrlicher Waldspaziergang / Omnibusverbindung ab Birkenwerder und Hohen Neuendorf

## Herzfelder Mauersteine und Klinker

Liefert in bester Qualität

## Fritz Hornemann,

Herzfelder Dampfziegeleien GmbH,  
Berlin W 15, Meinekestraße 11

Fernsprecher: für Berlin Bismarck J 1, 2964, für Herzfelde (Kreis Niederbarnim) Nr. 216

# Albert Kohlheim

Nachf. Paul Kohlheim

Oranienburg, Fischerstr. 15

Fernruf 2209



## Holz- und Kohlenhandlung

Sämtliche Brennmaterialien sind stets am Lager



## Stadtschaft der Provinz Brandenburg

(Öffentlich-rechtliche Kreditanstalt)

Berlin W 35, Viktoriastraße 20

\*

### Verkauf von reichsmündelsicheren Goldpfandbriefen

\*

Gewährung von Hypothekendarlehen und hypothekarischen Zwischenkrediten. Ausleihung von Baugeldern auf Neubauten sowie sonstigen Bau- und Siedlungskrediten

## Eisenwaren Wirtschaftsmagazin

Feine Lederwaren  
Spielwaren

Tapeten  
Farben  
Seifen  
Samen

Fernsprecher:  
Birkenwerder 2214

# Herbert Rühlmann

Birkenwerder 6, Berlin, Hauptstraße 39  
Größtes Geschäft am Platz

## Jos. Havel, Oranienburg

Dach- und Schieferdeckermeister,  
Moltkestraße 4. Fernruf 2207

Kontofonto: Stadtparkasse Orbg. Nr. 204

Ausführung sämtlicher Dacharbeiten und Turmarbeiten sowie Aufstellen und Verleihen von Leiterüstungen.

Verkauf von Leer, Dachpappe, Tropenpappe.

## Karl Wolfert

Kolonialwaren, Eisenwaren, Drogen,  
Farben, Futtermittel

Hohen Neuendorf-Süd

Stolper Straße 49

Fernruf Birkenwerder 2163

\*

Staatl. Stempelverteiler / Kreisparcasse-Nebenstelle / Gerichtskostenmarkenverkauf / Amtlicher Lotterielosverkauf

## Kompressol

das deutsche  
Auto-Marken-Öl

Christian Arens, Kompressol-Ölwerk

Filiale: Berlin SW 68, Wilhelmstraße 131/132

Telefon: A 9 Blücher 4909

## Arthur Weber

- Installationsgeschäft / Gas-
- u. Wasseranlagen / Elektrische
- Licht- und Klingelanlagen

Gegründet 1856 Konzessioniert bei den Städtischen Elektrizitätswerken und Gaswerken Groß-Berlins

Berlin NW 6, Luisenstraße 21

Tel: D 2 Weidendamm 7505. Postkassenkonto: Berlin 109270

Osram-Verkaufsstelle Lieferant der Kreisparcasse Niederbarnim und für das Landratsamt Niederbarnim



Nutzholz- und  
Baumaterialienhandlung

**Otto Radomi**  
Hoppegarten b. Berlin  
Birkenstein-Promenade 1

Fernsprecher: K 9 Hoppegarten 2404

**Hoppegarten**

Das Paradiesfeld des deutschen  
Vollbluts

\*

**Führende Rennbahn**

Renntage Mai—Oktober  
(„Union“ „Gr. Pr. v. Berlin“ usw.)

\*

**Größte Trainingstätte**

Trainierbahnfläche 1260 Morgen  
Länge 28 km

**Otto Bruchmann**, Baumeister  
vereidigter Vauschäher der Feuersozietät

**Baugeschäft**

Berlin-Erkner, Friedrichstr. 4  
Fernsprecher: Erkner 546

Ausführung von Hoch- und Tief-  
bauten, Beton-, Straßen- und Eisen-  
bahnbauten, Rammarbeiten

Zum märktischen Interlaken  
Boltersdorfer Schleufe

fährt Dich  
die

**Boltersdorfer Straßenbahn**

ab S-Bahnhof  
Rahnsdorf in viertel-  
stündlichem Verkehr!

Du kommst, Du staunst u. kehrt immer wieder!



**Deutscher,**  
lerne die Heimat kennen.  
**Wandere**

mit Karten der Landes-  
aufnahme.

Die Karten für Spiel und  
Sport, für Fahrt und Lager!

Wandern ein Genuß, jedes Geländespiel eine Freude, jedes  
Lager leicht auffindbar mit Hilfe der treuen und billigen  
Begleiter, mit den Karten der Landesaufnahme.

Preisverzeichnisse und Übersichtsblätter werden kostenlos  
abgegeben.

Die Gliederungen der SA., SS., des NSKK.,  
Reichsarbeitsdienstes, der Jugendverbände  
sowie des DLB., RW. und Deutschen  
Roten Kreuzes (in keinem Falle Einzel-  
mitglieder) erhalten nach den Bestimmungen  
des Reichsamts für Landesaufnahme  
beim Bezuge der amtlichen Karten 10 bis 30  
Prozent-Rabatt je nach Höhe der Bestellung.

Hauptvertriebsstelle:

**R. Sifenschmidt, Berlin NW 7**  
Mittelstraße 18

Im übrigen in jeder Buchhandlung zu beziehen.

**U. Schwengberg Söhne**

Baugeschäft / Sägewerk / Baustoffhandlung

Bruchmühle, Post Fredersdorf b. Berlin

Adolf-Hitler-Str. 18/22. Fernruf: Altlandsberg 224

- Entwurf und Ausführung von Neu- und  
Umbauarbeiten jeder Art — Balken und  
Kantholzer vom Lager und nach Liste
- — Bretter und Bohlen (Eischlerware) —  
Schal Bretter, Hobelbänken, Latten, Leisten.
- Sämtliche Baustoffe ab Lager und frei Bau

**Kein Miethaus • Kein Eigenheim  
Kein Siedlerhaus**

**ohne Gasversorgung!**

Gas ist der ideale Wärmeträger, der in jedes Haus gehört.

..noim dñ n6 noilep



2018  
Ojoi6 für die

**Achtung Siedler!**

Wo noch keine Stadtgasleitungen heranreichen, liefern wir

**Deurag-Propangas**

als Flüssiggas in Flaschen mit allen Anlagen und Geräten

Denn: **Gas überall** im Kreise Niederbarnim durch die

**Niederbarnimer Gasgesellschaft** m.b.H.

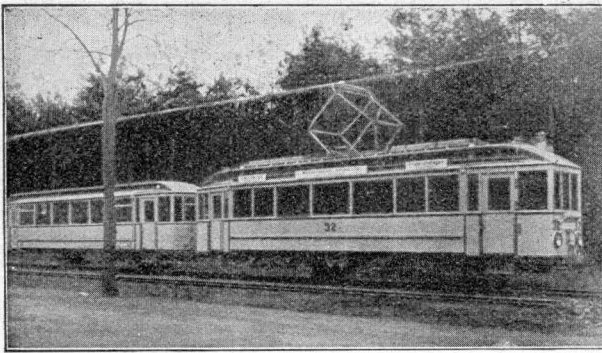
**Berlin NW 40, Alexander-Ufer 1**

Rat und Auskunft in allen Fragen der Gasversorgung erteilen unsere Abteilungen in:

**Oranienburg**, Bernauer Straße 37. Tel. Oranienburg 2495

**Kleinschönebeck**, Heuweg. Tel. Friedrichshagen F 4 6227

**Basdorf**, Mühlenbecker Straße. Telefon Wandlitz 308



**Einen eindrucksvollen, erfrischenden Ausflug durch märkische Landschaft**

bietet für wenig Geld unsere Straßenbahn.

In bequemen Wagen führt die Fahrt vom Bahnhof Friedrichshagen über Schöneiche, Kleinschönebeck nach Rüdersdorf mit seinen bekannten Muschelkalkbergen. Auf Hochwald folgt Heide, über die der Blick in weite Ferne schweift, und Seen mit breiten Uferwegen. Kurz — den Naturfreund erwartet eine Fülle von Naturschönheiten.

**Rüdersdorfer Muschelkalksteine** für Häuser-, Kirchen- und Denkmalsbau sowie für Steingärten  
**Rüdersdorfer Stückkalk**  
 und hydr. Sackkalk zum Mauern und Putzen  
**Rüdersdorfer Buntmörtel** für Häuserputz  
**Rüdersdorfer Düngekalk** für die Landwirtschaft  
**Rüdersdorfer Kalksteinmehl** für Straßenbau  
**Rüdersdorfer Edelpflitt** als Betonzuschlag  
**Rüdersdorfer Geflügelkalk** als Weisfutter

**Berginspektion Rüdersdorf, Rüdersdorf bei Berlin**

## **Wilhelm Rüdiger** Baugeschäft

Ausführung von Neu- und Umbauten, Anfertigung von Zeichnungen und Kostenanschlägen

**Grünheide (Mark) - Fangschleuse**  
Eichenallee 17 — Fernruf: Erkner 643

## **Metallgießerei**

Industrieguß in Messing, Rotguß, Aluminium und anderen Legierungen  
 Weiß-Lagermetall P. F. K.  
 Ersatz für Zinn-Lagermetalle  
 liefert frei Haus

**Paul Fritzsche, Rüdersdorf**  
bei Berlin — Telefon 297

## **Lesst Eure Heimatzeitung!** **Allgemeiner Anzeiger**

**Erkner Zeitung**  
**Woltersdorfer Zeitung**  
**Grünheider Zeitung**

Durchschnittsauflage rd. 3300 — Gegr. 1890.  
 Die meistgelesene Heimatzeitung im südlichen Niederbarnim.

**Hauptgeschäftsstelle: Erkner, Friedrichstraße 11. Fernruf: Erkner 243**

## **Die Rittergut Rüdersdorf G. m. b. H.,**

Post Rüdersdorf bei Berlin

liefert: 1. Portland-Zement Marke „Thyssen“  
 2. Hochwertigen Portland-Zement Marke „Thyssen“  
 3. Höherwertigen Portland-Zement Marke „Novo“

ferner:] Mauersteine, Hartbrandsteine, Klinker  
 Kalksandsteine

**KLEIN-TORPEDO**  
mit Segmentumschaltung  
**die bevorzugte Kleinschreibmaschine**



Gelegenheiten in gebrauchten Maschinen  
Verlangen Sie die illustrierte Druckschrift 2085

Generalvertreter

**Gebr. Weinitzschke**

Berlin SW 19, Spittelmarkt 1-2, I. Etg. Fernspr. A 6 5611

**Janeck & Vetter**

Berlin SW 61, Teltower Straße 17

Fernruf: A 9 4808 (auch Nachruf)

Zentral-Heizungen

Warmwasser-

bereitungen

Lüftungen

Umbau, Reparaturen

Kessel- und Boiler-

Reinigung

Fachm. Beratung

Seit 1890 Lieferant sämtlicher Behörden

**Neuzeitliche Blikbuch-Anlagen**

nach den Vorschriften des Verbandes  
Deutscher Elektrotechniker, eiserne und  
hölzerne Fahnenstangen, Fahnen-  
tücher, Licht- u. Kraftanlagen. Hoch-  
antennen in jeder beliebigen Höhe liefert

**Faver Kirchhoff G. m. b. H.**

Berlin-Friedenau, Bismarckstr. 21  
Telefon: S 3 Rheingau 0145

**Johs. Seyring**

G. m. b. H.

Zentralheizungs-  
und Warmwasser-  
bereitungsanlagen

Berlin N4, Gartenstraße 91

Fernruf: D1 Norden 4565, Oranienburg 2279



*Die Gabe löst die Organe  
aus der Lethargie wachsam  
und mit Unerschütterlichkeit  
antwortet sie nicht!*

Immer mehr wendet sich die Menschheit wieder  
zur Verhütung und Bekämpfung von Krank-  
heiten den von der Natur in so reichlichem  
Maße gespendeten Heilkräutern zu.

Wir stellen aus diesen Naturschätzen schon seit  
einer Reihe von Jahren, nach erprobten Re-  
zepten, für die verschiedenen Krankheitserschei-  
nungen Spezial-Kräuter-Mischungen her, als:

**Kräuter-Tees**

Kräuterpulver

Kräuterpulverkapseln

Kräutertabletten

**Kräuter-Säfte.**

Der Name Herbaria bürgt für Qualität.

Interessenten wollen bei uns aufklärende  
Broschüre über das Pflanzenheilverfahren  
anfordern; wir stellen solche jedermann gern  
kostenlos zur Verfügung.



**Herbaria**

Kräuterparadies G. m. b. H.

Philippsburg (Vd.) R 967/37

**LOZON** der wirksame  
Luftverbesserer  
und Desinfektor

Zu beziehen durch:

Deutscher Lozon-Vertrieb, Berlin SW 61  
Belle-Alliance-Str. 92. Fernruf: F 6 Bärw. 3333  
Lieferant der Stadt Berlin und der Reichsbehörden

**Bürobedarf  
Papier · Druck  
Schreibmaschinen**

**Gebr. Beinsien**

Berlin E 2, Burgstr. 17. Fernruf E 1 1665

**Behördenlieferant**

# Straßen-, Eisenbahn- und Tiefbau

Ausführung sämtlicher Erd-,  
Ramm-, Beton-, Brücken-,  
Kanalisations-, Eisenbahn-  
und Steinseß-Arbeiten  
Lieferung sämtlicher  
Straßenbaumaterialien

DIEDRICH  
**RUMMEL**

ORANIENBURG, LEHNITZSTR. 85  
Fernsprecher: Oranienburg 2604



# Eden

Semeinnützige Obstbau-Siedlung

e. S. m. b. H.

Oranienburg-Eden

Gegründet 1893

440 Morgen große weltbekannte Heimstätten-Siedlung auf der Grundlage alten deutschen Bodenrechts mit rund 1000 Einwohnern.

3 km westlich vom Vorort-Bahnhof Oranienburg im Uferromtal der Havel gelegen. Zu Fuß in 40 Minuten, mit Postauto oder Taxe in 10 Minuten erreichbar.

Berühmte Anlagen zur Herstellung neuzeitlicher, naturreiner Nahrungsmittel: **Eden-Äpfelsaft**, **Eden-Fruchtsäfte**, **Eden-Süßmolke**, **Eden-Marmeladen** usw. **Eden-Kraftnahrung** (rein pflanzlicher Fleischersatz), Baumfchulen, Obst-, Gemüse-, Spargelzucht.

Reges kulturelles Leben im Eden-Volkshaus. Eigene Schule und Kindergarten, Jugendherberge, Volkstanz- und Singskreis, Naturfeste. **Eigene Heimatbühne** mit hervorragenden Aufführungen; im Sommer im Freien.

**Eigene Siedlungsbank**, gegründet 1895.

Im **Eden-Gästehaus** und **Erholungsheim** finden jährlich Hunderte vorübergehend oder für längere Zeit preiswerte Unterkunft und Verpflegung.

Der Besuch von Eden ist immer lohnend, am lohnendsten zur Blüte- und Erntezeit.

Anruf: Oranienburg 2011 und 2871.

## Oranienburger Chemische Fabrik Aktiengesellschaft

Fabrik in Oranienburg

Verkaufsbüro in Berlin-Charlottenburg 2

steht als Spezialität Veredelungsprodukte für die Textil- und Lederindustrie (Fettungsmittel, Fettlösungsmittel, Faserschutzmittel, Rehmittel, Appreturmittel usw.) nach patentierten Verfahren her.

Import und Großhandel von Düngemitteln

Vertreter in allen Bezirken des In- und Auslandes

## Giedeln heißt „Aufbauen“

Wir teilen das **Gut Oranienhof**, Stadtgem. Oranienburg, unter 300 Mitgliedern zum Selbstkostenpreis aus. Profit und Spekulation scheiden aus.

**Daher die billigsten Grundstücke  
und Eigenheime.**

Näheres durch  
**Eigenheim-Siedlung Oranienburg**  
e. G. m. b. H., Gut Oranienhof. Fernr. Orbg. 2320

## Schloß-Drogerie Hermann Herold

Oranienburg,

Berliner Straße 64  
und Bernauer Straße 18 - Fernruf 2068

Farben . Lacke . Pinsel . Parfümerien  
Seifen . Verbandstoffe und sämtliche  
Krankenartikel



Photoarbeiten in eigener Werk-  
statt . schnell . sauber . billig

# Pg. Ernst Vogeler • Maurermeister



Oranienburg, Blücherstraße 4

Fernsprecher: Oranienburg 2243



empfehl't sich zur fachmännischen

## Ausführung aller Bauarbeiten

Neubauten

Anfertigung von statischen Berechnungen / Baupolizei-  
zeichnungen / Kostenanschläge / Bauberatung

Umbauten



75 Jahre



## Adolph Siebe

Oranienburg, Bernauer Straße 15a  
Fernruf Oranienburg 2050

### das führende Haus

für Damen-, Herren- und Kinder-  
Konfektion, Leib-, Tisch-, Bettwäsche,  
Gardinen, Teppiche, Linoleum,  
Handarbeiten, Kurzwaren

Alleinverkauf der Bleyle- und  
Hadefka-Strickkleidung, Mey-Stoff-  
wäsche und Halbmond-Teppiche

Zulassung der A. Z. M. München zur Lieferung  
parteiamtlicher Bekleidungs- und Ausrüstungs-  
gegenstände

### Landesbauernschaft Kurmark

#### Milchwirtschaftliches Institut

Mühlenstraße 7 Oranienburg Fernspr.: 2512

Beratung in allen Fragen der Milchgewinnung, Milch-  
behandlung, Milchverarbeitung und des Milchabfahes.

#### Landwirtschaftliche Kontrollstation

Untersuchung von Düngemitteln, Futtermitteln und Böden  
sowie Beratung in sämtlichen einschlägigen Fragen.

Versuchs- und Lehrmolkeerei, Fernsprecher 2100

Bearbeitungsstätte der Zentralmilchlieferungs-  
Genossenschaft Oranienburg und Umgegend.  
Verkauf bester Milch und Molkeerei-Erzeugnisse.

### Landwirtschaftsschule und Wirtschafts- beratungsstelle Oranienburg - Luisenhof.

Gegr. 1871. Fernspr.-Sammelnummer 2931. Nachruf 2053

Es bestehen folgende Einrichtungen:

- Die **Fachklassen** (mit Unter- und Oberklasse).
- Die **Ackerbauklasse** (Aufbauklasse) für Schüler, die nach erfolgreichem Besuch einer Landwirtschaftsschule sich nach mehrjähriger Praxis noch weiter in ihrem Beruf ausbilden wollen. Im Vordergrund d. Unterrichts stehen praktische Lehrgänge auf dem angechl. Versuchsgut Luisenhof.
- Jungbäuerinnen-Abteilung** (Mädchenklasse) zur Erlernung der Hauswirtschaft.
- Vierwöchentliche Kurse** in **Geflügelhaltung** für Bauernfrauen und -töchter.
- Melkercurse** für Jungbauern und Jungbäuerinnen an der Viehpflege- und Melkerschule in Luisenhof. Prospekt wird. kostenl. zugesandt. Aust. erteilt die Direktion

Annahme von Spareinlagen bei der

## Stadtsparkasse Oranienburg

Oranienburg, Bernauer Straße 16. Gegründet 1889

Wündelischer

● Erledigung aller bankmäßigen Geschäfte

# Die 16 Vororte im Norden Berlins mit ihren rund 200 000 Einwohnern



in den Gartenstädten und Waldparkgemeinden Frohnau, Glienicke, Hermsdorf, Lübars, Waidmannslust und den stark beschäftigten Industriezentren Tegel, Borsigwalde, Wittenau, Reinickendorf sowie den Orten an der Havel und am Tegeler See

## sind ein großes Absatzgebiet des Kreises Niederbarnim

Hier lohnt sich eine Werbung für den Grundstücksmarkt, für Baufirmen, Gärtner und Baumschulen, Baumaterial, Zäune, Brunnen, für Geflügelfarmen, Möbelfabriken, die chemische Industrie, Färbereien und Waschanstalten, Ernte-Erzeugnisse usw. Aber auch der Stellenmarkt, private An- und Verkäufe aller Art u. a.

## finden in der kleinen Anzeige der Nord-Berliner Tagespost den erfolgreichsten Vermittler

Sie ist die große, weitverbreitete Heimatzeitung des oben genannten Bezirkes. Anzeigenannahme und Probenummern in den Geschäftsstellen:

**Oranienburg**, Kurfürstenstraße 3-5  
Fernsprecher 2045, 2046

**Glienicke**, Kreis Niederbarnim  
bei Haberland, Gartenstraße 18

## Betonwaren

- Betonrohre
- Dachfalzziegel
- Brunnenringe
- Dielen
- Klärgruben
- Hohlblöcke
- Hydraulisch gepresste Fliesen

**Betonwerk Wandlitz Wiese & Co.**

Inh. Kurt Schulze

Telefon 218

**Fahnen** Stoffplakate, Sport- und Ehrenpreise

**Berliner Fahnenfabrik Geitel & Co.**

Berlin SW 19, Wallstraße 15. A 6 Merkur 3445

**Strandbad Wandlitzsee** Inh.: Franz Mosell  
Fernr. Wandlitz 249  
**Sommer und Winter geöffnet!**  
**Großer Konzertsaal — Autoparkplätze**

Sprunartum / 50-Meter-Schwimmbahn / Bootsverleih / Siegewiese  
Sportgeräte / Original-Toboggan-Wasserrutschbahn



und portofrei versende an jedermann meinen großen Haupt-Katalog iib. 2243 verschieden. Christbaumschmuck. Kinder Spielwaren sowie andere Geschenke u. Gebrauchs-Artikel. Schreiben Sie sofort Postk.

**Emil Jansen, Solingen-Wald Nr. 1286**

## Sämtliche Bauhölzer

wie Balken, Kantholz, Latten, Schalbretter, auch Fußboden, Scheuerleisten usw. liefert nach Aufgabe in prima Qualität, zu billigsten Preisen, auch in kleinen Mengen mit eigenen Lastzügen  
**Klosterfelder Dampffägewerke GmbH.**  
Klosterfelde (Kr. Niederbarnim). Fernruf 71

Donnerstag, Sonnabend und Sonntag: Konzert und Tanz

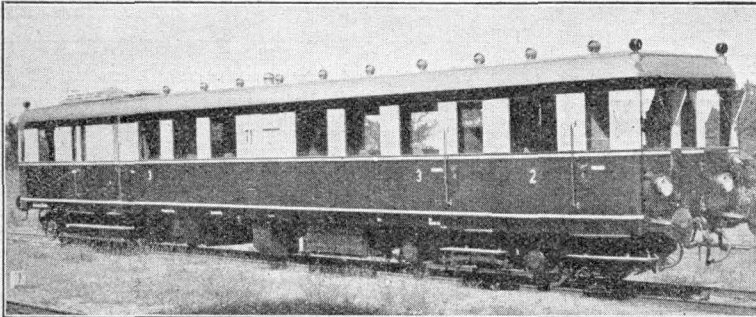
## Seebad Wandlitzsee



Der schönste Badestrand  
in der Mark

Mit der

# Niederbarnimer Eisenbahn



in die schönste wald- und seenreichste Umgebung von Berlin nach dem Liepnitz-, Wandlitz- u. Werbellinsee, der Schorfheide mit dem Wisentgehege, dem Schiffshebewerk Niederfinow, dem Wunderwerke deutscher Technik und größtem Hebewerke der Welt, uff.

## Moderner Triebwagenverkehr von Reinickendorf-Rosenthal

Schnellbahn von Unter den Linden über Stettiner Bahnhof bis Reinickendorf-Rosenthal, außerdem Straßenbahnlinien 35, 141 und 23 ● Besuchen Sie auf jeden Fall das Bahnhofshotel Wandlitzsee  
Auskunft erteilt das Verkehrsbüro — Fernsprecher: D 9 Reinickendorf 0139



**Brandenburger!** Wer schützt seit 200 Jahren Euer Hab und Gut?

# Die Feuer-Sozietät,

die Tradition mit neuzeitlicher Geschäftsführung verbindet.

**Bediene Euch Eurer Landesbrandkasse!**

Auskunft erteilt die Kreisdirektion: **Berlin NW 40, Friedrich-Karl-Ufer 5**



## L. Röthers Buchhandlung

Nachf.: Willy Kerzendörfer

Bernau, Bürgermeisterstr. 218. Tel. 428

## Fachgeschäft für Bürobedarf

Papier und Schreibwaren

Leihbücherei - Lesezirkel

Mittelsstelle der Preuß.-Südd. Staatslotterie

Holzhandlung, Baumaterialien

## Benno Jacoby

Ausführung von Bauten aller Art  
Holzbearbeitung mit elektrischem Betrieb

## Altlandsberg-Süd

Bahn- und Poststation Fredersdorf b. Wn.  
Seit. 1913. Fernruf: Altlandsberg 302

# Kalksandsteine

weiß - rot - blau

Fest wie gebrannte Klinker / Auch als  
Verblender verwendbar / Gut geeignet  
für Kesselanlagen und Schornsteine / Das  
billigste Baumaterial / Ab Werk und frei  
Baustelle liefert

## Kalksandsteinfabrik Bergemannsfelde

G. m. b. H.

Klosterfelde (Niederbarnim). Fernspr. 72

# WERNER JOCH

Dampfsäge- und Holzbearbeitungswerk

Altlandsberg b. Berlin - Fernsprecher 214

liefert frei Fuhre oder Lastzug nach jeder Baustelle kief. Balken und Kantholz  
nach Liste eingeschnitten, Schalung, Dachlatten, Leisten, Bretter, Fußboden,  
Treppenbohlen etc.

Kostenlose Offerten stehen jederzeit zur Verfügung

# SPAREN TUT NOT!

Spargeld  
schafft  
Wohlstand, Arbeit und Brot!

Darum **SPARE** bei der

## Kreissparkasse des Kreises Niederbarnim.

Hauptstelle: Berlin NW 40, Friedrich-Karl-Ufer 5 (Nähe Lehrter Bahnhof)

22 Zweigstellen und zwar:

Sparverkehr

Heimsparbüchsen

Reisespartarten und  
Sparmarken

Reisefreidbriefe

Depositen-, Giro- und  
Kontokorrentverkehr

Einzug  
fremder Schecks  
und Forderungen

Diskontierung  
von Wechseln

Hypotheken  
und Kredite

An- und Verkauf,  
Aufbewahrung und  
Verwaltung von  
Wertpapieren  
Devisen und Sorten

Überweisungen  
von einmaligen und  
wiederkehrenden  
Zahlungen

Stahlkammern,  
Schließfächer,  
Aufbewahrung von  
Wertstücken

Zahle bargeldlos durch Deine Kreissparkasse!

### in Groß-Berlin:

- Zweigstelle A, **Berlin-Oberschöneweide**, Wilhelminenhof-Str. 32  
" B, **Berlin-Tege**, Berliner Straße 99  
" V, **Berlin-Karlsdorf**, Treßow-Allee 75

### an der Nordbahn:

- a) Richtung Oranienburg:  
Zweigstelle R, **Gliencke**, Hauptstraße 70  
" J, **Hohen Neuendorf**, Friedrichstraße 7  
" G, **Birkenwerder**, Rathausstraße 1a  
" E, **Oranienburg**, Bernauer Straße 31
- b) Richtung Bernau:  
Zweigstelle K, **Röntgental**, Bahnhofstraße 10  
" D, **Bernau**, Königstraße 248

### an der Ostbahn:

- a) Richtung Strausberg:  
Zweigstelle C, **Altlandsberg**, Berliner Allee 19  
" N, **Neuenhagen**, Bahnhofstraße 49  
" T, **Fredersdorf**, Am Bahnhof  
" S, **Herzfelde**, Hauptstraße 56a
- b) Richtung Erkner:  
Zweigstelle U, **Kleinschönebeck**, Kaiser-Wilhelm-Straße 49  
" Q, **Waltersdorf**, Rüdersdorfer Straße 119  
" P, **Rüdersdorf**, Adolf-Hitler-Straße 10  
" H, **Erkner**, Friedrichstraße 73

### an der Heidkrautbahn:

(Niederbarnimer Eisenbahn):

- Zweigstelle OI, **Wandlitz**, Prenzlauer Chaussee 73  
" OII, **Klosterfelde**, Hauptstraße 61  
" L, **Zerpenschleuse**, Berliner Straße 1  
" F, **Liebenwalde**, Bahnhofstraße 172  
" M, **Groß Schönebeck**, Dorfstraße 90

und 34 Annahmestellen in allen größeren Orten des Kreises

# Inhaltsverzeichnis

(Die mit einem \* bezeichneten Artikel sind bebildert)

	Seite		Seite
* Die 12 Monate: Feiertage, Gedenktage, Sonnen-Auf- und -Untergang . . . . .	2—13	* BdM.-Sportfest des Untergaues 196. Von S. Lutter . . . . .	82—83
Was die Monate bringen . . . . .	14—16	* Dorfgemeinde am Großstadtstrand . . . . .	83—84
Trächtigkeits- und Brüte-Kalender unserer Haustiere . . . . .	17	Aus der Geschichte des Teerofens im Amte Mühlenbed. Von Dr. Carl Ballhausen . . . . .	84—85
Die Jagdzeiten lt. § 38 des RStG. . . . .	17—18	* Neue bronzezeitliche Gefäßfunde in Rüdersdorf. Von Walter Dinger . . . . .	85—87
Was kosten Postsendungen? . . . . .	18—20	* Alt-Berliner Patrizier und der Kreis Niederbarnim . . . . .	88—89
* Gauleiter Sturz an die Kurmärker . . . . .	21	Abendfriede. Gedicht . . . . .	89
* Das 3. und 4. Jahr des nationalsozialistischen Deutschlands . . . . .	22—25	* Hoppegarten, das Paradies der Pferde. . . . .	90
* Kreis Niederbarnim auf der Kurmarkschau in Frankfurt (Oder) . . . . .	25—27	Heuschreckenplage im Kreise Niederbarnim. Von W. Hinge . . . . .	91—92
* Eindrücke der Olympiagäste in unserer schönen Niederbarnimer Heimat. Von Dolmetscher Otto Wolf . . . . .	27—30	Ein Niederbarnimer zaubert Dollars aus der Luft . . . . .	92
Rotes Kreuz im Kreise Niederbarnim . . . . .	30—32	Die alte Dorfschmiede. Von Kantor Sommer . . . . .	93—94
* Die vier ältesten Erbhöfe im Kreise Niederbarnim. Von Curt Schulze . . . . .	33—35	Arbeit und Erfolg der Kreissparkasse . . . . .	95—96
* Das Lehrerschulungslager Gut Tasdorf in Rüdersdorf. Von Studiendirektor Dr. Gernot Binger . . . . .	36—38	Der Alte Fritz läßt siedeln. Erzählung von Paul Burg . . . . .	96—99
* Die Landesgruppenluftschuttschule in Birkenwerder . . . . .	39—41	* Oranienburgs Schloß im Roman . . . . .	99—103
Die Wiedereindeutschung des Barnim in der Aftkanierzeit. Von Wilhelm Tessenborn . . . . .	42—44	Mißglückte Einführung der schlesischen Landwirtschaft in Summt 1782—1786. Von Dr. Carl Ballhausen . . . . .	104—105
* Bernau als Garnisonstadt vergangener Tage. Von Rektor Körte . . . . .	44—47	Dienststellen der NSDAP. und ihrer Gliederungen im Kreise Niederbarnim . . . . .	106—108
* Vollendete und im Bau befindliche Reichsautobahnstrecken im Kreise Niederbarnim . . . . .	47—51	Reichs-, Staats-, Provinzial- und Kreisbehörden und -Einrichtungen: . . . . .	109—114
* Die erste Jugendfeuerwehr des Kreises . . . . .	51—52	Reichs-Zentralbehörden . . . . .	109
* Der bestgepflegte Ort des Kreises Niederbarnim. Von Irma Dietrich . . . . .	52—53	Preussische Zentralbehörden . . . . .	109
* Der Straßenhilfsdienst im Kreise Niederbarnim während der Olympischen Spiele 1936 . . . . .	54—55	Provinzialbehörden . . . . .	110
* Bekannter Bühnenkünstler am Rahmersee . . . . .	55—56	Kreisbehörden . . . . .	111
* Das Heimat- und Binnenschiffahrtsmuseum in Oranienburg. Von Max Rehberg . . . . .	57—59	Kreisverwaltung Niederbarnim und Kreiseinrichtungen . . . . .	112
Bauernfleiß und Schollenpreis. Gedichte . . . . .	59	Kommunale Spitzenvertretungen . . . . .	114
* Skagerrak. Von Vizeadmiral a. D. Staatsrat Adolf von Trotha . . . . .	60—65	Verzeichnis der Dienstbezirke der Gendarmeriebeamten . . . . .	115—129
Aus der „Frangosentid“ Niederbarnims . . . . .	66—67	Verzeichnis der Ortschaften und Forstgutsbezirke . . . . .	130—134
* Durch Schönheit der Arbeitsstätte zur Freude am Schaffen. Von Walter Möller . . . . .	67—72	Verzeichnis der Amtsbezirke . . . . .	135
* Der Neubau der Lehnitzschleuse . . . . .	72—73	Verzeichnis der Feuerwehren des Kreisfeuerwehrverbandes Niederbarnim . . . . .	136—138
* Unsere Findlingsblöcke. Von Max Rehberg . . . . .	74—77	Deutsches Rotes Kreuz . . . . .	139—140
* Wo die Diensthunde der Deutschen Reichsbahn zur Schule gehen . . . . .	77—79	Verzeichnis der Unfallhilfsstellen, Ärzte, Krankenwagen und Feuerwehren im Kreise Niederbarnim . . . . .	141—143
* Ein seltenes Dokument über den Kreis Niederbarnim. Von Dr. phil. Wolfgang Senfarth . . . . .	80—81	Körperschaften des öffentlichen Rechts . . . . .	143—144
		Der Kreis Niederbarnim in Zahlen . . . . .	146—148
		Anzeigen 41, 79, 92, 107, 108, 129, 134, 138, 144, 145, 148—159 . . . . .	

